



# ARTICLE 17

# THE MUSICAL

**JAPAN.co.jp**

**JP Power V ABC Solar Japan KK  
A Japanese Court Case  
Legal Filings and Evidence**

**By**

**Bradley L. Bartz**

**2015 to 2017 (and counting)**

# JP Power V. ABC Solar Japan KK A Japanese Court Case

## Legal Filings, Evidence & Hearing Reports

By

Bradley L. Bartz  
2015 to 2017

**Fighting Back in Japanese Court**

b@ABCsolar.jp

Letter From Bradley Bartz		Page 4
Letter to Orrick law firm asking for help		Page 5
1st Court Documents From JP Power to ABC Solar Japan KK	July 9, 2015	Page 6 - Page 21
Letter From Orrick to Bradley Bartz		Page 22
Orrick Filed Motion to Reschedule With Court	July 24, 2015	Page 23 - Page 25
Court Document	July 24, 2015	Page 26
Letter to Orrick with CC of Bartz filing	July 25, 2015	Page 27
Fax by Bartz to Court	July 25, 2015	Page 28 - Page 49
Letter from Orrick introducing Daiki Akahane for council		Page 50 - Page 51
Chart on How Japanese Attorney's should charge		Page 52
Billing Summary From Daiki Akahane		Page 53 - Page 55
Court Document Filed - Counter Suit	Feb 18, 2016	Page 56 - Page 76
Billing Summary From Daiki Akahane		Page 77 - Page 78
Evidence, Emails and Bank Statements		Page 79 - Page 84
Court Document	Dec 14, 2015	Page 85 - Page 95
Court Evidence Summary	Dec 14, 2015	Page 96 - Page 124
Court Filing	Mar 17, 2016	Page 125 - Page 153
Billing Summary From Daiki Akahane		Page 154 - Page 155
Translation of March 17, 2016 filing		Page 156 - Page 160
Court Document	Mar 18, 2016	Page 161 - Page 164
Court Document Reply	Mar 18, 2016	Page 165 - Page 173
Billing Summary From Daiki Akahane		Page 174 - Page 175
Court Document	Mar 31, 2016	Page 176 - Page 184
Court Document	Mar 28, 2016	Page 185 - Page 201
Court Document with evidence	Oct 28, 2015	Page 202 - Page 275
Email describing private detective use for Nishida location		Page 276
Court Document	Oct 28, 2015	Page 277 - Page 301
Billing Summary From Daiki Akahane		Page 302 - Page 303
Bradley Bartz Written Statement	Aug 28, 2016	Page 304 - Page 316
Evidence		Page 317 - Page 332
Evidence Summary	Sep 01, 2016	Page 333 - Page 336
Court Document from JP Power	Sep 01, 2016	Page 337 - Page 352
Interview Memo – KWE	Aug 31, 2016	Page 353 - Page 354
Court Document	Sep 13, 2016	Page 355 - Page 359
Private Investigator Report on Missing Nishida	Aug 08, 2016	Page 360 - Page 362
Interview Memo - Sunpower	Aug 31, 2016	Page 363
Akahane to Nishida - email to request testimony	Jun 16, 2016	Page 364 - Page 366
Sunpower to ABC Solar - We Can't Do Business With You Email	Apr 14, 2015	Page 367
Sunpower to ABC Solar - We Can't Do Business With You Email	Dec 18, 2014	Page 368
Sunpower to ABC Solar - Dude, you left panels at the port. fix it.	Jan 22, 2014	Page 369 - Page 371
Hearing Report (1) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Sep 07, 2015	Page 372
Hearing Report (2) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Nov 02, 2015	Page 373 - Page 374
Hearing Report (3) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Dec 21, 2015	Page 375 - Page 376
Hearing Report (4) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Feb 15, 2016	Page 377
Hearing Report (5) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Mar 24, 2016	Page 378 - Page 379
Hearing Report (6) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Apr 26, 2016	Page 380
Hearing Report (7) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Jun 10, 2016	Page 381
Hearing Report (8) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Jul 14, 2016	Page 382 - Page 383
Hearing Report (9) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Sep 16, 2016	Page 384 - Page 385
Hearing Report (10) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Oct 28, 2016	Page 386
Hearing Report (11) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Nov 17, 2016	Page 397 - Page 388
Hearing Report (12) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Dec 15, 2016	Page 389
Hearing Report (13) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Feb 10, 2017	Page 390 - Page 391
Hearing Report (14) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Mar 15, 2017	Page 392
Hearing Report (15) - Heisei27nen (Wa) No. 15664	Apr 13, 2017	Page 393 - Page 394
Photos of Final Storage Place In Isumi, Chiba and commentary		Page 396 to End

Dear Reader,

This is a hard book to write and to lay bare to the public.

JPpower sued ABC Solar Japan KK with the first day in Japanese court on July 27, 2015. The next hearing is December 15, 2016.

I am presenting all of the documents and evidence filed with the Japanese court in this case. Both Japanese language and my lawyers translations will appear. The Table of contents on the next pages are the guide to each document.

There is a lot to learn about the Japanese court system in this book. I will do my best to present navigation points for foreigners doing business in Japan.

My company and extreme effort of ABC Solar Japan KK is about to be adjudicated in Japanese court. The outcome will determine the life or death of this venture. I will be presenting this as a tale of "David and Goliath. JP Power is a public Japanese company and ABC Solar Japan KK a one-man operation.

In addition to the evidence in this case I will also present photographs that will help represent the situation I find myself in. This is really to add some eye relief to what will be a very dry book of legal positioning.

If you are reading this book it does mean that my lawyer "allowed" me to publish it.. That does not mean he thinks it is a good or a good idea.

Also, my compliments to my attorney Daiki Akahane. His skill in legal theory and guiding me to be a good legal patron. I guess. I am writing today in a state of worry and confusion. I believe my case is strong and that JP Power wronged ABC Solar Japan KK. But that fate lies with the judges.

Ok, the case is:

1. ABC Solar Japan KK sold 150 million yen of solar panels to JP Power.
2. JP Power paid for the panels.
3. ABC Solar Japan KK landed the panels at the port of Yokohama
4. JP Power did not pick up the panels. They abandoned them.
5. ABC Solar Japan KK's supplier, Sunpower Japan, told me to fix it
6. ABC Solar Japan KK borrowed money to secure the panels and store them
7. JP Power still missing in action
8. Months later, JP Power and ABC Solar agreed that ABC Solar would resell the panels and refund to JP Power amounts less costs and restocking fees
9. ABC Solar Japan KK sold the panels to Omron (delivered) and STC (stored by ABC Solar until June 2015 - more than 18 months after we landed at the port of Yokohama..)
10. ABC Solar Japan KK refunded 86 million yen to JP Power
11. President of ABC Solar Japan KK, Mr. Tetsruo Nishida, disappears
12. Bartz comes to Japan December 2013 and engaged the issue
13. ABC Solar Japan KK still had the STC panels in port storage. After a struggle with Nishida, Bartz got control of the bank and paid storage and moved the panels to Isumi, Chiba for storage then delivery.
14. ABC Solar Japan KK delivered the panels to STC on June 16, 2015.
15. JP Power sued ABC Solar Japan KK for a full refund, ignoring all the expenses of storage, shipping, administration and re-selling of panels they abandoned at the Port of Yokohama. That is the fight.

Dear Yoichi and Minako,

I am need of legal representation in Japan for a court appearance on July 27, 2015 at 1pm at the Tokyo District Court.

I got served these documents in Japan at our offices in Chiba on July 22, 2015.. My staff scanned and emailed them to me.

I am hoping to hire you to request a continuance. I am not able to be in court. I am in America.

I am also hoping that you or a lawyer you recommend can be hired to handle this issue for us.

Thank you for your consideration.

Bradley



7.9  
7.9

特別送達



# 東京地方裁判所 民事第15部

〒100-8920

東京都千代田区霞が関一丁目1番4号

電話 (03)3581-5955 (ダイヤルイン)

当庁には駐車施設がございませんので、車による来庁は御遠慮ください。

〒298-0000  
千葉県いすみ市ひらい1848

ABCソーラージャパン株式会社  
代表者代表取締役 ブラッドリー・パーツ 様



事件番号 平成27年(ワ)第15664号  
売買代金返還請求事件  
原告 株式会社JPパワー  
被告 ABCソーラージャパン株式会社

### 第1回口頭弁論期日呼出状及び答弁書催告状

平成27年7月9日

被告 ABCソーラージャパン株式会社  
代表者代表取締役 ブラッドリー・パーツ 様

〒100-8920  
東京都千代田区霞が関1-1-4  
東京地方裁判所民事第15部はA係  
裁判所書記官 渡 邊 陽  
電話 03-3581-5955  
FAX 03-3580-5719



原告から訴状が提出されました。  
当裁判所に出頭する期日下記のとおり定められましたので、同期日に出頭して  
ください。  
なお、訴状を送達しますので、下記答弁書提出期限までに答弁書を提出してくだ  
さい。

#### 記

期 日	平成27年7月27日(月)午後1時10分
出 頭 場 所	口頭弁論期日 634号法廷(6階)
答弁書提出期限	平成27年7月21日(火)

出頭の際は、この呼出状を法廷で示してください。

## 最初にお読みください

- 1 このたび、あなたに対する裁判が起こされました。相手(原告)の言い分が同封した訴状に代わる準備書面に記載されています。あなたの言い分を書いていただく答弁書の書式を同封しましたので、「答弁書の書き方」を参考に、あなた(被告)の言い分や話し合いによる解決(和解)の希望を記載してください。

### 《注意》

あなたが答弁書を提出せず、裁判手続が行われる日(期日)に欠席すると、訴状に代わる準備書面に記載された原告の言い分を認めたものとみなされ、欠席のまま判決されることがあります。

- 2 答弁書の作成及び提出

答弁書を作成したら、コピーを2部作成し、それぞれに押印して同じものを合計3通作成してください。3通のうち1通は裁判所に提出し、1通は原告(原告に代理人の弁護士がついている場合は弁護士)に直接送ってください。1通は御自身の控えとして期日に持参してください。

裁判所への提出は、郵送、ファクシミリ、持参のいずれでも可能です。

裁判所の住所は封筒に、ファクシミリ番号は、同封した「第1回口頭弁論期日呼出状及び答弁書催告状」(呼出状)に記載されています。

原告(弁護士)の住所(ファクシミリ番号)は、訴状に代わる準備書面に記載されていますが、直接送ることが困難な場合は、原告の分も裁判所へ提出してください。

- 3 裁判への出席

弁護士に委任しない場合は、あなた自身(法人の場合は代表者)が期日に出席する必要があります。期日は原則として変更できませんが、病気等やむを得ない事情(単に社用や商用ということでは変更の理由になりません。)のために期日に出席できない場合は、速やかに呼出状記載の裁判所書記官に御連絡ください。

### 《注意》

期日に出席できない事情について、証明書類(診断書等)を提出していただくことがあります。

- 4 弁護士に委任する場合

地方裁判所では、裁判手続の代理は弁護士でなければできません。弁護士を代理人として委任する場合は、お近くの弁護士会に問い合わせるなどして、早急に弁護士に相談してください。

なお、東京では下記機関での相談も受けられます。相談する場合は、直接お問い合わせください。

○弁護士会新宿総合法律相談センター(有料相談で、事前に予約が必要です。なお、当番弁護士制度の利用により、一部無料相談を受けられる場合があります。)

受付時間 月～土 午前10時～正午、午後1時～午後4時30分(祝祭日を除く。)

電話番号 03-5312-5850

○法テラス東京(経済的に余裕のない方に対し、弁護士による無料相談や、一定の要件のもとに、弁護士費用の立替を行っています。)

相談時間 月～金 午前10時～正午、午後1時～午後4時(祝祭日を除く。)

※土曜日は予約済みの法律相談のみを行っています。

電話番号 0503383-5300(事前予約制、平日午前9時から午後5時まで受付)

○法テラス・サポートダイヤル(法的なトラブルの解決に役立つ各種情報提供及び各相談窓口の案内を無料で行っています。)

受付時間 月～金 午前9時～午後9時、土 午前9時～午後5時(祝祭日を除く。)

電話番号 0570-078374

- 5 何か御不明な点がございましたら、呼出状記載の裁判所書記官にお問い合わせください。

副 本

訴 状

平成27年6月8日

東京地方裁判所 民事部 御中

原告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 一  
同 弁護士 森 直 樹  
同 弁護士 上 野 尚 文



当事者の表示

〒144-0051 東京都大田区西蒲田七丁目35番1号宝栄ビル  
原 告 株式会社J P パワー  
上記代表者代表取締役 吉 田 雅 年

〒100-6121 東京都千代田区永田町二丁目11番1号  
山王パークタワー21階 LM法律事務所(送達場所)  
原告訴訟代理人弁護士 小 畑 英 一  
同 森 直 樹  
同 上 野 尚 文  
電 話 03-6206-1310  
F A X 03-6206-1309

〒106-0041 東京都港区麻布台二丁目3番13-406号  
被 告 ABCソーラージャパン株式会社  
上記代表者代表取締役 ブラッドリー・パーツ

# 副 本

売買代金返還請求事件  
 原告 株式会社J Pパワー  
 被告 ABCソーラージャパン株式会社

平成27年6月8日

東京地方裁判所 民事部 御 中

上記原告訴訟代理人  
 弁護士 小畑 英一  
 弁護士 森 直樹  
 弁護士 上野 尚文



## 証拠説明書(1)

番号	証拠の表示	立証趣旨	作成者	種別
甲1の1	発注書	原告が被告に対して、平成25年6月20日付で、本件パネル3122枚を発注したこと。	原告	写し
甲1の2	請求書	被告より原告に対して、本件パネル3122枚分の代金の請求がなされたこと。	被告	写し
甲2の1	発注書	原告が被告に対して、平成25年7月24日付で、本件架台を発注したこと。	原告	写し
甲2の2	請求書	被告より原告に対して、本件架台売買契約の代金の30%が発注時に請求され、その余は納品時に支払うべきこととされていること。	被告	写し
甲3の1	原告開設口座取引明細	原告から被告に対して、平成25年6月26日に本件パネル代金のうち8割相当である金1億1646万8857円が支払われたこと。	(株)新生銀行	写し
甲3の2	原告開設口座取引明細	原告から被告に対して、平成25年9月24日に本件パネル代金の残代金である金2962万3859円が支払われたこと。	(株)新生銀行	写し
甲3の3	原告開設口座取引明細	原告から被告に対して、平成25年7月29日に本件架台売買代金の30%相当額が支払われたこと。	(株)新生銀行	写し
甲4	原告開設口座通帳	平成26年7月末日乃至9月末日にかけて、被告から原告に対して、本件パネルに係る売買代金の一部が返金されたこと。	(株)新生銀行	写し
甲5の1	通知書	原告から被告に対して、本件パネル売買契約及び本件架台売買契約に係る残代金の返金が求められたが、これは履行されず、本件パネル売買契約及び本件架台売買契約が解除されていること。	原告	原本
甲5の2	郵便物等配達証明書	上記通知書が平成27年2月13日付で被告に配達されていること。	日本郵便	原本



発注書

平成25年 7月 24日  
注文番号

ABCソーラージャパン株式会社 御中

下記のとおり発注いたします。

件名 シュレッター社架台 FSII-4H-10  
御社お見積りNo.Schletter Estimate20130724

合計金額 ¥28,143,517  
(消費税込)

会社名 株式会社JPパワー  
郵便番号 144-0051  
住所 東京都大田区西蒲田  
住所 7-35-1 宝栄ビル2F  
TEL 03-3730-1064  
FAX 03-3730-1042  
担当者名 鈴木 崇宏

品名	数量	単価	金額※
FSII-4H-10° -18er:	4	¥665,939	¥2,663,756
FSII-4H-10° -17er:	2	¥643,443	¥1,286,886
FSII-4H-10° -16er:	2	¥620,886	¥1,241,772
FSII-4H-10° -15er:	2	¥558,917	¥1,117,834
FSII-4H-10° -13er:	9	¥513,801	¥4,624,209
FSII-4H-10° -12er:	5	¥455,194	¥2,275,970
FSII-4H-10° -11er:	5	¥432,646	¥2,163,230
FSII-4H-10° -10er:	5	¥370,678	¥1,853,390
FSII-4H-10° -9er:	10	¥348,119	¥3,481,190
FSII-4H-10° -8er:	3	¥325,562	¥976,686
FSII-4H-10° -6er:	1	¥244,397	¥244,397
FSII-4H-10° -5er:	10	¥182,429	¥1,824,290
FSII-4H-10° -4er:	2	¥159,870	¥319,740
船舶による貨物移送費	1		¥2,730,000
支払い条件:発注時30%、納品後に残金			
納品場所:発電所予定地			
納期:8~9週間			
対応W数 820770W			
対応モジュール:SunPower 327W Model 2510枚			
小計			¥26,803,350
消費税			1,340,167.0
合計			¥28,143,517







ABCソーラージャパン株式会社  
〒106-0041 東京都港区麻布台2-3-13 406  
TEL:03-6277-6513/FAX:03-6204-2957

株式会社JPパワー 御中

請求年月日: 平成25年07月24日

お支払い日: 平成25年07月29日

**ご請求額: ¥8,443,055-**

お支払いスケジュール:

発注時	30%	¥8,443,055-	✓	¥8,443,055-
納品時	70%	¥19,700,462-		¥19,700,462-

品名	数量	単価	金額
FSII-4H-10°-18er:	4	¥ 665,939.	¥ 2,663,756
FSII-4H-10°-17er:	2	¥ 643,443.	¥ 1,286,886
FSII-4H-10°-16er:	2	¥ 620,886.	¥ 1,241,772
FSII-4H-10°-15er:	2	¥ 558,917.	¥ 1,117,834
FSII-4H-10°-13er:	9	¥ 513,801.	¥ 4,624,209
FSII-4H-10°-12er:	5	¥ 455,194.	¥ 2,275,970
FSII-4H-10°-11er:	5	¥ 432,646.	¥ 2,163,230
FSII-4H-10°-10er:	5	¥ 370,678.	¥ 1,853,390
FSII-4H-10°-9er:	10	¥ 348,119.	¥ 3,481,190
FSII-4H-10°-8er:	3	¥ 325,562.	¥ 976,686
FSII-4H-10°-6er:	1		¥ 244,397
FSII-4H-10°-5er:	10	¥ 182,429.	¥ 1,824,290
FSII-4H-10°-4er:	2	¥ 159,870.	¥ 319,740
輸送費	1		¥ 2,730,000
		小計	¥ 26,803,350
		消費税	¥ 1,340,167
		合計金額	¥ 28,143,517

振込先: みずほ銀行 那覇支店 (693) 普通 1769624

新生お取引レポート

144-0051

400

6381836

2013年 9月分 1 / 3ページ

SHINSEI BANK

東京都 大田区 西蒲田7-35-1  
宝栄ビル

株式会社J P パワー 様

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

025000941#

毎度お引き立て頂きまして誠にありがとうございます。  
お取引につきまして、下記の通りご案内申し上げます。  
この明細は、専用のホルダーに綴りこみ、大切に保管して  
下さい。今後とも、新生銀行をお引き立てくださいます  
ようお願い申し上げます。

株式会社新生銀行

ご照会は口座取扱店までお願いします。

店番号 400      口座番号 6381836

■お預かり資産残高

2013年09月30日現在

商品	残高
普通預金	38,205,934
<b>円貨お預かり資産合計</b>	<b>38,205,934</b>

■流動性預金お取引明細

○普通預金

取引口座番号 400583000170201

日付	お取引内容	お支払金額	お預かり金額	残高	備考
08/31	繰越残高			94,147,672	
09/11	預金利息		1,275	94,148,947	
09/24	N E T振込	29,623,859		64,525,088	ミス ABCソラーレ'ヤク'ン(株)
09/24	為替手数料	315		64,524,773	
09/27	自動引落	21,210		64,503,563	AP(ソテイ'ヤク'ン)
09/30	N E T振込	23,079		64,480,484	ミス カ)イブキ
09/30	為替手数料	210		64,480,274	
09/30	N E T振込	21,000		64,459,274	ミツビ'シ'キヨウ'コ カ)ソテイ'ヤク'ン
09/30	為替手数料	210		64,459,064	
09/30	N E T振込	12,790		64,446,274	ア'カ キヨウ'コ
09/30	為替手数料	210		64,446,064	
09/30	N E T振込	20,076,000		44,370,064	ミ'ス'ト カ)イ'ン
09/30	為替手数料	315		44,369,749	
09/30	N E T振込	6,163,500		38,206,249	ハ'ジ'コ ス'キ'ヤク'ン
09/30	為替手数料	315		38,205,934	

▼次ページに続きます。

新生お取引レポート

SHINSEI BANK

144-0051 400 6381836 2013年 7月分 1 / 3ページ

東京都 大田区 西蒲田 7-35-1  
宝栄ビル

毎度お引き立て頂きまして誠にありがとうございます。  
お取引につきまして、下記の通りご案内申し上げます。  
この明細は、専用のホルダーに綴りこみ、大切に保管し  
て下さい。今後とも、新生銀行をお引き立てくださいます  
ようお願い申し上げます。

株式会社 J P パワー 様

株式会社新生銀行

025000878#

ご照会は口座取扱店までお願いします。

店番号 400 口座番号 6381836

■お預かり資産残高

2013年07月31日現在

商品	残高
普通預金	97,915,751
<b>円貨お預かり資産合計</b>	<b>97,915,751</b>

■流動性預金お取引明細

○普通預金

取引口番号 400583000170201

日付	お取引内容	お支払金額	お預かり金額	残高	備考
06/30	繰越残高			106,744,723	
07/01	NET振込	94,790		106,649,933	ミス'キ ペ'ソコ'シオバ'クエイチ
07/01	為替手数料	315		106,649,618	
07/02	為替入金		1	106,649,619	ジ'エ'ビ'ー'モカ'ン SQUARE (カ)
07/08	NET振込	22,860		106,626,759	ア'シカ'カ' キヨクエイツクキヨク (カ)
07/08	為替手数料	210		106,626,549	
07/08	NET振込	21,000		106,605,549	ミ'ソ'ビ'シ'ク'キヨク[IF] カ)シテイハクシ'ソク'
07/08	為替手数料	210		106,605,339	
07/11	預金利息		912	106,606,251	
07/26	自動引落	247,130		106,359,121	ニ'フ'ソ'ン'カ'ク'イ'カ'シ'ク'ヨク
07/29	NET振込	8,443,055		97,916,066	ミス'キ ABCソ'ラー'シ'ヤ'バ'ン (カ)
07/29	為替手数料	315		97,915,751	
07/31	繰越残高			97,915,751	

▼次ページに続きます。

年-月-日	摘要	お支払金額	お預り金額	差引残高
1 26-06-26	.振込	カ)シ"ヤスト"ラ"ニ	*100,000,000	*110,724,321
2 26-06-30	.振込	ト.トセ"イカン"フ"カン	*403	*110,724,724
3 26-07-14	.手数料	*600	フリコミ	*110,724,124
4 26-07-14	.送金	*94,079	IB シ"エイ"シ"ト"ツ	*110,630,045
5 26-07-16	.送金	*58,827	IB ヲ)ア"ト"テ"イ"レ	*110,571,218
6 26-07-31	.振込 ○	ABCソ"ラ"シ"ヤ"ハ"	*52,233,315	*162,804,533
7 26-08-09	.利息	26-08-08マ"テ"	*2,787	*162,807,320
8 26-08-12	.手数料	*1,200	フリコミ	*162,806,120
9 26-08-15	.送金	*601,000	IB キヨウイ"イ"ソク"リヨ	*162,205,120
10 26-08-27	.送金	*6,670,080	IB ア"ル"イ"フ"テ"シ"ヤ"	*155,535,040
11 26-08-28	.送金	*131,583,917	IB カ"テ"シ"ヤ"ン"ソ	*23,951,123
12 26-08-29	.振込 ○	ABCソ"ラ"シ"ヤ"ハ"	*16,786,065	*40,737,188
13 26-09-12	.手数料	*1,500	フリコミ	*40,735,688
14 26-09-24	.カード	*99,999		*40,635,689
15 26-09-30	.送金	*2,963,520	IB ア"ル"イ"フ"テ"シ"ヤ"	*37,672,169
16 26-09-30	.送金	*9,622,800	IB ウ"タ"サ"ハ"ノ"キ"ヤ"	*28,049,369
17 26-09-30	.振込 ○	ABCソ"ラ"シ"ヤ"ハ"	*16,786,065	*44,835,434
18 26-10-14	.手数料	*900	フリコミ	*44,834,534
19 26-10-15	.振込	カ"マ"タ"セ"シ"ヤ"ハ"シ"ヨ	*192,270	*45,026,804
20 26-10-20	.カード	*200,000		*44,826,804
21 26-10-21	.送金	*5,140	IB フ"リ"ン"ト"ネ"ツ"ト"ク	*44,821,664
22 26-10-23	.振替	*12,000	SMBC(トヨ"タ"メ"シ"ヤ"イ	*44,809,664
23 26-10-28	.送金	*34,041	IB ヲ)ア"ト"テ"シ"ヤ"レ	*44,775,623
24 26-10-28	.送金	*2,400	IB フ"リ"ン"ト"ネ"ツ"ト"ク	*44,773,223

○他店支払いの小切手等でご入金の場合は、摘要欄にお戻しができる予定日を表示します。  
 お支払可能期限は小切手等の種類により異なります。詳細は窓口にご照会ください。  
 ○本通帳の下記項目における金額・残高の単位について  
 [項目名] お支払金額・お預り金額・差引残高  
 ・外貨普通預金の場合は、円換算し別に記載された通貨単位となります。  
 ・その他の預金の場合は、円単位となります。

複写  
通知書

前略、当職らは、株式会社 J P パワー（以下、「通知人」といいます。）の代理人として、貴社に対して以下のとおりご通知申し上げます。

通知人は貴社に対して、平成 25 年 6 月 20 日、「SUNPOWER CORPORATION」製のソーラーパネル（品番：SPR-327NE-WHT-D）3122 枚（以下、「本件パネル」といいます。）を発注し、貴社との間で本件パネルに係る売買契約（売買代金合計金 1 億 4 6 0 9 万 2 7 1 6 円。以下、「本件パネル売買契約」といいます。）が成立しました。また、平成 25 年 7 月 24 日、「シェレッター社」製のパネル用架台（品番：FSII-4H-10）60 個（以下、「本件架台」といいます。）を発注し、貴社との間で本件架台に係る売買契約（売買代金合計金 2 8 1 4 万 3 5 1 7 円。以下、「本件架台売買契約」といいます。）が成立しました。

通知人は、貴社に対して、本件パネル売買契約に係る売買代金として、平成 25 年 6 月 23 日に金 1 億 1 6 4 6 万 8 8 5 7 円、同年 9 月 24 日に金 2 9 6 2 万 3 8 5 9 円を振り込み、その全額の支払いをしております。また、通知人は、貴社に対し、本件架台売買契約に係る売買代金について、その 30% 相当額である金 8 4 4 万 3 0 5 5 円を支払っております。

しかるにこれらの入金後も、本件パネル売買契約に係る貴社の債務の履行について見通しが立たないことから、通知人及び貴社との間で本件売買契約の一部（本件パネル 1 8 4 0 枚）を合意解約し、平成 26 年 8 月乃至 10 月の間、貴社より合計金 8 5 7 9 万 5 4 4 5 円の返金を受けております。また、同様に、本件架台売買契約についても、合意解約しております。

しかしながら、本件パネル売買契約の残部（1282 枚）については、いまだ引渡しになされず、また、本件架台売買契約に係る通知人の支払済代金の返金もなされていません。

つきましては、本書受領後 10 日以内に、本件パネル 1282 枚を通知人にお引渡しください。また、本件架台売買契約に係る支払済代金（金 8 4 4 万 3 0 5 5 円）を通知人の指定する下記口座に振り込こんでご返金下さい。

上記期限内に本件パネルの引渡し及び本件架台売買契約に係る支払済代金の返金がない場合、通知人は、本書をもって本件売買契約を解除いたします。その上で、貴社から誠意あるご回答をいただけない場合には、本件パネル売買契約及び本件架台売買契約に

複写

契 27.2.6 印  
12-9

郵便物等配達証明書

受取人の氏名	ABCソーラージャパン株式会社 西田 敏郎 様
お問い合わせ番号	102-84-06587-5 号
上記の郵便物等は27年2月13日に配達しましたので、これを証明します。	

日本郵便株式会社  
芝郵便局

207370 (26・RF1)

郵便はがき

1 0 0 6 1 2 1

27.2.16

東京都千代田区永田町山王パークタワー二二F

LM法律事務所

株式会社J.P.パワ

弁護士 森 直 樹

弁護士 上 野 尚 文

様

通信事務郵便

芝郵便局

1058799

A150212-45



副 本

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原 告 株式会社JPパワー

被 告 ABCソーラージャパン株式会社

## 訴えの変更申立書

平成27年6月19日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

原告訴訟代理人弁護士	小 畑 英 一
同	森 直 樹
同	上 野 尚 文



上記当事者間の頭書事件につき、原告は、次のとおり、訴えを変更する。  
また、これに伴い訴状記載の訴訟物の価額についても、「金6874万0326円」とあるのを、「金6873万0326円」と訂正する。

### 第1 請求の趣旨

- 1 被告は、原告に対し、金6873万0326円及びこれに対する本訴状送達の日翌日から支払済みまで年6分の割合による金員を支払え
- 2 訴訟費用は被告の負担とする  
との判決及び仮執行宣言を求める。

Brad,

Great to hear from you. Since the court hearing is schedule on next Monday. While we were not engaged, we asked a court to extend a hearing date because you are in the US and we are discussing the engagement arrangement right now. We sent a fax requesting extension of court hearing date. My associate will send you such fax request by a separate e-mail. In our experience, our fee does not fit to this type of fairly small dispute matter. Let's talk on Monday or Tuesday the best way moving forward. Please give me a call at my office on Monday when you have a chance. With best regards,

Yoichi

Brad,

My name is Toyohisa Kaminiwa, a managing associate working with Yoichi and Minako. As per the instruction below, I sent the attached FAX to the court requesting the change of the first hearing date and not to close the case without attendance of you. Please note that the request is just an informal request without any legally binding effect to the court since we are officially not yet your attorney in this case at this stage.

Best regards,  
Toyo

Dear Team Orrick,

Thank you very much for your quick response.

In parallel we spoke to Ms. Yoko Watanabe of the Tokyo District Court and she said we can fax our interrogatories. We will also have a staff of ABC Solar at the court to hand in our document. Ms. Watanabe informed my wife that the post office stamped recieved by ABC Solar Japan on July 10th. My staff found the document set in an envelope in our mailbox office address in Chiba on Wednesday July 22, 2015. Ms. Watanabe said court date still stands and we can fax. I believe this conversation happened before your fax.

If you learn the court has granted a new date please do let me know.

I am preparing my response now.

I understand this is smallish matter for your firm so that makes me even more grateful for your quick response and thought of consideration.

Sincerely yours,

Bradley Bartz  
ABC Solar Japan KK

× × × 通信結果レポート ( 2015年 7月24日 18時26分 ) × × ×

名称 1: ORRICK TOKYO  
名称 2:

受付時刻は、2015年 7月24日 18時26分です。  
文書番号 通信モード 通信条件

文書番号	通信モード	通信条件	相手先 ( グループ )	結果	ページ
1844	メモリー送信		G3 : 03-3580-5719	OK	2/2

エラーの内容

E-1) 送信失敗

E-2) グループアドレスオーバー

E-3) 送信中

E-4) 宛先なし

E-5) 相手先がファクシミリでない



オリック東京法律事務所・外国法共同事業  
オリック・ヘリントン・アンド・サトクリフ  
外国法事務弁護士事務所(外国法共同事業)  
〒106-6028  
東京都港区六本木 1-6-1 泉ガーデンタワー28 階  
TEL 03-3224-2900  
FAX 03-3224-2901  
WWW.ORRICK.COM

平成 27 年 7 月 24 日

## 【送信先】

東京地方裁判所 民事第 15 部は入係  
裁判所書記官 渡邊 陽子 殿  
(FAX 03-3580-5719)

## 【発信元】

オリック東京法律事務所・外国法共同事業  
弁護士 神 庭 豊 久  
TEL : 03-3224-2917 (直通) FAX : 03-3224-2901

## FAX 送信書

事件番号 : 平成 27 年 (ワ) 第 1 5 6 6 4 号  
事件名 : 売買代金返還請求事件  
当 事 者 : 原告 株式会社 J P パワー  
被告 ABCソーラージャパン株式会社

上記事件に関して、下記上申書を FAX にてご送付申し上げます。

## 記

• 上申書	1 部
-------	-----

以上

## 送付された方へ

本ファックスは、受信者として記載された方のみに向けて送付されるべきものであり、所属の電話番号に正しく届かなかったり宛先が不明な場合があることがあります。もし貴方が宛先者として記載された方でない場合は、本ファックスの送信に何らかの間違いがあったこととなります。お手紙ですが、お電話でも事務局までご連絡の上、適切なファックス宛先とご返信の件名等をご返信ください。無断での複製、転載、転売、貸与、転送等は致してはなりません。



オリック東京法律事務所・外国  
オリック・ヘリントン・アンド  
外国法事務弁護士事務所(外国法  
〒106-6028  
東京都港区六本木 1-6-1 泉ガ  
TEL 03-3224-2900  
FAX 03-3224-2901  
WWW.ORRICK.COM

平

【送信先】  
東京地方裁判所 民事第15部はA係  
裁判所書記官 渡邊 陽子 殿  
(FAX 03-3580-5719)

【発信元】  
オリック東京法律事務所・外国  
弁護士 神庭 豊久  
TEL : 03-3224-2917 (直通) F

### FAX 送信書

事件番号 : 平成27年(ワ)第15664号  
事件名 : 売買代金返還請求事件  
当事者 : 原告 株式会社JPパワー  
被告 ABCソーラージャパン株式会社

上記事件に関して、下記上申書をFAXにてご送付申し上げます。

記

- 上申書

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原告 株式会社JPパワー

被告 ABCソーラージャパン株式会社

上 申 書

平成27年7月24日

東京地方裁判所 民事第15部はA係 御中

オリック東京法律事務所・外国法共同事業

東京都港区六本木1-6-1 泉ガーデンタワー28階

TEL: 03-3224-2900

FAX: 03-3224-2901

弁護士 神庭 豊久



当職は、頭書事件について、被告ABCソーラージャパン株式会社から、その訴訟代理人となるよう依頼されている弁護士になります。本日依頼の打診を受領したばかりであり、まだ受任するに至っておりませんが、被告ABCソーラージャパン株式会社代表者代表取締役であるブラッドリー・パーツより、同人は現在日本国外に所在し、平成27年7月27日午後1時10分にご指定頂きました第1回口頭弁論期日に出頭することができないため、当該期日の変更をして頂きたい旨御庁にお伝えして欲しいとの依頼がございましたので、本書面にてその旨お伝え申し上げます。また、当該期日が変更にならない場合においては、当該期日において弁論終了しないで頂きたい旨も併せて御庁にお伝えして欲しいとのことでしたので、本書面にてその旨併せてお伝え申し上げます。何卒上記につきご勘案頂けますようお願い申し上げます。

以上

〒298-0000  
千葉県いすみ市ひらい1848

ABCソーラージャパン株式会社  
代表者代表取締役 ブラッドリー・パーツ 様



P0111001150097692

事件番号 平成27年(ワ)第15664号  
売買代金返還請求事件  
原告 株式会社JPパワー  
被告 ABCソーラージャパン株式会社

### 事務連絡

平成27年7月24日

被告 ABCソーラージャパン株式会社  
代表者代表取締役 ブラッドリー・パーツ 様

〒100-8920

東京都千代田区霞が関1-1-4

東京地方裁判所民事第15部はA係

裁判所書記官 渡 邊 陽 子

電話 03-3581-5955

FAX 03-3580-5719



頭書の事件について、下記のとおり連絡をします。

#### 記

本件につき、平成27年7月27日午後1時10分の第1回口頭弁論期日につき、期日変更申請がありました。本件については予定どおり平成27年7月27日午後1時10分に第1回口頭弁論期日を行いますので、ご連絡します（同期日の変更は行いません）。

Dear Team Orrick,

Please find attached our response that we will fax to the Tokyo District Court at the instruction of Ms. Yoko Watanaba. We will also have Mr. Kyu Chah, VP ABC Solar Japan KK be at the court to hand in a printed copy of the attached and copies of attachment documents.

Please also see that we received a denial to our request for extension.

If at all possible for a Bengoshi from Orrick to be able to attend the hearing to make sure that our side is heard I would like to discuss.

Please let me know if you see any “red-flags” in our response document v8.

Thank you again for your prompt attention to this matter.

Bradley Bartz  
ABC Solar Japan KK

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原告 株式会社 JPパワー

被告 ABCソーラーージャパン株式会社

平成27年7月25日

被告 ABCソーラーージャパン株式会社

代表取締役ブラッドリーパーツ

## 答弁書(日本語訳)

株式会社JPパワーの請求を退けさせていただきます。同時に、弊社から株式会社JPパワーへの請求を提示させていただきます。請求はJPパワー株式会社ABCソーラーージャパン株式会社とブラッドリーパーツ個人に及ぼした過失および損害により生じた支出、損害により生じた利子、訴訟費用、損害賠償です。

取引に関する論議、事象、JPパワー株式会社がABCソーラーージャパン株式会社に与えた損害を記述させていただきます。ご辛抱の上どうかお読みいただけますようお願いいたします。さらに、この件に関する解決の希望も提示いたしました。

要するにABCソーラーージャパン株式会社はJPパワーが株式会社に、太陽光発電部材を154,535,771円にて販売しました。ABCソーラーージャパン株式会社が1メガワットの太陽光システムのアレイと架台の設計を行った上での販売です。JPパワー株式会社はABCソーラーージャパン株式会社に154,535,771円支払い、ABCソーラーージャパン株式会社はソーラーパネルを横浜港へ陸揚げしました。ところがJPパワー株式会社はソーラーパネルを港で追乗したのです。(ABCソーラーージャパン株式会社はJPパワー株式会社にソーラーパネル到着の件何度も連絡を行ったにもかかわらずJPパワー株式会社は港にソーラーパネルを受け取りに来ることはありませんでした。この間、JPパワー株式会社は内部にてメガソーラープロジェクトの頓挫を決定したと理解しております。)COSCO(運送倉庫会社)がサンパワージャパン(ABCソーラーへのソーラーパネルの供給元)にソーラーパネルが港に置き去りのままになっていると苦情をいれました。サンパワージャパンがABCソーラーージャパン株式会社のブラッドリーパーツに電子メールで、ソーラーパネルが港に置き去りにされているという問題を解決するように連絡しました。JPパワー株式会社から連絡もなく、パネルの受領もありませんでした。ABCソーラーージャパンの努力ももたしく時間が流れました。COSCOがソーラーパネルを差し押さえる状況になりました。ありえない状況に陥りました。(添付のGメール #3 Gmail - modules in container yard - from sunpower january132014.pdf をご覧ください。)サンパワーによる強制的な要求によりABCソーラーージャパンは貨物を横浜港から移動させました。JPパワーがとりに来ないまま時間が流れ貨物保管の倉庫費用がかさみ、もはやABCソーラーージャパンには支払い不可能となりました。ABCソーラーージャパンはすでにサンパワージャパンと仲介者に支払いを済ませておりました。

ABCソーラーージャパンはJPパワーに連絡を続けましたが、努力はすべてもたしく終わりました。しばらくしてからJPパワーはABCソーラーージャパンに連絡をいれました。ABCソーラーージャパンがソーラーパネルを売却して、そのつどごとにJPパワーへ支払いをするということになりました。JPパワー(ジャストプランニング)当時の代表取締役社長の鈴木崇宏さんが承認しています。サンパワージャパンに返品不可能で、JPパワー(ジャストプランニング/ジャストウェブ)側もパネルが不要になったという事情からです。我々ABCソーラーージャパン株式会社は帯細会社としてJPパワー(ジャストプランニング/ジャストウェブ)を助けようとしたのです。

ABCソーラーの西田哲朗の電子メール([N@ABCsolar.jp](mailto:N@ABCsolar.jp)のメールアドレス)にやりとりの記録が残されています。2013年9月13日から2014年3月4日までの間、鈴木崇宏社長が西田哲朗に連絡を入れた形跡はありません。この時期にJPパワーによって横浜港にソーラーパネルの追乗が起り、ABCソーラーージャパンはサンパワーの強制力によって、移動費用、倉庫費用、関税他経費を支払う羽目になりました。ABCソーラーージャパンはパネルを2会社に売却し、パネルは2015年の6月19日に顧客へ届けられました。ABCソーラーージャパンはJPパワーにパネル売却として支払を行っています。ソーラ

1 パネルは「いわくつき」パネルとして価値が下がっており、売却には時間がかかりました。J Pパワー  
2 (ジャストプランニング)の鈴木社長はそのことをご存知です。ABCソーラージャパンは業界標準の30%  
3 の46,360,731円のリストッキングフィー(返品に生ずる手数料)とパネルの移動費と倉庫費用の  
4 23,002,201円を(2015年1月末までの費用)を請求しました。ABCソーラージャパンは  
5 85,805,445円の支払いを行っております。これによってJ Pパワーと解決するとの見解でした。次の番  
6 類が言明しています。

10. Just Planning Letter Final.pdf

11. Just Planning Response 1.1.pdf

7 しかしながら、J Pパワーがパネルを横浜港で追乗したことによってABCソーラージャパン株式会社と与  
8 えた損害は大きかったです。一番大きな損害はサンパワー代理店の資格を剥奪され、日本でサンパワーの  
9 パネルを売ることが出来なくなったことです。サンパワージャパンは世界一効率性の高いパネルを製造、販  
10 売しています。業界の「フェラーリ」に相当する会社です。J Pパワーの行いによってABCソーラージャ  
11 パン株式会社は代理店の資格を剥奪されました。ABCソーラージャパン株式会社はCOSCO、KWEお  
12 よび他関連の運送、倉庫会社と取引することができなくなりました。ABCソーラージャパン株式会社の評判が  
13 著しく落ちました。

14 要するに、2015年1月にABCソーラージャパンはJ Pパワーにリストッキングフィー(返品に生ずる  
15 手数料)とパネルの移動費と倉庫費用を支払いいただくという事で落ち着くはずでした。弊社はここに謹  
16 んでJ Pパワーの落ち度によって生じた損害(サンパワーの代理店資格剥奪と評判の落下)に対する賠償を  
17 付け加えていただけますようお願いいたします。ABCソーラージャパンがサンパワーの代理店資格を失っ  
18 た価値は業界の30%のリストッキングフィーよりもはるかに大きいです。サンパワーの代理店資格剥奪によ  
19 って打ちのめされています。

20 以下、取引の記録、事象、取引上の論議、証人および関連する人物を記します。  
21 証拠となる書類のリストも提示いたします。先の弁論までにさらなる証人および証拠を集める機会を与えて  
22 いただけますようお願いいたします。

#### 23 取引の記録

24 取引は2013年5月ころから会話および会議によって始まりました。譲はJ Pパワー(ジャストプランニ  
25 ング)当時の代表取締役の鈴木社長です。鈴木社長と連絡がつかなくなり、ABCソーラージャパン株式会  
26 社が、運送費、倉庫費を支払ってパネルを救ったことから、ABCソーラージャパン株式会社がパネルを売  
27 却して解決するしか道がないということを鈴木社長はご存知でした。鈴木社長はこの状況が当時ABCソー  
28 ラー株式会社社長の西田に辛苦を与えるということもご存知でした。

29 ABCソーラージャパンは個人的なつてを頼って、追乗されたサンパワーのパネルを売ることJ Pパワー  
30 を助けたのです。ABCソーラージャパンは何とかして「いわくつき」のソーラーパネルの売却に成功しま  
31 した。しかしながらABCソーラージャパンはいわくつきパネルを売却したということでサンパワーに面目  
32 を失いました。

33 鈴木社長は運送費、倉庫費がJ Pパワーの負担になるということを承知されていました。さらにABCソー  
34 ラージャパン株式会社がリストッキングフィーを請求することもご存知でした。

35 ABCソーラージャパン株式会社はJ Pパワーに手助けをしたに係わらず、J Pパワーが訴訟を起こしたこ  
36 とに大変驚き、失望しております。J Pパワーは継続してABCソーラージャパン株式会社とブラッドリー  
37 パーツ個人を傷つけています。

取引日	入金(円)	出金(円)	内容
26-Jun-13	116,468,857	0	J Pパワーより
26-Jun-13	0	2,100,000	エージェントへの手数料
29-Jul-13	8,443,055	0	J Pパワーより
29-Jul-13	0	2,625,000	エージェントへの手数料

1	31-Jul-13	0	105,881,498	太陽光発電器材代金支払い
2	17-Sep-13	0	62,780	エージェントへの手数料
3	20-Sep-13	0	525,000	エージェントへの手数料
4	24-Sep-13	29,623,859	0	IPパワーより
5	27-Sep-13	0	26,741,224	太陽光発電器材代金支払い
6	31-Oct-13	0	5,319,090	運送費/倉庫費
7	30-Dec-13	0	100,000	エージェントへの手数料
8	25-Feb-14	1,910,000	0	倉庫費捻出のためのローン
9	25-Feb-14	0	1,754,823	運送費/倉庫費
10	5-Mar-14	51,336,957	0	ソーラーパネル売却(オムロン)
11	13-Mar-14	0	2,385,840	倉庫費捻出のためのローン返済
12	14-Mar-14	0	2,696,000	倉庫費捻出のためのローン返済
13	31-Mar-14	0	222,900	運送費/倉庫費
14	8-Apr-14	0	176,400	運送費/倉庫費
15	30-Apr-14	0	222,900	運送費/倉庫費
16	30-Apr-14	0	882,000	運送費/倉庫費
17	30-Apr-14	0	218,400	エージェントへの手数料
18	1-May-14	0	181,440	運送費/倉庫費
19	21-May-14	0	2,536,068	運送費/倉庫費
20	27-May-14	0	41,000	運送費/倉庫費
21	27-May-14	0	3,699,000	運送費/倉庫費
22	27-May-14	0	504,000	運送費/倉庫費
23	2-Jun-14	0	181,440	運送費/倉庫費
24	10-Jun-14	0	222,900	運送費/倉庫費
25	30-Jun-14	0	222,900	運送費/倉庫費
26	2-Jul-14	0	181,440	運送費/倉庫費
27	2-Jul-14	0	106,920	運送費/倉庫費
28	8-Jul-14	94,533,868	0	ソーラーパネル売却(STC)
29	9-Jul-14	0	149,040	運送費/倉庫費
30	11-Jul-14	0	250,000	運送費/倉庫費
31	31-Jul-14	0	52,233,315	IPパワーへ
32	1-Aug-14	0	181,440	運送費/倉庫費
33	29-Aug-14	0	16,786,065	IPパワーへ
34	16-Sep-14	0	119,880	運送費/倉庫費
35	18-Sep-14	0	149,040	運送費/倉庫費
36	24-Sep-14	0	181,440	運送費/倉庫費
37	30-Sep-14	0	16,786,065	IPパワーへ
38	3-Oct-14	0	181,440	運送費/倉庫費
39	3-Oct-14	0	90,720	運送費/倉庫費
40	5-Nov-14	0	181,440	運送費/倉庫費
41	5-Nov-14	0	90,720	運送費/倉庫費
42	26-Nov-14	0	80,000	運送費/倉庫費
43	5-Dec-14	0	181,440	運送費/倉庫費

1	5-Dec-14	0	40,000	エージェントへの手数料
2	8-Jan-15	0	181,440	<u>運送費/倉庫費</u>
3	19-Feb-15	0	362,880	<u>運送費/倉庫費</u>
4	3-Apr-15	0	606,435	<u>運送費/倉庫費</u>
5	3-Apr-15	0	499,824	<u>運送費/倉庫費</u>
6	6-Apr-15	0	64,800	<u>運送費/倉庫費</u>

6 関連する人物と証人

7 ABCソーラージャパン株式会社証人と事件に関連する人物を挙げて弁護する機会をおたえください。  
8 ここに記した人物が全てではありません。

9 サンパワージャパン（フランスのトタルオイル社による出資会社）は世界一効率性を持つソーラーパネル製造元として知られています。E327ソーラーパネルは20.1%の効率性です。こちらからの情報による。

10 <http://solar-panels-review.toptenreviews.com/sunpower-solar-panels-review.html>

11 2番目は日本製のキョーセラ ED 31 5で16%の効率性です。

12 Zachary Struyk 社長

13 小野健志 ヴァレンティア株式会社 社長

14 J PパワーをABCソーラージャパン株式会社に紹介し、J Pパワーへ販売したパネルのエージェント手数料を支払いました。弊社の要求に係わらず小野さんはパネル販売のエージェント手数料を返金していません。小野さんが書いた要約を添付します。

15 添付書類 #9- the\_story\_in\_chronological\_order\_about\_Hokuto.xlsx .

16 7. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013072401BILL.pdf

17 8. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013092001BILL.pdf

18 9. the\_story\_in\_chronological\_order\_about\_Hokuto.xlsx

19 西田哲朗 ABCソーラージャパン株式会社社長（2014年12月まで）

20 ブラッドリーバーツ ABCソーラージャパン株式会社 設立者、会長、CEO

21 ABCソーラージャパン株式会社 資本金500円 従業員2人 素晴らしい太陽光発電システムの設計および設置に重点を置いています。ABCソーラーは15年の経験を市場に投入しています。

22 J Pパワー インターネットに重点を置く公開会社 メガソーラー固定価格買取制度のバブルにより、J P  
23 パワーが太陽光事業に参入しました。ABCソーラージャパン株式会社から太陽光発電器材を購入した後、  
24 太陽光事業から撤退しました。明らかに、J Pパワーの太陽光事業から撤退が起こる間、J PパワーはABC  
25 ソーラージャパン株式会社に連絡を入れることはありませんでした。J Pパワー内部からの頓挫によって  
26 連絡不運になり、それがABCソーラージャパン株式会社に多大な損害をもたらしたのです。

27 ABCソーラージャパン株式会社への影響

28 これによりサンパワーはABCソーラージャパン株式会社の代理店資格を剥奪し、サンパワーパネルを販売  
できないようにしました。さらにABCソーラージャパン株式会社はサンパワージャパンと今後メガソー  
ラービジネスをすることができないようになりました。J PパワーとABCソーラージャパン株式会社の間に  
取引があった当時、宮城40メガワットプロジェクトをサンパワージャパンと交渉中でした。12億円以上

1 の費用のかかるプロジェクトでした。サンパワーは弊社と取引をやめメガソーラーへの道は断られました。  
2 さらにサンパワーパネルを日本で販売できなくなりました。  
3 サンパワーージャパンからの手紙を証拠として提出します。

- 3 1. Sunpower\_not\_ready\_to\_support\_abc\_solar\_april142015.pdf
- 4 2. Sunpower\_not\_ready\_to\_support\_abc\_solar\_december182014.pdf
- 5 3. Gmail - modules in container yard - from sunpower.january132014.pdf
- 6 4. Gmail - Modules at port - Cosco - from Sunpower.january222014.pdf
- 7 5. Gmail - Miyagi 40MWac Assumptions - to Sunpower Dec042013.pdf
- 8 6. Amendment No 1 SunPower-ABC Solar\_signed\_140213.pdf

8 心理上圧迫されたABCソーラーージャパン株式会社の西田哲朗社長は悪いほうへ影響を受け、JPパワーが  
9 迫ったサンパワーパネルの販売に時間を費やし、ABCソーラーージャパン株式会社がビジネスを生み出せ  
10 なくなりました。ストレスが西田に仕事能力の低下を招き、ブラッドリーパーツと修正することができない  
11 ほどの状況に陥りました。1996年から共にビジネスをしてきた西田を失うことはブラッドリーパーツに  
12 にとって個人的に大きな損失です。

11 COSCO、KWE他の会社がABCソーラーージャパンと取引をやめました。これはABCソーラーージャパ  
12 ンにとってロジスティックの上で大変大きな痛手となっています。

13 この取引の論争によってパネルを再販する際に生じた消費税の支払い義務の行方が論争になっています。消費  
14 税は9,470,160 円の見積もりです。日本の会計会社と支払い義務の行方を検討しています。この裁判に  
15 よって影響されると思っております。

#### 15 解決策への希望

16 この件の解決に関して、以下の計算によりABCソーラーージャパン株式会社はJPパワーに17,656,342円を請  
17 求させていただきます。さらにJPパワーが及ぼした損害賠償と訴訟費用を付け加えていただくようお願い  
18 いたします。

18 JPパワーからの支払い	154,535,771 円
19 JPパワーへの支払い	(85,805,445 円)
20 リストッキングフィー30%	(46,360,731 円)
21 運送費/倉庫費 経費	(30,760,220 円)
22 パネルの再販売の生じた消費税	(9,447,160 円)

24 JPパワーがABCソーラーへ支払うべき額 17,656,345 円  
25 (上記金額に2015日1月19日より6%の利子、損害賠償、訴訟費用を加える。)

26 ABCソーラーージャパン株式会社はやるべきことをやって、サンパワーージャパンから代理店資格を剥奪され  
27 大変な損害を受けたということを説明できたことを望みます。外国人が所有している会社は日本市場で大変  
28 厳しく、世界一のパネルを売ることができなくなったということはABCソーラーージャパン株式会社にとっ  
て大変大きな痛手です。損害賠償金一億円を17,656,345 円につけ加えていただくことを望みます。

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

以上、答弁書を提出いたします。よろしくお取り計らいいただけますようお願いいたします。

(次ページ以降、証拠書類のリストが続きます。)

1 ABC Solar Japan KK  
Bradley Bartz  
2 290-0002  
Chiba-ken  
3 ~~Isumi-shi~~  
~~Hiari~~ 1848  
4 03-6277-6513

5  
6 Bradley Bartz, IN PRO PER

7  
8 TOKYO DISTRICT COURT  
9

10 JP Power, ) Case No.: Heisei27nen Wa-15664  
11 Plaintiff, ) WRITTEN RESPONSE by ABC SOLAR  
12 vs. ) JAPAN KK and BRADLEY BARTZ)  
13 )  
14 ABC Solar Japan KK / )  
15 Bradley Bartz, )  
16 Defendant )

17  
18 We reject the claim by JP Power and post our own claim against  
19 JP Power for expenses, interest, court & legal costs, negligence and  
20 damages to ABC Solar Japan KK and Bradley Bartz individually.

21 We ask the court for patience as we describe the disputed  
22 transaction, our actions and the damages JP Power has caused to ABC  
23 Solar Japan KK. We will also present our hope for a solution to this  
24 matter.

25 DATED: November 19, 2016

26  
27 BRADLEY L. BARTZ  
In Pro Per  
28

1 In brief, ABC Solar Japan KK sold to JP Power solar equipment  
2 for a total of 154,535,771 yen. ABC Solar Japan KK did its job and  
3 designed a 1 megawatt solar array and its associated mounting hardware  
4 requirements. JP Power paid a total of 154,535,771 yen and then ABC  
5 Solar landed the solar panels at the port of Yokohama. JP Power  
6 abandoned the solar panels at the port. (Abandoned means that when  
7 ABC Solar Japan KK tried to contact JP Power to accept the solar  
8 panels at the port of Yokohama JP power never showed up to pick them  
9 up. Our understanding is that JP Power, in a separate matter to this  
10 dispute, decided internally to stop their megasolar development  
11 business.) COSCO, the shipping/storage company contacted Sunpower  
12 Japan, the solar panel supplier to ABC Solar Japan KK, and complained  
13 that the solar panels cargo was still at the port of Yokohama.  
14 Sunpower Japan contacted Bradley Bartz of ABC Solar Japan KK by email  
15 to encourage us to get this situation of the solar equipment cargo  
16 being left at the port of Yokohama fixed. JP Power was silent. All  
17 efforts to contact them failed, time marched on. COSCO came to the  
18 point of seizing the solar panels, thereby creating an impossible  
19 situation. (See attachment #3Gmail - modules in container yard - from  
20 Sunpower january132014.pdf) Sunpower became forceful in its demand  
21 that ABC Solar Japan KK get the solar equipment cargo moved from the  
22 port of Yokohama. ABC Solar Japan KK did not have the money to pay  
23 the storage fees for the cargo, which because of absence of pickup by  
24 JP Power, grew large. ABC Solar Japan KK already paid to Sunpower and  
25 an agent.

26 ABC Solar Japan KK continued to try and contact JP Power with  
27 no success. After a while JP Power contacted ABC Solar Japan KK and  
28 we were assigned to sell the panels and pay to JP Power every time we  
sell and settle with JP Power. Mr. Suzuki from JP power (Just  
Planning/Just Web) approved the idea. It is from that fact that  
SunPower does not accept return (it was final sale) and JP Power no

1 longer wanted the panels. We, ABC SOLAR Japan KK, as a small company,  
2 tried to help JP Power(Just Planning/Just Web).

3  
4 In the emailbox N@ABCsolar.jp ABC Solar Japan KK has this record  
5 of emails between Mr. Tetsuro Nishida who used the email address of  
6 n@ABCsolar.jp. There is a gap in communication between Mr. Takahiro  
7 Suzuki, President of JP Power and Mr. Nishida with no contact from  
8 September 9, 2013 to May 4, 2014 (webmail box available for  
9 n@ABCsolar.jp). This was during the critical abandonment of the  
10 Sunpower Solar Panels at the Port, which under duress, ABC Solar Japan  
11 KK paid for. We sold the solar panels to two other parties and did  
12 final delivery of the panels on June 19, 2015. ABC SOLAR JAPAN paid  
13 JP power for the sold panels. The solar panels took a long time to  
14 sell as their market value had dropped and the solar panels were known  
15 as "distressed." Mr. Suzuki from JP Power knows about this. We charged  
16 backed an industry standard 30% restocking fee of 46,360,731 yen and  
17 shipping/storage fees of 23,002,201 yen as of the end of January 2015.  
18 We made payments to JP Power 85,805,445 yen. This would have settled  
19 the account with JP Power by our understanding and the following  
20 attachments declare this.

19 10. Just Planning Letter Final.pdf

20 11. Just Planning Response 1.1.pdf

21  
22 However, the damages caused by JP Power to ABC Solar Japan KK by  
23 abandoning the solar panels at the port of Yokohama were large. The  
24 most damaging is losing our Sunpower Dealership to be able to sell  
25 Sunpower Solar Panels in Japan. Sunpower Japan manufactures and sells  
26 the world's most efficient solar panel. It is known as the "Ferrari"  
27 of our industry. ABC Solar Japan KK lost its Sunpower Dealership  
28 because of the actions of JP Power. ABC Solar Japan KK also lost  
relationships with COSCO, KWE and other shipping firms involved in

1 this dispute. ABC Solar Japan KK's reputation has been significantly  
2 damaged.

3  
4 In summary, in January 2015 ABC Solar Japan KK settled this  
5 account with JP Power and we humbly ask the court for damage relief  
6 for the loss of our Sunpower Solar Panel Dealership and loss of  
7 reputation by the negligent actions of JP Power. The damage caused to  
8 ABC Solar Japan KK by losing its Sunpower dealership is well in excess  
9 of our industry standard 30% restocking fee. The damages of losing  
10 Sunpower dealership is devastating to ABC Solar Japan KK.

11 We will now document in a timeline fashion the disputed  
12 transaction, identify witnesses and stakeholders. We will also  
13 present a list of documents and their contents for the courts  
14 consideration. We pray for the opportunity to gather our witnesses  
15 and additional documentation for a future court date.

#### 16 TIMELINE

17  
18 This transaction started in conversations and meetings around  
19 May of 2013. The key point is Mr. Suzuki, the president of JP Power  
20 at that time, after disappearing and ABC Solar Japan KK took care of  
21 the shipping/storage issue, knew that ABC Solar Japan KK only choice  
22 was to work to sell the solar panels again. Mr. Suzuki became  
23 aware that this situation was causing hardship to Mr. Nishida,  
24 president of ABC Solar Japan KK at that time.

25 ABC Solar Japan KK used its personal relationships to help JP  
26 Power resell the abandoned Sunpower Solar Panels. ABC Solar Japan KK  
27 managed to sell the JP Power "distressed" solar panels, but we lost  
28 face with our relations reselling these distressed Sunpower Solar  
Panels. Mr. Suzuki is aware that the expense of shipping and storage

1 would be JP Power's cost. Mr. Suzuki also knew that ABC Solar Japan  
 2 KK charging a restocking fee. After our good works we are very  
 3 surprised and disappointed at the court action and claim by JP Power.  
 4 JP Power continues to cause harm to ABC Solar Japan KK and Bradley  
 5 Bartz Individually.

Transaction			
Date	Credit (yen)	Debit (yen)	Description
26-Jun-13	116,468,857	0	JP Power Payment
26-Jun-13	0	2,100,000	Sales Commission
29-Jul-13	8,443,055	0	JP Power Payment
29-Jul-13	0	2,625,000	Sales Commission
31-Jul-13	0	105,881,498	Cost of Goods Sold payment to Sunpower
17-Sep-13	0	62,780	Sales Commission
20-Sep-13	0	525,000	Sales Commission
24-Sep-13	29,623,859	0	JP Power Payment
27-Sep-13	0	26,741,224	Cost of Goods Sold payment to Sunpower
31-Oct-13	0	5,319,090	Shipping/Storage
30-Dec-13	0	100,000	Sales Commission
25-Feb-14	1,910,000	0	ABC Borrowed Money to Pay KWE
25-Feb-14	0	1,754,823	Shipping/Storage
5-Mar-14	51,336,957	0	Sales of Solar panels to Omron
13-Mar-14	0	2,385,840	Repayment of Loan for Storage
14-Mar-14	0	2,696,000	Repayment of Loan for Storage
31-Mar-14	0	222,900	Shipping/Storage
8-Apr-14	0	176,400	Shipping/Storage
30-Apr-14	0	222,900	Shipping/Storage
30-Apr-14	0	882,000	Shipping/Storage
30-Apr-14	0	218,400	Sales Commission
1-May-14	0	181,440	Shipping/Storage
21-May-14	0	2,536,068	Shipping/Storage
27-May-14	0	41,000	Shipping/Storage
27-May-14	0	3,699,000	Shipping/Storage
27-May-14	0	504,000	Shipping/Storage
2-Jun-14	0	181,440	Shipping/Storage
10-Jun-14	0	222,900	Shipping/Storage
30-Jun-14	0	222,900	Shipping/Storage
2-Jul-14	0	181,440	Shipping/Storage
2-Jul-14	0	106,920	Shipping/Storage
8-Jul-14	94,533,868	0	Sales of Solar Panels to STC
9-Jul-14	0	149,040	Shipping/Storage

1	11-Jul-14	0	250,000	Shipping/Storage
2	31-Jul-14	0	52,233,315	JP Power Refund
3	1-Aug-14	0	181,440	Shipping/Storage
4	29-Aug-14	0	16,786,065	JP Power Refund
5	16-Sep-14	0	119,880	Shipping/Storage
6	18-Sep-14	0	149,040	Shipping/Storage
7	24-Sep-14	0	181,440	Shipping/Storage
8	30-Sep-14	0	16,786,065	JP Power Refund
9	3-Oct-14	0	181,440	Shipping/Storage
10	3-Oct-14	0	90,720	Shipping/Storage
11	5-Nov-14	0	181,440	Shipping/Storage
12	5-Nov-14	0	90,720	Shipping/Storage
13	26-Nov-14	0	80,000	Sales Commission
14	5-Dec-14	0	181,440	Shipping/Storage
15	5-Dec-14	0	40,000	Sales Commission
16	8-Jan-15	0	181,440	Shipping/Storage
17	19-Feb-15	0	362,880	Shipping/Storage
18	3-Apr-15	0	606,435	Shipping/Storage
19	3-Apr-15	0	499,824	Shipping/Storage
20	6-Apr-15	0	64,800	Shipping/Storage

21 STAKEHOLDERS and WITNESSES

22 Given the opportunity to defend ABC Solar Japan KK in your court,  
 23 our witnesses will include, but not limited to, some of the parties  
 24 listed below.

25 Sunpower Japan, owned by TOTAL OIL of France, is known as the  
 26 manufacturer of the most efficient solar panel on the planet. The  
 27 E327 Solar Panel of this case is 20.1% efficient. According to  
 28 <http://solar-panels-review.toptenreviews.com/sunpower-solar-panels-review.html> The number #2 solar panel on their list if the Japanese made Kyocera KD315EX which is 16% efficient.

1 Zachary Struyk, President Sunpower Japan.

2  
3 Takeshi Ono, President, Valentia - introduced JP Power to ABC Solar  
4 Japan KK and was paid a commission for selling this transaction. Mr.  
5 Ono has not returned his commission, despite our requests. We do  
6 submit a summary written by Mr. Takeshi Ono at attachment #9-  
7 the\_story\_in\_chronological\_order\_about\_Hokuto.pdf.

8 7. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013072401BILL.pdf

9 8. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013092001BILL.pdf

10 9. the\_story\_in\_chronological\_order\_about\_Hokuto.pdf

11 Tetsuro Nishida, President of ABC Solar Japan KK until December 2014.

12 Bradley Bartz, Founder, Chairman and CEO of ABC Solar Japan KK

13  
14 ABC Solar Japan KK - Paid in Capital - 500 yen. ABC Solar Japan is  
15 a 2 person operation that is focused on designing and building great  
16 solar electric systems. ABC Solar Japan KK brings 15 years of solar  
17 experience to the market.

18 JP Power - Public Company whose focus is the internet. They jumped  
19 on the Japan MegaSolar Feed-in-Tariff bubble, created the JP Power  
20 division and then shut-down their solar efforts after purchasing the  
21 solar equipment from ABC Solar Japan KK. Apparently, during the JP  
22 Power internal shut-down-solar talks, communication with ABC Solar  
23 Japan stopped. This lack-of-contact by JP Power is a self-inflicted  
24 wound that is the main point of our claim and the main reason for the  
25 significant damages caused to ABC Solar Japan KK by JP Power.

26 IMPACT ON ABC SOLAR JAPAN KK  
27  
28

1 Sunpower canceled our dealership to sell Sunpower solar panels  
2 in Japan because of this issue. In addition, ABC Solar Japan KK was  
3 also prevented from doing Megasolar business with Sunpower Japan.  
4 Our largest Megasolar Project that we were in negotiation with  
5 Sunpower Japan at the time of this JP Power/ABC Solar Japan KK  
6 transactions was 40 MW in Miyagi, Japan. The project estimated total  
7 cost over 12 billion yen. Sunpower passed on this project and this  
8 window for Megasolar projects was also closed, in addition to our  
9 ability to sell Sunpower solar panels in Japan.

10 We submit emails from Sunpower Japan as evidence. The document  
11 titles attached are numbered as:

- 12 7. Sunpower\_not\_reedy\_to\_support\_abc\_solar\_april142015.pdf
- 13 8. Sunpower\_not\_reedy\_to\_support\_abc\_solar\_december182014.pdf
- 14 9. Gmail - modules in container yard - from ~~sunpower~~ january132014.pdf
- 15 10. Gmail - Modules at port - ~~Cosco~~ - from ~~Sunpower~~ january222014.pdf
- 16 11. Gmail - Miyagi 40MWac Assumptions - to Sunpower Dec042013.pdf
- 17 12. Amendment No 1 ~~SunPower~~-ABC Solar\_signed\_140213.pdf

18 Overwhelmed Mr. Tetsuro Nishida, president of ABC Solar Japan  
19 KK, was negatively impacted and decreased ABC Solar Japan KK's ability  
20 to build our business by having to spend the time selling the Sunpower  
21 Solar Panels that JP Power abandoned. The stress to Mr. Nishida  
22 cost him his job and created an unbearable situation for Mr. Bradley  
23 Bartz, who is named in this claim. This is a great personal loss to  
24 Mr. Bradley Bartz as he and Mr. Nishida have been in business together  
25 on and off since 1996.

26 COSCO, KWE and other shipping companies have closed their doors  
27 to ABC Solar Japan KK, greatly hurting our logistics capabilities.  
28

1 Tax Impact yet to be determined. We ask the court to recognize  
2 that ABC Solar Japan KK still has a tax liability to the Japanese  
3 government because of this disputed transaction. The sales tax due  
4 is estimated at 9,470,160 yen. We are working with a Japanese  
5 accounting firm to understand and make clear this transaction for our  
6 interaction with the tax authorities. I believe this court case will  
7 give a decision for the tax liability.

8 OUR HOPE

9  
10 To settle this matter ABC Solar Japan KK asks the court to  
11 declare against JP Power's claim of action and award ABC Solar Japan  
12 KK 17,656,345 yen as per this calculation below. In addition, we ask  
13 to add a compensation for the loss and damage by JP power to ABC SOLAR  
14 JAPAN KK, and legal fees.

15	Total Paid by JP Power	154,535,771
16	Payment to JP Power	85,805,445
17	Restocking Fee 30%	46,360,731
18	Shipping/Storage	30,578,780
19	Sales Tax on resell of panels	9,447,160

20 Due to ABC by JP Power 17,656,345

21 (plus 6% interest from January 19, 2015, compensation for loss and  
22 damage caused by JP Power on ABC SOLAR JAPAN KK, and legal fees.)

23  
24 We hope we have expressed that ABC Solar Japan KK did its job  
25 and then suffered great damages to ABC Solar Japan KK by losing its  
26 Sunpower Solar Panel dealership status in Japan. The Japanese market  
27 is hard on foreigners, now, without the #1 best panel in the world to  
28 sell, ABC Solar Japan KK is greatly disadvantaged. We pray for  
100,000,000 yen in damages plus the 17,656,345 yen due on the account.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

We hereby submit our response and pray for the court's ruling in our favor.

This Day of the twenty-seventh of July 2015.

Bradley L. Bartz  
Chairman and CEO  
ABC Solar Japan KK

1 Attachments. This is a list of our documentary evidence. All contents are available electronically.  
2 The documents feature email communication between Mr. Tetsuro Nishida, President ABC Solar Japan  
3 KK at that time, Mr. Takahiro Suzuki, President of JP Power at that time and Mr. Takeshi Ono,  
4 President of Valentia, the agent for this transaction. The document set also includes receipts and  
5 invoices for shipping, shortage, and equipment The "Gmail" email from Sunpower show the damage  
6 caused to ABC Solar Japan KK by written proof of losing the confidence of Sunpower Japan.

- 7 1. ABC Solar Court Documents 20150724.pdf -- scanned by Langley
- 8 2. SPR-327NE-WHT-D\_x\_3122\_Estimate.pdf -- Includes CIF statement
- 9 3. SPR-327NE-WHT-D\_x\_3122\_invoice01.pdf -- First invoice
- 10 4. SPR-327NE-WHT-D\_x\_3122\_Invoice02\_E.pdf -- Second Invoice
- 11 5. Sunpower\_not\_ready\_to\_support\_abc\_solar\_april142015.pdf
- 12 6. Sunpower\_not\_ready\_to\_support\_abc\_solar\_december182014.pdf
- 13 7. Gmail - modules in container yard - from sunpower january132014.pdf
- 14 8. Gmail - Modules at port - Cosco - from Sunpower january222014.pdf
- 15 9. Gmail - Miyagi 40MWac Assumptions - to Sunpower Dec042013.pdf
- 16 10. Amendment No 1 SunPower-ABC Solar\_signed\_140213.pdf -- Sunpower Sales Agreement
- 17 11. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013072401BILL.pdf -- 2,625,000 - July 24, 2013
- 18 12. Valentia\_Sales\_Commission\_No.VT2013092001BILL.pdf -- 525,000 - June 21, 3
- 19 13. VT2013062101BILL?????.pdf -- 2,100,000 yen june 21, 2013 From Valentia - Bill
- 20 14. the\_story\_in\_chronological\_order\_about\_Hokuto printable.pdf -- From Takeshi Ono
- 21 15. Just Planning Letter Final.pdf
- 22 16. Just Planning Response 1.1.pdf
- 23 17. Arrival\_Notice\_with\_Freight\_20045355101380851183175.pdf -- 4-Oct-13
- 24 18. Orient\_arriaval\_253934085020131017022300.pdf -- 18-Oct-13
- 25 19. Arrival\_Notice\_2013with\_Freight\_20045355101380789440594.pdf -- 4-Oct-13
- 26 20. Omron\_receipt.pdf -- 1-Mar-14
- 27 21. Omron\_Purchase\_Order.pdf -- 14-Feb-13
- 28 22. 2014.11.Bill.pdf -- Storage Bill November 2014
23. KWE\_Invoice.pdf -- Shipping Invoice October 2013 5,319,090 yen
24. Sunpower\_Switzerland.pdf -- Sunpower Receipt of payment for panels. \$959,548.80 USD

- 1 25. KWECOAU7170010630.pdf -- Storage/Shipping Bill - 1,315,984 yen
- 2 26. KWEOOLU2539340850.pdf -- Shipping/Storage Bill 1,220,084 yen May 2014
- 3 27. 2014.12.Bill.pdf -- Storage Bill for December 2014
- 4 28. 2015.01.Bill.pdf -- Storage Bill January 2015
- 5 29. 2015.02.Bill.pdf -- Storage Bill February 2015
- 6 30. Invoice.pdf -- Storage Bill January 2015
- 7 31. Invoice (1).pdf -- Shipping Bill April 2015
- 8 32. Invoice Feb 2015.pdf -- Storage Bill February 2015
- 9 33. KWE\_Summary.pdf -- Storage Summary Dated February 2014
- 10 34. seiwa\_Invoice\_COAU7170010630.pdf -- Demurrage Fee March 2014 - 2,385,000 yen
- 11 35. ????.pdf -- STC Solar panel sales
- 12 36. Purchase Agreement for ABC Solar\_769762\_package\_rev 1.pdf -- Sunpower Purchase Agreement Showing No Returns
- 13 37. 150403\_1231\_001.pdf -- Bank Transfer receipt
- 14 38. 150202\_1829\_001.pdf -- Bank transfer payment receipt
- 15 39. ABC\_JP\_POWER.docx
- 16 40. ABC\_JP\_POWER\_7\_13.docx
- 17 41. ABC\_JP\_POWER\_71213.docx
- 18 42. ABC\_JP\_POWER2.doc
- 19 43. ABC\_JP\_POWER3.docx
- 20 44. Invoice Mar 2015.pdf
- 21 45. invoice\_2014\_02\_19.pdf
- 22 46. Invoice\_2014\_01\_31.pdf
- 23 47. Invoice\_Feb25.pdf
- 24 48. JP-Power\_Estimate\_SunPower E20\_327 Solar Panel\_x\_1840\_20130730.pdf
- 25 49. KWE(1).pdf
- 26 50. KWE (2).pdf
- 27 51. email-091913b-ono-to-suzuki.pdf
- 28 52. KWE(3).pdf
53. KWE(5).pdf
54. KWE(4).pdf

- 1 55. [KWE\(6\).pdf](#)
- 2 56. [KWE\(8\).pdf](#)
- 3 57. KWE (7).pdf
- 4 58. [KWE\(9\).pdf](#)
- 5 59. [KWE\(10\).pdf](#)
- 6 60. KWE (11).pdf
- 7 61. KWE (12).pdf
- 8 62. [KWE\(13\).pdf](#)
- 9 63. KWE\_Payment\_receipt.JPG
- 10 64. KWE\_Shipping\_doc.pdf
- 11 65. NYKS2004535510.pdf
- 12 66. Omron\_Sales\_Agreement\_terms.doc
- 13 67. Orient\_arrival\_debit\_notice.pdf
- 14 68. Orient\_Invoice\_0140526163002.pdf
- 15 69. orient\_invoice\_2.pdf
- 16 70. orient\_OOLU2539340850.pdf
- 17 71. orient\_OOLU7851801.pdf
- 18 72. Orient\_Seaway\_bill\_2539340850-20140428013700.pdf
- 19 73. Purchase Agreement for ABC Solar\_800414.pdf
- 20 74. Schletter\_Order\_Confirmation.pdf
- 21 75. Schletter\_Hokuto\_Quote\_2512\_Panels\_SPW\_327\_FINAL.pdf
- 22 76. seiwa\_Invoice\_COAU7170010630.pdf
- 23 77. shipping\_exit\_warehouse.pdf
- 24 78. shipping\_enter\_warehouse.pdf
- 25 79. shipping\_summary.pdf
- 26 80. ~~sunpower~~ Shipping Docs.pdf
- 27 81. Sunpower\_Shipping\_docs.pdf
- 28 82. sunpower\_shipping\_docs\_COAU7170010630.pdf
83. sunpower\_shipping\_docs\_COSCO\_BOL\_7170010630.pdf
84. Sunpower\_shipping\_docs\_philippines.pdf
85. Travel\_receipt\_AG00592217.pdf

1 86. Valentia\_Hokuto\_Contract.pdf

2 87. Valentia\_Hokuto\_doc.pdf

3

4

5 The following Emails are from the email address [n@ABCsolar.jp](mailto:n@ABCsolar.jp). These are all the emails that  
6 Bradley Bartz has access to in regards to Mr. Nishida and this complaint. Please notice the gap of  
7 communication between #95 and #96 below.

7

8 88. email-062113-ono-to-suzuki.pdf

9 89. email-062013-ono-to-suzuki.pdf

10 90. email-072513-ono-to-suzuki.pdf

11 91. email-080813-ono-to-suzuki.pdf

12 92. email-091913-ono-to-suzuki.pdf

13 93. email-091913-suzuki-to-ono.pdf

14 94. email-091913a-ono-to-suzuki.pdf

15 95. email-091913b-ono-to-suzuki.pdf

16 96. email-050114-ono-to-suzuki.pdf

17 97. email-050614-ono-to-suzuki.pdf

18 98. email-052214-suzuki-to-nishida.pdf

19 99. email-052514-suzuki-to-nishida.pdf

20 100. email-052814-suzuki-to-nishida.pdf

21 101. email-060214-suzuki-to-nishida.pdf

22 102. email-062013-ono-to-suzuki.pdf

23 103. email-062113-ono-to-suzuki.pdf

24 104. email-062214-suzuki-to-nishida.pdf

25 105. email-062414-suzuki-to-nishida.pdf

26 106. email-062614-suzuki-to-nishida.pdf

27 107. email-070214-suzuki-to-nishida.pdf

28 108. email-070314-suzuki-to-nishida.pdf

109. email-070414-suzuki-to-nishida.pdf

110. email-070514-suzuki-to-nishida.pdf

- 1 111. email-070614-suzuki-to-nishida.pdf
- 2 112. email-070714-suzuki-to-nishida.pdf
- 3 113. email-070914-suzuki-to-nishida.pdf
- 4 114. email-070914a-suzuki-to-nishida.pdf
- 5 115. email-071214-suzuki-to-nishida.pdf
- 6 116. email-071314-suzuki-to-nishida.pdf
- 7 117. email-071314a-suzuki-to-nishida.pdf
- 8 118. email-071314b-suzuki-to-nishida.pdf
- 9 119. email-072314-ono-to-suzuki.pdf
- 10 120. email-072414-ono-to-suzuki.pdf
- 11 121. email-072414-suzuki-to-nishida.pdf
- 12 122. email-072414-suzuki-to-ono.pdf
- 13 123. email-072414a-ono-to-suzuki.pdf
- 14 124. email-072414a-suzuki-to-nishida.pdf
- 15 125. email-072914-ono-to-suzuki.pdf
- 16 126. email-072414b-ono-to-suzuki.pdf
- 17 127. email-072414c-ono-to-suzuki.pdf
- 18 128. email-072414d-ono-to-suzuki.pdf
- 19 129. email-072513-ono-to-suzuki.pdf
- 20 130. email-072814-ono-to-suzuki.pdf
- 21 131. email-072814-suzuki-to-nishida.pdf
- 22 132. email-072814a-ono-to-suzuki.pdf
- 23 133. email-072814a-suzuki-to-nishida.pdf
- 24 134. email-072914-suzuki-to-nishida.pdf
- 25 135. email-073014-ono-to-suzuki.pdf
- 26 136. email-080813-ono-to-suzuki.pdf
- 27 137. email-081014-ono-to-suzuki.pdf
- 28 138. email-081014-suzuki-to-nishida.pdf
139. email-081414-suzuki-to-nishida.pdf
140. email-081414a-suzuki-to-nishida.pdf
141. email-081414b-suzuki-to-nishida.pdf

- 1 142. email-081414c-suzuki-to-nishida.pdf
- 2 143. email-091913-ono-to-suzuki.pdf
- 3 144. email-091913-suzuki-to-ono.pdf
- 4 145. email-091913a-ono-to-suzuki.pdf
- 5 146. email-121514-suzuki-to-nishida.pdf
- 6 147. email-121714-suzuki-to-nishida.pdf

7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

Dear Yoichi, Minako and Toyohisa,

Mr. Kyu Chah reports that the court set a new date for September 7, 2015 at 2pm.

Thank you so much for your assistance and your letter requesting time.

The judge noted that we are still looking for a Bengoshi and that we are in talks with Orrick.

The judge said to find a Bengoshi and re-submit our paperwork. (We faxed our Reply document to the court this morning.)

I know this is a very small case, but I hope you can see that we have a good argument to win. Please let me know what you think might be possible.

Thank you again.

Bradley Bartz  
ABC Solar Japan KK

Dear Brad,

Glad to hear that you were given a new court hearing date in September and you have some time to prepare a court response. We discuss internally how we could assist you including referring some recommended local firm to handle this matter and provide you with our recommendation shortly. With best regards,

Yoichi

Dear Brad,

Glad to hear that you were given a new court hearing date in September and you have some time to prepare a court response. We discuss internally how we could assist you including referring some recommended local firm to handle this matter and provide you with our recommendation shortly. With best regards,

Yoichi

Dear Brad,

We recommend Akahane-san ([http://www.msd-law.com/lawyers/lawyer\\_16\\_eng.html](http://www.msd-law.com/lawyers/lawyer_16_eng.html)) who use to work in our office and now is a member of Matsuda Law office for your counsel. I had some chat with him and he is interested in handling your case. He was a great Orrick associate and graduated Columbia Law School LLM program. His English is excellent and has no issues of communicating with you. He is planning to form his law office shortly and he would be much flexible as to the fee arrangements. If you are interested in speaking with him, I am happy to make an introduction.

With best regards,

Yoichi  
**50**

Dear Brad,

We are happy to introduce our former colleague, Mr. Akahane, to you for dealing with this litigation brought before Japanese court. We are also copying this correspondence to him. Please find his e-mail address in this CC column and contact him directly to arrange an engagement with him. (You do not need to copy such communication to us because of the confidential nature of the matter.)

We have received some documents relating to this lawsuit from you and we prepared the letter requesting the change of the previous hearing date under my name submitted to the court. May we forward them to him for his initial review? Please let us know.

If you have any questions, please let us know. We are happy to discuss.

Best regards,

Toyo

-----

Ok, this is the exciting point for me. I found a real professional Japanese lawyer who is also fluent in English. I think the reader of either language is in for a treat for proper wordsmithing.

From this point, though, I will only be presenting what was actually filed with the court. It is important to me to keep my client-attorney workproduct and privilege in tact.

Amount of the economic interest	Aggregate attorney fee (non-refundable retainer plus contingency fee)	Non-refundable retainer only
JPY3,000,000 or less	24% of the amount of the economic interest	8% of the amount of the economic interest
From more than JPY3,000,000 to JPY30,000,000	15% of the amount of the economic value plus JPY270,000	5% of the amount of the economic value plus JPY90,000
From more than JPY30,000,000 to JPY300,000,000	9% of the amount of the economic value plus JPY2,070,000	3% of the amount of the economic value plus JPY690,000
More than JPY300,000,000	6% of the amount of the economic value plus JPY11,070,000	2% of the amount of the economic value plus JPY3,690,000

Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation, etc. September 2015 (Attorney: D. Akahane)

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
2-Sep-15	ABC Solar/JP Power	0.5	Correspondence with Mr. Ono (outline of questions to be asked in the interview on 9/4)
3-Sep-15	ABC Solar/JP Power	2	Prepare additional evidential documents (redacted bankbooks, etc.) and table of evidential documents (Japanese and English)
3-Sep-15	ABC Solar/Address Correction	0.5	Correspondences with K. Chah re additional documents found and correction in the comemrcial register
4-Sep-15	ABC Solar/JP Power	1.25	Conference with T. Ono of Valntia; correspondences with B. Bartz; correspondence with T. Bartz
7-Sep-15	ABC Solar/JP Power	1.25	Attend the hearing at the Tokyo District Court; prepare a hearing report; correspondence with B. Bartz re same; prepare an email summay of the interview with T. Ono on 9/4
10-Sep-15	ABC Solar/JP Power	1	Sype conference with B. Bartz on how to proceed until the next hearing and so forth; email correspondence to B. Bartz re same
18-Sep-15	ABC Solar/JP Power	1	Review and revise Japanese translations of evidential documents
29-Sep-15	ABC Solar/Address Correction	1	Telephone conference with the Chiba LAB; prepare a draft application and its attachments for business address correction

**Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation, etc. November - December 2015 (Attorney: D. Akahane)**

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
2-Nov-15	ABC Solar/JP Power	1	Attend the court hearing at Tokyo District Court; prepare a hearing report re same
4-Nov-15	ABC Solar/JP Power	0.5	Skype conference with B. Bartz re the strategy concerning counterarguments and counter complaints
11-Nov-15	ABC Solar/JP Power	0.5	Review web information shared by B. Bartz in connection with industrial standards on restocking fees; correspondence to B. Bartz re same
25-Nov-15	ABC Solar/JP Power	4.25	Prepare a preliminary calculation table of expenses and damages to be alleged against JP Power; correspondence re same to B. Bartz
26-Nov-15	ABC Solar/JP Power	2	Review response from B. Bartz re the preliminary calculation table of damages, etc.; revise the calculation table; correspondence to B. Bartz re same
29-Nov-15	ABC Solar/JP Power	0.5	Review correspondence from B. Bartz on re-selling of panels, damages, etc: review related documents in connection with B.
1-Dec-15	ABC Solar/JP Power	1	Additional review of relevant documents in connection with correspondence from B. Bartz on re-selling of panels, damages, etc: review related documents in connection with B. Bartz's comments on November 29;
8-Dec-15	ABC Solar/JP Power	7.5	Prepare a draft Brief No.1
9-Dec-15	ABC Solar/JP Power	5.25	Prepare a draft Brief No.1; revise same; prepare an English version of the brief; correspondences to B. Bartz re same

13-Dec-15	ABC Solar/JP Power	2	Review correspondence from B. Bartz re draft Brief No.1; review evidential documents (confirmation of payment records related to storage, shipping); response to B.
15-Dec-15	ABC Solar/JP Power	5.5	Revise Brief No.1; prepare Japanese translations of evidential documents (restocking fees); correspondence to B. Bartz re filing of the brief and counter complaint
21-Dec-15	ABC Solar/JP Power	1	Court hearing at the Tokyo District court; prepare a hearing report re same; correspondence to B. Bartz re same
<b>SUBTOTAL</b>		<b>31</b>	
Attorney Fees	JPY36,000/hour	¥1,116,000	
Consumption Tax (8%)		¥89,280	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		¥125,787	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥1,079,493</b>	
Disbursements	Registration Tax (paid on Oct. 20 2015 for address correction)	¥20,000	
	Mailing	¥2,040	
	Miscellaneous (printing, copying, transportation)	¥3,494	
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥1,105,027</b>	



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

反訴原告(本诉被告) ABCソーラージャパン株式会社

反诉被告(本訴原告) 株式会社J Pパワー

## 反 訴 状

平成28年2月18日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

反訴原告(本诉被告) 訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



報酬金等請求反訴事件

訴訟物の価額 金9562万8630円

貼用印紙額 金 30万8000円

上記当事者間の頭書事件について、本诉被告は次のとおり反訴を提起する。なお、用語の定義は、本反訴状に別段の記載があるものを除き、本訴における従前の主張書面の定義に従う。

### 第1 請求の趣旨

- 1 反诉被告は、反訴原告に対し、金9562万8630円並びにうち金6529万6790円に対しては平成27年1月14日から支払済みまで、うち金1033万1840円に対しては平成27年12月14日から支払済みまで、及びうち金2000万円に対しては本反訴状送達の日から支払済みまで、年6分の割合による金員を支払え。
- 2 反訴費用は反诉被告の負担とする。  
との判決並びに仮執行宣言を求める。

### 第2 請求の原因

1. 本件パネル転売の取次行為(問屋営業)についての相当な報酬請求権及び費用償還請求権

反訴原告は以下のとおり、反訴被告から委託を受けた本件パネルの転売の取次行為に関し、計65,29万6,790円の報酬請求権及び必要費償還請求権を有する。

(1) 反訴被告から反訴原告に対する本件パネルの転売の委託（間屋契約の成立）

反訴原告は平成25年10月12日までに本件パネル全ての引渡しを完了したが、反訴被告は本件パネルを一向に引き取ろうとしなかったため、本件パネルは横浜港に放置されたままとなり、平成25年12月には、これ以上放置すれば本件パネルが船積港に返送されるという状況に至っていた。

この頃、本件予定地に係る林地開発許可の取得手続の難航により本件プロジェクトは停止しており（(本訴)原告第1準備書面第1の3の(2)・同2頁下から6行目乃至5行目）、反訴被告による本件パネルの引き取りの目途は一向に立たない状況であった。

そのため、平成25年末ころ、反訴被告は訴外ヴァレンティア株式会社（以下「ヴァレンティア」という。）を通じ、反訴原告に対し本件パネルの第三者への転売を委託し、反訴原告はこれを受託した。かかる委託の内容は、本件パネルの所有者である反訴被告のために、反訴原告が自己の名をもって物品（本件パネル）の販売をなすことであり、上記委託及び受託により反訴被告と反訴原告との間に本件パネルの販売についての間屋契約（以下「本件間屋契約」という。）が成立した（乙13）。なお、乙13の文面は、反訴原告への上記委託の際、ヴァレンティアの反訴被告に対する意思確認が不十分であった可能性を示唆するものの、平成26年7月に入り反訴被告は上記委託を改めて確認ないし追認（商法552条2項・民法116条）していることから（乙14）、いずれにせよ本件間屋契約の成立及び反訴被告への効果帰属は明らかである。

(2) 本件パネルの転売

本件間屋契約の成立を受け、反訴原告は以下のとおり本件パネルを転売した。

① 本件パネル 1,120枚（乙15及び乙16）

売買契約締結日：平成26年2月25日

買主：オムロンフィールドエンジニアリング株式会社

売買代金：48,893,040円（税別）

② 本件パネル 1,912枚（乙17）

売買契約締結日：平成26年6月10日ころ

買主：STC株式会社

売買代金：87,531,360円（税別）

(3) 相当額の報酬請求権（商法512条）

反訴原告が本件問屋契約に基づきなした上記転売（以下「本件取次行為」という。）は、商人たる反訴原告が（会社法12条，商法502条11号，同法4条1項参照），その営業の範囲内において他人のためになした行為であるから，反訴原告は反訴被告に対し，相当額の報酬請求権を有する（商法512条）。

ここにいう「相当」な報酬額は，受託者の行為の性格，経済的貢献の程度，商慣行等を考慮して，取引の通念上妥当と認められる範囲で検討すべきと解されている（東京地方裁判所平成13年10月18日判決・金融商事判例1155号54頁）。

この点，本件取次行為は，買主がひとたび購入した太陽光パネルを，買主自らによる使用の用途がたないため，売主が買主のために第三者に転売したというものであるが，かかる行為の性格は，売買契約の買主側の事情による（売主に帰責事由のない）解除ないし返品に類似する。そして，太陽光パネルの取引においては，一般に，買主側の事情による解除ないし返品の場合，買主が売主に対し，当初の売買価格の30%をキャンセル料（いわゆる「リストッキング・フィー」）として支払う商慣行が存在するので（乙11の1及び2並びに乙12の1及び2），上記のとおり買主側の事情による解除ないし返品の場合に類似する場面における本件取次行為に対する相当な報酬額も，上記リストッキング・フィーと同様，当初の売買契約（本件パネル売買契約）における売買価格1億46,09万2,716円の30%，43,82万7,815円とするのが取引通念上妥当である。

従って，反訴原告は反訴被告に対し，本件取次行為に対する相当な報酬請求権（商法512条）に基づき，43,82万7,815円の支払いを求める権利を有する。

(4) 運送及び保管費用の償還請求権

また問屋が委託者のために受託事務を処理するのに必要と認められる費用を支出したときは，当該委託者に対し，その費用の償還を請求できる（商法552条2項・民法650条1項），反訴原告は反訴被告のための第三者への転売の過程で本件パネルを以下のとおり運送及

び保管し（ただし、転売した本件パネルをいずれの倉庫から出庫したかは確認できておらず、またその他詳細についても今後補充及び訂正の可能性がある。）、そのための費用計21,46万8,975円を支出した（乙18の1乃至乙18の6）。

① 本件パネル 2,240枚（乙19）

保管期間：平成25年10月4日～平成27年4月ころ

保管業者：株式会社 近鉄エクスプレス

保管場所：千葉县市川市（輸入許可取得までは神奈川県横浜市）

② 本件パネル 882枚

保管期間：平成25年10月19日～平成27年4月ころ

保管業者：正和株式会社（平成26年3月ころまで）

鈴江コーポレーション株式会社（平成26年3月ころ以降）

保管場所：神奈川県横浜市（正和株式会社）

千葉县市原市（鈴江コーポレーション株式会社）

③ 上記①及び②の保管期間の経過後の残余の本件パネル

保管期間：平成27年4月ころ～現在

保管業者：反訴原告

保管場所：反訴原告本店所在地

(5) 小括

以上のとおり、反訴原告は反訴被告に対し、①本件取次行為に対する報酬43,82万7,815円及び②本件間屋契約に基づく委託事務の処理のため支出した運送及び保管費用21,46万8,975円、計65,29万6,790円の支払いを求める権利を有する。

また、これらの支払いについて反訴原告は反訴被告に対し平成27年1月14日に履行の請求（民法412条1項）をしていることから（甲7の1）、反訴原告は反訴被告に対し、平成27年1月14日から支払済みまで、上記金額に対する商事法定利率年6分の割合による遅延損害金を請求する権利を有する。

2. 本件パネル等売買契約における信義則上の義務違反に基づく損害賠償請求権

反訴被告は下記のとおり、本件パネル等売買契約の付随義務としての信義則上の配慮義務の一環として、①本件予定地の林地開発許可の取得見込みに関する調査義務及び②本件パネルを横浜港において引き取る義務を負っていたが、これらいずれの義務の履行をも怠った。かかる義務違反に起因して反訴原告は少なくとも計6億75,06万8,426円の損害を被っており、反訴被告はかかる損害を賠償すべき責任を負う。

#### (1) 本件パネル等売買契約における信義則上の配慮義務

一般に取引当事者には、契約本来の債務を履行すべき義務に加えて、信義則（民法1条2項）に基づき、取引相手方に不測の損害を被らせないよう配慮すべき義務を負い、本件ではかかる配慮義務の一内容として、以下のア及びイが問題となる。

##### ア 許認可の取得見込みに関する調査義務

一般に、契約交渉関係に入った当事者の間には、契約本来の債務履行に付随する義務として、相手方の財産、信用、人格等を害しないよう配慮すべき信義則上の注意義務があると解されており（加藤新太郎編「判例Check 契約締結上の過失」3頁）、裁判例においても、かかる注意義務違反に基づく損害賠償請求が認容された事例が少なからず存在する（代表的事例として、歯科医院の開業のための賃借物件の買受予定者の注意義務違反が認められた東京地方裁判所昭和56年12月14日判決・判例タイムズ470号145頁及びその上告審である最高裁判所昭和59年9月18日判決・判例時報1137号51頁）。

かかる注意義務の一環として、売買契約の目的を達するために行政の許認可の取得が必要な場合においては、当該許認可の取得を行うべき当事者は、当該許認可の取得見込みに関する調査義務を負うと解すべきである（福岡高等裁判所昭和47年1月17日判決・判例時報671号49頁も、農地の売買契約が知事の許可を得られなかったため合意解除された事案において、買主が契約締結上相手方の意思決定に影響をおよぼす事項に関する調査報告などを怠ったことが契約締結上の過失に当たるとして、売主が履行準備などに要した費用についての損害賠償請求を認容している）。

##### イ 引取（受領）義務

債権者による目的物の受領遅滞（民法413条）が債権者の債務不履行を構成するか否かについては議論があるものの（否定する判例として最高裁判所昭和40年12月3日判決・最高

裁判所民事判例集19巻9号2090頁，肯定する裁判例として東京地方裁判所昭和30年4月19日判決・判例タイムズ49号86頁（以下，「東京地裁昭和30年判決」という。）など，少なくとも信義則上の配慮義務の一環として，個別の事案に応じて債権者が目的物の引取ないし受領義務を負うべき場合があることには異論がないと考えられる（東京地方裁判所昭和59年7月26日判決・判例集未登載，同昭和59年11月7日判決・判例集未登載，能見善久・加藤新太郎編「論点体系 判例民法 4」（第2版）38～39頁参照）。

## （2）反訴被告の本件パネル等売買契約における信義則上の配慮義務違反

### ア 許認可の取得見込みに関する調査義務違反

本件パネル等売買契約においては，反訴被告が本件プロジェクトの実行に必要な許認可を取得することが，契約の目的を達するため必要不可欠であり，ことに本件予定地の林地開発許可については，当該許可が取得できなければ本件パネル及び本件架台を予定地に搬入し使用することが不可能であったことからすれば，反訴被告が当該許可の取得見込みに関する調査義務を負っていたことは明らかである。

それにもかかわらず，反訴被告は当該許可の取得見込みについて十分な調査を行わないまま，本件予定地に係る林地開発許可の取得の目途がまだ立っていなかった平成25年6月～7月にかけて，本件パネル及び本件架台を被告に対し発注した。かかる調査義務の懈怠とそれに付随する一連の行為は，反訴被告による，本件パネル等売買契約の付随義務としての信義則上の注意義務への違反に当たる。

### イ 本件パネルの引取（受領）義務違反

本件パネル売買契約の引渡し条件であるCIF条件によれば，売主は目的物を船積港で本船上に置くことにより引渡義務の履行を完了することができるから，本件は，必ずしも前記東京地裁昭和30年判決が受領義務の根拠とする「給付が……債権者の協力なしでは完了し得ない場合」に直接当てはまるものではない。

しかしながら，本件パネルが仕向港である横浜港から遅滞なく引き取られない場合，横浜港における本件パネルの保管及び運送にかかる追加費用を，本件パネルの製造者であり荷送人であるサンパワー・システムズSARL（以下，「サンパワー」という。）又は卸売業者である反訴原告のいずれかが立て替えるべき事態に陥ることは明らかであり，かかる事態に陥った場合，

取引上の力関係で劣位にある反訴原告がかかる保管費用の立替を余儀なくされることは容易に予想される状況であった。加えて、後述のとおり、本件パネルの放置が、卸売業者である反訴原告のサンパワーに対する信用に重大な悪影響を与えることもまた、容易に予想できる状況であった。かかる事情に照らせば、反訴被告は、本件パネルの放置により本件原告に不測の損害が生じないよう、本件パネルを遅滞なく引取り又は受領する義務を負っていたといえる。

それにもかかわらず、反訴被告が本件パネルを引き取らず横浜港に放置した行為は、かかる引取ないし受領義務への違反に当たる。

### (3) 反訴被告の上記配慮義務違反により反訴原告に生じた損害

反訴原告は、反訴被告の上記配慮義務違反により、以下の損害を被った。

#### ① ヴァレンティアへの仲介手数料計525万円(乙20の1乃至乙20の3)

反訴原告は本件パネル売買契約及び本件架台売買契約の仲介手数料として、これらの契約締結を仲介したヴァレンティアに対し、仲介手数料計525万円を支払った。

もし反訴被告がその調査義務を尽くし、予定地における林地開発許可の取得見込みが立たないことを前提に契約交渉をしていれば、反訴原告はこれらの売買契約を締結することではなく、ヴァレンティアに対し仲介手数料を支払うこともなかったのであり、上記仲介手数料は、反訴被告の上記配慮義務違反により反訴原告に生じた損害といえる。

#### ② 保管及び運送費用の立替のための借入金利息計508万1,840円(乙21)

反訴原告は、反訴被告が①林地開発許可の取得見込みに関する調査義務及び②本件パネルの引取義務を怠った結果として、長期にわたり本件パネルについて多額の運送及び保管費用を立て替えることを余儀なくされた。

かかる多額の運送及び保管費用は零細事業者である反訴原告にとって多大な負担となり、かかる費用の立替に充てるため、反訴原告は金融機関から借入れを行わざるを得なかった。かかる金融機関からの借入金の利息として、平成26年3月、反訴原告は金融機関に対し計508万1,840円を支払った。

上記の支払利息は、反訴被告が上記①及び②の義務に違反しなければ反訴原告の負担することのなかった費用であるから、上記利息は、反訴被告の上記配慮義務違反により反訴原告に生じた損害といえる。

- ③ サンパワー及びサンパワー・ジャパン株式会社（以下、あわせて「サンパワー・グループ」という。）との取引関係喪失による損害計6億64,73万6,586円

反訴被告が本件パネルの引取義務に違反し横浜港に本件パネルを放置した結果、本件パネルを運送したコンテナ会社からサンパワー・グループに対し、本件パネルを横浜港から早期に搬出するよう再三連絡がなされることになった（乙8）。反訴原告は、サンパワー・グループに迷惑がかからぬよう、前述のとおり本件パネルの保管及び運送費用を立て替えるなどの努力をしたが、この一件によりサンパワー・グループに対する反訴原告の信用は著しく低下し、結果として反訴原告は、以後サンパワーから同社製太陽光パネルを直接購入することができなくなった（乙22の1及び2）。

かかるサンパワーとの取引喪失により、反訴原告は、サンパワー製太陽光パネルを使用して展開予定であった宮城県における大規模太陽光発電プロジェクト（以下、「宮城プロジェクト」という。）を中止せざるを得なくなった。反訴原告は、宮城プロジェクトから、20年間の発電所稼働を通じて計6億64,73万6,586円の利益を得る見込みであった。従って反訴原告がサンパワーとの取引喪失により被った損害は、6億64,73万6,586円を下らない。ただし、(4)において後述するとおり、本反訴状においては、かかる損害額の一部である20,00万円のみを請求することとする。

なお、サンパワー製の太陽光パネルは、太陽光パネル版「フェラーリ」とも呼ばれる高品質を誇り、このサンパワーと直接の取引関係を有することは、反訴原告が日本の太陽光市場における競合優位性を保つ上で、最も重要な差別化要素であった。そのため、反訴原告は、サンパワーとの取引喪失により、宮城プロジェクト以外にも様々なプロジェクトの中止を余儀なくされ、ついには大規模太陽光発電事業から事実上撤退せざるを得なくなったのであり、反訴原告がサンパワーとの取引喪失により被った莫大な経済的損害全てを金銭評価することは困難であることを、ここに付言する。

#### (4) 小括

以上のとおり、反訴原告は反訴被告に対し、反訴被告の信義則上の配慮義務違反による損害賠償請求権に基づき、計6億75,06万8,426円の支払いを求める権利を有するが、本反訴状においては、その一部である30,33万1,840円（①及び②をあわせて10,3

3万1,840円並びに③の一部である20,00万円)を請求することとする。

また、上記の支払いのうち金10,33万1,840円については、反訴原告は、本訴において陳述済みの平成27年12月14日付け被告第1準備書面・第4の2(同8~10頁)において、反訴被告に対し履行の請求(民法412条1項)をしていることから、反訴原告は反訴被告に対し、平成27年12月14日から支払済みまで、同金額に対する商事法定利率年6分の割合による遅延損害金を請求する権利を有する。

### 3. まとめ

よって、反訴原告は反訴被告に対し、①本件取次行為についての報酬請求権及び必要費償還請求権に基づき金65,29万6,790円及びこれに対する平成27年1月14日から支払済みまで商事法定利率年6分の割合による遅延損害金、並びに②反訴被告の信義則上の配慮義務違反による損害賠償請求権に基づき金30,33万1,840円及びうち金10,33万1,840円に対しては平成27年12月14日から支払済みまで、うち金20,00万円に対しては本反訴状送達の日から支払済みまで、それぞれ商事法定利率年6分の割合による遅延損害金の支払いを求めらる。

#### 証 拠 方 法

証拠説明書記載のとおり

#### 添 付 書 類

- |                   |     |
|-------------------|-----|
| 1. 反訴状副本          | 1通  |
| 2. 乙第22号証の1及び2の写し | 各1通 |

以 上



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
反訴原告(本诉被告) ABCソーラージャパン株式会社  
反诉被告(本訴原告) 株式会社JPパワー

### 証拠説明書 (3)

平成28年2月18日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

反訴原告(本诉被告)訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



号証	標目 (原本・写しの別)	作成年月日	作成者	立証趣旨	備考
乙22 の1	電子メール 写し	26.12. 18	ザッカリ ー・ストル ーク	サンパワーが反訴原 告(本诉被告)との直 接取引を停止したこ と	
乙22 の2	乙22の1 和訳	28.2. 17	反訴原告 (本訴被 告)訴訟代 理人	同上	



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

**JPEC Certified**

---

**Zachary Struyk** <Zachary.Struyk@sunpower.com>  
To: Bradley Bartz <bartz@abcsolar.com>

Thu, Dec 18, 2014 at 9:18 PM

Brad,

I don't want to belabor the point, but SunPower is still not ready to sell directly to ABC Solar, per my earlier email. It's great if you want to get our modules specified into some projects, but ABC would need to buy from a 3<sup>rd</sup> party. I just want to avoid any misunderstanding.

Regards,

Zach

---

**From:** Zachary Struyk  
**Sent:** Friday, December 19, 2014 2:14 PM  
**To:** 'Bradley Bartz'; Kenji Go  
**Subject:** RE: JPEC Certified

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Regards,

Zach

[REDACTED]

## 乙第22号証の2



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

### 太陽光発電協会の認証

---

Zachary Struyk <Zachary.Struyk@sunpower.com>  
To: Bradley Bartz <bartz@abcsolar.com>

2014年12月18日(木) 午後 9:18

ブラッド,

この点を繰り返したくはないけれど、私の以前のメールにもあるとおり、サンパワーは、依然としてABCソーラーに対して直販することができない状況にある。君がいくつかのプロジェクトの仕様で我々のモジュールを指定することは構わないが、その場合ABCは第三者から購入する必要がある。誤解を避けたいので念のため。

ザック

---

(以下省略)

## Counter Complaint

February 18, 2016

*[Formalities such as description of parties, etc., are omitted in this translation. ABC Solar Japan K.K. is hereinafter referred to as "ABC Solar" and JP Power K.K. as "JP Power".]*

### No.1 Prayer for Relief

ABC Solar respectfully requests the court the following relief and a preliminary enforcement order:

1. A judgment that JP Power shall pay to ABC Solar JPY95,628,6300 plus monies equivalent to 6% per annum on (a) JPY65,296,790 accruing from January 14, 2015 until completion of the payment, (b) JPY10,331,840 accruing from December 14, 2015 until completion of the payment, and (c) JPY20,000,000 accruing from the next day of the service of this counter complaint until completion of the payment, respectively; and
2. A judgement that costs of court shall be borne by JP Power.

### No.2 Causes of Action

#### 1. Right to claim reasonable remuneration and reimbursement for expenses in connection with intermediary actions (as commissionaire) to resell the Panels

ABC Solar is entitled as follows to claim JPY65,296,790 in total as the remuneration and reimbursement for expenses in connection with its intermediary actions to resell the Panels commissioned by JP Power.

##### (1) Commission by JP Power to resell the Panels (formation of a commissionaire contract)

While ABC Solar has completed its delivery of the Panels by October 12, 2013, JP Power did not pick up such Panels. Consequently, the Panels were left behind at Yokohama Port, and in December 2013,

---

the Panels were about to be returned to the shipping port if they remain there any longer.

At that time around, the Project by JP Power was being suspended due to its struggle in obtaining the forestry development permit (No. 1, 3(2) of Plaintiff's Brief No.1). Consequently JP Power could not expect to pick up the Panels anytime soon.

Given this situation, JP Power contacted ABC Solar via Valentia and commissioned to ABC Solar the resale of the Panels to a third party. ABC Solar accepted the commission. The terms of the commission were for ABC Solar to resell the Panels under its own name on behalf of JP Power as the owner of the Panels. Consequently, a commissionaire contract ("Commissionaire Contract") was formed between JP Power and ABC Solar based on such commission and acceptance (otsu13). Although the texts of otsu13 leave room for the possibility that Valentia did not confirm JP Power's intent sufficiently, JP Power ratified (or authorized after-the-fact) the commission retrospectively in July 2014 (Article 552(2) of Commercial Code and Article 116 of Civil Code) (otsu14). Therefore the Commissionaire Contract is validly formed and legally binds JP Power anyway.

(2) Resale of the Panels

Upon formation of the Commissionaire Contract, ABC Solar resold the Panels as follows.

(a) 1,120 units of Panels (otsu 15 and 16)

Effective Date: February 25, 2014

Buyer: Omron Field Engineering K.K.

Purchase Price: JPY48,893,040 (exclusive of tax)

(b) 1,912 units of Panels (otsu17)

Effective Date: around June 10., 2014

Buyer: STC K.K.

Purchase Price: JPY87,531,360 (exclusive of tax)

(3) Right to claim reasonable remuneration (Article 512 of Commercial Code)

Since the resales above by ABC Solar based on Commissionaire Contract ("Intermediary Action") are actions carried out by ABC Solar as a merchant on behalf of another person within the scope of its business operations, ABC Solar is entitled to claim reasonable remuneration for such actions (Article

## Preliminary Translation

### Privileged and Confidential

512 of Commercial Code).

It is understood that “reasonable” remuneration above shall be calculated in the light of elements such as nature of the relevant actions, extent of economic contribution and trade usage, within the scope deemed to be appropriate as ordinary trade terms (Tokyo District Court decision on October 18, 2001).

Here, the nature of the Intermediary Actions was that a seller resold the Panels that had once been purchased by a buyer because such buyer could not expect to use them on their own anymore. The nature of such actions is similar to terminations or returns due to reasons attributable to a buyer (or, not attributable to a seller). In solar panel transactions in general, a trade usage (or an industrial standard) exists where a buyer pays a seller 30% of original purchase prices as cancellation fees (so called “re-stocking fees”) in case of return or termination due to reasons attributable to a buyer (otsu11-1, 11-2, 12-1 and 12-2).

Consequently, it would be appropriate as ordinary trade terms that the reasonable remuneration for Intermediary Actions, which are similar to those in case of return or termination due to a seller, shall be deemed to be 30% of the original purchase price (JPY146,092,716), or **JPY43,827,815** in accordance with the re-stocking fee rate above.

Accordingly, ABC Solar is entitled to claim against JP Power JPY43,827,815 based on Article 512 of Commercial Code.

#### (4) Right to be reimbursed for storage and shipping expenses

Commissionaires are entitled to claim against their principals for reimbursement of expenses that are necessary to conduct the commissioned businesses for the principals (Article 552(2) of Commercial Code, Article 650(1) of Civil Code). In this respect, ABC Solar expended **JPY21,468,975** in total (otsu18-1 through 18-6) to ship and store the Panels as follows in the course of resales to third parties (please note that we have not identified from which warehouse the resold Panels were shipped out, and we need further confirmation on other details. Therefore we may supplement or amend our allegations later).

##### (a) 2,240 units of Panels (otsu19)

Period of Storage: October 4, 2013 through April 2015

---

Warehouse Kintetsu World Express

Place of Storage: Ichikawa-shi, Chiba (Yokohama-shi Kanagawa until customs clearance)

(b) 882 units of Panels

Period of Storage: October 19, 2013 through April 2015

Warehouse Company: Seiwa K.K. (until March 2014) and Suzue Corporation (after March 2014)

Place of Storage: Yokohama-shi, Kanagawa (Seiwa) and Ichihara-shi, Chiba (Suzue)

(c) Remainder of Panels After (a) and (b)

Period of Storage: April 2015 through present

Warehouse Company: ABC Solar

Place of Storage: principal place of business of ABC Solar

(5) Conclusion

Accordingly, ABC Solar is entitled to claim (a) JPY48,327,815 as remuneration for Intermediary Actions and (b) JPY21,468,975 as storage and shipping expenses to conduct businesses commissioned under Commissionaire Contract, totaling JPY65,296,790.

In addition, since ABC Solar requested JP Power to pay the said amount on January 14, 2015 (kou 7-1), ABC Solar is entitled to claim delay damages at the rate of 6% per annum on the said amount accruing from January 14, 2015 until completion of the payment.

## **2. Right to claim damages based on Plaintiff's breach of good-faith principle in connection with Panels Contract, Etc.**

As alleged below, JP Power was obligated, as part of its duty of care based on good-faith principle as ancillary obligations under Panels Contract, etc., (a) to research on the likelihood of obtaining the forestry development permit and (b) accept and pick up the Panels at the port of Yokohama, but JP Power eventually failed to fulfill either of the said obligations. Accordingly, JP Power is liable for the damages of no less than JPY675,068,426 in total incurred by ABC Solar due to such failure and breach on the part of JP Power.

(1) Duty of care under the good-faith principle (negligence in contract formation)

In addition to primary contractual obligations (e.g., payment of purchase price and delivery of the goods

## Preliminary Translation

### Privileged and Confidential

sold), parties to a transaction in general owe duties of care to prevent unexpected injury or harm caused to the other party, based on the good-faith principle (Art. 1(2) of Civil Code). In this specific case, as part of such duties of care, the obligations (a) and (b) below could be relevant.

#### (a) Obligation to research on the likelihood of obtaining relevant governmental permits

It is understood that parties in negotiating relationships in general owe duties of care based on the good-faith principle to avoid any harm or injury to the other party's assets, credibility, person, etc. (*reference to a treatise – translation omitted*), and there are quite a few past court decisions that awarded damages based on breach of such duty of care (*references to court precedents – translation omitted*).

As part of such duty of care, in transactions where governmental permit is required to achieve the purpose of such transaction, it should be understood that a party who should obtain such permit owes the obligation to make reasonable research and investigation into the likelihood of obtaining such permit (*references to a court precedent – translation omitted*).

#### (b) Obligation to pick up or accept the goods

[*detailed legal arguments omitted in this translation – this portion basically argue that a buyer could be obligated under the good-faith principle to take necessary actions to pick up or accept the goods sold*].

### (2) Breach by JP Power of its duty of care under the good-faith principle

#### (a) Breach of the obligation to research on the likelihood of obtaining relevant governmental permits

In the Panel Contract and Racking Contract, it was essential for JP Power to obtain required permits in order to achieve the purpose of the transactions. Specifically, without the forestry development permit, it was impossible for JP Power to accept and use the Panels and Racking in the Project Site. Consequently, it is evident that JP Power owed the obligation to research on the likelihood of obtaining the said permit.

Nevertheless, JP Power placed orders for the Panels and Racking without conducting sufficient research into such likelihood, in June through July of 2013 when there was no expectation of obtaining the said permit concerning the Project Site. Such failure to perform the required research and a set of actions following such failure constitute breach by Plaintiff of its duty of care under the good-faith principle as an ancillary obligation under Panel Contract and Racking Contract.

(b) Breach of the obligation to pick up or accept the goods

Under the CIF terms which were agreed to under the Panel Contract, a seller fulfills its delivery obligation only by placing the goods on board the vessel at a shipping port. Accordingly, cooperation by a buyer (acceptance of the goods) is not necessarily required in this case for the seller's completion of such delivery obligation.

However, in the event the Panels are not picked up from the Yokohama port without delay, it was easily foreseeable that either SunPower or ABC Solar had to expense additional costs for shipping and storage of the Panels and that it was ABC Solar that would more likely be forced to actually expense such costs due to its inferior bargaining position to SunPower. Furthermore, it was easily foreseeable that failure or delay in picking up the Panels would have a material adverse effect on ABC Solar's credibility as a wholesaler on the eyes of SunPower. In the light of the above, it can be said that JP Power owed an obligation to pick up or accept the Panels so that failure or delay in doing so would not cause an unexpected injury or harm to ABC Solar.

In spite of such obligations, JP Power left behind the Panels at Yokohama port, which constitutes the breach of the said obligation to pick up or accept the sold goods.

(3) Damages incurred by ABC Solar due to the said breach

ABC Solar, as a result of JP Power's breach of the said duty, incurred the damages as follows.

(a) JPY 5,250,000 Commission paid to Valentia (otsu20-1 through 20-3)

ABC Solar paid commissions totaling JPY 5,250,000 to Valentia, which acted as a broker for Panel Contact and Racking Contract.

If JP Power had conducted sufficient research into the likelihood of obtaining the forestry development permit, and had acted on the premise that such permit is not likely to be granted, ABC Solar would have never entered into either contract or paid any commission to Valentia.

Consequently, the commission above constitutes damages incurred by ABC Solar due to JP Power's said breach.

(b) JPY 5,081,840 paid as interests on monies loaned for shipping and storage expenses (otsu21)

Because JP Power failed to accept Panels into the Project Site for a long period of time due to the

---

## Preliminary Translation

### Privileged and Confidential

inability to obtain the forestry development permit, ABC Solar had to expense a substantial amount of storage and shipping costs for the Panels.

Such expenses were a great burden on a small business like ABC Solar, and it had to borrow money from a financial institution to fund such expenses. As interests on such loans, ABC Solar repaid JPY5,081,840 in total to the financial institution in March 2014.

Because ABC Solar would not have been required to repay such interests if JP Power had fulfilled its duty of care, such interests constitutes the damages incurred as a result of the said breach.

#### (c) JPY664,736,586 as damages caused by loss of SunPower relationship

As a result of JP Power's failure to pick up the Panels at the Yokohama port, the container companies involved in their shipping requested SunPower on multiple occasions that the Panels be picked up from the port without delay (otsu 8). Although ABC Solar made various efforts to hold SunPower harmless from such failure, including payment of shipping and storage expenses, this incident materially impaired ABC Solar's credibility towards SunPower. Consequently, ABC Solar lost its capability to directly purchase SunPower solar panels (otsu 22-1 and 22-2).

Such loss of SunPower relationship forced ABC Solar to suspend the mega solar project in Miyagi ("Miyagi Project"), where ABC Solar expected to install SunPower solar panels. From the Miyagi Project, ABC Solar was expected to gain JPY664,736,586 in total as profits through 20 years of operation of the solar power plant. Accordingly, damages incurred by ABC Solar due to loss of SunPower relationship amount to no less than JPY664,736,586. Nevertheless, as stated in (4) below, in this counter complaint ABC Solar only claims JPY JPY20, 000,000 out of this entire amount.

For your information, SunPower panels are called "Ferrari" of PV modules, and thus the direct dealership with SunPower was the most significant differentiation factor for ABC Solar to maintain its competitive edge in Japan's solar market. Accordingly, ABC Solar was forced to suspend various projects other than Miyagi Project, and eventually to withdraw from Japan's mega-solar market. It is hard to convert the entirety of this huge economic loss into a monetary amount.

#### (4) Conclusion

Accordingly, ABC Solar is entitled to claim JPY675,068,426 in total as damages caused by JP Power's breach of its duty of care under good-faith principle. However in this counter complaint, out of this amount, ABC Solar only claims JPY30,331,840 (JPY10,331,840 in total based on (a) and (b), and JPY20,000,000 from (c) above).

In addition, since ABC Solar requested payment of JPY10,331,840 of the above amount in its court document dated December 14, 2015, ABC Solar is entitled to claim delay damages at the rate of 6% per annum on JPY10,331,840 accruing from December 14, 2015 until completion of the payment.

### **3. Conclusion**

Consequently, ABC Solar hereby requests the court to order JP Power to pay (a) JPY65,296,790 based on its right to remuneration and necessary expenses in connection with Intermediary Actions as well as delay damages at the rate of 6% per annum on the said amount accruing from January 14, 2015 until completion of the payment, and (b) JPY30,331,840 based on JP Power's breach of its duty of care under the good-faith principle as well as delay damages at the rate of 6% per annum on JPY10,331,840 accruing from December 14, 2015 until completion of the payment and on JPY20,000,000 accruing from the next day of the service of this counter complaint until completion of the payment, respectively.

\*\*\*

受 付 票

平成28年



5100

号  
号  
号  
号  
号

東京地方裁判所民事第15部担当

受付年月日 平成28年2月18日

ご注意

- 1 裁判所への来庁、連絡等の際には必ず事件番号を申し出てください。
- 2 この事件についてのお問い合わせは、直接担当部へお願いします。  
各部のダイヤルイン番号は、下記のとおりです。

民事部ダイヤルイン電話番号一覧

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 第1部 (03) 3581-5651        | 第26部 (03) 3581-5706      |
| 第2部 (03) 3581-5652        | 第27部 (03) 3581-5433・5707 |
| 第3部 (03) 3581-0497        | 第28部 (03) 3581-5828      |
| 第4部 (03) 3581-5904        | 第29部 (03) 3581-3569      |
| 第5部 (03) 3581-5605        | 第30部 (03) 3581-6040      |
| 第6部 (03) 3581-5906        | 第31部 (03) 3581-5941      |
| 第7部 (03) 3581-1144        | 第32部 (03) 3581-5932      |
| 第8部 (03) 3581-5787(弁論・保全) | 第33部 (03) 3581-5933      |
| (03) 3581-5786(非訟)        | 第34部 (03) 3581-1145      |
| 第9部 (03) 3581-3402(発令)    | 第35部 (03) 3581-5935      |
| (03) 3581-3456(弁論・代替執行)   | 第36部 (03) 3581-6036      |
| 第10部 (03) 3581-5920       | 第37部 (03) 3581-5837      |
| 第11部 (03) 3581-5971       | 第38部 (03) 3581-5938      |
| 第12部 (03) 3581-5812       | 第39部 (03) 3581-5859      |
| 第13部 (03) 3581-5653       | 第40部 (03) 3581-3570      |
| 第14部 (03) 3581-5814       | 第41部 (03) 3581-5841      |
| 第15部 (03) 3581-5955       | 第42部 (03) 3581-5872      |
| 第16部 (03) 3581-5766       | 第43部 (03) 3581-5943      |
| 第17部 (03) 3581-6017       | 第44部 (03) 3581-5644      |
| 第18部 (03) 3581-5868       | 第45部 (03) 3581-5645      |
| 第19部 (03) 3581-6019・5909  | 第46部 (03) 3581-3571      |
| 第20部 (03) 3581-3482       | 第47部 (03) 3581-3572      |
| 第22部 (03) 3581-5721       | 第48部 (03) 3581-5948      |
| 第23部 (03) 3581-5923       | 第49部 (03) 3581-5849      |
| 第24部 (03) 3581-5924       | 第50部 (03) 3581-6060      |
| 第25部 (03) 3581-5965・1146  | 第51部 (03) 3581-4778      |

東京地方裁判所民事事件係

(03) 3581-6073

領収書

毎度ありがとうございます

様

【販売】	
8,000円収入印紙	
8,000円 1枚	¥8,000
100,000円収入印紙	
100,000円 3枚	¥300,000
小計	¥308,000

課税計	¥0
(内消費税等)	¥0
非課税計	¥308,000

合計	¥308,000
お預り金額	¥308,000

収入印紙の買戻しや汚染・毀損した場合の交換はできませんのでご注意ください。

印紙税申告納  
付につき随町  
税務署承認済



〒100-8798 日本郵便株式会社  
東京都千代田区霞が関1-3-2  
取扱日時：2016年2月26日 16:13  
担当：蛭田 裕次郎  
発行No.160226J3181 宛N11箱02  
連絡先：東京高等裁判所内郵便局  
TEL:03-3581-4063

郵便局からのお知らせ



ご注意  
ください!

「レターパックなどで現金送れ」は  
全て詐欺です。  
レターパックで現金を送ることは郵便法違反です。

**Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation January to February 2016 (Attorney: D. Akahane)**

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
3-Jan-16	ABC Solar/JP Power	2.5	Review documents (correspondence, MOU and other documents) provided by B. Bartz in connection with ripple effects from JP Power abandonment;
22-Jan-16	ABC Solar/JP Power	3	Review correspondences and other materials provided by B. Bartz in connection with drafting of a counter complaint; correspondence re additional questions to B. Bartz
27-Jan-16	ABC Solar/JP Power	2	Review Nishida's emails contained in "n@abcsolar.jp" in connection with drafting of a counter complaint; correspondence re same
29-Jan-16	ABC Solar/JP Power	2.5	Review Nishida's emails contained in "n@abcsolar.jp" in connection with drafting of a counter complaint; review other materials (including the books and videos) provided by B. Bartz; case search in connection with drafting of the
2-Feb-16	ABC Solar/JP Power	6.5	Review Nishida's emails contained in "n@abcsolar.jp" in connection with drafting of a counter complaint; review other materials (including the books and videos) provided by B. Bartz; additional case search in connection with drafting of the counter complaint; draft the counter complaint;
4-Feb-16	ABC Solar/JP Power	3	Review correspondence and a spreadsheet from B. Bartz re damages due to loss of SunPower relationship; revise the counter complaint; correspondence re same
8-Feb-16	ABC Solar/JP Power	1.25	Review correspondence from B. Bartz re ripple effect damages and counter complaint; correspondence re same to B. Bartz
9-Feb-16	ABC Solar/JP Power	0.75	Correspondence to B. Bartz re confirmation of final decision on the counter claim amount
10-Feb-16	ABC Solar/JP Power	1	Review correspondence by B. Bartz re his points on ripple effect issue; review JP Power's Brief No.2
12-Feb-16	ABC Solar/JP Power	2	Skype conference with B. Bartz; revise Japanese and English counter
15-Feb-16	ABC Solar/JP Power	3.25	Court hearing at the Tokyo District Court; prepare hearing report re same; revise Japanese and English counter complaint; correspondences re same to B. Bartz
16-Feb-16	ABC Solar/JP Power	0.75	Correspondences with B. Bartz re ripple effect claim amount

17-Feb-16	ABC Solar/JP Power	0.75	Correspondences with B. Bartz re ripple effect claim and strategy going forward; make final revisions to the counter complaint
<b>SUBTOTAL</b>		<b>29.25</b>	
Attorney Fees	JPY 36,000/hour	¥1,053,000	
Consumption Tax (8%)		¥84,240	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		N/A	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥1,137,240</b>	
Correction	mistakenly deducted taxes	¥354,491	invoices dated 9/8/2015, 10/2/2015 and 1/4/2016
Disbursements	Court Fees for Counter Complaint	¥308,000	
	Commercial Register	¥1,200	
	Miscellaneous (printing, copying, transportation)	¥3,310	
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥1,804,241</b>	

**Subject:** 残りのパネルについて  
**From:** Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>  
**To:** Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp>  
**Date:** Thursday, 24/07/2014 8:48 PM

---

西田社長

先日はありがとうございました。  
残りのパネルの件ですが、  
全て売却をお願いします。  
売却へのプロセスですが、  
売却先、御社、弊社で取引させていただき、  
ヴァレンティア小野社長は、今回の件については、  
抜けていただきます。

そこでご相談なのですが、  
今回、我々が御社にお支払いした、

6月26日 116,468,857円  
9月24日 29,623,859円  
合計 146,092,716円 (3,122枚)

が返金されれば我々は、今回の件は、  
問題といたしません。  
そこで、倉庫代の問題ですが、  
残った2002枚のパネルに倉庫代を上乗せして、  
売却することは可能かと思いますが、  
如何でしょうか！？  
ヴァレンティアからの倉庫代は、我々で回収します。

取り急ぎ、売却先の選定と見積りを作ったうえで、  
候補先が選定されましたら、  
売却先と売買契約をさせていただければと思います。

それと、もう一点、  
那須で利用する予定であった、  
SUNPOWER用の架台も一緒に転売できれば、  
理想的なのですが如何でしょうか！？  
仕様については、後日ご連絡いたします。

それでは、ご連絡お待ちしております。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田7-35-1 宝栄ビル 2 F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
web:<http://www.justweb.co.jp/>

差出人: Ono Takeshi [takeshi@valentia.co.jp](mailto:takeshi@valentia.co.jp)  
件名: 7月23日議事録 (ジャストプランニング様)  
日付: 2014年7月24日 11:50  
宛先: Takahiro Suzuki [suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp), 吉田雅年会長様 (ジャストプランニング) [yoshida@justweb.co.jp](mailto:yoshida@justweb.co.jp)  
CC: 小野健志 [takeshi@valentia.co.jp](mailto:takeshi@valentia.co.jp), Nishida Tetsuro [n@abcsolar.jp](mailto:n@abcsolar.jp)  
Bcc: 杉原弁護士 [yoshiki.sugihara@satoandpartners.co.jp](mailto:yoshiki.sugihara@satoandpartners.co.jp)

鈴木社長  
写し) 吉田会長  
写し) ABCソーラージャパン 西田社長

お世話になります。  
昨日の議事録を送り返させていただきます。

・ JPBパワー様が発注したサンパワーモジュールについて

現状理解: 3122枚中2002枚が千葉の倉庫に保管、1120枚が9月にサンパワージャパンのお客様のオムロンに売却した状態。  
経緯: 2013年半年末において、JPパワーさんと話し合いの中で、3122枚の売却先候補の検討をヴァレンティアからABCソーラージャパンに依頼。2月にJPパワーの要請で受注同意をしたが、選択状として売却先条件をみてJPパワーが判断するという整理の中で、状況認識において、ヴァレンティアとABCソーラージャパンとの間で認識の齟齬があり、最終判断はJPパワーがする物という認識のなかで、JPパワーへの確認フローが起こらなかったため、事実共有が出来ていなかった。  
結論: 本打ち合わせ後、那須の事業性を高める観点から、鈴木社長から電話で指示をいただき、残パネルも売却する方針で、まずは、条件の確認をJPパワーにて判断いただく。

・ 明電舎インバーター

現状共有: ブックハウスジャパンと引受先として契約条件詰めをしていたが、JPパワーの希望条件に合わない可能性が出て来たため、並行して条件詰めをしていた、品川ハイネン株式会社と卸価格条件の確認をもって品川ハイネンとの取引をする判断をする。  
本日報告: 契約スケジュールは先方に先に伝えて了承頂いています。引き取り価格もJPパワーが弊社に提示した内容にて成り立つ目安が立ちました。本日、詳細報告致します。

・ 林地開発許可の引き継ぎならびに、地上権譲渡ならびに、電力申込み地位の移転手続き

現状報告: スケジュール上、林地開発許可の保持の為、林地開発工期延長届を月内に提出する必要があります。  
書面を送りますので捺印の上、下記へ郵送発送お願い致します。  
〒407-0024  
山梨県富士吉田市本町2丁目15-30  
甲斐コンサルタント  
藤原様 TEL 0551-22-2561  
  
その上で、月内で地位譲渡合意書類を準備致しますので、弊社にご対応準備を頂くことになると思います。  
その他、引き受けサイドのAE Solarの準備も順調に進んでおります。

以上。

株式会社 LOHAS STRUCTURING | 代表取締役

VALENTIA Co., Ltd.  
Chairman

Clean Power Japan G.K.  
Senior Advisor

Takeshi Ono / 小野 健志  
LOHAS strategy consultant  
Natural seed master

[takeshi@valentia.co.jp](mailto:takeshi@valentia.co.jp)  
Mobile 090-2323-4761

Facebook ( <http://www.facebook.com/TakeshiOno.valentia> )  
It represents special ordered Management Consulting Firm.

ヴァレンティア株式会社  
本社: 106-0032 東京都港区六本木1丁目7-10

東京オフィス: 150-0002 東京都渋谷区渋谷2-2-1-1 渋谷ヒカリエ8F  
Tel 03-5704-7736 Fax 03-5704-7737

福岡オフィス: 812-0011 福岡県福岡市博多区博多駅前3丁目3-0-2 9 タイセイ第2ビル 4F  
Tel 092-433-0400 Fax 092-433-0401

[www.valentia.co.jp](http://www.valentia.co.jp)

クリーン・パワー・ジャパン合同会社  
本社: 106-0041 東京都港区南布台2-3-1 3 4 0 6  
<http://www.cleanpower.jp/team.html>

The information transmitted by VALENTIA Co., Ltd. in this email is intended for the addressee only, and may contain confidential or personal information. Any use, retention, dissemination, distribution or copying of this message by any person other than the intended recipient is prohibited. If you have received this email in error, please notify the sender immediately by return email and delete this email and any copies.



領 収 証

ABC Y-3-

様

No. \_\_\_\_\_

金額

¥20,000

内 訳

現金

小切手

手 形

消費税額等(%)

コード ㊦㊧㊨

但  
27年 3月 27日 上記正に領収いたしました  
20,000円  
消費税 4,000円  
合計 24,000円

収入印紙

EXHIBIT  
A

領 収 証

No. \_\_\_\_\_

ABC Y-3-様

27年 4月 6日

★ ¥64,800-

但 運送代

上記正に領収いたしました

内 訳

税抜金額

消費税額等(8%)

¥60,000-

千葉県市原市平蔵2605番地

鎌滝運送有限公司

代表取締役 鎌滝三男

EXHIBIT  
B

ご利用明細

このご利用明細は必ずお持ち帰りください。

年 月 日	お振込店	銀行種別	口座種別	口座番号	金額	お振込先
27.04.03	0570 236 0100	0008	0570	4729***	お振り込み ¥606435*	
お 寄 込 金 へ				1121	***	
税込手数料 ¥108* お振込先 三菱東京UFJ銀行 虎ノ門支店 普通 0545472 カ)キョウワエフエス様 ご依頼人 ABC SOLAR JAPAN様						

EXHIBIT  
C

三菱東京UFJ銀行をご利用いただきありがとうございます。



三菱東京UFJ銀行



お振込日(月日) 27年09月03日 預金払戻請求書・預金口座振替による振込受付書(兼手数料受取書)

お振込先	フリガナ 株式会社 水戸銀行	銀行以外の場合は チェックしてください。	フリガナ 三井住友銀行	支店 横浜中支
預金科目	2 1.普通 2.当座 4.貯蓄 9.その他	口座 番号	0009276	金額
お受取人	カタカナ おなまえ	カタカナ おなまえ	ABC SOLAR JAPAN	金額の先頭には「0」を記入してください。
ご依頼人	カタカナ おなまえ	カタカナ おなまえ	ABC SOLAR JAPAN	金額
ご依頼先 電話番号	(03) 6277-6513	日中に連絡が可能な お電話番号をご記入 ください		

出納  
27.4.3  
三井住友銀行  
窓口

EXHIBIT E

領 収 証

ABC Y-S-31111 様

2027年6月9日

¥ 1,000,000-

上記の金額正に領収いたしました  
但し Kanak

株式会社 岬マリーン  
千葉県いすみ市岬町江場土2232-19  
TEL 0470-87-2802  
FAX 0470-87-7590

EXHIBIT F

# 普通預金 (兼お借入明細)

8

行数	日付	お払戻金額	お預り金額	摘要	差引残高	備考
1	27. 1.26	570-	4729737	繰越	*2,926,794	570
2	27. 1.26	150,000	ジヤパン へル プ	振込8	*2,776,794	570
3	27. 1.26	432	フリオミ テスウリヨウ	為替手数料	*2,776,362	570
4	27. 1.26		150,000	カード	*2,926,362	570
5	27. 2. 2		550,000	カード	*3,476,362	570
6	27. 2. 2	181,440	カ)モンデリアクスプレ	振込6	*3,294,922	570
7	27. 2. 2	108	フリオミ テスウリヨウ	為替手数料	*3,294,814	570
8	27. 2.19	カ)スーパースキエシ	194,230	振込1	*3,489,044	570
9	27. 2.20	50,000	ミツバシエトモキ"ンゴウ	カード"/BANCS	*3,439,044	570
10	27. 2.20	108		手数料	*3,438,936	570
11	27. 2.23		232	租	*3,439,168	570
12	27. 2.24	40,000		カード	*3,399,168	570
13	27. 2.25	27ね 1カ"ツア"ン	159	D現金還元	*3,399,327	570
14	27. 2.27	30,000		カード(CVA1)	*3,369,327	570
15	27. 2.27	108		手数料	*3,369,219	570
16	27. 3. 1	50,000	セブンキ"ンゴウATM	カード(CVA1)	*3,319,219	570
17	27. 3. 1	216		手数料	*3,319,003	570
18	27. 3. 4		500,000	カード	*3,819,003	570
19	27. 3. 6	50,000		カード	*3,769,003	041
20	27. 3. 9	225,825	モジュラ"ター"ジヤパン	振込6	*3,543,178	041
21	27. 3. 9	108	フリオミ テスウリヨウ	為替手数料	*3,543,070	041
22	27. 3.10	100,000		カード	*3,443,070	570
23	27. 3.16	カ)スーパースキエシ	194,230	振込1	*3,637,300	570

ご説明 1. 摘要欄記号 A…現金入出金 F…振替入出金 (当店小切手の入金を含むことがあります)  
 B, C, D, E…小切手・手形等の入金  
 2. 小切手・手形等を受入れたときは、お払戻しができる予定の日時を、「お払戻金額」欄に記入いたします。  
 お払戻可能時刻は、証券類の種類により異なります。詳細については、窓口にお問い合わせください。  
 3. 「差引残高」欄金額頭部の\*マークが赤書きの場合はお借入れの残高をあらわします。



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原告 株式会社J Pパワー

被告 ABCソーラージャパン株式会社

### 被告第1準備書面

平成27年12月14日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

被告訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



#### 第1 答弁書の証拠番号の訂正

平成27年8月31日付け答弁書(以下、「答弁書」という。)において引用している乙号証の証拠番号を、以下のとおり訂正する。

##### 1. 答弁書3頁, 10行目

「乙7」とあるのを、「乙7の1」と訂正する。

##### 2. 答弁書7頁, 11行目

「乙2の1及び乙2の2並びに乙3」とあるのを、「乙2の1及び乙3」と訂正する。

##### 3. 答弁書7頁, 18行目

「乙4の1及び4の2」とあるのを、「乙4の1の1及び乙4の2の1」と訂正する。

##### 4. 答弁書7頁, 22行目

「乙5の1及び5の2」とあるのを、「乙5の1の1及び乙5の2の1」と訂正する。

5. 答弁書8頁, 1行目

「乙6の1及び6の2」とあるのを、「乙6の1の1及び乙6の2の1」と訂正する。

6. 答弁書9頁, 17行目

「乙7」とあるのを、「乙7の1」と訂正する。

7. 答弁書12頁, 1行目

「乙9」とあるのを、「乙9の1の1乃至乙9の1の12並びに乙9の2」と訂正する。

第2 原告第1準備書面「第2 原告の主張（被告は引渡義務を履行していないこと）」に対する認否

平成27年10月28日付け原告第1準備書面（以下、「原告第1準備書面」という。）「第2 原告の主張（被告は引渡義務を履行していないこと）」に対する認否は、以下のとおりである。

1. 「1 被告の主張の要旨」に対する認否

否認ないし争う。

2. 「2 本件パネルの引渡しは北社の予定地においてなされるべきこと」に対する認否

(1) 2(1)に対する認否

CIFが定型取引条件の一つであること並びに本件パネル売買契約の当事者がいずれも国内企業であること及び被告が本件パネルを海外から調達したことは認め、その余は否認ないし争う。

原告は第1段落及び第2段落において、およそ国内企業間での売買一般にCIF条件の適用がないかのごとく主張するが、このような主張は、CIF条件が明示的に合意されている本件においては意味をなさないし、さらには一般論としても失当である。一口に国内企業間の売買といっても、本件のように日本の法人が海外所在の売主の販売代理店ないし卸売業者として機能する場合、当該日本法人が他の日本国内の当事者との間で締結する売買契約においてCIF

条件の適用が合意されることは決して珍しくない。

また原告は第3段落において、「C I Fの解釈はインコタームズ2010による」旨の明示の援用がないことを、本件においてC I F条件の合意が存在しないことの根拠であるかのごとく主張するが、これも失当である。たしかに解釈上の疑義を避けるため、契約実務上「インコタームズ2010による」旨の明示をすることが一般的に推奨されることは否定しないものの、単にC I F条件によるべき旨の合意がなされた場合、通常は最新のインコタームズ（本件パネル売買契約の締結時においてはインコタームズ2010）によるべきことが当事者の合理的意思と解されるべきである。また、万が一インコタームズ2010以外の定義によるC I F条件が意図されていたとしても、遅くとも船積港において本船上に置かれることで売主の引渡義務の履行が完了するという点について異なる帰結が導かれるとは考えにくい（例えば、アメリカ統一商事法典（Uniform Commercial Code）§2-320(2)(a)及び(b)参照）。

(2) 2(2)に対する認否

否認ないし争う。

原告は、第1段落において、本件パネルの北杜における使用が予定されていたこと、また第2段落においては被告が「太陽光発電設備のトータルプランニングについて豊富な知識を有していたこと」をもって、被告による引渡義務の履行地が当然に北杜であったかのように主張するが、いずれもC I F条件の明示的な合意を覆す事情とは到底いえない。また太陽光パネルの保管及び運送には相当に多額の費用を要するが、本件パネルの売買代金は本件パネルのW（ワット）単価で定められており（甲1の1及び1の2）、本件プロジェクトの予定地までの運搬等の費用は上乘せされていない。かかる経済的条件の下で、被告が原告による受領準備が整うまでの本件パネルの保管及び予定地への運搬までも義務として負担することを承諾するはずがなく、この点に照らしても、被告の引渡義務に当該予定地への運搬等が含まれていなかったことは明らかである。

(3) 2(3)に対する認否

否認ないし争う。

原告の第1段落における主張に対する反論は、以下第4の1.において述べる内容と重複するため、ここでは割愛する。

また原告は第2段落で、本件訴訟提起に先立つ原告から被告への通知に対する被告の回答において、被告がその引渡義務の履行を完了している旨の反論を一切していない旨述べるが、明らかに誤読である。被告代表者は当該回答において、「you abandoned the solar panels at the port of Yokohama（貴社が横浜港に本件ソーラーパネルを放置し）」（甲7の1・2頁目・下から3行目）、「I continued to be so very disappointed by Justweb's abandonment of the solar panels at the port of Yokohama（私は、ジャストブランニングの横浜港における本件ソーラーパネルの放置によって、期待を強く裏切られ続けています）」（甲7の1・3頁目・本文第2段落1行目）と述べており、原告が本件パネルを横浜港に「abandon（放置）」した、すなわち原告が横浜港において自ら引き取るべき本件パネルを引き取らなかったと主張している。これらの文章は、本件パネルの横浜港からの搬出が被告の義務ではないこと、すなわち本件パネルの横浜港入港以前に、被告の引渡義務の履行が完了していたことを当然の前提としており、被告が首尾一貫して本件パネルの引渡義務を完了したとの立場を主張し続けていることを示すものである。

(4) 2(4)に対する認否

否認ないし争う。

**第3 被告の主張1（本件架台契約のキャンセル料）**

被告は、答弁書「第3 被告の主張」「3. ②本件架台売買契約について（本件プロジェクトの中断と本件架台売買契約の合意解約）」「(4) 本件架台売買契約の合意解約」における本件架台契約のキャンセル料に関する主張を、以下のとおり補足する。

**1. 本件架台売買契約締結時点におけるキャンセル料率についての黙示の合意**

被告が答弁書の上記箇所において主張しているとおり、本件架台契約の合意解約に際して原告と被告とは、原告が被告に対し支払うべきキャンセル料を平成25年7月24日時点における本件架台の売買代金見込み金額（消費税込み）の30%（844万3055円）とすべきことを合意している。

仮に合意解約の際には上記のキャンセル料について確定的な合意がなされなかったとしても、本件架台契約の締結時において、当該契約が仮に買主側の事情により解除ないし解約された場合

に原告が被告に対し売買代金見込み金額の30%をキャンセル料として支払う旨の黙示の合意が存在していたことは明らかである。かかる黙示の合意の存在は、本件架台契約の前払金がキャンセル料と同額の金額に設定された事実と整合する。また、太陽光パネル関連売買取引においては、一般に買主側の事情による解除ないし返品の場合、買主が売主に対し、当初の売買価格の30%をキャンセル料（いわゆる「リストックキング・フィー」）として支払う商慣習（商法1条2項）が存在することから（乙11の1及び2並びに乙12の1及び2）、この点に照らしてもかかる黙示の合意が存在したことは明らかといえる。

## 2. 原告の主張に対する反論

原告第1準備書面の第1の3（4）（同3頁）において、原告は、西田氏のメール（甲6）を根拠としてキャンセル料の金額が「多くとも発注金額の10%程度」であった旨主張するが、甲6の該当箇所に「多くとも」などという一語は存在せず、明らかに原告による曲解である。

そもそも甲6における西田氏のキャンセル料への言及箇所は、鈴木氏が「概算でも結構」「ちょっと急ぎなので」と至急の回答を促したことに対する回答として述べられたものであり、確定的な金額ではないものの、少なくとも10%以上は請求せざるを得ないという趣旨で述べたものと思われる（「10%ほどと聞いております」という他人事のような表現も、当該時点では確定的な回答ができないため、留保を付する趣旨から出たものであろう）。

上記のとおり、本件架台契約の契約締結時点において、買主側の事情による解除ないし解約の場合のキャンセル料は売買代金見込み金額の30%とすべきことが黙示に合意されていたのであって、西田氏が10%という当初の合意より低い金額に言及したのは、北杜での本件プロジェクトの頓挫という原告のおかれた状況及び鈴木氏的心情にも配慮し、キャンセル料減額の可能性を示唆することで事態を丸く収めようという意図に出たものであったと推測される。

## 第4 被告の主張2（予備的相殺の抗弁）

被告は、答弁書「第3 被告の主張」「4. 訴訟上の相殺の予備的抗弁（②本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務と事務管理に基づく本件パネル運送及び保管費用の償還請求権との相殺）」における被告の自働債権に関する主張について、以下のとおり補足及び訂正する。

1. 本件パネル転売の取次行為（問屋営業）についての相当な報酬請求権及び費用償還請求権

被告は以下のとおり、原告から委託を受けた本件パネルの転売の取次行為に関し、計6,529万6,790円の報酬請求権及び必要費償還請求権を有する。

(1) 原告から被告に対する本件パネルの転売の委託（問屋契約の成立）

被告は平成25年10月12日までに本件パネル全ての引渡しを完了したが、原告は本件パネルを一向に引き取ろうとしなかったため、本件パネルは横浜港に放置されたままとなり、平成25年12月には、これ以上放置すれば本件パネルが船積港に返送されるという状況に至っていた。

この頃、本件予定地に係る林地開発許可の取得手続の難航により本件プロジェクトは停止しており（原告第1準備書面第1の3の(2)・同2頁下から6行目乃至5行目）、原告による本件パネルの引き取りの目途は一向に立たない状況であった。

そのため、平成25年末ころ、原告は訴外ヴァレンティア株式会社（以下「ヴァレンティア」という。）を通じ、被告に対し本件パネルの第三者への転売を委託し、被告はこれを受託した。かかる委託の内容は、本件パネルの所有者である原告のために、被告が自己の名をもって物品（本件パネル）の販売をなすことであり、上記委託及び受託により原告と被告との間に本件パネルの販売についての問屋契約（以下「本件問屋契約」という。）が成立した（乙13）。なお、乙13の文面は、被告への上記委託の際、ヴァレンティアの原告に対する意思確認が不十分であった可能性を示唆するものの、平成26年7月に入り原告は上記委託を改めて確認ないし追認（商法552条2項・民法116条）していることから（乙14）、いずれにせよ本件問屋契約の成立及び原告への効果帰属は明らかである。

(2) 本件パネルの転売

本件問屋契約の成立を受け、被告は以下のとおり本件パネルを転売した。

① 本件パネル 1,120枚（乙15及び乙16）

売買契約締結日：平成26年2月25日

買主：オムロンフィールドエンジニアリング株式会社

売買代金：48,893,040円（税別）

② 本件パネル 1,912枚（乙17）

売買契約締結日：平成26年6月10日ころ

買主：STC株式会社

売買代金：87,531,360円（税別）

(3) 相当額の報酬請求権（商法512条）

被告が本件問屋契約に基づきなした上記転売（以下「本件取次行為」という。）は、商人たる被告が（会社法12条，商法502条11号，同法4条1項参照），その営業の範囲内において他人のためになした行為であるから，被告は原告に対し，相当額の報酬請求権を有する（商法512条）。

ここにいう「相当」な報酬額は，受託者の行為の性格，経済的貢献の程度，商慣行等を考慮して，取引の通念上妥当と認められる範囲で検討すべきと解されている（東京地方裁判所平成13年10月18日判決・金融商事判例1155号54頁）。

この点，本件取次行為は，買主がひとたび購入した太陽光パネルを，買主自らによる使用の目的がたたないため，売主が買主のために第三者に転売したというものであるが，かかる行為の性格は，売買契約の買主側の事情による（売主に帰責事由のない）解除ないし返品に類似する。そして，太陽光パネルの取引においては，一般に，買主側の事情による解除ないし返品の場合，買主が売主に対し，当初の売買価格の30%をキャンセル料（いわゆる「リストッキング・フィー」）として支払う商慣行が存在するので（乙11の1及び2並びに乙12の1及び2），上記のとおり買主側の事情による解除ないし返品の場合に類似する場面における本件取次行為に対する相当な報酬額も，上記リストッキング・フィーと同様，当初の売買契約（本件パネル売買契約）における売買価格1億4,609万2,716円の30%，4,382万7,815円とするのが取引通念上妥当である。

従って，被告は原告に対し，本件取次行為に対する相当な報酬請求権（商法512条）に基づき，4,382万7,815円の支払いを求める権利を有する。

(4) 運送及び保管費用の償還請求権

また問屋が委託者のために受託事務を処理するのに必要と認められる費用を支出したときは，当該委託者に対し，その費用の償還を請求できるところ（商法552条2項・民法650条1項），被告は原告のための第三者への転売の過程で本件パネルを以下のとおり運送及び保管し

(ただし、転売した本件パネルをいずれの倉庫から出庫したかは確認できておらず、またその他詳細についても今後補充及び訂正の可能性があるので)、そのための費用計2,146万8,975円を支出した(乙18の1乃至乙18の6)。

① 本件パネル 2,240枚(乙19)

保管期間:平成25年10月4日~平成27年4月ころ

保管業者:株式会社 近鉄エクスプレス

保管場所:千葉县市川市(輸入許可取得までは神奈川県横浜市)

② 本件パネル 882枚

保管期間:平成25年10月19日~平成27年4月ころ

保管業者:正和株式会社(平成26年3月ころまで)

鈴江コーポレーション株式会社(平成26年3月ころ以降)

保管場所:神奈川県横浜市(正和株式会社)

千葉县市原市(鈴江コーポレーション株式会社)

③ 上記①及び②の保管期間の経過後の残余の本件パネル

保管期間:平成27年4月ころ~現在

保管業者:被告

保管場所:被告本店所在地

(5) 小括

以上のとおり、被告は原告に対し、①本件取次行為に対する報酬4,382万7,815円及び②本件間屋契約に基づく委託事務の処理のため支出した運送及び保管費用2,146万8,975円、計6,529万6,790円の支払いを求める権利を有する。

2. 本件パネル等売買契約交渉段階における信義則上の注意義務違反に基づく損害賠償請求権

(1) 契約交渉段階における信義則上の注意義務(契約締結上の過失)

一般に、契約交渉関係に入った当事者の間には、契約本来の債務履行に付随する義務として、相手方の財産、信用、人格等を害しないよう配慮すべき信義則上の注意義務があると解されており(加藤新太郎編「判例Check 契約締結上の過失」3頁)、裁判例においても、かかる注意

義務違反に基づく損害賠償請求が認容された事例が少なからず存在する（代表的事例として、歯科医院の開業のための賃借物件の買受予定者の注意義務違反が認められた東京地方裁判所昭和56年12月14日判決・判例タイムズ470号145頁及びその上告審である最高裁判所昭和59年9月18日判決・判例時報1137号51頁）。

かかる注意義務の一環として、売買契約の目的を達するために行政の許認可の取得が必要な場合においては、当該許認可の取得を行うべき当事者は、当該許認可の取得見込みに関する調査義務を負うと解するべきである（福岡高等裁判所昭和47年1月17日判決・判例時報671号49頁も、農地の売買契約が知事の許可を得られなかったため合意解除された事案において、買主が契約締結上相手方の意思決定に影響をおよぼす事項に関する調査報告などを怠ったことが契約締結上の過失に当たるとして、売主が履行準備などに要した費用についての損害賠償請求を認容している）。

(2) 原告の本件パネル等売買契約交渉段階における信義則上の注意義務違反

本件パネル売買契約及び本件架台売買契約においては、原告が本件プロジェクトの実行に必要な許認可を取得することが、契約の目的を達するため必要不可欠であり、ことに本件予定地の林地開発許可については、当該許可が取得できなければ本件パネル及び本件架台を予定地に搬入し使用することが不可能であったことからすれば、原告が当該許可の取得見込みに関する調査義務を負っていたことは明らかである。

それにもかかわらず、原告は当該許可の取得見込みについて十分な調査を行わないまま、本件予定地に係る林地開発許可の取得の目途がまだ立っていなかった平成25年6月～7月にかけて、本件パネル及び本件架台を被告に対し発注した。かかる調査義務の懈怠とそれに付随する一連の行為は、原告による、本件パネル売買契約及び本件架台売買契約の付随義務としての信義則上の注意義務への違反に当たる。

(3) 原告の上記注意義務違反により被告に生じた損害

被告は、原告の上記注意義務違反により、以下の損害を被った。

① ヴァレンティアへの仲介手数料計525万円（乙20の1乃至乙20の3）

被告は本件パネル売買契約及び本件架台売買契約の仲介手数料として、これらの契約締結を仲介したヴァレンティアに対し、仲介手数料計525万円を支払った。

もし原告がその調査義務を尽くし、予定地における林地開発許可の取得見込みが立たないことを前提に契約交渉をしていれば、被告は買主とこれらの売買契約を締結することはなく、ヴァレンティアに対し仲介手数料を支払うこともなかったのであり、上記仲介手数料は、原告の上記注意義務違反により被告に生じた損害といえる。

② 保管及び運送費用の立替のための借入金利息計508万1,840円(乙21)

被告は、原告が林地開発許可を取得できないために予定地への本件パネルの搬入を怠った結果として、長期にわたり本件パネルについて多額の運送及び保管費用を立て替えることを余儀なくされた。

かかる多額の運送及び保管費用は零細事業者である被告にとって多大な負担となり、かかる費用の立替えに充てるため、被告は金融機関から借入れを行わざるを得なかった。かかる金融機関からの借入金の利息として、平成26年3月、被告は金融機関に対し計508万1,840円を支払った。

上記の支払利息は、原告が予定地についての林地開発許可の取得見込みについて調査義務を尽くしていれば被告が負担することのなかった費用であるから、上記利息は、原告の上記注意義務違反により被告に生じた損害といえる。

(4) 小括

以上のとおり、被告は原告に対し、原告の信義則上の注意義務違反により生じた損害である計1,033万1840円につき、その賠償を求める権利を有する。

3. まとめ

上記のとおり被告は原告に対し、①本件取次行為についての報酬請求権及び必要費償還請求権に基づき金6,529万6,790円、及び②原告の信義則上の注意義務違反による損害賠償請求権に基づき金1,033万1840円、あわせて金7,562万8,630円の支払いを求める権利を有する。

よって、答弁書第3の4.「(2) 本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務との訴訟上の相殺の予備的抗弁」において主張する自働債権を、「事務管理に基づく運送及び保管費用計1773万8921円の償還請求権」から、「被告から原告に対する計7,562万8,630円の金銭

支払請求権」に訂正する。

#### 第5 補足（反訴の提起について）

被告は、原告による本件パネルの放置等の一連の行為により、本件パネルの製造者であるサンパワー・システムズ SABL から太陽光パネルの供給を停止されるに至り、また本件に関わったその他の取引先からも取引を停止され、こうした取引停止により当初予定していた大規模太陽光発電プロジェクトを手掛けることもできなくなり、最終的には日本における事業を大幅に縮小せざるを得ない状況に追い込まれた。

かかる状況からも明らかとおり、被告は原告の本件に関する一連の行為により多大な損害を被っていることから、こうした損害額の算定が完了次第、被告は上記第3及び第4で相殺に供している自働債権の残余の部分とあわせ、反訴ないし別訴を提起予定である。

なお、第4の1.(1)で述べたとおり、被告による本件パネルの運送及び保管や転売に向けた努力がなければ、原告は本件パネルを没収され代金の返金も受けられない状況に陥っていた。林地開発許可の取得見込みに関する原告の調査及び認識の甘さが原因とはいえ、被告としても原告のそのような苦境に配慮し、原告に生じる損失の拡大防止のため、上記で言及した本件パネルの転売を含め、最大限の努力を行い現在に至っている（一度販売した太陽光パネルの転売先の確保には多大な時間と労力を要する）。そのような被告に対し、恩を仇で返すかのような本件訴訟の提起と、本件の核心部分を避けるかのような一連の主張立証にみられる原告の不誠実な態度について、被告代表者は強い憤りをおぼえていることを、ここに付言する。

以 上



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
原告 株式会社JPパワー  
被告 ABCソーラージャパン株式会社

## 証拠説明書 (2)

平成27年12月14日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

被告訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



号証	標目 (原本・写しの別)		作成年月日	作成者	立証趣旨	備考
乙10	閉鎖全部証明書	写し	27.8.4	東京法務局	被告前代表者の氏名	
乙11の1	太陽光パネルの売買約款(ソーラー・ホーム・ドットオルグ)	写し	不明	ソーラー・ホーム・ドットオルグ	太陽光パネル関連売買取引において買主が解除,返品をした場合のキャンセル料率に係る商慣行	
乙11の2	乙11の1和訳	写し	27.12.14	被告訴訟代理人	同上	
乙12の1	太陽光パネルの売買条件概要(ゴー・グリーン・ソーラー・ドットコム)	写し	不明	ギガ・ワット・インク	同上	
乙12の2	乙12の1和訳	写し	27.12.14	被告訴訟代理人	同上	
乙13	電子メール	写し	26.7.24	小野 健志	本件間屋契約の成立等	
乙14	電子メール	写し	26.7.24	鈴木 崇宏	同上	

乙15	先行手配書	写し	26. 2. 14	オムロン フィールド エンジニア リング株式 会社	本件パネルの転売の 事実	
乙16	注文書	写し	26. 2. 25	オムロン フィールド エンジニア リング株式 会社	同上	
乙17	請求書	写し	26. 6. 10	被告	同上	
乙18 の1	運送及び保 管費明細表 (乙9の2 の改訂版)	写し	27. 12. 14	被告訴訟 代理人	被告が本件パネルの 保管及び運送費用と して現在までに少な くとも計2,146万 8,975円を支出し た事実	
乙18 の2	被告預金通 帳(抄)	写し	27. 1~ 27. 2	みずほ銀 行・那覇支 店	同上	
乙18 の3	被告預金通 帳(抄)	写し	27. 2	三菱東京 UFJ銀行・麻布支 店	同上	
乙18 の4	領収書類	写し	27. 3~ 4	花寄 志 (EXHIBIT A) 鎌竜 三 男 (EXHIBIT B) 三菱東京 UFJ銀行(EXHBIT C)	同上	
乙18 の5	請求書	写し	27. 4. 6	行川 敬 一	同上	

乙18 の6	領収書類	写し	27.4~ 27.6	三菱東京 UFJ銀行・麻布支 店 (EXHIBIT E) 有限会社 岬マリー ン (EXHIBIT F)	同上	
乙19	在庫証明書	写し	26.2. 20	株式会社 近鉄エク スプレス	同上	
乙20 の1	請求書	写し	25.6. 21	小野 健 志	本件パネル及び架台 売買契約の仲介手 数料として被告が訴 外ヴァレンティアに 対し計525万円を支 払った事実	
乙20 の2	請求書	写し	25.7. 24	同上	同上	
乙20 の3	請求書	写し	25.9. 20	同上	同上	
乙21	被告預金通 帳(抄)	写し	26.3	みずほ銀行・那覇支 店	運送及び保管費用に 充てるための借入金 の利息として被告が 計508万1,840 円を支出した事実	

# 乙第10号証

## 閉鎖事項全部証明書

東京都港区麻布台二丁目3番13-406号  
 ABCソーラージャパン株式会社  
 会社法人等番号 0104-01-102580

商号	ABCソーラージャパン株式会社
本店	東京都港区麻布台二丁目3番13-406号
公告をする方法	官報に掲載してする。
貸借対照表に係る情報の提供を受けるために必要な事項	<a href="http://www.japan.co.jp">http://www.japan.co.jp</a>
会社成立の年月日	平成24年10月31日
目的	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 自然エネルギーシステムの促進、設計、販売、導入、保守及び運営に関する事業</li> <li>2 自然エネルギー等による発電事業及びその管理、運営並びに電気の供給、販売等に関する業務</li> <li>3 自然エネルギー及びそれに関連する書籍の刊行に関する事業</li> <li>4 インターネット、携帯情報端末機を活用した広告、情報提供サービス及び通信販売業</li> <li>5 電気通信事業法に基づく電気通信事業</li> <li>6 電気通信設備及びこれに附帯する設備の工事の請負</li> <li>7 電気通信設備及びこれに附帯する設備の開発、保守および販売ならびに賃貸</li> <li>8 電気通信に係るコンサルティング</li> <li>9 古物売買業</li> <li>10 物品賃貸業</li> <li>11 集金代行業</li> <li>12 コンピュータ、その周辺機器・関連機器及びそのソフトウェアの企画、開発、設計、製造、販売並びに賃貸業務</li> <li>13 物品の卸及び小売販売</li> <li>14 自然エネルギー関連機器の開発、輸入及び販売</li> <li>15 その他前各号に掲げる事業に付帯又は関連する業務</li> </ol>
発行可能株式総数	100万株
発行済株式の総数並びに種類及び数	発行済株式の総数 1000株
資本金の額	金500円
株式の譲渡制限に関する規定	当会社の株式の譲渡による取得については、株主総会の承認を受けなければならない。

整理番号 ミ926003 \* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。 1/2

東京都港区麻布台二丁目3番13-406号  
 ABCソーラージャパン株式会社  
 会社法人等番号 0104-01-102580

役員に関する事項	取締役	ブラッドリー・パーツ	
	取締役	西田 徹郎	平成26年12月 9日辞任 平成27年 5月 1日登記
	取締役	マッコムズ・デビド・パトリク	平成26年12月 9日就任 平成27年 5月 1日登記
	神奈川県沖縄市胡屋三丁目37番44号 代表取締役 西田 徹郎		平成26年12月 9日退任 平成27年 5月 1日登記
	東京都港区西麻布二丁目2番2-710号 代表取締役	マッコムズ・デビド・パトリク	平成26年12月 9日就任 平成27年 5月 1日登記
	アメリカ合衆国、カリフォルニア州、ランチョ・パロス、バーデス、サニーサイド・リッジ通り2572 代表取締役	ブラッドリー・パーツ	平成26年12月 9日就任 平成27年 5月 1日登記
	監査役	酒井 朋子	
	監査役設置会社に関する事項	監査役設置会社	
登記記録に関する事項	設立	平成24年10月31日登記	
	平成27年6月1日千葉県いすみ市ひらい1848に本店移転		平成27年 6月26日登記 平成27年 6月26日閉鎖

これは登記簿に記載されている閉鎖された事項の全部であることを証明した書面である。

(東京法務局港出張所管轄)

平成27年 8月 4日

東京法務局  
 登記官

黒澤 貞彦



整理番号 ミ926003 \* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。

2/2



- SOLAR PANELS
- SOLAR KITS
- SOLAR KIT COMPONENTS
- INVERTERS
- CHARGE CONTROLLERS
- BATTERIES
- SOLAR PUMPS
- FOR THE HOME

Solar Kit Components

- Backlog
- Wiring and Connections
- Monitoring Equipment
- Component Issues
- Shaders and Disinfectants
- Power Panels
- Technical Equipment
- Technical Issues
- Wind Turbines
- Batteries
- Home & Garden

Camping and RVs

- Solar Covert
- Portable/Lateral Radios

**USED SOLAR AND SURPLUS**  
solar classifieds >

**INSTALLERS DIRECTORY**  
solar installers >

Home > Learning Center > SolarHome.org Customer Service

VIEW 0 | FAVORITE 0 | 7



Questions regarding your order?  
Contact our customer service.



Have a technical question?  
Contact our solar specialist.

Having trouble placing an order online? Want to check on the status of your Solar Panels order?

Call our friendly and knowledgeable customer service department and they can take your order over the phone, answer questions about existing orders and help with returns.



### SolarHome.org Customer Service

- contact information
- return policy
- privacy policy

#### Contact SolarHome.org

Customer service numbers:  
1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763)  
Monday - Friday 9am - 5pm Mountain Time

Email  
[service@solarhome.org](mailto:service@solarhome.org)

Note: Please do not inquire via phone; use email. We read every email we receive and follow up promptly.

#### Return Policy on all Solar Panels products

If you are not fully satisfied within 14 days of the delivery date, email our customer service representative at [service@solarhome.org](mailto:service@solarhome.org) or call our dedicated customer service at 1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763) and they will assign to you a Return Authorization Number (RAN) which allows us to keep track of the return.

NOTE: We will not accept returned packages if a RAN has not been assigned to the order; if you return a package with out having been assigned a RAN the package will be denied and returned to you and all associated costs will be your responsibility.

The returned product must be in new and unused condition, in the original box with all the documentation, parts and accessories to insure full credit. "New and unused" means sale-able condition, not dirty and not washed. We cannot accept returns for an item with any indications that it has been used.

Return shipping costs are your responsibility unless the item is damaged or defective. All returns are subject to a 30% restocking fee and must be returned within 2 weeks (14 days) after receiving the item. If you have any questions about the restocking fee as it pertains to your order please call us before we ship the product as once it leaves the warehouse we have incurred our cost.

We love satisfied customers so if you have any questions about this policy, please feel free to contact us via e-mail at [service@solarhome.org](mailto:service@solarhome.org) or via telephone at 1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763).

Note: Shipping charges cannot be refunded.

Please allow us 10-14 days once we have received your return to process and credit your credit card.

#### Non-Returnable Items:

All of the following products are non-returnable.\*

- Solar Cells
- Educational Kits
- Solar Hot Water Heating Systems
- Used Solar Water Fountains & Water Pump Accessories
- Any Custom Order, Special Order or Direct Shipped Items or Products

#### Damaged or Defective Items

If your order arrives at your door damaged, broken or defective, we will either replace the broken parts if possible or ship out a new one in accordance with the shipping company's policies and the manufacturer's return policies.

Requests for replacement parts will be processed as quickly as possible. Please note that we are not able to express ship replacement pieces.

Note: Refunds will not be issued for damaged or defective water pumps - repair or replacements only.

We work hard to make your shopping experience at SolarHome.org an enjoyable one.

#### Lost or Missing Packages

**SOLARHOME**  
**LOW PRICE GUARANTEE**  
IF YOU FIND A LOWER PRICE ONLINE WE WILL BEAT IT

**Solar Evaluation**  
Start Saving Now!

**NEW California Resident Rebates**  
**CA Rebates**  
CA residents click here

**Learning Center**  
click to browse

**BUSINESS MEMBER OF**  
**AMERICAN SOLAR ENERGY SOCIETY**

We utilize primarily UPS, FedEx and DHL to ship our products to customers. Occasionally we will use other companies, you can contact our customer service department to determine which shipping company will be delivering your packages. Unless you the customer pre-requests a "Signature Required" delivery we rely on our shippers delivery confirmation via tracking numbers to determine that an order has been successfully delivered. Occasionally customers will order products and not require a signature upon delivery and the package will be left on door step, back yard, etc and the customer will not find the package due to theft or accidental loss. In those instances we, SolarHome.org, will not take responsibility for the missing package nor will we grant a refund or replacement and you the customer will need to file a claim directly with the shipping company.

If you have any concerns that your order or package will be removed from your residence or business prior to your taking possession after it is delivered we encourage you to call our customer service department at 1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763) or email [admin@SolarHome.org](mailto:admin@SolarHome.org) prior to placing an order and specifying you want a "Signature Required" delivery. This is an especially good idea for larger orders or if you have had problems in the past with missing packages. If you do ask us for a "Signature Required" delivery we will take full responsibility of your delivery until the package has been signed for.

### Warranties

Please note that SolarHome.org does NOT offer product warranties. However, most of our product-manufacturers offer warranties that can be obtained independently from them.

### Credit and Return Time

Please give us some time to process your return/exchange. It takes about 10 business days for us to receive the returned or exchanged product back from you. Within 72 hours of receiving the item back in our warehouse, you will receive an e-mail that reflects that your credit card has been credited.

All refunds granted are for the purchase price of the product only and can only be issued to the credit card used at purchase.

### Canceling Your Order

If you have placed an order and would like to cancel it, please call us at 1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763) within four hours of placing your order to cancel it free of any charges.

Don't worry! Even after the four hours, our friendly customer service will do all that we can to stop the items from being processed and/or shipped but there is no guarantee that we will be able to stop it in time.

**SolarHome.org reserves the right to cancel any order due to pricing changes with manufacturers, pricing errors, omissions, mistakes, or for any other reason.** While we make every effort to satisfy every customer and fill every order, occasionally we make a mistake on our website regarding pricing, instock status of a product, or description. In these instances customer service will notify you of the mistake and ask if you would like to cancel the order or proceed with the correct pricing or information.

### Low Price Guarantee

SolarHome will not be under sold. We offer the lowest prices on the best quality products in the solar and alternative energy industry. If you find a lower price on a product please contact us and we will do our absolute best to beat it. Please understand that there may be some circumstances where we cannot beat competitors pricing as we are an authorized dealer for all of our manufacturers and we do not ever sell refurbished or manufacturer defect items that you can find on other competitors websites. We look forward to assisting you. Go Solar!

## SolarHome.org Privacy Policy

### Information We Collect and How We Use It

We will never sell any customer information, including e-mail addresses, to any third party. This is our pledge to you, our customer. Information gathered by us will be used only by SolarHome.org for the purpose of setting up commercial accounts and communications regarding orders placed with SolarHome.org.

SolarHome.org collects certain information from and about its users three different ways: from our Web Server logs, the user, and with cookies.

**A. Web Server Logs and Cookies:** A cookie is a small text file placed on your computer's hard disk by a Web page server. Cookies cannot be used to run programs or viruses and ours automatically delete themselves after 5 days if you have not created a shopping cart during that time.

When you visit our site we may track information to administer the site and SolarHome.org may use the cookies to track your shopping cart information once you begin actively shopping here. The cookie also eases your shopping experience by loading pages faster.

We use third-party advertising companies to serve ads when you visit our website. These companies may use information (not including your name, address, email address, or telephone number) about your visits to this and other websites in order to provide advertisements about goods and services of interest to you. If you would like more information about this practice and to know your choices about not having this information used by these companies, [click here](#).

**B. Personal User Information:** Visitors to our site can register to purchase merchandise. When you register, we will request some personal information such as name, address, email, telephone number, fax number, account number, and other relevant information. If you are purchasing merchandise we will also request financial information. The financial information we collect is used only to bill you for the merchandise you purchased. If you purchase using a credit card, this information may be forwarded to your credit card provider. For other types of registration, we may ask for the relevant info.

One month after your order is placed your credit card information is automatically deleted from our database. Your privacy is our first and main concern. We understand you want to purchase Mountain Bike Products online and not have to worry about compromising your personal information to do so.

**Limitations:** Even though we try our best to ensure your privacy and security and always look to use the best available and tested technologies to guard and protect our Web site and our customers, we cannot guarantee absolute security, as new security threats are constantly being dealt with.



100% secure shopping at SolarHome.org - Trusted since 1998

### More helpful links:

[Solar Panels, Batteries, Cables](#)  
[View all solar.com](#)

#### Help Desk

##### Customer Service

[Solar Panels](#)  
[Customer Service](#)

##### Resources

[Solar Panels](#)  
[Solar Power](#)

##### Solar Help

[Solar Information](#)  
[Installers](#)

#### Popular Links

##### Systems

[Solar Panel Kits](#)  
[Solar Panels Price](#)

##### Components

[Solar Generators](#)  
[Solar Water Pumps](#)

##### Residential

[Residential Panels](#)  
[Solar Lighting](#)

## ソーラー・ホーム・ドットオルグにご連絡ください

### カスタマー・サービス:

1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763)

月～金 9am - 5pm (山岳部標準時間)

### 電子メール

[admin@SolarHome.org](mailto:admin@SolarHome.org)

*Note: Please do not inquire via phone; use email. We read every email we receive and follow up promptly.*

## 全ての太陽光パネル製品の返却ポリシー

もし貴殿が配達から 14 日以内に完全な満足を得られない場合、カスタマー・サービス代表宛て

([admin@SolarHome.org](mailto:admin@SolarHome.org)) に電子メールを送るか、1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763) まで電話でご連絡いただければ、返品を追跡できるよう返却承認番号 (Return Authorization Number (RAN)) を割り当てさせていただきます。

注: 当社は、RAN の割り当てのなされていない返品を受け付けません。もし貴殿が RAN の割当てなく返品を行った場合、返品されたパッケージは受領を拒絶され貴殿に返送されることとなり、関連費用は貴殿の負担となります。

返品される製品は、新品かつ未使用の状態であればならず、全ての書類とともに元の箱に収納され、部品と付属品が完全に揃っている必要があります。「新品かつ未使用」とは、売却可能な状態で、汚れがなく洗浄されていないものでなくてはなりません。当社は、使用された形跡のある製品の返品は受け付けません。

返品の実送費用は、当該製品に損傷または欠陥がある場合を除き、貴殿の負担となります。全ての返品には 30% のリスタocking・フィーがかかります。また当該製品の受領から 2 週間 (14 日) 以内に返品されなければなりません。貴殿の注文に関するリスタocking・フィーについてご質問がある場合は、当社が当該製品を発送する前にお電話でお問い合わせください (製品が倉庫からいったん搬出されますと、当社に費用負担が生じてしまいます)。

当社としてはお客様にご満足いただきたいので、このポリシーについてご質問がある場合は、遠慮なく電子メール ([admin@SolarHome.org](mailto:admin@SolarHome.org)) または電話 (1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763)) にてお問合せください。

注: 発送費用は返金されません。

貴殿のクレジット・カードへの返品処理には、当社における返品の実送から 10-14 日間が必要です。

### 返品できない製品:

以下の製品は返品できません。\*

- 太陽電池
- 教育キット
- 太陽温水暖房装置 Solar Hot Water Heating Systems
- 使用済み 太陽光噴水及び送水ポンプアクセサリ
- カスタム・オーダー品、特別オーダー品又は直送品

## 損傷又は欠陥のある製品

もし貴殿の注文した製品が損傷し、壊れ、または欠陥のある状態で配達された場合、当社は、可能であれば壊れた部品を交換し、または新品を発送会社のポリシーまたは製造者の返品ポリシーに従って発送いたします。

部品交換のご依頼には、できる限り迅速に対応いたします。ただし、交換部品を急送することはできかねますので、ご了承ください。

*注: 損傷または欠陥のある送水ポンプについての返金には応じかねます。修理又は交換のみ受け付けます。*

当社は、貴殿のソーラー・ホーム・ドットオルグにおける購買経験を楽しいものにするため努力しています。

## 発送製品の紛失

当社はお客様への製品の発送に、主に UPS、FedEx 及び DHL を使用しています。時により当社は他の会社を使うこともございますので、いずれの会社が貴殿に製品のお届けにあがるかを知りたい場合は、当社のカスタマー・サービス部門にご連絡ください。お客様が事前に「署名の必要」な配達方式を要請されない限り、当社は、配達完了の確認を追跡番号による配送業者の確認に依拠します。時によりお客様が配達に署名を要求しない方式により製品を注文され、製品パッケージが玄関先、裏口などに放置され、盗難や偶発的紛失によりお客様が製品を見つけられない場合があります。これらの場合において、当社(ソーラー・ホーム・ドットオルグ)は、紛失した製品について責任を負わず、また返金若しくは交換にも応じません。貴殿(お客様)が直接発送会社に請求を行う必要がございます。

もし配達後貴殿が占有を取得する前に貴殿の住居または事業所から注文品や製品が持ち去られることをご懸念の場合には、発注前にカスタマー・サービス部門に電話(1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763))または電子メール([admin@SolarHome.org](mailto:admin@SolarHome.org))にてご連絡いただき、「署名の必要」な配達方法をご希望の旨お伝えください。大量のご注文や過去に発送製品の紛失のトラブルにあわれた方には、特におすすめの方法です。「署名の必要」な配達方法をご依頼いただいた場合、当社は発送製品についての署名がなされるまで配達について完全な責任を負います。

## 保証

ソーラー・ホーム・ドットオルグは、製品保証を行っておりません。しかし、当社のほとんどの製品には、各製品固有の保証が付いております。

### 返金及び返品に要する時間

貴殿からの返品/交換依頼の処理にはある程度の時間をいただければと思います。貴殿からの返品または交換の対象製品を当社が受領するのには、約 10 営業日ほどを要します。当社の倉庫にて当該製品を受領してから 72 時間以内に、貴殿のクレジット・カードへの返金処理がなされたことを通知する電子メールを受領されることと思います。

返金がなされるのは当該製品の売買代金のみとし、購入の際に使用されたクレジット・カードのみに対して行われます。

### 注文のキャンセル

もし貴殿がすでに行った注文をキャンセルしたい場合には、注文から 4 時間以内に当社まで電話 (1-866-SUN PRODUCTS (1-866-786-7763)) でご連絡いただければ、無料にてキャンセルできます。

心配しないでください!上記の 4 時間が経過した後も、当社のカスタマー・サービスは処理および/または発送済みの製品をストップするためできる限りのことをいたします。ただしその場合、製品をストップすることが間に合うかどうかは保証の限りではありません。

ソーラー・ホーム・ドットオルグは、製造業者における価格変更、価格の誤り、遺漏、間違いその他一切の理由により注文をキャンセルする権利を留保します。当社はお客様の満足及び注文を漏れなく処理するため、あらゆる努力をしておりますが、時おり製品の価格状況及び在庫や記載について、当社のウェブサイトにも誤りが生じることがございます。こうした場合には、カスタマー・サービスが貴殿にこれらの誤りを通知し、注文をキャンセルするか正しい価格または情報により注文処理を進めるかをお尋ねします。

### 最低価格保証

ソーラー・ホームは安さでは負けません。当社は太陽光及び代替エネルギー業界において、最高品質の製品を最低価格でご提供します。もし貴殿が当社より安い価格を見つけたら、当社までご連絡ください。さらに安い価格で販売できるよう最善を尽くします!ただし、当社が取扱い製品の一切の製造者から承認を受けた販売業者であること、また他の競合者のウェブサイトにもみられるような改造品や製造上の欠陥のある製品を販売していないことから、競合販売者の価格に勝てない場合はあることをご了承ください。当社が貴殿にとってお役に立てることを楽しみにしています。行け、ソーラー!

### ソーラー・ホーム・ドットオルグのプライバシー・ポリシー

[翻訳省略]

ABOUT US SOLAR PANEL KITS SOLAR PANELS GRID-TIE INVERTERS RACKS & MOUNTS SERVICES LEARN

Search Solar Panels, Kits, Inverters, etc

54 weeks, 4 days, 6:29:55 hours until the 30% Federal Solar Investment Tax Credit (ITC) Expires!

## Shipping & Return Policy

*Items which require freight shipping charges include Solar Panels, Rails and large Central Inverters.* For these items, you may check out, but we will call you with a freight quote for your approval before charging and shipping your order. Typical Freight charges for solar panels range from about \$150 to \$400 for 1- 24 solar panels, \$400 to \$500 for solar panel pallets depending on destination and if a liftgate is required.

### UPS Ground Shipping Price Table for Continental US (excludes freight charges)

Order Value	Shipping Cost
\$1.00 - \$100	\$15.00
\$101.00 - \$200.99	\$20.00
\$201.00 - \$250.99	\$25.00
\$251.00 - \$300.99	\$30.00
\$301.00 - \$350.99	\$35.00
\$351.00 - \$399.00	\$40.00
\$400.00+	\$45.00

## GoGreenSolar.com Return Policy



You may return all unused items purchased at GoGreenSolar.com within 14 days of the original delivery. We will pay the return shipping costs if the product is defective or the return is a result of our error. If the item is returned for any other reason you are responsible for the return shipping costs and will be charged a **restocking fee of 30 percent**. No returned merchandise will be accepted without a Return Material Authorization (RMA). Returns will take at least two weeks to process. We will credit you in the same manner as your original payment within 30 days of receiving the returned item.

For return requests please contact us at (866) 798-4435.

### Our Company



GUARANTEED

Meet Us

Affiliates

Request A Quote

Your Privacy

Shipping & Returns

Testimonials

### Helpful Links

Size Your PV System

Solar Savings Calculator

Tax Credits & Rebates

New York Solar Rebates

Installation Guides

Price Match Guarantee

### Follow



Our Blog: "The Solar Drop"

Subscribe for green energy tips and subscriber-only discounts.

email address

Subscribe

Find out how solar pays for itself and saves you thousands of dollars



Questions? Call (866) 798-4435 or [send us a message](#)

Licensed C-10 Electrical Contractor #972791  
310 E. Orangethorpe Ave Suite D · Placentia, CA 92870  
Copyright © 2006-2015 GigaWatt Inc, DBA GoGreenSolar.com

HERE TO CHANGE THE WORLD WITH GREEN ENERGY!

USA Home

## 発送および返品ポリシー

運送費用が必要となる製品には、太陽光パネル、レール式架台および大規模セントラル・コンバーターが含まれます。あなたはこれらの製品も購入できますが、ご請求及び発送の前に、当社はあなたの承認を得るため、お見積りをご連絡します。太陽光パネルの典型的な運送費用は、1-24 枚の太陽光パネルの場合約\$150 から\$400、パレット単位の太陽光パネルの場合は\$400 から\$600 となり、また発送先や引き上げゲートの要否にも左右されます。

### UPS 陸上発送価格表(米国の北米大陸地域)

(貨物運送料を除く)

注文金額	発送費用
\$1.00 - \$100	\$15.00
\$101.00 - \$200.99	\$20.00
\$201.00 - \$250.99	\$25.00
\$251.00 - \$300.99	\$30.00
\$301.00 - \$350.99	\$35.00
\$351.00 - \$399.00	\$40.00
\$400.00+	\$45.00

## ゴー・グリーン・ソーラー・ドットコム返品ポリシー



あなたはゴー・グリーン・ソーラー・ドットコムで購入した全ての未使用

製品を配達から 14 日以内であれば返品することができます。当該製品に欠陥がある場合または返品の原因が当社の誤りである場合、当社が発送費用を支払います。返品がその他の理由による場合、あなたには、発送費用をご負担いただくとともに、30%のリストッキング・フィーをご請求させていただきます。返品された製品は、返品資材承認 (Return Material Authorization (RMA)) が付されていない限り受け付けられません。返品処理には少なくとも 2 週間が必要です。返品製品を受領してから 30 日以内に、あなたが代金を支払ったのと同じ手段により返金がなされます。

返品に関するご質問については、当社宛てにお電話((866) 798-4435)ください。

# 第13号証

発出人: Ono Takeshi takashi@valentia.co.jp  
件名: 7月23日議事録 (ジャストプランニング様)  
日付: 2014年7月24日 11:50  
宛先: Takahiro Suzuki suzuki@justweb.co.jp, 吉田雅年会長様 (ジャストプランニング) yoshida@justweb.co.jp  
CC: 小野健志 takashi@valentia.co.jp, Nishida Tetsuro n@abcsolar.jp  
Bcc: 杉原弁護士 yoshiki.sugihara@satoandpartners.co.jp

鈴木社長  
写し) 吉田会長  
写し) ABCソーラージャパン 西田社長

お世話になります。  
昨日の議事録を御送りさせて頂きます。

・JPパワー様が発送したサンパワーモジュールについて

現状理解: 3122枚中2002枚が千葉の倉庫に保管、1120枚が3月にサンパワージャパンのお客様のオムロンに売却した状態。  
経緯: 2013年末において、JPパワーさんと話し合いの中で、3122枚の売却先候補の検討をヴァレンティアからABCソーラージャパンに依頼、2月にJPパワーの意図で使う旨を言及したが、選択肢として売却先条件をみてJPパワーが判断するという意思の中で、状況認識において、ヴァレンティアとABCソーラージャパンとの間で認識の齟齬があり、最終判断はJPパワーがする物という認識のなかで、JPパワーへの確認フローが起らなかったため、事実共有が出来ていなかった。  
結論: 本打ち合わせ後、郵送の事業性を高める観点から、鈴木社長から電話で指示をいただき、残パセルも売却する方針で、まずは、条件の確認をJPパワーにて判断いただく。

・明電舎インバーター

現状共有: ブックハウスジャパンと引受先として契約条件詰めをしていたが、JPパワーの希望条件に合わない可能性が出て来たため、並行して条件詰めをしていた、品川ハイネン株式会社と卸価格条件の確認をもって品川ハイネンとの取引をする判断をする。  
本日報告: 契約スケジュールは先方に先に伝えて承頂いています。引き取り価格もJPパワーが弊社に提示した内容にて成り立つ旨が立ちました。本日、詳細報告致します。

・林地開発許可IDの引き継ぎならびに、地上権譲渡ならびに、電力申込み地位の移転手続き

現状報告: スケジュール上、林地開発IDの保持の為、林地開発工期延長届を月内に提出する必要があります。  
書面を送りますので捺印の上、下記へ郵送発送お願い致します。  
〒407-0024  
山梨県産地市本町2丁目15-30  
早慶コンサルティング  
藤原様 TEL 0551-22-2561

その上で、月内で地位譲渡合意書類を準備致しますので、御社にご対応準備頂くことになると思います。  
その他、引き受けガイドのAE Solarの準備も順調に進んでおります。

以上、

■■■■ LOHAS STRUCTURING ■■■■

VALENTIA Co., Ltd.  
Chairman

Clean Power Japan G.K.  
Senior Advisor

Takeshi Ono / 小野 健志  
LOHAS strategy consultant  
Natural seed mister

takeshi@valentia.co.jp  
Mobile 090-2323-4761

Facebook ( <http://www.facebook.com/takeshi.ono.valentia> )  
It represents special ordered Management Consulting Firms.

ヴァレンティア株式会社  
本社: 106-0032 東京都港区六本木1丁目7-10

東京オフィス: 150-0002 東京都渋谷区渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ8F  
Tel 03-5704-7736 Fax 03-5704-7737

福岡オフィス: 812-0011 福岡県福岡市博多区博多駅前3丁目30-29 タイセイ第2ビル 4F  
Tel 092-433-0400 Fax 092-433-0401

[www.valentia.co.jp](http://www.valentia.co.jp)

クリーン・パワー・ジャパン合同会社  
本社: 106-0041 東京都港区麻布台2-3-13 406  
<http://www.cleanpower.jp/team.html>

The information transmitted by VALENTIA Co., Ltd. in this email is intended for the addressee only, and may contain confidential or personal information. Any use, retention, dissemination, distribution or copying of this message by any person other than the intended recipient is prohibited. If you have received this email in error, please notify the sender immediately by return email and delete this email and any copies.



## 乙第 14号証

**Subject:** 残りのパネルについて  
**From:** Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>  
**To:** Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp>  
**Date:** Thursday, 24/07/2014 8:48 PM

---

西田社長

先日はありがとうございました。  
残りのパネルの件ですが、  
全て売却をお願いします。  
売却へのプロセスですが、  
売却先、御社、弊社で取引させていただき、  
ヴァレンティア小野社長は、今回の件については、  
抜けていただきます。

そこでご相談なのですが、  
今回、我々が御社にお支払いした、

6月26日 116,468,857円  
9月24日 29,623,859円  
合計 146,092,716円 (3,122枚)

が返金されれば我々は、今回の件は、  
問題といたしません。  
そこで、倉庫代の問題ですが、  
残った2002枚のパネルに倉庫代を上乗せして、  
売却することは可能かと思いますが、  
如何でしょうか！？  
ヴァレンティアからの倉庫代は、我々で回収します。

取り急ぎ、売却先の選定と見積りを作ったうえで、  
候補先が選定されましたら、  
売却先と売買契約をさせていただければと思います。

それと、もう一点、  
那須で利用する予定であった、  
SUNPOWER用の架台も一緒に転売できれば、  
理想的なのですが如何でしょうか！？  
仕様については、後日ご連絡いたします。

それでは、ご連絡お待ちしております。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
web:<http://www.justweb.co.jp/>

# 乙第 15号証

## 先 行 手 配 書

平成26年2月14日	
NO	X1240-般-13002

〒106-0041  
東京都港区麻布台2-3-13-406  
03-6277-6513

ABCソーラージャパン株式会社  
代表取締役  
西田 徹郎 様

オムロンフィールドエンジニアリング株式会社  
環境事業部  
〒153-0062  
東京都目黒区三田1-6-21  
アルト伊藤ビル  
03-6451-0494



下記のとおり先行手配いたします。  
正式な注文書は、別途発行いたします。

手配日	納期	支払条件
2014/2/14	2014/2/26	納品検収後1ヶ月以内(今回限り)

品名・型式・仕様	数量	単位	単価	金額
サンパワー社太陽光パネル SPR-E20-327-COM	1120	枚		48,893,040

備考	正式発注時に記載内容が変更になる場合があります。	作成	承認	消費税額	2,444,652
----	--------------------------	----	----	------	-----------

納入場所	貴社倉庫(近鉄エクスプレス 第4原木ターミナル)にて受け渡し	2013/2/14	2013/2/14	合計金額	51,337,692
------	--------------------------------	-----------	-----------	------	------------

## 受 領 書

平成26年 月 日

オムロンフィールドエンジニアリング株式会社  
環境事業部 行

上記先行手配を受領いたします。

ABCソーラージャパン株式会社  
代表取締役  
西田 徹郎 印

〒106-0041 (89130299)  
 東京都港区麻布台  
 2-3-13-406  
 ABCソーラージャパン株式会社  
 西田 徹郎 様

注文書

下記の通り注文致します

注文№ 414 000 361 880



オムロン フィールドエンジニアリング株式会社  
 ロジスティクス部 購買課  
 〒153-0052  
 東京都目黒区三田一丁目6番21号  
 TEL 03-5860-0587



注文日	納期	その他条件
2014/02/25	2014/03/01	支払いは、基本契約書・支払方法等に関するお願いによる。検査は、受領後3日以内とする。

※消費税額は納品時の税率でお支払い致します。従って現在印字の消費税額とは異なる場合があります。

品目コード	品名・型式・仕様	数量	単位	単価	金額
	SunPower SPR-E20-327-COM SPR-E20-327-COM	1	式	48,893,040.00	48,893,040
備考	見積NO. DMF41674 ※納品時、伝票に社印押印のうえ、購買課までご返送下さい。	作成		承認	消費税額
		2014/02/25 菅田 好美	2014/02/25 富永 龍幸	2,444,652	
納入場所	〒272-0004 千葉県市川市原木2525-25 近鉄エクスプレス第4原木ターミナル3階 株式会社近鉄エクスプレス OFE 直接、お受取り分			合計金額	51,337,692
				免注元一取引先様 X-1210	113160536704 51300 OFE共購0019

免注元一取引先様 X-1210

113160536704 51300 OFE共購0019

〒106-0041 (89130299)  
 東京都港区麻布台  
 2-3-13-406  
 ABCソーラージャパン株式会社  
 西田 徹郎 発行

納品書兼請求明細書

下記の通り納品致します

納品日 年 月 日

注文№ 414 000 361 880



オムロン フィールドエンジニアリング株式会社  
 ロジスティクス部 購買課 宛  
 〒153-0052  
 東京都目黒区三田一丁目6番21号  
 TEL 03-5860-0587

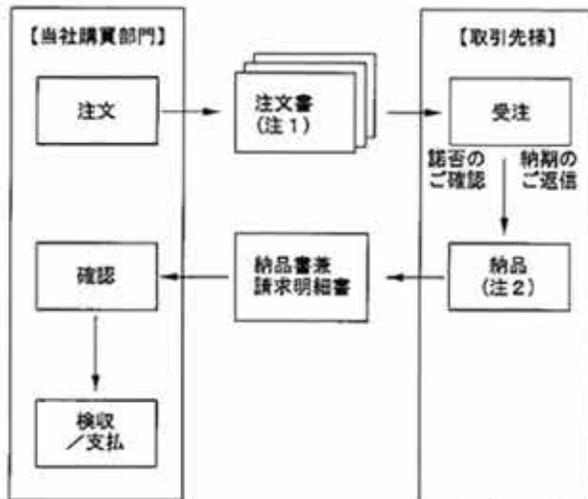
注文日	納期	その他条件
2014/02/25	2014/03/01	支払いは、基本契約書・支払方法等に関するお願いによる。検査は、受領後3日以内とする。

※消費税額は納品時の税率でお支払い致します。従って現在印字の消費税額とは異なる場合があります。

品目コード	品名・型式・仕様	数量	単位	単価	金額
	SunPower SPR-E20-327-COM SPR-E20-327-COM	1	式	48,893,040.00	48,893,040
備考	見積NO. DMF41674 ※納品時、伝票に社印押印のうえ、購買課までご返送下さい。	検査合格		承認	消費税額
		菅田 好美		2,444,652	
納入場所	〒272-0004 千葉県市川市原木2525-25 近鉄エクスプレス第4原木ターミナル3階 株式会社近鉄エクスプレス OFE 直接、お受取り分			合計金額	51,337,692
				取引先様一免注元 X-1210	113160536704 51300 「品質記録」OFE共購0019 保7

取引先様一免注元 X-1210

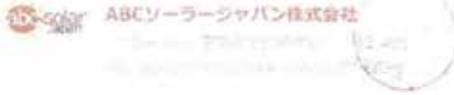
113160536704 51300 「品質記録」OFE共購0019 保7



(注1) 注文の際には、当社購買部門より注文書・納品書兼請求明細書の一連の書類を送付いたします。

(注2) 納品の際は、納品書兼請求明細書に社印押印の上、別途、備考欄に指定のない限り現品に添付して下さい。納品書兼請求明細書の提出がありませんと支払い手続きが行えませんので、ご協力をお願い申し上げます。

# 乙第17号証



STC株式会社 御中

請求年月日: 平成26年06月10日  
 お支払い日: 送付日3日前までに  
 請求書番号: STC41800

**ご請求額: ¥94,533,868-**

品名	数量	単位	単価	金額
SunPower SPR-E20-327-COM	1,912	枚	W単価 ¥ 140.	¥ 87,531,360
小計				¥ 87,531,360
消費税(8%)				¥ 7,002,508
合計金額				¥ 94,533,868

備考: 価格には出荷費、税量は含まれておりません。

振込先: みずほ銀行 那覇支店 (693) 普通 1769624



# 乙第 18号証の2

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 1		
お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
27--1--8 振込 カキコチサイクスフレズ	181,440	
27--2-19 振込 カキコチサイクスフレズ	362,880	

●店頭で入金したお当りまたは振り入金扱いの取立については、他店払いの手形・小切手類によってお支払い可能額が異なります。詳細については窓口にお問い合わせください。  
●通帳に記載されていないお取引が100件以上になりますと、各頁を録で記入させていただきます。



# 乙第18号証の3

日	付	※払戻金額	お預り金額	振	替	無	引	取	系	備考
1										
2										
3										
4										
5	27. 2. 2									181,440 カ)モナリクスアレ 利6
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										

ご説明 1. 振替例記号 A-一借入金出金 F-一借入金出金 当座小切手の入金を含むことがあります  
 B、C、D、E-小切手・手形等の入金  
 2. 小切手・手形等を入れたときは、お振戻しができる予定の日付を、「※払戻金額」欄に記載いたします  
 お払戻可能時刻は、振替時の振替により異なります。詳細については、窓口にお問い合わせください。  
 3. 「返金請求」欄金額欄の「マーク」が印字された場合はお振入れの期間をあらわします。

乙第 18号証の4

領 収 証 ABC 7-3-様 No. \_\_\_\_\_

金額 72,500

内 訳 \_\_\_\_\_ 但

現金 \_\_\_\_\_

小切手 / 27年 3月 27日 上記正に領収いたしました

手 形 /

消費税額等(%) \_\_\_\_\_

収入印紙

EXHIBIT  
A

領 収 証 No. \_\_\_\_\_

ABC 7-3-様 27年 4月 6日

\* ¥64,800-

但 運送料

上記正に領収いたしました

内 訳

税抜金額 ¥60,000-

消費税額等(8%) \_\_\_\_\_

千葉県市原市平蔵2605番地  
鎌滝運送有限会社  
代表取締役 鎌滝三男

EXHIBIT  
B

ご利用明細 このご利用明細は必ずお持ち帰りください。

年 月 日	お取引店	取引種別	取引番号	口座	口座番号
27 04 03	0570	236 0100	0008	0570	4729****
*** **					お振り込み ¥606435*
お 振 込 先					1121
税込手数料 ¥108*					
お振込先 三菱東京UFJ銀行					
虎ノ門支店					
普通 0545472					
カギンツクスアレス様					
ご依頼人 ABC SOLAR JAPAN様					

EXHIBIT  
C

三菱東京UFJ銀行をご利用いただきありがとうございます。





お振込日 2009年03月 預金払戻請求書・預金口座振替による振込受付書 (兼 手数料受取書)

お振込先	フリガナ <u>みずほ</u> 銀行 <u>みずほ</u> 銀行	フリガナ <u>ヨシハマキョウマツ</u> 横浜中央												
お受取人	預金科目 <u>2</u> 1.普通 2.当座 3.貯蓄 4.貯蓄 5.その他	金額 <u>4498960</u> 円												
	口座番号 <u>0009276</u>	当座の先頭に「0」マークをご記入ください。												
ご依頼人	お振込先 フリガナ <u>ススエコ-ホール-ション(カ)</u> 振替人名称 <u>鈴江コーポレーション株式会社</u>	<table border="1"> <tr> <td>振込先</td> <td>振込額</td> <td>振込日</td> </tr> </table>	振込先	振込額	振込日	振込先	振込額	振込日	振込先	振込額	振込日	振込先	振込額	振込日
	振込先		振込額	振込日										
振込先	振込額	振込日												
振込先	振込額	振込日												
振込先	振込額	振込日												
お振込先 フリガナ <u>E-エ-ン-ソ-ル-ジャパ</u> 振替人名称 <u>ABC SOLAR JAPAN</u>	ご連絡先 電話番号 <u>(03) 26277-6513</u>	<table border="1"> <tr> <td>振込手数料</td> <td>振込額(円)</td> <td>振込日</td> </tr> <tr> <td>5万円以上</td> <td>540</td> <td>03/27</td> </tr> <tr> <td>1万円未満</td> <td>324</td> <td>04/01</td> </tr> </table>	振込手数料	振込額(円)	振込日	5万円以上	540	03/27	1万円未満	324	04/01			
振込手数料	振込額(円)	振込日												
5万円以上	540	03/27												
1万円未満	324	04/01												



三菱東京UFJ銀行

EXHIBIT E

## 領 収 証

ABC V-3-3110 様

427 年 6 月 9 日

¥ 1,000,000-

上記の金額正に領収いたしました  
但し Paypal

株式会社 **岬マリー**  
千葉県いすみ市岬町江場土2232-19  
TEL 0470-87-2802  
FAX 0470-87-7590

EXHIBIT F

乙第19号証



ABCソーラージャパン株式会社 御中

平成26年 2月 20日

千葉県市川市原木2526-25  
株式会社 近鉄エクスプレス  
第四原木ターミナル  
原木ロジスティクス営業所  
所長:十倉 健  
担当:小林 大地



在庫証明書

平成26年 2月 20日現在、貴社商品を下記の通り在庫していることを証明致します。

コンテナ番号	製品番号	製品名	数量
CAIU4009081	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP	Solar Module	14 Pallets
NYKU8461409	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP	Solar Module	14 Pallets
NYKU8079607	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP	Solar Module	14 Pallets
TTNU5356395	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP	Solar Module	14 Pallets

# 御 請 求 書

管理番号 No.VT2013062101BILL

ABCソーラージャパン株式会社 御中

ヴァレンティア株式会社  
 エネルギーソリューションコンサルティング事業部  
 〒150-0002 東京都渋谷区渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ5F 505号  
 担当部署 00002323-4761  
 TEL 03-5704-7736  
 FAX 03-5704-7737  
 takeshi@valentia-japan.co.jp  
 担当一斉特健部

案件名 株式会社JPパワー一様より御社への北州市太陽光発電所（連系契約  
 スベック1000kW）モジュール発注契約成立に係る手数料250万  
 のうちの着手時80%として

発効日 平成25年6月21日  
 お支払期日 平成25年6月25日午後12時までにお願いたします。  
 対象見積番号  
 支払条件 弊社指定口座へ現金振り込み



ご請求項目/items	種別	単位/Unit	金額(税抜)/ amount (tax is not included)
株式会社JPパワー一様より御社への北州市太陽光発電所（連系契約スベック1000kW）モジュール発注に係る手数料250万のうちの着手時80%として	ご契約手数料の80%を着手金として	1式	¥2,000,000
成造物/deliverables	消費税/ tax		¥ 100,000
株式会社JPパワーより御社への発注書（発注金額：¥145,586,071(税込) ※御社御見積(SPR-327NE-WHT-D.x.3122.Estimate)に対して	ご請求額/ amount (tax is included)		¥2,100,000
納期/due date	お振込先口座(振込手数料は御社負担をお願い致します)/ account information 平成25年6月21日		
備考/recital	みずほ銀行 青山支店(211) 書)1970478 ヴァレンティアソフトウェアテクノロジーズジャパン(カ)		



CONFIDENTIAL

ヴァレンティア株式会社  
 www.valentia-japan.com

# 御請求書

管理番号 No.VT2013072401BILL

ABCソーラーージャパン株式会社 御中

案件名

株式会社JPパワー一殿より御社への北社市太陽光発電所（連系契約  
スペースック1000kW）シュレッター社架台発注契約成立に係る手数料

発効日

平成25年7月24日

お支払期日

平成25年7月29日午後13時までにお願いいたします。

対象見積番号

支払条件

弊社指定口座へ現金振り込み

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ4F 407号  
 ヴァレンティア株式会社  
 エネルギーソリューションコンサルティング株式会社  
 担当 奥野 03-5704-4761  
 TEL 03-5704-7726  
 FAX 03-5704-7737  
 taikes@valentia-japan.com  
 株式会社 小針建設



ご請求項目/Items	種別	単位/Unit	金額(税抜)/ amount (tax is not included)
株式会社JPパワー一殿より御社への北社市太陽光発電所（連系契約スペースック1000kW）シュレッター社架台発注に係る手数料250万のうち着手時80%として	ご契約手数料	1式	¥2,500,000
成果物/deliverables	消費税/tax		¥ 125,000
株式会社JPパワー一殿より御社への発注書（発注金額：¥28,143,517（税込）） ※御社御見積（Schletter Estimate 20130724）に対して	ご請求額/ amount (tax is included)		¥2,625,000
納期/due date	お振込先口座（振込手数料は御社負担でお願い致します）/ account information みずほ銀行 青山支店（211） 番）1970478 ヴァレンティアソフトウェアテクノロジーズジャパン（カ）		
備考/recital			

CONFIDENTIAL



ヴァレンティア株式会社  
www.valentia-japan.com

# 御請求書

管理番号 No.VT2013092001BILL

ABCソーラージャパン株式会社 御中

ヴァレンティア株式会社  
 エネルギーソリューションコンサルティング事業部  
 東京都港区浜松町2-21-1 浜松ビル8F MOV  
 担当携帯 090-2323-4761  
 TEL 03-5704-7736  
 FAX 03-5704-7737  
 takeed@valentia-japan.com  
 担当 小野隆志

案件名 株式会社JPパワー一社より御社への北社市太陽光発電所(連系契約  
 スベック1000kW) モジュール発注契約成立に係る手数料250万  
 のうちの残20%として  
 発効日 平成25年9月20日  
 お支払期日 平成25年9月20日午後14時までにお願いたします。  
 対象見積番号  
 支払条件 弊社指定口座へ現金振り込み

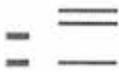
--	--	--

ご請求項目/Items	種別	単位/Unit	金額(税抜)/ amount (tax is not included)
株式会社JPパワー一社より御社への北社市太陽光発電所(連系契約スベック1000kW) モジュール発注に係る手数料250万のうち残20%として	ご契約手数料の20%を着手金として	1式	¥500,000
成果物/deliverables	株式会社JPパワー一社より御社への発注書(発注金額: ¥145,586,071(税込)) ※御社御見積(SPR-327NE-WHT-D_x_3122_Estimate)に対して	消費税/ tax	¥ 25,000
納期/ due date	平成25年6月21日	ご請求額/ amount (tax is included)	¥525,000
備考/recital	お振込先口座(振込手数料は御社負担でお願い致します)/ account information みずほ銀行 青山支店(211) 番)1970478 ヴァレンティアソフトウェアテクノロジーズジャパン(カ)		



ヴァレンティア株式会社  
 www.valentia-japan.com

CONFIDENTIAL



普通預金 ORDINARY DEPOSIT 2

お取引内容      お支払金額(円)      お預り金額(円)

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
76-3-13 ｷﾞﾗﾝﾄﾞｽﾄｰﾙ(1053)	2,385,840	
76-3-14 ｷﾞﾗﾝﾄﾞｽﾄｰﾙ(146)	2,696,000	

76-3-13 ｷﾞﾗﾝﾄﾞｽﾄｰﾙ(1053)	2,385,840	
76-3-14 ｷﾞﾗﾝﾄﾞｽﾄｰﾙ(146)	2,696,000	

●店舗で入金した金券または現金入金の場合は、他店払いの手形・小切手等  
にごとくお支払い可能額が異なります。詳細については窓口にお問い合せください。  
●お振込金額が100円以上になると、お振込金額で記入させていただきます。



シュレッター・ジャパン (株)  
 ジャーマンインダストリーパーク  
 226-0006  
 神奈川県横浜市緑区白山1-18-2  
 Tel. 045-507-9711 Fax 045-507-9712  
 info@schletter.jp www.schletter.jp

ABC Solar Japan k.k.  
 2-3-13 406 Azabudai  
 Minato-ku, Tokyo 106-0041  
 Japan



見積書 Quotation	
見積番号 / Quotation No.:	81-13-0814-1
発行日 / Issue date:	2013.08.14
有効期限 / validity date:	30 days
担当者 / Person in charge:	Eri Okada
電話 / Telephon no.:	045-507-9711
メール / E-Mail:	Eri.Okada@schletter.jp
頁数 / pages:	3

件名 / Project name:	Yamanashi Hokuto FS
支払条件 / Payment conditions:	as agreed upon
配信 / Delivery conditions:	DDP site

No.	品目 / Description	数量 / Quantity	単価 / Unit price	金額 / Amount
<b>FSII-4H-10°-18er:</b>				
1.	支柱間隔 : 4,033 m	2	521.103 JPY	1,042.206 JPY
	モジュール : 327 Wp			
	発電量 (一基) : 23,54 kW			
	総発電量 : 47,09 kW			
<b>FSII-4H-10°-16er:</b>				
2.	支柱間隔 : 3,584 m	1	492.108 JPY	492.108 JPY
	モジュール : 327 Wp			
	発電量 (一基) : 20,92 kW			
	総発電量 : 20,92 kW			
<b>FSII-4H-10°-15er:</b>				
3.	支柱間隔 : 3,922 m	2	438.199 JPY	876.398 JPY
	モジュール : 327 Wp			
	発電量 (一基) : 19,62 kW			
	総発電量 : 39,24 kW			

Schletter Japan 株式会社 代表取締役社長 : Ludwig Schletter  
 振込先 名義: SCHLETTER JAPAN 株式会社 銀行名 : みずほ銀行 虎ノ門支店 (046) 口座番号 : 普通 4171843  
 Schletter Japan K.K - German Industry Park, 1-18-2 Hakusan, Midori-ku, Yokohama, Kanagawa, 226-0006

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

平成28年(ワ)第5100号 報酬金等請求反訴事件

本訴原告(反訴被告) 株式会社J Pパワー

本訴被告(反訴原告) ABCソーラージャパン株式会社

## 本訴被告(反訴原告)第2準備書面

平成28年3月17日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

本訴被告(反訴原告)訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



### 第1 本訴原告第2準備書面「第2 原告の反論」に対する認否

平成28年2月10日付け原告第2準備書面(以下、「本訴原告第2準備書面」という。)  
「第2 原告の反論」に対する認否は、以下のとおりである。

#### 1. 「1 被告は引渡義務を履行していないこと」に対する認否

##### (1) (1)に対する認否

「CIF横浜港」との記載のある乙1が見積書であること、本件パネル売買契約について本訴原告・本訴被告間の売買契約書が作成されていないこと、本件架台売買契約の発注書(甲2の1)に「納品場所:発電所予定地」の記載があることは認め、その余は否認ないし争う。

本訴原告は、「当事者の合意内容を…見積書の記載のみで判断するのは妥当でない」と主張するが、本訴被告としても決して「見積書の記載のみ」を根拠として両当事者の間でCIF条件の合意があったと主張しているわけではない。仮に本訴原告が見積書(乙1)記載のCIF条件を承諾できないと考えていたのであれば、本件パネルの注文を発する前に、本訴被告に対しその旨異議を述べた上、改めてCIF条件を前提としない見積書の交付を求めるべきである(資本金4億円超のJASDAQ上場会社である親会社からその事業につき全面的なバックア

参考書面・正式書面  
(○で囲んでください)

※(注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

書類送付書	
平成 28 年 2 月 10 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX: 03-3580-5719) 被告訴訟代理人 弁護士 赤羽大暉 先生 (FAX: 03-6869-0325)
送付者	原告訴訟代理人 弁護士 小畑 英 一 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上野 尚 文 同復代理人 弁護士 千吉良 健 一 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件
当事者名	原告: 株式会社 J P パワー 被告: ABCソーラー株式会社
文書名 及び 送付通数	<ul style="list-style-type: none"> <li>・原告第 2 準備書面 1 通</li> <li>・証拠説明書 (3) 1 通</li> <li>・甲第 8 号証 1 通</li> <li>・甲第 9 の 1 号証 1 通</li> <li>・甲第 9 の 2 号証 1 通</li> </ul> <hr/> 合計 5 通 (28 枚/送付書を含まない)
通信欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受領書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 原告訴訟代理人 弁護士 森 直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

被告訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

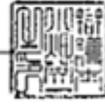
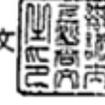
原 告 株式会社JPパワー

被 告 ABCソーラー株式会社

### 原告第2準備書面

平成28年2月10日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御 中

原告訴訟代理人	弁 護 士	小 畑 英	
同	弁 護 士	森 直 樹	
同	弁 護 士	上 野 尚 文	
同復代理人	弁 護 士	千 吉 良 健	

#### 第1 被告第1準備書面に対する認否

##### 1 「第3 被告の主張1」に対する認否

- (1) 「1. 本件架台売買契約締結時点におけるキャンセル料率についての黙示の合意」について  
否認する。

本件架台売買契約の合意解約の際に、明示的又は黙示的にも、原告が被告に対し支払うべきキャンセル料を本件架台の売買代金見込金額(消費税込)の30%とする旨の合意などなされていない。

また、太陽光パネル関連売買取引において、買主が売主に対し、当初の売買価格の30%をキャンセル料として支払う商慣習など存在しない。被告は、かかる商慣習の証拠として、乙11の1及び乙12の1を提出するが、「ソーラー・ホーム・ドット・オルグ」や「ギガ・ワット・インク」なる概要不明の主体が作成し、また、いかなる場面で用いられるかも不明なこれらの書面が、この点についての証拠として何ら価値がないことは言うまでもない。

そもそも、本件の取引の担当者として、太陽光パネル関連売買取引に通暁しているはずの西田氏自身が、そのような「商慣習」とされるものの存在に一切言及せず、キャンセル料については漫然と「10%ほど」（甲6）と述べている。この点からも、原告が主張するような商慣習は存在しないことは明らかである。

## （2）「2. 原告の主張に対する反論」について

第1段落について、甲6に「多くとも」という文字が存在しないことは認め、その余は否認する。

第2段落について、甲6において西田氏がキャンセル料に言及していることは認め、その余は否認する。

第3段落について、事実上の主張については否認し、法律上の主張ないし原告の推測については争う。

本項における被告の主張を仮に前提としても、原被告間で本件架台売買契約のキャンセル料を売買代金見込額の30%とする合意の存在に何ら結びつくものではない。

## 2 「第4 被告の主張2」に対する認否

### （1）「1. 本件パネル転売の取次行為（問屋営業）についての相当な報

「**酬請求権及び費用償還請求権**」について

ア 同(1)「原告から被告に対する本件パネルの転売の委託(間置契約の成立)」について

(ア) 同第1段落

「被告が平成25年10月12日までに本件パネル全ての引渡しを完了したが、原告は本件パネルを一向に引き取ろうとしなかった」という主張については否認し、その余は不知。

(イ) 同第2段落

本件プロジェクトの遂行が停止していた事実は認め、その余は否認する。

原告は、既に平成26年春頃から、本件プロジェクトと並行して、栃木県的那須塩原市及び那須郡那須町においても太陽光発電事業に着手しており(同地における発電・売電事業は平成27年1月より開始している。)、本件パネルをこの那須の事業に転用するか、あるいは、本件予定地(北杜)での事業の目処がつくまで那須塩原市及び那須郡那須町に保管しておくかも検討していたのであり、「原告による本件パネルの引き取りの目途は一向に立たない状況」であったとの事実はない。

(ウ) 同第3段落

原告が被告に乙14のメールを送付したことは認め、その余の事実上の主張については否認し、法律上の主張については否認する。

本件パネルの引渡しがなされず、那須塩原市及び那須郡那須町での引き渡し、あるいは、代金の全額返還を前提とする合意解約を原告が求めたところ、被告が、本件パネルを転売する方法によって原告に返還すべき受領済の売買代金相当額を調達したに過ぎない(甲9の1及び甲9の2)。原告が被告に対して転売を委託した事実はなく、この

点については後述する。

イ 同（２）「本件パネルの転売」について

本件問屋契約の成立については否認し、その余は不知。

ウ 同（３）「相当額の報酬請求権（商法５１２条）」について

（ア）同第１段落

被告が商人であることは認め、その余は否認ないし争う。

（イ）同第２段落

被告の指摘する裁判例が存在することは認める。

（ウ）同第３段落

事実上の主張については否認し、法律上の主張は争う。

被告は、本件パネル売買契約に関しても、３０％のリストッキング・フィーなる合意を主張するが、太陽光パネル関連売買取引においてそのような合意ないし商慣習は存在しないことは既に述べたとおりである。なお、本件パネル売買契約のうち、当初、１８４０枚相当分について合意解約をした際、かかる３０％のキャンセル料相当額が控除されることなどなく、全額が原告に返還されていることを付言する（訴状５頁、甲４）。

この点を措くとしても、被告が、リストッキング・フィーとしての３０％相当額をもって、相当な報酬額の基準になると主張することの趣旨、根拠は不明である。

（エ）同第４段落

争う。

エ 同（４）「運送及び保管費用の償還請求権」について

不知。

オ 同（５）「小括」について

争う。

(2) 「2. 本件パネル等売買契約交渉段階における信義則上の注意義務違反に基づく損害賠償請求権」について

ア 同(1)「契約交渉段階における信義則上の注意義務(契約締結上の過失)」について

認否の限りではない。

イ 同(2)「原告の本件パネル等売買契約交渉段階における信義則上の注意義務違反」について

事実上の主張については否認し、法律上の主張については否認する。

パネルないし架台に関する一回限りの売買契約において、買主たる原告が、売主に過ぎない被告に対し、付随義務と言えども隣地開発許可云々に係る調査義務を負うことなどあり得ない。殊に、本件パネル売買契約に関する限り、原告はすべての代金を前払いで支払っているのである。

また、被告の主張を前提とするならば、被告はパネルを船積みしたことで、その引渡義務その他の原告に対する債務はすべて履行が完了しており、売買契約当事者である原告及び被告双方の契約上の義務はいずれも完了しているはずである。そうであるにもかかわらず、「本件パネル及び本件架台を予定地に搬入し使用することが不可能であったこと」に関連し、原告が被告に対して何らかの注意義務違反に基づく損害賠償義務を負担するとの被告の主張は完全に破綻している。

ウ 同(3)「原告の上記注意義務違反により被告に生じた損害」について

被告が主張する支出が実際になされたことについては不知、その余は争う。

エ 「小括」について

争う。

上記イにて述べたとおり、単純な売買契約において、買主が売主に対して、被告が主張するような調査義務を負うことなどあり得ない。

この点を措くにしても、被告が支出した主張する運送費及び保管費用は、被告の主張を前提とする限り、被告が支払う必要がまったくなかったはずのものであって、如何なる意味で、原告の注意義務違反との因果関係があると主張するのか論拠が不明である。かかる費用を支払うために、被告が調達した借入金に係る利息についても同様である。

(3) 「3. まとめ」について

争う。

3 「第5 補足（反訴の提起について）」に対する認否

第一段落及び第二段落は不知。

第三段落のうち、「被告による本件パネルの運送及び保管や転売に向けた努力がなければ、・・・調査及び認識の甘さが原因」との点は否認し、その余は不知。

## 第2 原告の反論

### 1 被告は引渡義務を履行していないこと

(1) 被告は、本件売買契約の見積書（乙1）に「C I F 横浜港」の記載があることをもって、本件パネル売買契約においてはC I F 条件が明示的に合意されており、本件パネルの船積みにより被告の引渡義務は履行が完了している旨主張する。

しかしながら、本件では取引当事者双方の調印に係る売買契約書が

そもそも存在しておらず、当事者の合意内容を当事者の一方が作成し送付した見積書の記載のみで判断するのは妥当でない。

本件パネルは本件架台と一体となって使用されることが予定されていたものであるから、本件架台売買契約内容も合わせて当事者の合意内容を判断すべきである。そして、本件架台売買契約の発注書（甲2の1）には「納品場所：発電所予定地」の記載があり、本件架台の納品場所が発電所予定地（本件プロジェクトの予定地）の北杜であったことは被告も当然に前提とするところである。

そうであるならば、本件パネルの納品場所も同様に北杜であったと解釈することが当事者の合理的意思に沿う。

- (2) 被告は、インコタームズによる旨の明示が推奨されるにとどまる旨主張するが（被告第1準備書面3頁）、インコタームズは法律でも条約でもないため、契約当事者がインコタームズ2010を採用すると合意したときは、契約書にその旨を明示しなければならないとされており、インコタームズによる旨の明示は義務である（甲8）。被告は上記義務を懈怠している以上、インコタームズを合意内容として主張することはできない。
- (3) 加えて、本件パネルの売買代金に発電所予定地までの運搬等の費用が上乗せされていないことを根拠に上記予定地への運搬は被告の義務に含まれていない旨主張するが（被告第1準備書面3頁）、本件架台売買契約においても、発電所予定地までの運搬が被告の義務に含まれているにも関わらず、上記予定地への運搬等の費用は上乗せされておらず（上乗せは海外から国内への移送における船舶による貨物移送費にとどまる。）（甲2の1）、このことから被告の主張は失当である。

よって、被告は発電所予定地である北杜まで本件パネルを運搬する

義務を負っており、未だ同義務は履行されていない。

## 2 本件問屋契約は成立していないこと

- (1) 被告は、平成25年末ころ本件問屋契約が成立し(乙13)、さらに、平成26年7月に入り原告は本件問屋契約を追認した旨(乙14)を主張している(被告第1準備書面6頁)。
- (2) しかし、本件問屋契約が成立した証拠として被告があげる乙13には、「状況認識において、ヴァレンティアとABCソーラージャパンとの間で齟齬があり、最終判断はJ.P.パワーがする物という認識のなかで、J.P.パワーへの確認フローが起らなかったため、事実共有が出来ていなかった」(※傍点は原告)との記載があるとおおり、原告がこの時点で転売を委託した事実などないことは被告も認めるとおりである(被告第1準備書面6頁)。

加えて、本件問屋契約なるものを原告が追認した事実もない。

- (3) 転売に係る実体は以下のとおりである。

ア 本件パネルが横浜港に到着した後、北社において原告がこれを受領しない状況が継続していたが、その間、被告が本件パネル保管のための倉庫費用を負担していた。そして、平成26年6月頃、原告は被告に対して、本件パネルを北社ではなく、那須にて使用するため、これを被告が管理する倉庫から出庫したい旨伝えた(甲9の1、3頁～4頁記載の2014年6月30日付、原告代表者鈴木崇宏から被告代表者西田社長へのメール)。

これに対して、被告から要領を得ない回答がなされたため、原告が、本件パネルのメーカーに直接確認したところ、既に他の業者に転売されているはずとの情報を得て、これを被告に糾した(甲9の1、2頁記載の2014年7月3日付、原告代表者鈴木崇宏から被告代表者西

田社長に宛てたメール)。

これに対しても、被告から要領を得ない回答がなされたため、さらに追及したところ、被告は、「J Pパワー様との直接のやり取り」がなかったにもかかわらず、原告の所有物である本件パネルを、原告に断りなく、既に転売の取引をまとめてきたと認めた(甲9の1、1頁記載の2014年7月6日付、被告代表者西田社長から原告代表者鈴木崇宏へ宛てたメール)。

かかる転売について、原告が「無断で転売したことは違法行為である」、「転売を承認したことは一切ありません」と厳しく糾問し(甲9の2、6～7頁、原告代表者鈴木崇宏から被告代表者西田社長に宛てたメール)、その後、原告代表者、被告代表者及びヴァレンティアの代表者である小野氏の三者で、平成26年7月23日に協議をすることとなった(甲9の2、1頁)。

イ 原告としては、自らのあずかり知らぬところで本件パネルが被告により第三者に転売され、もはや那須での転用が不可能となった以上に、少なくとも、本件パネル売買契約に係る既払代金全額の返還を受けるという選択肢しか残されていなかったのである。

そして、かかる三者間協議の結果、原告は被告が本件パネルの売買代金を全額返還することを条件として、その返還金を捻出するために、被告が第三者へ本件パネルの残部を売却することを承諾することとした。

かかる協議を経て、原告から被告に対して送られたメールが、「合計146,092,716円(3,122枚)が返金されれば我々は、今回の件は、問題といたしません。」(乙14)というものである。

ウ 以上の原告及び被告の各代表者のやり取りからも明らかなおり、原告が被告に対して転売を委託した事実等存在しない。本件パネルの

保管費用を負担していた被告が、これを回収するために、原告の所有物である本件パネルを勝手に転売したところ、原告は、売買代金全額が返還されることを条件としてこれを事後的に承認したのである。

売買代金全額の返還がされていない以上、被告によって無断でなされた転売が追認されたものとして、本件問屋契約が成立する余地がない。

### 3 結語

原告は、本件パネル売買契約に関して被告の引渡義務の不履行を原因とする、解除に基づく原状回復請求権として、同契約に関する既払代金の返還を被告に請求している。

他方、もし被告の主張するとおり同契約に基づく引渡しが完了しているというのであれば、本件パネルの所有権者は原告以外にあり得ないところ、上記のとおり、被告はかかる原告所有物を原告に無断で第三者へと転売しているのであって、原告は別途、所有権侵害に係る不法行為に基づく損害賠償請求権を新たな訴訟物として追加する予定である。

以上

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
 原告 株式会社JPパワー  
 被告 ABCソーラージャパン株式会社

平成28年2月10日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

上記原告訴訟代理人

弁護士 小畑 英一

弁護士 森 直樹

弁護士 上野 尚文

弁護士 千吉良健一



証拠説明書(3)

番号	証拠の表示	立証趣旨	作成者	種別
甲8	日本貿易振興機構(ジェトロ)のホームページ	契約当事者がインコタームズ2010を採用すると合意したときは、契約書にその旨を明示しなければならないこと。	日本貿易振興機構(ジェトロ)	写し
甲9の1 乃至 甲9の2	Eメール	原告が被告に対し本件パネルの引渡を請求したが履行されなかったこと、被告が原告に無断で本件パネルを第三者へ売却していたこと、並びに原告代表者、西田氏及び小野氏の三者間で協議することになった経緯等。	原告代表者及び被告当時代表者西田敏郎	写し

2016/2/9

インコタームズ2010 | 貿易・投資相談Q&amp;A・国・地域別に見る - ジェトロ

## 甲第 8 号証

JETRO

日本貿易振興機構(ジェトロ)

貿易・投資相談Q&amp;A

## インコタームズ2010

貿易は初めてです。インコタームズとは何ですか？

インコタームズ (Incoterms) とは、国際商業会議所 (ICC) が制定した貿易取引条件とその解釈に関する国際規則 (International Commercial Termsの略) です。インコタームズが制定される1936年以前は、貿易取引条件の解釈がそれぞれの国で異なり、しばしばトラブルの原因となり、これらの誤解やゆきちがいを回避する目的で制定されました。

その後、商慣習の変化に伴って、数回の改訂を経て現在は2011年1月1日発効の「インコタームズ2010」が出されています。前回改訂2000年版から10年ぶりの改訂となった2010規則は、輸送業務の変化、無関税の自由貿易圏の拡大など時代の変化に合わせた構成や変更がなされています。

インコタームズの規則は、アルファベット三文字 (例えば、FOB、EXWなど) で表され、売主・買主間の物品の引渡しに関する危険の移転の分岐点、役割や費用 (運送の手配と運賃の支払い、保険の手配と保険料の支払い、通関手続きと費用の負担等) の負担区分などそれぞれの規則の下で売主・買主が行うべき義務をまとめた取引条件です。ただし、支払われるべき代金や支払い方法、物品の「所有権」の移転時点、契約違反の結果などについては定めていません。

インコタームズ2010は、2000年版のDグループにあった4条件が廃止され、新たに2つの規則を加えた合計11の規則で構成され、以下の2つのクラスに分類されています。

【インコタームズ2010規則の2つのクラスと11規則】

## I. あらゆる輸送形態に適した規則 (Rules for Any Mode or Modes of Transport)

EXW Ex Works	工場渡
FCA Free Carrier	運送人渡
CPT Carriage Paid To	輸送費込
CIP Carriage and Insurance Paid To	輸送費保険料込
DAT Delivered at Terminal	ターミナル持込渡 (新設)
DAP Delivered at Place	仕向地持込渡 (新設)
DDP Delivered Duty Paid	関税込持込渡

## II. 海上および内陸水路輸送のための規則 (Rules for Sea and Inland Waterway Transport)

FAS Free Alongside Ship	船側渡
FOB Free On Board	本船渡
CFR Cost and Freight	運賃込
CIF Cost, Insurance and Freight	運賃保険料込

また、インコタームズ 2010は、売主と買主の義務をそれぞれ以下のように整理しています。

A 売主の義務	B 買主の義務
A1 売主の一般的義務	B1 買主の一般的義務
A2 許可、認可、安全確認およびその他の手続き	B2 許可、認可、安全確認およびその他の手続き
A3 運送および保険契約	B3 運送および保険契約
A4 引渡し	B4 引渡しの受取り
A5 危険の移転	B5 危険の移転
A6 費用の分担	B6 費用の分担
A7 買主への通知	B7 売主への通知
A8 引渡書類	B8 引渡しの証拠
A9 検査・包装・荷印	B9 物品の検査
A10 情報提供による助力及び関連費用	B10 情報提供による助力及び関連費用

今回のインコタームズ2010では、長年にわたり、FOB、CFR、CIFの各条件で危険負担の分岐点として扱

2016/2/9

インコタームズ2010 | 貿易・投資相談Q&amp;A・国・地域別に見る・ジェトロ

定されていた「本船の手すり (Ship's Rail)」の文言が削除され、物品の危険は「物品が本船の船上に置かれた (On board)」時に売主から買主に移転するとしています。

また、今日コンテナ輸送が主流を占めているにもかかわらず、長年にわたる商習慣により、コンテナ輸送による契約条件でもFOB、CFR、CIFを使用しているケースが多いのが実情ですが、インコタームズは、本船の船上に置かれる前に運送人に物品が引渡される場合、例えばコンテナ・ターミナルで運送人に引渡されるコンテナに入っている物品の場合は、それぞれFCA、CPT、CIPが使用されるべきとしています。また、FCA、CPT、CIPは、海上運送だけでなく、航空運送、陸上運送にも利用できます。

なお、インコタームズは、これまで国際貿易取引に適用する規則として使われてきましたが、2010年版では国内での売買契約にも使用可能な規則とし、副題が、ICC Rules for the Use of Domestic and International Trade Terms (国内および国際取引条件の使用に関するICC規則) となりました。これはEU加盟諸国域内などでの取引や、米国国内で「統一商法典」の代わりに使用しようとする動きを反映したものです。

また、インコタームズは、法律でも条約でもありませんから、契約当事者がインコタームズ2010を採用すると合意したときは、契約書にその旨を明示しなければなりません。

ちなみにINCOTERMSはICCの登録商標です。それゆえ、2010年版では、「Incoterms(R)2010」、「インコタームズ(R)2010」と表示されています。

#### 参考資料・情報

「Incoterms(R)2010」国際商業会議所 日本委員会発行  
「貿易のしくみと実務」 高橋清治著、同文館出版 (株)

調査時点：2012/08

記事番号：C-070304

## 関連情報

### ご質問・お問い合わせ

#### 記載内容に関するお問い合わせ

貿易投資相談Q&Aの記載内容に関するお問い合わせは、オンラインまたはお電話でご相談を受け付けています。こちらのページをご覧ください。

[貿易投資相談Q&Aに関するお問い合わせ](#)

Copyright (C) 1995-2016 Japan External Trade Organization(JETRO). All rights reserved.

## 甲第 9 号証 9/

差出人: nishnush@gmail.com は Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp> の代理  
送信日時: 2014年7月6日曜日 17:16  
宛先: Takahiro Suzuki  
件名: Re: 再送します

鈴木様、

ご心配をお掛けして申し訳ございません。  
体調不良のため、ご連絡が遅くなりました。

先日お伺いした際にお伝えさせていただきましたとおり、2月末に在庫不足のため困っておられた SunPower 様に一部転用いただいております。  
こちらといたしましても、10月到着後1月以降も一向に明確な納品日時/キャンセルの有無が伝わらず、12月末に転売について依頼があったと連絡があったことから、保管費用軽減のため対応いたしました。

その他二回目の請求時の為替差など、JP パワー様との直接のやり取りではありませんでしたがお願いしていた分について、損益が出ております。

保管場所ですが、先日お伝えした会社様以外に近隣にひとつ倉庫を借りております。  
弊社弁護士も大変憂慮しており、後ほど正式な書面でご連絡いたします。

小野様に一部弁護士様とのやりとりをご報告いただいておりますが、来週にも取引がまとまり、その2週間以内に一部ご送金いただけるとの連絡をいただいております。  
具体的な日程はこちらがはっきりとし次第、ご連絡申し上げます。

来週再来週と出張しておりますが、その後に東京に戻る予定です。  
また直にご相談させていただければと存じます。

よろしくお願いいたします。

西田

2014-07-06 14:37 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:  
西田社長

ご連絡無いようですが、  
本日、21時まで転売の有無と、  
保管場所について、お答えいただけないのでしょうか？  
お答えいただけない場合は、

明日、監査法人の残高確認証に  
お答えいただいた保管している会社にお問い合わせの上、  
もし倉庫に無ければ、  
管轄の警察署に被害届を出させていただきます。

勘違いであることを祈りますが、  
連絡がない以上、当社としては、  
このような対応をせざるうありません。  
ご理解のほどよろしくお願い申し上げます。

株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル 2F  
TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042  
<http://www.justweb.co.jp/>  
email:suzuki@[justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)

2014/07/04 8:54、Tetsuro Nishida <[n@abcsolar.jp](mailto:n@abcsolar.jp)> のメッセージ:

鈴木様、

SunPower 様はコンプライアンスに非常にうるさく、不用意に情報をお伝えするとは考えづ  
らいのですが、途中から新人の営業様が変わっているため、混同されているのかもしれま  
せん。

昨日小野様とお会いし、損分の保障のスケジュールなどについてざっくりしたところをお聞  
きました。  
明確になり次第ご連絡いただける予定です。

よろしくお願いいたします。

西田

2014-07-03 14:49 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>:  
西田社長

メール、拝見しました。  
パネルの件ですが、  
連絡が取れませんでしたので、  
サンパワーに直接確認させていただきましたが、  
他の業者に転売されたと連絡がありました。  
事実関係はどうなってるのでしょうか！？

ご連絡お待ちしております。

ジャストプランニング 鈴木

〒144-0051

東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F

株式会社ジャストプランニング

代表取締役社長 鈴木 崇宏

email:suzuki@justweb.co.jp

TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

\*\*\*\*\*

■ 売上・勤怠・発注のASP管理サービス【まかせてネット】

[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_net/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_net/)

■ 従業員の働き方を常に“見える化”【まかせて労務】

[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_romu/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_romu/)

■ 現金回収サービス【まかせてキャッシュ】

[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_cash/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_cash/)

\*\*\*\*\*

---

**From:** [nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com) [mailto:[nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com)] **On Behalf Of**

Tetsuro Nishida

**Sent:** Monday, June 30, 2014 8:28 AM

**To:** Takahiro Suzuki

**Subject:** Re: 再送します

鈴木様、

ご連絡が遅くなり申し訳ございません。離島へ出張のため、連絡が取れませんでした。

お問い合わせについてですが弁護士と対応を協議しております。

保管料などについて今週小野様に面談を申し入れております。スケジュールなど確認でき次第ご回答いたします。

西田

2014-06-25 12:46 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>

西田社長

お世話になります。

ジャストプランニングの鈴木です。

パネルの件ですが、

当社から発注したものに関して、

指定の場所に納品をお願いしたいと思います。

最短で、どのぐらい期間を有するのかご連絡いただけますか！？

予定としては、栃木県的那須塩原市になります。

よろしく願いいたします。

次に、架台の件ですが、  
小野社長からは、西田社長にキャンセルは伝えたと、  
先日、弁護士立会いのもと、小野社長にお会いしたときに言っていたのですが、  
その後、小野社長とはお話しされましたでしょうか？  
当社から、キャンセルの手続きが必要であれば、  
すぐにでも手続きをしたいと思っておりますので、  
ご指示いただければと思います。  
キャンセル料は、小野社長の会社で負担することになりますが、  
金額だけ教えていただきたいのと、  
既に、お支払いしている金額の返金の時期について、  
ご回答お願いいたします。

それでは、よろしくお願いたします。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
[email:suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)  
TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

\*\*\*\*\*  
■ 売上・勤怠・発注のASP管理サービス【まかせてネット】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_net/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_net/)  
■ 従業員の働き方を常に“見える化”【まかせて労務】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_romu/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_romu/)  
■ 現金回収サービス【まかせてキャッシュ】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_cash/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_cash/)  
\*\*\*\*\*

Tetsuro Nishida

※ ABC Solar Japan K.K.  
Office: 03-6277-6513  
Cell: 080-5094-4178  
Skype: crowbringsthe daylight  
<http://japan.co.jp>  
<http://abcsolar.jp>

甲第 9 号証 92

送出人: nishnush@gmail.com は Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp> の代理  
 送信日時: 2014年7月14日月曜日 12:52  
 宛先: Takahiro Suzuki  
 件名: Re: 本日17時までで、ご回答下さい。

鈴木様、

23日14時で大丈夫です。

西田

2014-07-14 12:30 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:  
 西田社長

22日は小野社長が都合悪いようなので、  
 23日14時からで如何でしょうか！？

〒144-0051  
 東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
 株式会社ジャストプランニング  
 代表取締役社長 鈴木 崇宏  
 email:suzuki@justweb.co.jp  
 TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

- \*\*\*\*\*
- 売上・勤怠・発注のASP管理サービス【まかせてネット】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_net/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_net/)
  - 従業員の働き方を常に“見える化”【まかせて労務】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_romu/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_romu/)
  - 現金回収サービス【まかせてキャッシュ】  
[http://www.justweb.co.jp/product/makasete\\_cash/](http://www.justweb.co.jp/product/makasete_cash/)
- \*\*\*\*\*

**From:** nishnush@gmail.com [mailto:nishnush@gmail.com] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Monday, July 14, 2014 8:56 AM

**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 本日 17 時までで、ご回答下さい。

鈴木様、

22日火曜 11時からで問題ございません。

西田

2014-07-13 0:26 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>:

西田社長

3社打ち合わせの件、22日月曜日 11時からでいかがでしょうか！？

鈴木

**From:** [nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com) [mailto:[nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com)] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Thursday, July 10, 2014 11:33 AM  
**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 本日 17時までにご回答下さい。

鈴木様、

来週いっぱい出張となっておりますので、21日の週以降、日時のご都合に合わせてさせていただきます。

また保管代金等について取り纏めて後送いたしますが、本日外出しておりますので、明日以降に送付させていただきます。

西田

2014-07-10 11:19 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>:

西田社長

3社で話す機会を作りたいと思います。

日程をいただけますか？

それと具体的な倉庫会社の連絡先と倉庫代の明細をお願いします。

それを確認でき次第、

弊社で倉庫代の支払いをする用意がありますので、

今日中に回答をお願いします。

=====

株式会社ジャストプランニング

代表取締役社長 鈴木 崇宏

〒144-0051

東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル 2F

Tel:03-3730-1041 Fax:03-3730-1042

email:suzuki@justweb.co.jp

=====

2014/07/09 11:43、Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp> のメッセージ:

鈴木様、

台風のため連絡遅くなりました。

保管料等、こちらで負担している分が解決されれば、返却いたします。

近日中と伺っております。

書類などについて弁護士と相談いたします。

また前回の打ち合わせのときに、転用についてはお伝えしています。

まだ電気などが完全に回復していないため 短文となりますが、取り急ぎ失礼いたします。

西田

2014-07-07 18:47 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:

西田社長

最終的に、保管料の件が解決されれば、  
振り込んだお金は帰ってくるのですか！？  
パネルも戻ってくるのですか！？

SUNPOWER 社に問い合わせたところ、  
再発注しても、来年の5月納品だそうです。

1ヶ月前にお金いたした時には、転売の話は一切しておりませんでしたね。

どういことですか！？  
弊社の那須の案件で利用することは、  
お伝えしましたが、  
なんで、転売したことを言わなかったのですか！？  
疑念以外に何も出てきません。

メールからは、保管料さえ払えば、  
解決するような文面ですが、

本当に、弊社が払った 145 百万円、または、パネルは戻ってくるのですか！？

とりあえず、それだけお答えください。

疑念を払拭できるような、

具体的な事実を提示してください。

我々は、お金かパネルが戻ってくれば、

事件にしようとは思っておりません。

鈴木

**From:** nishnush@gmail.com [mailto:nishnush@gmail.com] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Monday, July 07, 2014 4:07 PM  
**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 本日 17 時まで、ご回答下さい。

鈴木様、

本日移動中のため、ご返信遅くなり申し訳ございません。

お問い合わせの件ですが、再三申し上げておりますとおり、保管料などの弁済について明確なスケジュールなり、振込などがなされない限り、明確なスケジュールはお伝えできません。現在は、月内の一定の入金という目処で、明確な日程の連絡をお待ちしている状況です。

たとえ一時的なお話であったという認識だとしても、弊社にはその形で進めたい旨の依頼がございましたので、多くの協力者に打診をしご協力いただいております。

現在ですが、2 コンテナ分(40 枚×28 パレット)が転用されております。

残り 2002 枚は現在保管されたままです。

為替の差益ですが、お見積り時にお伝えしたとおり、取引時の為替となりますので、差額が発生しております。それもこちらでいったん吸収しておりますが、バレンティア様の係るプロジェクトということと、後日の弁済があるとのことでしたので、了承したものです。

バレンティア様の書類には記載が見当たりませんでしたので、こちらも協議事項という認識です。

そもそも貴社とバレンティア様の共同プロジェクトの頓挫のため、弊社がバッファーとなるという前提に無理があります。

弊社としましても、補償に関する明確なエビデンスがあれば、納品／返金対応可能ですが、ここだけ貴社と弊社間のことに切り取って全面にリスクを負うわけにはまいりません。

取り急ぎ長文失礼いたします。

西田

2014-07-07 10:16 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>:

西田社長

お答えいただいた件について、

ご質問いたします。

一部転用とのことですが、

一部でも全部でも、

無断で転売したことは違法行為であることは認識しておりますか！？

小野社長に転売したことを伝えてあったとしても、  
転売したパネル分の代金は御社にあるはずですので、  
即時返金をお願いします。

西田社長は、一部転売とおっしゃっていますが、  
SUNPOWER 様からは、すべてと伺っております。  
また、確認ですが、一時的に転売の話もありましたが、  
最終的に転売を承認したことは一切ありませんので、  
その件に関して認識しておいてください。

また、我々の管轄外で、  
ヴァレンティアの小野社長との間で起こった損害などは、  
我々には無関係ですので、その旨ご理解下さい。  
保管費用もヴァレンティアが負担することは、  
以前から約束しておりましたし、  
為替の差益は御社の責任ではないのでしょうか！？  
我々には関係ありません。  
また、我々は支払いが遅れたこともありません。

最後に、回答していただきたいことをまとめますので、  
具体的にお答え下さい。

---

1. 現在、転売された結果、我々のパネルは、何枚残ってるのですか！？

転売先、転売日も明記してください。

※新規での注文の場合、来年の5月納期になると、SUNPOWER 様から伺ってます

パネルの枚数(            枚)

転売日(    月    日)

転売先(                            )

---

2. 無断で転売したことは、違法行為です。転売した枚数の代金は、  
7月8日までにJPパワーの口座まで、振り込んでください。

転売した分の返金額(                            円)

振込先:

りそな銀行 蒲田支店

普通 1398735

カ)JPパワー

もし、それが出来ない場合は、既に相談しておりますが、  
管轄の警察に正式に被害届を出させていただきます。

我々は下記の通り、御社にパネル代をお支払いしております。

6月26日 116,468,857円

9月24日 29,623,859円

合計 146,092,716 円(3,122 枚)

転売した代金は、御社でストックしているはずですので、

振込みは、9 日には間に合うはずです。

---

3. 残ったパネルがある場合、保管場所の会社名、担当者名、住所、連絡先をご連絡下さい。

保管場所1:

保管場所情報:

会社名( )

担当者名( )

保管場所住所( )

保管場所連絡先( )

保管場所2:

保管場所情報:

会社名( )

担当者名( )

保管場所住所( )

保管場所連絡先( )

上記情報を元に、現地確認させていただきます。

---

4. 架台のキャンセルについて、1月に小野社長に依頼しておりますが、  
こちらに関しても、正式にキャンセルお願いします。

7月29日 8,443,055円

を御社に振り込んでおります。

キャンセル料は、ヴァレンティア負担で契約しております。

上記金額全額を、いつお返しいただけるかご回答下さい。

架台分返金日( 月 日)

---

上記、回答は本日、17時までにご回答下さい。

連絡が無い場合は、状況を関係各所にご連絡させていただきます。

最終的に、パネル代金返金期限の9日までの返金を持ちますが、

誠意ある対応をお願いします。

また、メールを受信できなかった、体調不良等の言い訳は一切聞き入れませんので、

よろしくをお願いします。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏

Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation May through July 2016 (Attorney: D. Akahane)

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
31-May-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Review Brief No. 3 from JP Power; correspondence re same to B. Bartz
10-Jun-16	ABC Solar/JP Power	1	Hearing at the Tokyo District Court; prepare hearing report re same; correspondence re same to B. Bartz
13-Jun-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Correspondences with B. Bartz re witnesses to be called
16-Jun-16	ABC Solar/JP Power	1	Correspondences with B. Bartz re witnesses to be called; correspondence to T. Nishida asking for his interview; correspondence to T. Ono asking for his interview
17-Jun-16	ABC Solar/JP Power	1	File with Okinawa-city a request for a copy of resident registration of T. Nishida; correspondence to K. Go of SunPower Japan asking for his interview
21-Jun-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Correspondences with B. Bartz re updates on the status on contacts with potential witnesses
23-Jun-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Correspondences with T. Ono of Valentia re next interview
24-Jun-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Correspondence with B. Bartz re contact with R. Trehan
28-Jun-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Additional correspondence with B. Bartz re contact with R. Trehan
29-Jun-16	ABC Solar/JP Power	1	Correspondence with B. Bartz re contact with R. Trehan; correspondence to R. Trehan asking for his confirmation on the loan to ABC Solar; correspondences with T. Ono re his additional interview; correspondence to T. Konishi of SunPower Japan asking for his confirmation on facts related to
30-Jun-16	ABC Solar/JP Power	1	Correspondences with B. Bartz re R. Trehan's response; response to R. Trehan
8-Jul-16	ABC Solar/JP Power	1.5	Draft Japanese and English versions of Brief No.4; correspondence re same and re consumption tax issue to B. Bartz; correspondence to B. Bartz re interview with T. Ono
11-Jul-16	ABC Solar/JP Power	3.5	Revise Japanese and English versions of Brief No.3; draft Japanese and English versions of application for witness examination; correspondences re same to B. Bartz; prepare Japanese and English versions of interview memo with T. Ono; correspondence re same to B. Bartz
14-Jul-16	ABC Solar/JP Power	1	Hearing at Tokyo district Court; prepare a hearing report re same; correspondence re same to B. Bartz
15-Jul-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Correspondence re preparation of written statement to T. Ono of

29-Jul-16	ABC Solar/JP Power	2	Prepare Mr. Ono's written statement (including review of T. Nishida's email correspondences during the relevant period)
<b>SUBTOTAL</b>		<b>15</b>	
Attorney Fees	JPY 36,000/hour	¥540,000	
Consumption Tax (8%)		¥43,200	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		N/A	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥583,200</b>	
Disbursements	Miscellaneous (printing, copying and mailing)	¥972	
	Copy of Resident Registration (T. Nishida's Okinawa address)	¥200	
	Investigation Fee (T. Nishida's Okinawa)	¥5,400	
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥589,772</b>	

Preliminary Translation

Privileged and Confidential

Heisei27nen (Wa) No. 15664 Matter of claim for refund of purchase price

Heisei28nen (Wa) No. 5100 Matter of claim for remuneration, etc.

Main Case's Plaintiff (Counter Case's Defendant): JP Power K.K. ("JP Power")

Main Case's Defendant (Counter Case's Plaintiff): ABC Solar Japan K.K. ("ABC Solar")

## **ABC Solar's Brief No. 2**

March 17, 2016

To: Ha-A Section, 15th Civil Department of the Tokyo District Court

Daiki Akahane, Attorney at Law and Legal Counsel to the Defendant

### **No.2 Responses to JP Power's Brief No.2 "No 2. JP Power's Counter Arguments"**

ABC Solar hereby responds to JP Power's Brief No. 2 dated February 10, 2016 ("JP Power's Brief No.2") as follows.

#### **1. Responses to "1. ABC Solar has not performed its delivery obligations"**

##### (1) Responses to (1)

Defendant admits that the document Otsu-1, which has the description of "CIF Port Yokohama", is a price quote, that no written contract was prepared with respect to the Panel Contract between JP Power and ABC Solar, that the written order (Kou-2-1) has the description of "Place of Delivery: Power Plant Site", and denies and/or opposes the remainder.

JP Power argues that it is not appropriate to determine the terms of the agreement based solely on the description of the price quote, but ABC Solar is not arguing that the price quote is the sole basis of the parties' agreement on the CIF terms, either. If JP Power thought the CIF terms were not acceptable, it should have raised such objection and asked for another price quote based on non-CIF terms prior to placing an order for the Panels (JP Power should have understood what the CIF means, given that its

solar plant business was backed up by Just Planning K.K., which is a sole shareholder of JP Power, has its stated capital amount of over 400 million yen, and lists its stock on JASDAQ). Nevertheless, JP Power never raised any objection to the CIF terms, and incorporated into its order without any change the price shown on the price quote, which was based on the CIF terms (Kou-1-1). In the light of this course of dealing, JP Power should be deemed to have agreed to the CIF terms.

In addition, JP Power argues that the Panel Contract should have provided for its place of delivery as Hokuto, as it was the case in the Racking Contract with its written order stating "Place of Delivery: Power Plant Site". However, since the Racking and the Panels come from different manufacturers who have different shipping terms in relation to ABC Solar as their reseller/ distributor, it is not appropriate to discuss these two contracts in the same context. First, the Racking is manufactured by Schletter, and because Schletter offers DDP to job site as its shipping terms in relation to ABC Solar, the same was mirrored in the Racking Contract between ABC Solar and JP Power. On the other hand, the Panels were manufactured by SunPower, and because SunPower offers CIF to port as its shipping terms in relation to ABC Solar, it was mirrored in the Panel Contract between ABC Solar and JP Power.

(2) Responses to (2)

ABC Solar admits that Kou-8 has the cited description but denies and/or opposes the remainder.

[reason for the denial omitted in translation: this is about a general description on JETRO website stating that the parties should expressly provide for CIF terms in a written contract, which JP Power cites as the reason why the CIF terms are not agreed to in the Panel Contract, which is not supported by a formal written contract. The JETRO's description is appropriate as transactional advice, but does not mean no CIF agreement may legally be found in oral agreements or documents other than written contracts. That's basically the point I made here.]

(3) Responses to 2(3)

ABC Solar admits that the shipping cost is added in the written order and invoice for the Racking Contract (Kou-2-1 and Kou-2-2), but denies and/or opposes the remainder.

**2. Responses to "2 Commissionaire Contract has not been formed"**

## Preliminary Translation

### Privileged and Confidential

#### (1) Responses to (1) and (2)

ABC Solar admits the existence of the cited descriptions in the relevant evidential documents and ABC Solar's briefs, but denies and/or opposes the remainder.

JP Power argues that there were neither the after-the fact approval of the resales nor prior commissioning of resales. However, it is evident that JP Power commissioned the resales based on email correspondences by Mr. Nishida, which state "I was informed that the resale was requested in late December" (page 1 of Kou-9-1), "as our company received the request that (JP Power) would like to proceed that way" (page 5 of Kou-9-2). Furthermore, it is also evident that JP Power approved the resales after-the-fact based on the email correspondence by Mr. Suzuki, which state that "Please resell all the remaining panels" (Otsu-14).

#### (2) Responses to (3)(a)

ABC Solar admits that JP Power did not receive the Panels, that ABC Solar expensed the storage fees, and that the tri-party negotiation took place in July 2014, as well as the existence of the cited description in Otsu-14, but denies and/or opposes the remainder.

As stated above, JP Power commissioned the resale of the panels and also approved the resales after-the-fact.

#### (3) Responses to (3)(b)

ABC Solar admits that JP Power approved the resales of the Panels and the existence of the cited description in Otsu-14, but denies and/or opposes the remainder.

JP Power argues that it approved the resales on the condition that all the purchase price be refunded, but Otsu-14 cannot be read that way, since it is reasonable to interpret the opening sentence "Thank you so much the other day. Please resell all the remaining panels" as an unconditional approval over the resales, and because the later sentences of Otsu-14 bring up the subject of the refund as a separate agenda from the approval of the resales, with the opening phrase of "so, I want to consult with you on this", and not as a "condition" but as "consultation".

Furthermore, it is unthinkable for ABC Solar to accept an unreasonable condition such as the refund of all the purchase price, given the cause of the trouble being attributable to JP Power's unfaithful omissions

---

as shown in Mr. Nishida's email stating "After the Panel arrived in October, JP Power didn't notify ABC Solar of either the specific delivery date/ whether or not JP Power would like to cancel the transaction, even after January" (page 1 of Kou-9-1), and under the circumstances where ABC Solar needed to have JP Power reimburse a certain amount of costs/loss it incurred due to storage of the Panels, currency loss caused by weaker yen, etc.

The above is also evident from the following email correspondences by Mr. Nishida:

- "As I said again and again, I cannot tell you the specific schedule unless the storage fees are reimbursed or a specific schedule of such reimbursement is made clear" (page 5, Kou-9)

- "With respect to currency gain, as I told you at the time of the price quote, it should be the currency rate at the time of the transaction, so there is a currency gain. We are absorbing it for now, but we are accepting it because this project involves Valentia and it should be compensated for later" (page 6, Kou-9-2)

- "It is unreasonable that our company has to be a "buffer" for the failure of the joint project by your company and Valentia. Our company may make a delivery or refund if there is a clear evidence regarding indemnification, but we cannot bear the risk in its entirety only for this specific relationship between your company and us" (page 6, Kou-9-2)

Given the circumstances above, in the rare event that ABC Solar accepted the full refund of the purchase price, it must be almost a result of extortion by JP Power, which has a far larger capital and superior bargaining position, through its abuse of its superior position (Art. 2(9) (v) of Anti-monopoly Act) to compel ABC Solar to accept these unfavorable terms. In case the court finds that ABC Solar accepted the full refund, ABC Solar would file a report to Fair Trade Commission to urge its investigation on the suspicion of breach of Anti-monopoly Act by JP Power.

(4) Responses to (3)(c)

ABC Solar denies and/or opposes the above.

Preliminary Translation

Privileged and Confidential

**No.2 ABC Solar's Allegations**

ABC Solar's allegations are as stated above as reasons for denials/oppositions, and would not make no additional allegations in this brief.

Finally, ABC Solar expects to add in its later briefs its allegations on the amount of damages alleged in our counter complaint.

\*\*\*

参考書面 ・ **正式書面**  
(○で囲んでください)

※ (注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

<b>書類送付書</b>	
平成 28 年 3 月 18 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX : 03-3580-5719) 被告訴訟代理人 弁護士 赤羽大輝 先生 (FAX : 03-6869-0325)
送付者	原告訴訟代理人 弁護士 小畑 英 一 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上野 尚 文 同復代理人 弁護士 千吉良 健 一 TEL : 03 (6206) 1310 FAX : 03 (6206) 1309
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件
当事者名	原 告 : 株式会社 J P パワー 被 告 : ABCソーラー株式会社
文書名 及び 送付通数	・ 訴えの変更申立書 1 通 ----- 合計 1 通 (3 枚 / 送付書を含まない)
通信欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受 領 書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 原告訴訟代理人 弁護士 森 直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

被告訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原 告 株式会社J P パワー

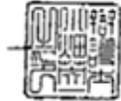
被 告 ABCソーラー株式会社

**訴えの変更申立書**

平成28年3月18日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御 中

原告訴訟代理人 弁 護 士 小 畑 英



同 弁 護 士 森 直



同 弁 護 士 上 野 尚



同復代理人 弁 護 士 千 吉 良 健



第1 はじめに

原告は、従前より、①本件パネル売買契約のうち本件パネル128  
2枚に相当する部分の解除に基づく売買代金返還請求権(金6028  
万7271円)、及び②本件架台売買契約の合意解除に基づく売買代  
金返還請求権(金844万3055円)を訴訟物としてきた。

上記訴訟物①に関して、被告は、本件パネルすべてについて引渡し  
が完了しているとして債務不履行を否認ないし争う一方、本件パネル  
を転売したと主張するに至った。

そこで、原告は、従前の訴訟物を維持しつつ、上記訴訟物①に係る予備的な請求として、本件パネルの所有権侵害に係る不法行為に基づく損害賠償請求権を新たに追加するものである。

なお、請求の趣旨について変更はない。

## 第2 予備的請求の原因

### 1 原告は本件パネルの所有権者であること

平成25年6月20日、原告は被告との間で、被告を売主、原告を買主として本件パネル売買契約を締結し（訴状3頁）、原告は、本件パネル売買契約の売買代金として、被告に対し、合計1億4609万2716円を支払った（訴状4頁）。

これにより、原告が本件パネルの所有者となった。

### 2 被告の本件パネルの無断転売による所有権侵害及び損害の発生

#### (1) 被告による無断転売等による所有権侵害

被告主張を前提とすると、被告は、平成26年2月25日に、本件パネル1120枚を訴外オムロンフィールドエンジニアリング株式会社、及び、平成26年6月10日ころに、本件パネル1912枚を訴外STC株式会社）に転売したとのことである（以下、「本件転売」という。）（被告第1準備書面6及び7頁）。

被告は、上記のとおり、合計3032枚の本件パネルを転売したのであるが、かかる転売行為について、原告は何ら承諾をしていない。これらの転売行為は、原告第2準備書面8～10頁記載のとおり、原告に無断でなされたものであり、また原告が追認した事実もないのであって、被告の転売行為により本件パネル3032枚の所有権が侵害された。

なお、本件パネル売買契約は合計3122枚を目的物とするもので

あり、目的物とされていない90枚については、被告がこれを現在も保管している旨の主張がされている（被告第1準備書面、8頁）。これについて、原告は不知であるが、いずれにせよ、本件パネルはわずか90枚程度残っていたとしても原告においてこれをほかに転用することができず、上記転売により、本件パネル全体の価値が毀損されたのである。

- (2) 以上のとおり、被告による本件パネルの所有権侵害に係る不法行為に基づき、原告には、本件パネルの売買代金相当額である金1億4609万2716円（甲3の1及び甲3の2）の損害が生じた。

被告は、かかる損害の一部について、代金の返金として、金8580万5445円の支払をしたが（甲4）、その余の金6028万7271円については、依然として履行がなされていない。

- (3) 所有権侵害に係る不法行為に基づく損害賠償請求権

よって、原告は被告に対して、不法行為に基づく損害賠償請求権として、同額の請求権を有する。

以上

参考書面・正式書面  
(○で囲んでください)

※(注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

書類送付書	
平成 28 年 3 月 18 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX: 03-3580-5719) 被告訴訟代理人 弁護士 赤羽大輝 先生 (FAX: 03-6869-0325)
送付者	反訴被告訴訟代理人 弁護士 小畑 英一 同 弁護士 森 直樹 同 弁護士 上野 尚文 同復代理人 弁護士 千吉良 健一 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309 
事件番号	報酬金等請求反訴事件
当事者名	反訴原告 (本訴被告) : ABCソーラー株式会社 反訴被告 (本訴原告) : 株式会社 JP パワー
文書名 及び 送付通数	・ 反訴答弁書 1通 (8枚) ----- 合計 1通 (8枚/送付書を含まない)
通信欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受領書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 原告訴訟代理人 弁護士 森 直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

反訴原告 (本訴被告) 代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

報酬金等請求反訴事件

反訴原告（本訴被告） ABCソーラー株式会社

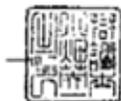
反訴被告（本訴原告） 株式会社JPパワー

### 反訴答弁書

平成28年3月18日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

反訴被告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英



同 弁護士 森 直 樹



同 弁護士 上 野 尚 文



同復代理人 弁護士 千 吉 良 健



#### 第1 請求の趣旨に対する答弁

- 1 反訴原告の請求を棄却する。
- 2 訴訟費用は反訴原告の負担とする。

との判決を求める。

#### 第2 請求の原因に対する答弁

- 1 「1. 本件パネル転売の取次行為（問屋営業）についての相当な報酬請求権及び費用償還請求権」について

(1) 同(1)「反訴被告から反訴原告に対する本件パネルの転売の委託(間屋契約の成立)」について

ア 同第1段落

「反訴原告は平成25年10月12日までに本件パネル全ての引渡しを完了したが、反訴被告は本件パネルを一向に引き取ろうとしなかった」という主張については否認し、その余は不知。

イ 同第2段落

本件プロジェクトの遂行が停止していた事実は認め、その余は否認する。

反訴被告は、既に平成26年春頃から、本件プロジェクトと並行して、栃木県的那須塩原市及び那須郡那須町においても太陽光発電事業に着手しており(同地における発電・売電事業は平成27年1月より開始している。)、本件パネルをこの那須の事業に転用するか、あるいは、本件予定地(北杜)での事業の目処がつくまで那須塩原市及び那須郡那須町に保管しておくかも検討していたのであり、「反訴被告による本件パネルの引き取りの目途は一向に立たない状況」であったとの事実はない。

ウ 同第3段落

反訴被告が反訴原告に乙14のメールを送付したことは認め、その余の事実上の主張については否認し、法律上の主張は争う。

本件パネルの引渡しがなされず、那須塩原市及び那須郡那須町での引渡し、あるいは、代金の全額返還を前提とする合意解約を反訴被告が求めたところ、反訴原告が、本件パネルを転売する方法によって反訴被告に返還すべき受領済の売買代金相当額を調達したに過ぎない

(甲9の1及び甲9の2)。反訴被告が反訴原告に対して転売を委託した事実はなく、この点については後述する。

(2) 同(2)「本件パネルの転売」について

本件間屋契約の成立については否認し、その余は不知。

(3) 同(3)「相当額の報酬請求権(商法512条)」について

ア 同第1段落

反訴原告が商人であることは認め、その余は否認ないし争う。

イ 同第2段落

反訴原告の指摘する裁判例が存在することは認める。

ウ 同第3段落

事実上の主張については否認し、法律上の主張は争う。

反訴原告は、本件パネル売買契約に関しても、30%のリストッキング・フィーなる合意を主張するが、太陽光パネル関連売買取引においてそのような合意ないし商慣習は存在しないことは従前述べたとおりである(本訴原告第2準備書面2頁等)。なお、本件パネル売買契約のうち、当初、1840枚相当分について合意解約をした際、かかる30%のキャンセル料相当額が控除されることなどなく、全額が反訴被告に返還されていることを付言する(訴状5頁、甲4)。

この点を措くとしても、反訴原告が、リストッキング・フィーとしての30%相当額をもって、相当な報酬額の基準になると主張することの趣旨、根拠は不明である。

エ 同第4段落

争う。

(4) 同(4)「運送及び保管費用の償還請求権」について

不知。

(5) 同(5)「小括」について

争う。

2 「2. 本件パネル等売買契約における信義則上の義務違反に基づく損害賠償請求権」について

(1) 同(1)「本件パネル等売買契約における信義則上の配慮義務」について

認否の限りではない。

(2) 同(2)「反訴被告の本件パネル等売買契約における信義則上の配慮義務違反」について

事実上の主張については否認し、法律上の主張は争う。

パネルないし架台に関する一回限りの売買契約において、買主たる反訴被告が、売主に過ぎない反訴原告に対し、付随義務と言えども隣地開発許可云々に係る調査義務を負うことなどあり得ない。殊に、本件パネル売買契約に関する限り、反訴被告はすべての代金を前払いで支払っているのである。

また、反訴原告の主張を前提とするならば、反訴原告はパネルを船積みしたことで、その引渡義務その他の反訴被告に対する債務はすべて履行が完了しており、売買契約当事者である反訴原告及び反訴被告双方の契約上の義務はいずれも完了しているはずであり、反訴被告における「受領義務」なる概念を容れる余地はない。

そうであるにもかかわらず、「本件パネル及び本件架台を予定地に搬入し使用することが不可能であったこと」に関連し、反訴被告が反訴原告に対して何らかの注意義務違反あるいは受領義務違反に基づく損害賠償義務を負担するとの反訴原告の主張は完全に破綻している。

(3) 同(3)「反訴被告の上記配慮義務違反により反訴原告に生じた損害」について

同項①及び②について、反訴原告が主張する支出が実際になされた

ことについては不知、その余は争う。

同項③について、事実上の主張については不知、法律上の主張は争う。反訴原告が主張する約6億6473万円の逸失利益なるものは何ら実現可能性すらないものであって、「損害」と評価する余地はなく、また、何らかの反訴被告の義務違反（もしあれば）との間に因果関係がおよそ認められるものでもない。

(4) 同(4)「小括」について

争う。

上記(2)にて述べたとおり、単純な売買契約において、買主が売主に対して、反訴原告が主張するような調査義務を負うことなどあり得ない。

この点を措くにしても、反訴原告が支出したと主張する運送費及び保管費用は、反訴原告の主張を前提とする限り、反訴原告が支払う必要がまったくなかったはずのものであって、如何なる意味で、反訴被告の注意義務違反との因果関係があると主張するのか論拠が不明である。かかる費用を支払うために、反訴原告が調達した借入金に係る利息についても同様である。

3 「3. まとめ」について

争う。

第3 反訴被告の主張

1 本件問屋契約は成立していないこと

- (1) 反訴原告は、平成25年末ころ本件問屋契約が成立し(乙13)、さらに、平成26年7月に入り反訴被告は本件問屋契約を追認した旨(乙14)を主張している(反訴状2頁)。

(2) しかし、本件問屋契約が成立した証拠として反訴原告があげる乙13には、「状況認識において、ヴァレンティアとABCソーラージャパンとの間で齟齬があり、最終判断はJ Pパワーがする物という認識のなかで、J Pパワーへの確認フローが起らなかったため、事実共有が出来ていなかった」(※傍点は反訴被告)との記載があるとおり、反訴被告がこの時点で転売を委託した事実などないことは反訴原告も認めるとおりである(反訴状2頁)。

加えて、本件問屋契約なるものを反訴被告が追認した事実もない。

(3) 転売に係る実体は以下のとおりである。

ア 本件パネルが横浜港に到着した後、北社において反訴被告がこれを受領しない状況が継続していたが、その間、反訴原告が本件パネル保管のための倉庫費用を負担していた。そして、平成26年6月頃、反訴被告は反訴原告に対して、本件パネルを北社ではなく、那須にて使用するため、これを反訴原告が管理する倉庫から出庫したい旨伝えた(甲9の1、3頁～4頁記載の2014年6月30日付、反訴被告代表者鈴木崇宏から反訴原告代表者西田社長へのメール)。

これに対して、反訴原告から要領を得ない回答がなされたため、反訴被告が、本件パネルのメーカーに直接確認したところ、既に他の業者に転売されているはずとの情報を得て、これを反訴原告に糾した(甲9の1、2頁記載の2014年7月3日付、反訴被告代表者鈴木崇宏から反訴原告代表者西田社長宛てたメール)。

これに対しても、反訴原告から要領を得ない回答がなされたため、さらに追及したところ、反訴原告は、「J Pパワー様との直接のやり取り」がなかったにもかかわらず、反訴被告の所有物である本件パネルを、反訴被告に断りなく、既に転売の取引をまとめてきたと認めた(甲9の1、1頁記載の2014年7月6日付、反訴原告代表者西田

社長から反訴被告代表者鈴木崇宏へ宛てたメール)。

かかる転売について、反訴被告が「無断で転売したことは違法行為である」、「転売を承認したことは一切ありません」と厳しく糾問し(甲9の2、6～7頁、反訴被告代表者鈴木崇宏から反訴原告代表者西田社長に宛てたメール)、その後、反訴原告代表者、反訴被告代表者及びヴァレンティアの代表者である小野氏の三者で、平成26年7月23日に協議をすることとなった(甲9の2、1頁)。

イ 反訴被告としては、自らのあずかり知らぬところで本件パネルが反訴原告により第三者に転売され、もはや那須での転用が不可能となった以上、本件パネル売買契約に係る既払代金全額の返還を受けるという選択肢しか残されていなかったのである。

そして、かかる三者間協議の結果、反訴被告は反訴原告が本件パネルの売買代金を全額返還することを条件として、その返還金を捻出するために、反訴原告が第三者へ本件パネルの残部を売却することを承諾することとした。

かかる協議を経て、反訴被告から反訴原告に対して送られたメールが、「合計146,092,716円(3,122枚)が返金されれば我々は、今回の件は、問題といたしません。」(乙14)というものである。

ウ 以上の反訴原告及び反訴被告の各代表者のやり取りからも明らかなどおり、反訴被告が反訴原告に対して転売を委託した事実等は存在しない。本件パネルの保管費用を負担していた反訴原告が、これを回収するために、反訴被告の所有物である本件パネルを勝手に転売したところ、反訴被告は、売買代金全額が返還されることを条件としてこれを事後的に承認したのである。

売買代金全額の返還がなされていない以上、反訴原告によって無断

でなされた転売が追認されたものとして、本件間屋契約が成立する余地などない。

## 2 結語

以上、反訴原告の請求は理由がないことが明白であるため、速やかに棄却されるべきである。

以 上

**Matter: ABC Solar/JP Power Litigation January to March 2016 (Attorney: D. Akahane)**

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
11-Mar-16	ABC Solar/JP Power	4	Draft Brief No.2 in Japanese; prepare an English version of the same; correspondences to B. Bartz re same
15-Mar-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Revise Japanese and English versions of the draft No.2 based on B. Bartz's comments; correspondence re same to B. Bartz
18-Mar-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Review JP Power's latest court documents (Amendment to Claim and Answer to Counter Complaint); correspondence re same to B. Bartz
24-Mar-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Attend the court hearing at Tokyo District Court; prepare the hearing report re same to B. Bartz
<b>SUBTOTAL</b>		<b>5.25</b>	
Attorney Fees	JPY36,000/hour	¥189,000	
Consumption Tax (8%)		¥15,120	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		N/A	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥204,120</b>	
Disbursements	Miscellaneous (printing, and copying)	¥80	
Discount		(¥8,441)	Amount in excess of the remaining retainer deposit
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥195,759</b>	

**Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation April 2016 (Attorney: D. Akahane)**

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
15-Apr-16	ABC Solar/JP Power	3.5	Draft Brief No.2 and Amendment to Claim in Japanese (including confirmation and calculation of numbers related to currency loss claim and SunPower loss); prepare English versions of the same
16-Apr-16	ABC Solar/JP Power	2.5	Revise Brief No.3 and Amendment to Claim in Japanese (including confirmation and calculation of numbers related to currency loss claim and SunPower loss); revise English versions of the same; correspondences to B. Bartz re same
18-Apr-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Review correspondence and attached materials from B. Bartz re Brief No.3; revise Brief No.3; correspondence re same (including additional inquiries) to B. Bartz
26-Apr-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Attend the hearing at Tokyo District Court; prepare a hearing report re
<b>SUBTOTAL</b>		<b>7</b>	
Attorney Fees	JPY36,000/hour	¥252,000	
Consumption Tax (8%)		¥20,160	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		N/A	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥272,160</b>	
Disbursements	Miscellaneous (printing, and copying)	¥130	
	Court Fee (for an expanded claim)	¥6,000	
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥278,290</b>	

参考書面 ・ 正式書面  
(○で囲んでください)

※ (注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

<b>書類送付書</b>	
平成 28 年 5 月 31 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 本訴原告 (反訴被告) 訴訟代理人弁護士 赤羽根大輝 先生 (TEL: 03-3580-5719) (FAX: 03-6869-0325)
送付者	原告 (反訴被告) 訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上 野 尚 同復代理人 弁護士 千吉良 健 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求 平成 28 年 (ワ) 第 5100 号 報酬金等請求反訴事件
当事者名	本訴原告 (反訴被告) : 株式会社 J P パワー 本訴被告 (反訴原告) : ABCソーラージャパン株式会社
文書名 及び 送付通数	・ 本訴原告 (反訴被告) 第 3 準備書面 1 通 ----- 合計 1 通 (5 枚 / 送付書を含まない)
通信欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に  
必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受 領 書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 本訴原告 (反訴被告) 訴訟代理人弁護士 森直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

本訴被告 (反訴原告) 訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成 27 年（ワ）第 15664 号 売買代金返還請求事件

平成 28 年（ワ）第 5100 号 報酬金等請求反訴事件

本訴原告（反訴被告） 株式会社 J P パワー

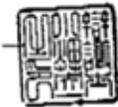
本訴被告（反訴原告） ABCソーラージャパン株式会社

**本訴原告（反訴被告）第 3 準備書面**

平成 28 年 6 月 10 日

東京地方裁判所 民事第 15 部 合議係 御 中

原告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英



同 弁護士 森 直



同 弁護士 上 野 尚



同復代理人 弁護士 千 吉 良 健



本準備書面において、本訴原告（反訴被告）は、本訴被告（反訴原告）の第 2 準備書面、及び同第 3 準備書面、並びに平成 28 年 4 月 19 日付訴えの変更申立書における新たな主張（理由付き否認としての主張を含む。）について、認否及び反論をするとともに、従前の訴訟物の一部について法律構成を予備的かつ追加的に変更する旨の申し立てをするものである。

**第 1 本訴被告（反訴原告）第 2 準備書面に対する認否及び反論**

## 1 同第1について

### (1) 同1(1)について

ア、同第二段落については否認ないし争う。

イ、同第三段落については、本件架台と本件パネルとは製造者を異にすることは認め、その余の事実に関する主張は不知、法律上の主張については争う。

### (2) 同1(2)について

同第二段落については、争う。

### (3) 同2(1)について

同第二段落については、本訴被告が指摘するメールの客観的な記載内容については認め、その余は否認ないし争う。

本訴被告が本件パネルの一部を第三者に転売したのは、平成26年2月及び6月とのことであるが(本訴被告第1準備書面6頁)、本訴被告が転売委託契約成立の根拠として引用するメール(甲9の1及び2、並びに乙14)はいずれも、かかる転売がなされた後になされたメールである。これらのメールのやり取りが、転売委託契約の成立ないし事後的に本訴原告がこれを追認したものでないことは、本訴原告第2準備書面8頁以下で述べたとおりである。

### (4) 同2(3)について

ア、同第二段落については、本訴被告が引用するメールの客観的な記載内容を除いて否認ないし争う。

本訴原告が、売買代金全額の返還を条件に本訴被告が本件パネルの残部を第三者に売却したのを承諾したのは、転売の委託をする以上、本訴被告がその代金全額の引渡義務を負うことは当然であることに基づく。本訴被告が実際に本件パネルの保管費用を支出し、それについて合理的な資料に基づく裏付けがある限り、転

売が実現した場合に、双方当事者協議の上、その売得金額から当該費用額を控除することまで、本訴原告が否定していたものではない。

イ、同第三段落については、本訴被告が引用するメールの客観的な記載内容を除いて否認ないし争う。

ウ、同最終段落について  
認否の限りではない。

2 同第2について  
認否の限りではない。

## 第2 反訴原告（本訴被告）第3準備書面に対する認否及び反論

1 同第1について

(1) 同1(1)について

同第二段落については、反訴原告が引用するメールの客観的な記載内容を除いて否認ないし争う。

この点については、上記第1の1項(3)で述べたところと同様である。

(2) 同1(2)について

否認ないし争う。

(3) 同1(3)について

同第二段落については、反訴原告が引用するメールの客観的な記載内容については認め、その他の主張は否認ないし争う。

この点については、上記第1の1項(4)アで述べたところと同様である。

2 同第2について

(1) 同1について

事実に関する主張については不知、法的な主張については争う。

反訴被告は、本件パネルに関する代金を全額支払っているのであり、そもそも、反訴原告とサンパワーとの間の取引中止に関して何らの寄与もない。

この点を措くとして、「宮城プロジェクト」なるものが、どの程度の進行状況にあったかについては抽象的にしか主張されておらず、全く書証提出もなされていない状況で、単純に机上での楽観的な試算による利益見込みをそのまま損害額とする主張には何ら理由がない。

(2) 同 2 について

事実に関する主張については不知、法的な主張については争う。

反訴原告が主張する、信義則上の義務違反に基づく損害賠償請求権という構成自体、失当であることは反訴答弁書 4 頁にて述べたとおりである。

(3) 同 3 について

争う。

### 第 3 訴えの変更申立書について

#### 1 請求の趣旨に対する答弁

反訴答弁書第 1 記載のとおり。

#### 2 同第 2 「請求の原因」について

(1) 同 1 について

第一段落についてはおおむね認める。

第二段落については、否認ないし争う。

為替相場に対応して、最終的な売買代金が決定されるというのは、反訴原告及び反訴被告間の本件パネル売買契約に関して、発注書及び請求書（甲 1 の 1 及び 2）による契約の成立の時点では当該時点の円相

場を基準として売買代金額を表示しつつ（138,653,401円）、実際の決済の段階では改めて当該時点における為替を基準として、円建ての金額を決するというものである。

すなわち、これは反訴原告及び反訴被告間の本件パネル売買契約における、決済時の金額決定方法に関する合意に過ぎず、さらに反訴被告の預り知らない反訴原告及びサンパワー間の代金決済方法の合意を含む趣旨となる余地はない。

そもそも、そのような合意が成立する余地などないことは、西田氏自身が、「協議事項という認識」として、後付けでかような解釈を持ち出していることから明らかである（甲9の2、6頁）。

(2) 同2乃至4について

事実に関する主張はすべて不知、法的主張はすべて争う。

**第3 本訴訟物（法律構成）の追加的変更**

本訴原告は、請求金額のうち金6028万7271円に係る請求権の法律構成として、主位的に、本件パネル1282枚の売買契約の解除に基づく既払代金の返還請求権を主張してきた。

加えて、予備的に、本件パネル1282枚の所有権侵害に基づく不法行為に基づく損害賠償請求権を主張している。

今般、本訴被告より、本件パネル1282枚の転売委託契約（本件間屋契約）の成立が主張されるに至った。すでに繰り返し述べたとおり、本訴原告は、本件間屋契約の成立自体は争うものであるが、さらに予備的に、請求金額のうち金6028万7271円に係る請求権の法律構成として、間屋契約に基づく代金引渡請求権（商法551条2項及び民法646条）を追加する。

以上

---

**FW: ABCソーラー/JPパワーの件**

1 message

---

**Daiki Akahane** <d-akahane@akahanelaw.com> Thu, Jun 16, 2016 at 4:13 AM  
To: bartzamoto@gmail.com, Tomoko Bartz <tomoko.bartz@gmail.com>, Kyu Chah <kchah1@gmail.com>  
Cc: Daiki Akahane <d-akahane@akahanelaw.com>

FYI

I sent an email below to Nishida-san's gmail address to ask for his cooperation.

I am also preparing other measures to verify his location in case we need to have the court subpoena him.

---

**From:** Daiki Akahane [mailto:d-akahane@akahanelaw.com]  
**Sent:** Thursday, June 16, 2016 8:10 PM  
**To:** nishnush@gmail.com; 'hanako clouseau' <hanako.clouseau@gmail.com>  
**Cc:** 'Daiki Akahane' <d-akahane@akahanelaw.com>  
**Subject:** RE: ABCソーラー/JPパワーの件  
**Importance:** High

西田 徹郎 様

突然のメール、失礼いたします。弁護士の赤羽根と申します。

先週末にBradからもメールが入っているかと思いますが、西田様が以前代表取締役を務めておりましたABCソーラージャパン株式会社（ABCソーラー）が当事者となっている訴訟の件でご連絡をさせていただいております。

訴訟の概要につきましては、昨年8月にお送りしました下記メールをご連絡いただければと思いますが、その後引き続き審理は続いており、いよいよ証人尋問に入ろうかという段階まで進行しております。

今回の訴訟において争われている事実関係は、ほぼ全て西田様が代表取締役としてABCソーラーを代表されていた当時のものであり、

担当裁判官も、西田様を本件における最重要人物の一人と考えていることに疑いはない状況です。

ABCソーラーの代理人を務める私としても、西田様にはぜひ証人として裁判所に出頭して頂きたいと考えており、

来月14日に予定されている次回期日において、西田様の証人尋問を裁判所に申請することを予定しております。

つきましては、その前の段階で、西田様と直接お会いするか又はお電話を通じて、お話を伺いたく思っております。

お忙しい中恐縮ですが、本メールを読まれましたら、このメールに返信いただくか、下記事務所の電話番号まで

お電話をいただければ幸いです。

なお、上記のとおり、裁判官も西田様を本件における重要人物と考えていることから、仮に西田様から事前にご連絡をいただけない場合でも、

西田様を証人として強制的に呼び出すこととなる可能性が十分にございます。

ご存知かも知れませんが、証人には民事訴訟法（民訴法）上の出頭義務が課されており、正当な理由なく出頭しない場合には犯罪として刑罰にも

処されることがあり（民訴法193条）、さらに勾引（民訴法194条）と呼ばれる手続を通じて、警察が身柄を拘束して強制的に出頭させる制度も

ございます。

私どもとしては、可能であれば西田様に事前にお話を伺った上で証人としての申請の最終的判断をしたいと考えており、

上記のような強制的な手段を用いて出頭いただくことはできる限り避けたいと思っておりますが、

他方で今回の事案を解明する上では西田様の証言が不可欠であることから、もし西田様からの任意のご協力がいただけない場合には、

法律に基づく強制的な手続をとらせて頂くこともやむなしと考えております。

どうかご協力の程よろしくお願い申し上げます。

.....  
弁護士（日本及びニューヨーク州）  
赤羽根 大輝

赤羽根大輝法律事務所  
〒170-0005  
東京都豊島区南大塚三丁目50-1 ウィンド大塚ビル3F 306  
email: d-akahane@akahanelaw.com  
tel: 03-6869-0324  
fax: 03-6869-0325  
.....

---

**From:** 赤羽根 大輝 [mailto:d-akahane@msd-law.com]  
**Sent:** Wednesday, August 05, 2015 4:47 PM  
**To:** 'nishnush@gmail.com'  
**Cc:** '赤羽根 大輝'  
**Subject:** ABCソーラー/JPパワーの件  
**Importance:** High

西田 徹郎 様

突然のご連絡で申し訳ございません。弁護士赤羽根と申します。

西田様が昨年12月まで代表取締役を務めていらっしゃいました、ABCソーラージャパン株式会社（ABCソーラー）の件でお尋ねしたいことがございまして、メールを送らせていただきました。なお、このメールアドレスは、ABCソーラーの現代表取締役であるBradley Bartz氏よりご教示いただいたものですが、万が一西田様以外の方が受信された場合には、速やかに本メールを破棄いただきますよう、お願い申し上げます。

さて、ABCソーラーは、現在、西田様が代表取締役ご在任中であった平成25年6月～7月にかけて株式会社JPパワー（JPパワー）との間で締結された太陽光パネル等の売買契約に関し、JPパワーより売買代金の返還請求訴訟を提起されており、同訴訟は東京地方裁判所に現在係属中でございます。

私は先ごろ、上記訴訟につきましてABCソーラーより訴訟代理人に選任され、これに伴い上記事件の事実関係の調査を進めているところですが、上記売買取引にかかわる事実関係の詳細については、同取引を中心になって進めておられた西田様がよくご存知であるものと理解しております。

つきましては、一度直接お会いするか又はお電話を通じて、当時の事実関係につき、いくつかお尋ねさせていただけないでしょうか。

ご多忙のところ、突然このようなお願いを差し上げまして恐縮ですが、何卒よろしく願いいたします。

\*\*\*\*\*

弁護士（日本及びニューヨーク州）

赤羽根 大輝 (Daiki Akahane, Attorney-at-Law)

増田パートナーズ法律事務所 (Masuda & Partners Law Office)

〒101-0047 東京都千代田区内神田1丁目6番10号

笠原ビルディング12階

Tel : 03-5282-7962 (Direct)

Fax : 03-5282-7620 Mail : [d-akahane@msd-law.com](mailto:d-akahane@msd-law.com)

参考書面・**正式書面**  
(○で囲んでください)

※(注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

<b>書類送付書</b>	
平成 27 年 10 月 28 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX: 03-3580-5719) 被告訴訟代理人 弁護士 赤羽大輝 先生 (FAX: 03-6869-0325)
送付者	原告訴訟代理人 弁護士 小畑 英 一 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上野 尚 文 同復代理人 弁護士 千吉良 健 一 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309 
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件
当事者名	原 告: 株式会社 J P パワー 被 告: ABCソーラー株式会社
文書名 及び 送付通数	<ul style="list-style-type: none"> <li>・原告第 1 準備書面 1 通</li> <li>・証拠説明書 (2) 1 通</li> <li>・甲第 6 号証 1 通</li> <li>・甲第 7 の 1 号証 1 通</li> <li>・甲第 7 の 2 号証 1 通</li> </ul> <hr/> 合計 5 通 (16 枚/送付書を含まない)
通信欄	復代理人の選任届は期日当日に持参いたします。

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

## 受 領 書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 原告訴訟代理人 弁護士 森 直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 27 年 月 日

被告訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原 告 株式会社JPパワー

被 告 ABCソーラー株式会社

**原告第1準備書面**

平成27年10月28日

東京地方裁判所 民事第15部 はA保 御 中

原告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 一



同 弁護士 森 直 樹



同 弁護士 上 野 尚 文



同復代理人 弁護士 千 吉 良 健 一



**第1 答弁書「第3 被告の主張」に対する認否**

1 「1 総論」

本件架台売買契約が平成26年7月頃合意解約されたことは認め、その余は否認  
ないし争う。

2 「2 ①本件パネル売買契約について（被告による引渡し義務の履行）」

(1) 前文について

否認ないし争う。

(2) 「(1) 本件パネル売買契約における引渡し条件～CIF横浜港」について

否認ないし争う。

本件パネル売買契約において、本件パネルの引渡し条件として「CIF横浜港」  
とする旨の合意はなされていない。後述のとおり、被告は、本件パネル売買契約に  
おいて本件パネルを発電施設予定地にて原告に引渡し義務を負っているものであり、

本件パネル売買契約における、本件パネルの引渡がC I F条件であることを前提とした被告の主張は失当である。

(2) 「(2) 本件パネルの船積み及び横浜港への入港」について

「本件パネル売買契約に基づき発注された」から「本船上に置かれた。」までは不知。「被告による本件パネルの引渡し義務の履行は完了した。」との点は争う。

(3) 「(3) 小括」について

争う。

3 「3 ②本件架台売買契約について(本件プロジェクトの中断と本件架台売買契約の合意解約)」

(1) 「(1) 本件架台売買契約の目的物不確定と前払い金」について

本件架台売買契約の目的物の品番がF S II - 4 H - 1 0であったこと、及び本件架台売買契約に基づく代金の支払として、事前に30%を支払うべき旨合意されたことは認め、その余は否認しないし争う。

ソーラーパネルの設置予定地に実際に本件架台を運んだ後に、商品の追加等の変更する必要が生じることは当然に想定されるが、本件架台売買契約締結時点では、個数及び型番が確定していたからこそ発注書(甲2の1)及び請求書(甲2の2)が作成され、現に、代金の30%相当額が支払われている。

また、本件架台売買契約に基づき支払われた前払金が、本件架台設置計画策定の報酬・着手金としての性質を有していないことは、甲2の1及び甲2の2をみれば明らかである。

(2) 「(2) 本件架台の設置計画及び見積り依頼書の作成」について

乙7作成の経緯については不知、その余は否認する。

(3) 「(3) 本件プロジェクトの中断と、本件架台の発注の留保」について

第1段落については否認。当時、本件予定地の地権者が逝去していた事実はない。当時、本件プロジェクトの遂行が停止していた事実はあるが、それはヴァレンティアの不手際により本件予定地に係る林地開発の申請手続きが遅れたためである。

第2段落については不知。

第3段落については、本件プロジェクト再開の目的が立たなかったこと、及び平成25年12月になっても被告が原告に対し本件パネルの引渡しをしていないことは認め、その余は不知。

(4) 「(4) 本件架台売買契約の合意解約」について

第1段落に関して、平成26年7月頃、原告の鈴木氏、被告の西田氏及ヴァレンティアの小野氏の三者間で協議がなされ、原告と被告の間で本件架台売買契約が合意解約されたことは認め、その余は、否認ないし争う。第2段落は認否の限りではない。

本件予定地（北社）での本件プロジェクト遂行が困難となったことから、本件予定地用の本件架台をキャンセルする方向で協議が進み、上記のとおり本件架台売買契約は合意解約されるに至った。この際、本件架台に伴うキャンセル料が発生する可能性が有る旨、西田氏は述べたが、その金額は多くとも発注金額の10%程度ということであり（甲6）、キャンセル料が30%となること及びこれと本件架台売買契約に基づく前払金返還債務を相殺する合意がなされた事実など存在しない。

(5) 「(5) 小括」について

平成26年7月頃、原告と被告の間で本件架台売買契約が解約されたことは認め、上記のとおり相殺合意及び被告が主張する自働債権の発生に係る事実を否認し、その余は争う。

4 「4 訴訟上の相殺の予備的抗弁（②本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務と事務管理に基づく本件パネル運送及び保管費用の償還請求権との相殺）」

(1) 「(1) 被告による本件パネルの引渡し履行後の運送及び保管費用の支出」について

第1段落は、否認ないし争う。

第2段落及び第3段落は、不知。

第4段落は否認ないし争い、第5段落は認否の限りではない。

(2) 「(2) 本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務との訴訟上の相殺の予備的抗弁」について

争う。

被告主張のキャンセル料債権及び事務管理に基づく運送及び保管費用償還請求権は存在しない。

5 「5」について

争う。

## 第2 原告の主張（被告は引渡義務を履行していないこと）

### 1 被告の主張の要旨

被告は、本件パネルの引渡条件は「C I F横浜港」である旨合意されており、かかる合意の下では、本件パネルが船積港において本船上に置かれた時点で引渡義務の履行は完了している旨述べる（答弁書7頁）。

しかしながら、以下詳述するとおり、本件においては、C I F条件での合意は存在せず、本件パネルの引渡義務を履行していない。

### 2 本件パネルの引渡しは北社の予定地においてなされるべきこと

- (1) 被告が主張するC I Fは定型取引条件の一つであるが、通常、これは異国間における国際取引の際に用いられる取引条件である。すなわち、C I Fが取引内容に含まれるためには、当該取引が国際取引であることが通常である。

しかし、本件パネル売買契約の当事者である原告及び被告はいずれも国内企業であり、単に本件パネルを国内企業間で売買するという合意であって、ただ、売主たる被告がこれを海外から調達するというに過ぎないのであり、C I F条件での取引がなされる通常の場合とは異なることは明らかである。

また、被告はC I Fの解釈に係る証拠としてインコタームズ2010（乙2）を提出しているが、言うまでもなく、インコタームズは法規としての性質を有するものでもなく、契約当事者の明示の援用のある場合に適用される。本件では、「C I Fの解釈はインコタームズ2010による」旨の明示の援用は存在しない。よって、本件はインコタームズ2010（乙2）が適用される前提を欠いており、被告の主張は失当である。

- (2) 加えて、原被告間においては、本件パネルが本件プロジェクトの予定地である北社で用いられることは当然の前提とされ、同地に搬入を行うことは共通の認識となっていたのであって、C I F取引を行う理由などどこにもない。

さらに、被告は、「太陽光発電設備のトータルプランニングについて豊富な知識と経験を有して」おり発電事業の設備に関して原告に助言等することが想定されていたと述べているが（答弁書9頁）、そうであれば、本件パネル売買契約の引渡しが、単に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことのみで完了するという合意などが交わされるはずがないのである。

(3) また、平成25年10月に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことをもって、被告が履行を完了したというのであれば、被告は、当然に当該売買代金を保持する権限を有しているものであり、その後、本件パネル売買契約の解約や返金に応じる事態となることはおよそ想定できない。しかしながら、本件では、本件パネル売買契約の一部は合意解約され、現に被告から原告に対して既払代金の一部返金が行なわれているのであり(甲4)、この点をもってしても、被告が平成25年10月に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことで履行が完了したという認識を持っていなかったことは明白である。

本件訴訟提起に先立つ、原告から被告への通知に対する被告の回答においても、被告は、C I F取引であることや本件パネルが船積港において本船上に置かれた以上履行が完了しているなどの反論は一切していない(甲7の1及び甲7の2)。C I F取引云々の主張は本件訴訟において唐突に主張されるにいたったものである。

(4) このように、本件パネル売買契約においては、北社において引渡しが行なわれることが当然の前提として合意されていたのであって、本件パネルが船積港において本船上に置かれたことで履行が完了しているとの被告の主張は失当である。

### 第3 被告に対する求釈明

#### 1 求釈明事項

被告は、予備的相殺の抗弁として、事務管理に基づく費用償還請求権を主張しているが、これに関して、本件パネルを保管している倉庫会社、保管期間、及び保管料金の詳細について、倉庫会社が発行する書面をもって明らかにされたい。

既に倉庫において保管がされていない場合には、いつ、誰の指示により、本件パネルが出庫されたのかについても、倉庫会社が発行する書面をもって明らかにされたい。

さらに、本件パネルが既に出庫されており、これが被告の関与によるものである場合には、出庫された本件パネルの現在の所在地を明らかにされたい。

#### 2 理由

被告自身が費用償還請求権を自働債権とする相殺の抗弁を主張している以上、その発生の基礎となる事実を詳細に明らかにする必要がある。

さらに、仮に船積港において本件パネルの引渡しが完了しているという被告の主

張を前提とするのであれば、本件パネルの所有権は当然に原告にあることになる。

しかし、原告は本日現在も本件パネルの現物を一度も確認していない。

被告が事務管理に基づき、原告の所有物である本件パネルを倉庫において保管していたのであれば、善管注意義務をもって適切に事務管理を継続すべき義務があるところ（民法700条本文）、仮に、被告の何らかの関与の下でこれが原告に無断で本件倉庫から搬出されて所在不明となっているのであれば、原告は不法行為に基づく損害賠償請求を新たに訴訟物に追加する必要がある。

以 上

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
 原告 株式会社J Pパワー  
 被告 ABCソーラージャパン株式会社

平成27年10月28日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

上記原告訴訟代理人

弁護士 小畑 英一

弁護士 森 直樹

弁護士 上野 尚文

弁護士 千吉良健一



証拠説明書(2)

番号	証拠の表示	立証趣旨	作成者	種別
甲6	メール (H26. 8. 15)	本件架台売買契約の解約に伴うキャンセル料は、発生したとしてもその金額は多くとも発注金額の10%程度であったこと。	被告	写し
甲7の1	被告からの回答書 (H27. 2. 19)	原告から被告への通知書(甲5の1)に対する回答書において、被告は本件パネル売買契約についてCIF取引であることや本件パネルが船積港において本船上に置かれた以上履行が完了しているなどの反論は一切していないこと。	被告	写し
甲7の2	被告からの回答書 (H27. 2. 19) 【和訳】	同上	原告訴訟代理人	写し

## 甲第 6 号証

打合せの最中につき、簡単な文面で失礼いたします。

あくまで概算ですが、保管料はおよそ 1060 万弱となっております。  
また売却単価は 138 円/W です。

2014-08-15 10:17 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)>:  
西田社長

ご連絡ありがとうございます。  
倉庫代については、  
来週月曜日でもかまいませんが、  
概算だけでもお屋までに分かれば、ありがたいのですが！

それから、パネルについては、  
380 枚の件、承知いたしました。  
あと金額(単価)は如何程になりますでしょうか！  
よろしくお願いたします。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
web:<http://www.justweb.co.jp/>  
email:[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)  
TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

---

**From:** [nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com) [<mailto:nishnush@gmail.com>] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Friday, August 15, 2014 9:38 AM

**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 残りのパネルの売却先について

鈴木様、

了解いたしました。  
架台のキャンセル料ですが、今回の場合 10%ほどと聞いております。

また保管料ですが、現在出張中で手元に資料がございません。  
どのくらいお時間ありますでしょうか？

また後ほどご連絡しようとしていたのですが、弊社取引先にて残りのパネルを全部引き受けたい旨打診を受けており、取り急ぎ9パレット分(360枚)について至急購入をご希望されております。早ければ今月中の入金となり、即御社に入金するよう考えております。

よろしくお願いたします。

2014-08-15 9:24 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:

西田社長

お世話になります。鈴木です。  
架台のキャンセル料ですが、  
いくらぐらいになりますか!?  
概算でも結構ですので、お知らせいただけますか。

また、パネルの保管料に関しても、  
明細ありましたら、ご連絡下さい。

ちょっと急ぎなので、こちらも概算で結構です。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
web:<http://www.justweb.co.jp/>  
email:[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)  
TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

---

**From:** [nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com) [mailto:[nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com)] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Monday, August 11, 2014 4:26 PM  
**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 残りのパネルの売却先について

鈴木様、

弊社取引先にて是非とのお話をいただいておりますが、現在ご担当者が旧盆の休暇のため、連絡待ちとなっております。状況はつきりいたしましたら、早急にご連絡いたします。

西田

2014-08-11 13:21 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:

西田社長

甲第 7 号証 ㊟

February 19, 2015

LM Horitsu jimusyo

100-8121  
Tokyo-to  
Chiyoda-ku Nagata-ku 2-11-1 ,  
Sanno park tower 21F

Dear Mori Naoki and Ueno Naofumi,

I am in receipt of your letter at ABC Solar Japan KK offices on Friday February 13, 2015.

Please find attached two letters dated January 12, 2015 and January 14, 2015 that outlines the position of ABC Solar Japan KK in regards to issue at hand.

ABC Solar Japan KK has suffered significant harm. We have documentation that will prove your client caused these damages.

If you proceed with court action we will pray to the court for additional compensation for the damages caused ABC Solar Japan KK by your client. In addition we will ask the court for your client to pay for all court and legal expenses.

NOTICES

Please note that I am in and out of Japan. Therefore, please use email for communication on this issue.

My best email address is [bartzamoto@gmail.com](mailto:bartzamoto@gmail.com). I will reply to any emails to confirm receipt.

Yours,



Bradley Bartz  
Chairman  
ABC Solar Japan KK  
090-6516-9694  
1-310-373-3169

January 14, 2015

Dear Mr. Suzuki,

The following will summarize the transaction.

Panels	146,092,716
Racking	<u>8,443,055</u>
Total paid by Just Planning to ABC Solar Japan KK	154,535,771
Return Fee and Damages	46,360,731
Shipping and Storage	17,920,361
LOANS	5,081,840 (not final, more expenses expected)
Total Return Fees, Damages and Expenses	69,362,932
Amount Paid to Just Planning	85,805,445
Amount Due by Just Planning	(632,606)

We see two options going forward:

1. No further claim from Just Planning regarding this transaction, ABC Solar Japan will waive the 632,606 yen due now.
2. Court action. ABC Solar Japan will wait to receive legal documents from a Japanese court. We will seek additional expenses and damages, including all of our legal fees and court expenses.

Again, you must understand that when you abandoned the solar panels at the port of Yokohama your actions caused a ripple effect of bad. I am prepared to ask the judge of a Japanese court to decide the fate of our issue. I will express and pray to the court for relief.

Sincerely,



Bradley Bartz  
ABC Solar Japan KK

January 12, 2015

Dear Mr. Suzuki,

As we both know this solar panel transaction has caused harm to my firm ABC Solar Japan KK.

I continue to be so very disappointed by Justweb's abandonment of the solar panels at the port of Yokohama. My firm had to borrow money to pay the port fees so that the panels would not be confiscated by the port. We did this to try and save our Sunpower dealership.

Additional issues that you need to consider and compensate ABC Solar Japan KK for are:

1. Loss of business contract with Sunpower Japan. This is devastating to my firm. You have to understand that Sunpower is the "Ferrari" of the solar world. The very best solar panel manufactured on the planet. For my firm to lose the ability to buy and sell Sunpower solar panels has caused great financial harm to my firm.
2. Loss of face with our shipping and storage companies. We can never use them again. Bad.
3. Loss of face with buyers of these "distressed" panels – a significant solar player that now thinks very bad of ABC Solar Japan KK.
4. Continued financial and reputation losses by having my team sell again these panels.
5. The breakup of my partnership with Tetsuro Nishida. Your abandonment of the solar panels created a situation that destroyed our 20+ year partnership. I am so very mad about this.

There are more damages that I am discovering as I read each and every email between Justweb and my firm.

We are open to settlement talks. Please consider the damages you have caused my firm and make an offer. We will accept a 30% charge on returns and damages.

If you cannot make an offer then we will have to settle this in Japanese court. Please note that I will ask the court for additional relief for the pain and suffering you have caused my firm. You are public company and I am a 2 person firm, your behavior is simply not acceptable.

Again, I am so very disappointed by what I know of this transaction and Justweb's very bad behavior.

Sincerely,

Bradley L. Bartz

Chairman



ABC Solar Japan KK

2-3-13-406 Azabudai

Minato-ku, Tokyo 106-0041

03 6277 6513

090 6516 9694

[b@ABCsolar.jp](mailto:b@ABCsolar.jp)

2015年2月19日

LM法律事務所 御中

100-6121

東京都千代田区永田町2丁目11番1号  
山王パークタワー21階

拝啓 森直樹様及び上野尚文様

2015年2月13日、ABCソーラージャパン株式会社のオフィスにて貴殿らの通知書を受領しました。

現在問題となっている争点に関して、弊社の見解は、添付の2015年1月12日付及び2015年1月14日付の2通の通知書のとおりです。

ABCソーラージャパン株式会社は重大な損害を被りました。貴殿らの依頼者によりこれらの損害が加えられたことを証明することができます。

もし貴殿らが訴訟提起をするならば、弊社は、貴殿ら依頼者によってABCソーラージャパン株式会社が被った損害の賠償に係る訴えを提起します。さらに、弊社は、貴殿ら依頼者が全訴訟費用を支払うことも求めます。

ご連絡

私は日本に不在のことが多々あります。したがって、本件に関するご連絡の際はメールをご使用ください。私のアドレスは [bartzamoto@gmail.com](mailto:bartzamoto@gmail.com) です。受領確認のために全てのメールに対し返信します。

敬具

(署名)

ブラッドリー・パーツ

会長

ABCソーラージャパン株式会社

090-6516-9694

1-310-373-3169

## 甲第7号証の2和訳

2015年1月14日

拝啓 鈴木様

以下は本件取引の概要です。

パネル	146,092,716
架台	<u>8,443,055</u>
ジャストプランニングからABCソーラージャパン株式会社への全支払額	154,535,771
返送料及び損害	46,360,731
運送及び保管費用	17,920,361
貸付金	5,081,840(確定ではない。追加費用が見込まれる。)
返送料、損害及び費用の合計額	69,362,932
ジャストプランニングへの支払額	85,805,445
ジャストプランニングの未払額	(632,606)

弊社には2つの選択肢があります：

1. 本件取引に関しこれ以上ジャストプランニングが請求しないのであれば、ABCソーラージャパンは現在における632,606円の債権を放棄します。
2. 訴訟手続。ABCソーラージャパンは、日本の裁判所からの訴状送達を待ちます。弊社は、あらゆる訴訟費用を含めた、さらなる費用及び損害について精査しこれらを請求します。

繰り返しになりますが、貴社が横浜港に本件ソーラーパネルを放置し、これによって連続的な悪影響が引き起こされたものです。私は、日本の裁判所に本件についての判断を仰ぐ準備ができています。私は、権利の救済を裁判所に求めます。

敬具

(署名)

ブラッドリー・パーツ

ABCソーラージャパン株式会社

## 甲第7号証の3和訳

2015年1月12日

拝啓 鈴木様

貴社もご存知のとおり、本件ソーラーパネル取引は弊社に損害をもたらしました。私は、ジャストプランニングの横浜港における本件ソーラーパネルの放置によって、期待を強く裏切られ続けています。港費の支払を行い、本件パネルが港に没収されないようにするため、弊社は借金しなければなりません。弊社は、サンパワーの販売代理店に損害を与えないようにするためにこのようにしました。

貴社が弊社に賠償する必要がある追加項目は次のとおりです：

1. サンパワージャパンとの業務取引の損失。このことは弊社に打撃を与えています。サンパワーはソーラー業界の「フェラーリ」であることを貴社は認識しなければなりません。地球上で製造されるものの中で最も優れたソーラーパネルです。弊社がサンパワーとソーラーパネルの売買ができなかったことは、弊社に大きな財政的損害を与えました。
2. 運送及び倉庫会社に対する弊社の面目喪失。弊社は二度と当該会社を利用できません。
3. 「古びた」本件パネルの買い手に対する面目喪失。ソーラー業界における重要な企業は今や弊社により印象を持っておりません。
4. 弊社チームが本件パネルを再度売却することによる継続的な財政的及び風評被害。
5. 西田敏郎氏との提携の終了。貴社が本件ソーラーパネルを放置したことによって、弊社との20年以上の協力関係を破壊する状況が引き起こされました。私はこのことについて非常に憤慨しております。

ジャストプランニングと弊社との間におけるメールを一つ一つ読むにつれ、さらなる損害を発見しています。

弊社は和解交渉に応じます。貴社が弊社に与えた損害を検討し和解案を提示してください。弊社は返送費用及び損害の30%は負担します。

もし貴社が和解案を提示できない場合は、弊社は日本の裁判所で本件について和解しなければなりません。貴社が弊社に与えた苦痛に関する追加の慰謝料請求を私が裁判所に求めることを承知おきください。貴社は公開会社であり、弊社は構成員2人の会社です。貴社の振る舞いはどうしても容認できません。

繰り返しになりますが、本件について私が知ったこと及びジャストプランニングの不誠実な振る舞いによって、私は失望しています。

敬具

ブラッドリー・パーツ

会長

(署名)

ABC ソーラージャパン株式会社

106-0041 東京都港区

麻布台 2-3-13-406

03 6277 6513

090 6516 9694

[b@ABCsolar.jp](mailto:b@ABCsolar.jp)

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
 原告 株式会社JPパワー  
 被告 ABCソーラーージャパン株式会社

## 証拠説明書

平成27年10月28日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

被告訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



号証	標目 (原本・写しの別)	作成年月日	作成者	立証趣旨	備考
乙1	見積書 写し	25.6.20	被告	本件パネル売買契約の引渡し条件が、CIF横浜港であったこと	
乙2の1	インコタームズ2010 (英語原文) 写し	23.1.1 (発効日)	国際商業会議所	「CIF」条件の意義	
乙2の2	乙2の1和訳 写し	24.10	国際商業会議所 日本委員会	同上	
乙3	有斐閣・国際取引法 [第4版] 写し	26.10.20	佐野 寛	同上	
乙4の1の1	海上運送状 (別紙: 梱包リスト) 写し	25.9.25 (別紙: 25.9.21)	日本郵船株式会社 (別紙: サンパワー・システムズSARL)	本件パネルの引渡しが行われた事実	
乙4の1の2	乙4の1の1和訳 写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	

乙4の2の1	アライヴァル・ノータイス	写し	不明(25.9.21~25.10.4の期間のいずれかの日)	日本郵船株式会社	同上	
乙4の2の2	乙4の2の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	
乙5の1の1	船荷証券(別紙:梱包リスト)	写し	25.9.30(別紙:25.9.28)	コスコ・フィリピンズ・ SHIPPING・インク(別紙:サンパワー・システムズ SARL)	同上	
乙5の1の2	乙5の1の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	
乙5の2の1	アライヴァル・ノータイス	写し	不明(25.9.30~25.10.19の期間のいずれかの日)	コスコ・コンテナラインズジャパン株式会社	同上	
乙5の2の2	乙5の2の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	
乙6の1の1	海上運送状(別紙:梱包リスト)	写し	25.10.12(別紙:25.10.8)	オリエント・オーバーシーズ・コンテナライナーライン・リミテッド(別紙:サンパワー・システムズ SARL)	同上	
乙6の1の2	乙6の1の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	

乙6の2の1	アライヴァル・ノータイス	写し	不明(25.10.12~25.10.19の期間のいずれかの日)	オリエント・オーバーシーズ・コンテナリー・リミテッド	同上	
乙6の2の2	乙6の2の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	
乙7の1	見積り依頼書	写し	不明(25.9ころ)	被告	本件架台売買契約における発注型番内訳及び各型番の個数が平成25年7月の時点では確定していなかった事実	
乙7の2	乙7の1和訳	写し	27.9.18	被告訴訟代理人	同上	
乙8	電子メール	写し	25.12.6	サンパワー・ジャパン株式会社 呉健治	平成25年12月の時点で原告が本件パネルを引き取ろうとしていなかった事実	
乙9の1(乙9の1の1~9の1の12)	被告預金通帳(抄)	写し	25.10~26.12	みずほ銀行那覇支店	被告が本件パネルの保管及び運送費用として平成26年末までに少なくとも計1773万8921円を支出した事実	
乙9の2	運送及び保管費明細表	写し	27.9.4	被告代表者及び被告訴訟代理人	同上	



乙第 2 号証  
の 1

# Incoterms® 2010

ICC rules  
for the use of domestic and  
international trade terms

Entry into force: 1 January 2011



**Reprinted in November 2010**

**Copyright © 2010**

**International Chamber of Commerce**

All rights reserved. ICC holds all copyright and other intellectual property rights in this collective work. No part of this work may be reproduced, copied, distributed, transmitted, translated or adapted in any form or by any means – graphic, electronic or mechanical, and including without limitation, photocopying, scanning, recording, taping, or by use of computer, the internet or information retrieval systems – without written permission of ICC through ICC Services, Publications Department.

"Incoterms" is a registered trademark of the International Chamber of Commerce. Rules on the correct usage of the trademark can be found on page 125.

The English language version of Incoterms® 2010, ICC rules for the use of domestic and international trade terms, provides the official text of the rules.

**ICC Services  
Publications**  
38 Cours Albert 1er  
75008 Paris  
France

**ICC Publication No. 715E**  
ISBN: 978-92-842-0080-1

**[www.iccbooks.com](http://www.iccbooks.com)**

CONTENTS

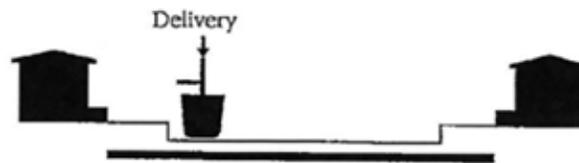
Foreword	4
Introduction	5
<u>INCOTERMS® 2010</u>	
Rules for any mode or modes of transport	
EXW	15
FCA	23
CPT	33
CIP	41
DAT	53
DAP	61
DDP	69
Rules for sea and inland waterway transport	
FAS	79
FOB	87
CFR	95
CIF	105
Incoterms® 2010 Drafting Group	119
ICC Dispute Resolution	124
Synopsis of trademark usage rules	125
ICC at a glance	126
Other Incoterms® 2010 products	127
ICC publications for global business	128

# CIF

## COST INSURANCE AND FREIGHT

CIF (insert named port of destination) Incoterms® 2010

CIF



### GUIDANCE NOTE

This rule is to be used only for sea or inland waterway transport.

"Cost, Insurance and Freight" means that the seller delivers the goods on board the vessel or procures the goods already so delivered. The risk of loss of or damage to the goods passes when the goods are on board the vessel. The seller must contract for and pay the costs and freight necessary to bring the goods to the named port of destination.

The seller also contracts for insurance cover against the buyer's risk of loss of or damage to the goods during the carriage. The buyer should note that under CIF the seller is required to obtain insurance only on minimum cover. Should the buyer wish to have more insurance protection, it will need either to agree as much expressly with the seller or to make its own extra insurance arrangements.

When CPT, CIP, CFR, or CIF are used, the seller fulfils its obligation to deliver when it hands the goods over to the carrier in the manner specified in the chosen rule and not when the goods reach the place of destination.

This rule has two critical points, because risk passes and costs are transferred at different places. While the contract will always specify a destination port, it might not specify the port of shipment, which is where risk passes to the buyer. If the shipment port is of particular interest to the buyer, the parties are well advised to identify it as precisely as possible in the contract.

90

CIF

The parties are well advised to identify as precisely as possible the point at the agreed port of destination, as the costs to that point are for the account of the seller. The seller is advised to procure contracts of carriage that match this choice precisely. If the seller incurs costs under its contract of carriage related to unloading at the specified point at the port of destination, the seller is not entitled to recover such costs from the buyer unless otherwise agreed between the parties.

The seller is required either to deliver the goods on board the vessel or to procure goods already so delivered for shipment to the destination. In addition the seller is required either to make a contract of carriage or to procure such a contract. The reference to "procure" here caters for multiple sales down a chain ("string sales"), particularly common in the commodity trades.

CIF may not be appropriate where goods are handed over to the carrier before they are on board the vessel, for example goods in containers, which are typically delivered at a terminal. In such circumstances, the CIP rule should be used.

CIF requires the seller to clear the goods for export, where applicable. However, the seller has no obligation to clear the goods for import, pay any import duty or carry out any import customs formalities.

**A THE SELLER'S OBLIGATIONS**

**A1 General obligations of the seller**

The seller must provide the goods and the commercial invoice in conformity with the contract of sale and any other evidence of conformity that may be required by the contract.

Any document referred to in A1-A10 may be an equivalent electronic record or procedure if agreed between the parties or customary.

**A2 Licences, authorizations, security clearances and other formalities**

Where applicable, the seller must obtain, at its own risk and expense, any export licence or other official authorization and carry out all customs formalities necessary for the export of the goods.

**B THE BUYER'S OBLIGATIONS**

**B1 General obligations of the buyer**

The buyer must pay the price of the goods as provided in the contract of sale.

Any document referred to in B1-B10 may be an equivalent electronic record or procedure if agreed between the parties or customary.

**B2 Licences, authorizations, security clearances and formalities**

Where applicable, it is up to the buyer to obtain, at its own risk and expense, any import licence or other official authorization and carry out all customs formalities for the import of the goods and for their transport through any country.



**A3 Contracts of carriage and insurance**

**a) Contract of carriage**

The seller must contract or procure a contract for the carriage of the goods from the agreed point of delivery, if any, at the place of delivery to the named port of destination or, if agreed, any point at that port. The contract of carriage must be made on usual terms at the seller's expense and provide for carriage by the usual route in a vessel of the type normally used for the transport of the type of goods sold.

**b) Contract of insurance**

The seller must obtain, at its own expense, cargo insurance complying at least with the minimum cover provided by Clauses (C) of the Institute Cargo Clauses (LMA/IUA) or any similar clauses. The insurance shall be contracted with underwriters or an insurance company of good repute and entitle the buyer, or any other person having an insurable interest in the goods, to claim directly from the insurer.

When required by the buyer, the seller shall, subject to the buyer providing any necessary information requested by the seller, provide at the buyer's expense any additional cover, if procurable, such as cover as provided by Clauses (A) or (B) of the Institute Cargo Clauses (LMA/IUA) or any similar clauses and/or cover complying with the Institute War Clauses and/or Institute Strikes Clauses (LMA/IUA) or any similar clauses.

The insurance shall cover, at a minimum, the price provided in the contract plus 10% (i.e., 110%) and shall be in the currency of the contract.

The insurance shall cover the goods from the point of delivery set out in A4 and A5 to at least the named port of destination.

The seller must provide the buyer with the insurance policy or other evidence of insurance cover.

Moreover, the seller must provide the buyer, at the buyer's request, risk, and expense (if any), with information that the buyer needs to procure any additional insurance.

**A4 Delivery**

The seller must deliver the goods either by placing them on board the vessel or by procuring the goods so delivered. In either case, the seller must deliver the goods on the agreed date or within the agreed period and in the manner customary at the port.

- 83 **Contracts of carriage and insurance**  
a) **Contract of carriage**  
The buyer has no obligation to the seller to make a contract of carriage.



- b) **Contract of insurance**  
The buyer has no obligation to the seller to make a contract of insurance. However, the buyer must provide the seller, upon request, with any information necessary for the seller to procure any additional insurance requested by the buyer as envisaged in A3 b).

- 84 **Taking delivery**  
The buyer must take delivery of the goods when they have been delivered as envisaged in A4 and receive them from the carrier at the named port of destination.

- A5** **Transfer of risks**  
The seller bears all risks of loss of or damage to the goods until they have been delivered in accordance with A4, with the exception of loss or damage in the circumstances described in B5.
- A6** **Allocation of costs**  
The seller must pay
- a) all costs relating to the goods until they have been delivered in accordance with A4, other than those payable by the buyer as envisaged in B6;
  - b) the freight and all other costs resulting from A3 a), including the costs of loading the goods on board and any charges for unloading at the agreed port of discharge that were for the seller's account under the contract of carriage;
  - c) the costs of insurance resulting from A3 b); and
  - d) where applicable, the costs of customs formalities necessary for export, as well as all duties, taxes and other charges payable upon export, and the costs for their transport through any country that were for the seller's account under the contract of carriage.



**B5 Transfer of risks**

The buyer bears all risks of loss of or damage to the goods from the time they have been delivered as envisaged in A4.

If the buyer fails to give notice in accordance with B7, then it bears all risks of loss of or damage to the goods from the agreed date or the expiry date of the agreed period for shipment, provided that the goods have been clearly identified as the contract goods.

**B6 Allocation of costs**

The buyer must, subject to the provisions of A3 a), pay

a) all costs relating to the goods from the time they have been delivered as envisaged in A4, except, where applicable, the costs of customs formalities necessary for export, as well as all duties, taxes and other charges payable upon export as referred to in A6 d);

b) all costs and charges relating to the goods while in transit until their arrival at the port of destination, unless such costs and charges were for the seller's account under the contract of carriage;

c) unloading costs including lighterage and wharfage charges, unless such costs and charges were for the seller's account under the contract of carriage;

d) any additional costs incurred if it fails to give notice in accordance with B7, from the agreed date or the expiry date of the agreed period for shipment, provided that the goods have been clearly identified as the contract goods;

e) where applicable, all duties, taxes and other charges, as well as the costs of carrying out customs formalities payable upon import of the goods and the costs for their transport through any country, unless included within the cost of the contract of carriage; and

f) the costs of any additional insurance procured at the buyer's request under A3 b) and B3 b).

**A7 Notices to the buyer**  
The seller must give the buyer any notice needed in order to allow the buyer to take measures that are normally necessary to enable the buyer to take the goods.

**A8 Delivery document**  
The seller must, at its own expense, provide the buyer without delay with the usual transport document for the agreed port of destination.

This transport document must cover the contract goods, be dated within the period agreed for shipment, enable the buyer to claim the goods from the carrier at the port of destination and, unless otherwise agreed, enable the buyer to sell the goods in transit by the transfer of the document to a subsequent buyer or by notification to the carrier.

When such a transport document is issued in negotiable form and in several originals, a full set of originals must be presented to the buyer.

**A9 Checking – packaging – marking**  
The seller must pay the costs of those checking operations (such as checking quality, measuring, weighing, counting) that are necessary for the purpose of delivering the goods in accordance with A4, as well as the costs of any pre-shipment inspection mandated by the authority of the country of export.

The seller must, at its own expense, package the goods, unless it is usual for the particular trade to transport the type of goods sold unpackaged. The seller may package the goods in the manner appropriate for their transport, unless the buyer has notified the seller of specific packaging requirements before the contract of sale is concluded. Packaging is to be marked appropriately.

- 87 **Notices to the seller**  
The buyer must, whenever it is entitled to determine the time for shipping the goods and/or the point of receiving the goods within the named port of destination, give the seller sufficient notice thereof.
- 88 **Proof of delivery**  
The buyer must accept the transport document provided as envisaged in A8 if it is in conformity with the contract.
- 89 **Inspection of goods**  
The buyer must pay the costs of any mandatory pre-shipment inspection, except when such inspection is mandated by the authorities of the country of export.

CIF

CIF

**A10 Assistance with information and related costs**

The seller must, where applicable, in a timely manner, provide to or render assistance in obtaining for the buyer, at the buyer's request, risk and expense, any documents and information, including security-related information, that the buyer needs for the import of the goods and/or for their transport to the final destination.

The seller must reimburse the buyer for all costs and charges incurred by the buyer in providing or rendering assistance in obtaining documents and information as envisaged in B10.

**B10 Assistance with information and related costs**

The buyer must, in a timely manner, advise the seller of any security information requirements so that the seller may comply with A10.

The buyer must reimburse the seller for all costs and charges incurred by the seller in providing or rendering assistance in obtaining documents and information as envisaged in A10.

The buyer must, where applicable, in a timely manner, provide to or render assistance in obtaining for the seller, at the seller's request, risk and expense, any documents and information, including security-related information, that the seller needs for the transport and export of the goods and for their transport through any country.

**CIF**

乙第2号証  
の2  
(乙2aト和訳)

Incoterms® 2010

CIF  
運賃保険料込

CIF (指定仕向港を埠頭) Incoterms® 2010



助言メモ

この図例は、海上または内河水路輸送にのみ使用されるべきである。

「運賃保険料込」は、売主が、本船の船上で物品を引渡すか、または、既にそのように引渡された物品を運送することを意味する。物品の滅失または損傷の危険は、物品が本船の船上に置かれた時に移転する。売主は、指定仕向港へ物品を運ぶために必要な契約を結び、かつ、その費用とリスクを支払わなければならない。

売主は、また、運送中における物品の滅失または損傷についての買主の危険に及ぶる保険契約を締結する。買主は、CIFの下では、売主が船長限の船運契約の保険だけを取得することを要求されていることに注意すべきである。買主が、それ以上の保険の保険を受けることを望む場合には、売主と明示的に損額の割当を合意するか、または、自分自身で追加の保険を手配する必要がある。

CPT, CIF, CFR または CIF が用いられる場合、売主は、物品が仕向地に到着した時ではなく、運送された瞬間に規定されている方法で、物品を運送人に引渡した時、引渡しの義務を果たす。

この図例には、危険の移転と費用負担の責任が異なる場所であることを、二つの分岐点がある。契約は、既に仕向港を特定しているが、危険が買主に移転する場所である船積港を特定していないかもしれない。船積港が買主にとって特に関心の的である場合には、当事者は、契約でできる限り正確に特定することが、賢明である。

当事者は、その地点までの費用が売主の測定となるので、合意された仕向港における地点をできる限り正確に特定することが、賢明である。先には、この運賃と玉振に一致する運賃契約を現存するように忠告する。売主が、仕向港における特定された地点での置おるしに備え、運送契約の下で費用を負担した場合、売主は、当事者間で割当の合意がなければ、かかる費用を買主から回収する権利はない。

## CIF

売主は、本船の船上で物品を引渡すか、または、仕向け地への船積みのために既に既にそのように引渡された物品を運送することを要求される。その上、売主は、運送契約を締結するか、または、かかる契約を締結することを要求される。ここで「開港」に言及しているのは、特に商品取引では一般的な、旗のように続いて行われる多数の売買（連続売買）を想定しているからである。

CIFは、物品が、本船の船上に置かれる前に運送人に引渡される場合、例えば、運送、ターミナルで引渡されるコンテナに入っている物品の場合には、適当でないかもしれない、このような状況では、CIP規則が適用されるべきである。

CIFは、適用できる場合には、売主が輸出のために物品を運送することを要求する。しかし、売主は、輸入のために物品を運送し、輸入税を支払い、または、輸入通関手続きを遂行する義務を負わない。

CIF

A 売主の義務

A1 売主の一般的義務

売主は、売買契約に合致した物品および商業送り状、ならびに、契約で要求されている、契約に合致している貨物の他の書類を提供しなければならない。

A1 - A10に示されているいかなる情報も、当事者間で合意されているか、または、慣習となっている場合には、同等の電子記録または手続きで差し支えない。

A2 許可、認可、安全確認およびその他の手続き

適用できる場合には、売主は、自己の船舶と費用により、物品の輸送に必要な輸出許可その他の公式の認可を取得し、かつ、一切の通関手続きを履行しなければならない。

A3 運送および保険契約

a) 運送契約

売主は、引揚地における合意された引揚地が、もしあれば、その埠頭から、指定引揚地または、合意されていない埠頭におけるいづれかの埠頭までの、物品の運送契約を締結するか、または、運送しなければならない。運送契約は、売主の費用により通関の条件で締結されなければならない。かつ、売買されたアイテムの物品の輸送に通常使用されるライアの承認で、通関の輸送による運送を規定していなければならない。

b) 保険契約

売主は、自己の費用により、少なくとも協会貨物約款（ロイアン市場協会/ロンドン国際保険業者協会）の (C) 条件または同様の約款によって規定されている、最低限の補償範囲を備えた貨物保険を取得しなければならない。この保険は、貨物における保険金または貨物損失と契約せねばならず、かつ、物品に対する新保費料額を持つ買主その他の者に、貨物保険金を賠償者に請求する権利を与えるものでなければならない。

買主によって要求された場合には、売主は、買主が売主によって依頼された必要な情報を開示することを条件として、もし取得できれば、協会貨物約款（ロイアン市場協会/ロンドン国際保険業者協会）の (A) または (B) 条件もしくは同様の約款によって規定されているような補償範囲、および/または、協会貨物約款および/または協会ライアの約款（ロイアン市場協会/ロンドン国際保険業者協会）もしくは同様の約款に従う補償範囲などの、追加補償を買主の費用で提供すべきである。

この保険は、最低でも、契約で定められている額がプラス10%（すなわち110%）を賠償すべきであり、かつ、契約の運賃によるべきである。

B 買主の義務

B1 買主の一般的義務

買主は、売買契約に規定されているように、物品の代金を支払わなければならない。

B1 - B10に示されているいかなる情報も、当事者間で合意されているか、または、慣習となっている場合には、同等の電子記録または手続きで差し支えない。

B2 許可、認可、安全確認およびその他の手続き

適用できる場合には、自己の船舶と費用により、物品の輸入のため、および、いづれかの国を通過して物品を輸送するために、輸入許可その他の公式の認可を取得し、かつ、一切の通関手続きを履行するのは、買主の義務である。

B3 運送および保険契約

a) 運送契約

買主は、売主に対して、運送契約を締結する義務を負わない。

b) 保険契約

買主は、売主に対して、保険契約を締結する義務を負わない。しかしながら、買主は、船舶があれば、A3 b) で規定されているように売主が買主によって依頼された追加補償を履行するために必要な情報を売主に提供しなければならない。

CIF

CIF

この保険は、A4およびA5に示されている引渡地点から、少なくとも指定仕向港まで、物を運搬すべきである。

売主は、保険証券または保険による補償についての他の証拠を買主に提供しなければならぬ。

さらに、売主は、買主の依頼、危険および費用（もしあれば）により、買主が追加の保険を取得するために必要とする情報を買主に提供しなければならぬ。

A4 引渡し

売主は、本船の船上に物品を置くか、または、そのように引渡された物品を減損することによって、物品を引渡さなければならぬ。いずれの場合にも、売主は、合意された期日、または、合意された期間内に、かつ、港における慣習的な方法で、物品を引渡さなければならぬ。

A5 危険の移転

売主は、B5で述べられている状況における滅失または損傷を例外として、物品がA4に従って引渡されるまで、物品の滅失または損傷の一切の危険を負担する。

CIF

B4 引渡しの要因D

買主は、物品がA4で想定されているように引渡された時、物品の引渡しを受け取り、かつ、指定仕向港において運送人から物品を受領しなければならぬ。

B5 危険の移転

買主は、物品がA4で想定されているように引渡された時から、物品の滅失または損傷の一切の危険を負担する。

買主が、B7に従って通知を考えない場合には、買主は、船積みのために合意された期日または合意された期間の満了日から、物品の滅失または損傷の一切の危険を負担する。ただし、物品が特定品として明確に特定されていることを条件とする。

CIF

AG 費用の分担

売主は、次の費用を支払わなければならない、  
a) B6 で想定されているように買主によって支払われるもの以外の、物品が A4 に従って引渡されるまでの、物品に関する一切の費用、

b) 物品を本船上に積込の費用、および、運送契約の下で売主の船定とされた、合意された荷役場における荷おろしの積込を含めて、A3 a) から生じる運送その他の一切の費用、  
c) A3 b) から生じる保険の費用、および

d) 適用できる場合には、船舶のために必要な通関手続きの費用、ならびに、船舶に際して支払われる一切の関税、税金その他の積込、および、運送契約の下で売主の船定とされた、いずれかの回を返済して物品を輸送する費用、

A7 買主への通知

売主は、買主が物品を受取ることを可能にするため、買主が通常必要な情報を得ることのできるように、必要な通知を買主に与えなければならない、

AB 引渡の種類

売主は、自己の費用により、合意された仕向港までの運送の運送書類を遅滞なく買主に提供しなければならない、

この運送書類は、貨物の物品に対して発行され、船舶のために合意された開港場の引付を付され、買主が仕向港で運送人に物品の引渡しを請求することを可能にし、かつ、運送人への通知があれば、買主が、次の買主にその書類を譲渡することによって、または、運送人への通知によって、輸送中の物品を転送することを可能にするものでなければならない、  
かかる運送書類が、譲渡可能な形式で、かつ、正本が数通発行される場合には、正本全部が買主に提供されなければならない、

B5 費用の分担

買主は、A3 a) の規定には従わずが、次の費用を支払わなければならない、  
a) 物品が A4 で想定されているように引渡された時から、物品に関する一切の費用、ただし、適用できる場合には、A5 d) で言及されているように、船舶のために必要な通関手続きの費用、ならびに、船舶に際して支払われる一切の関税、税金その他の積込を除く、

b) かかる費用および積込が、運送契約の下で売主の船定でなければ、仕向港に到着するまでの輸送中における物品に関する一切の費用および積込、

c) かかる費用および積込が、運送契約の下で売主の船定でなければ、積造および積込費用を含む、荷おろし費用、

d) 船舶のために合意された開港場または合意された開港場の埠頭より買主が B7 に従って通知を与えない場合に生じる追加費用、ただし、物品が約定港として明瞭に特定されていることを条件とする、

e) 適用できる場合には、物品の輸入に際して支払われる一切の関税、税金その他の積込、ならびに、通関手続きを遂行する費用、および、運送契約の費用の引に合算されない、いずれかの回を返済して物品を輸送する費用、および

f) A3 b) および B3 b) の下で買主の負担により取得される追加保険の費用、

B7 売主への通知

買主は、物品の船積込みの時限、および/または、船定仕向港内で物品を受取る地点を決定する権利を持っている場合にはいつでも、売主にそれについて十分な通知を与えなければならない、

B8 引渡しの種類

買主は、もし契約が合致していれば、A5 で想定されているように提供された運送書類を受領しなければならない、

CIF

CIF

**A9 船荷—包装—封印**

売主は、A4に基いて物品を引渡すために必要な包装(品名、数量、重量、個数の照合など)の費用、ならびに、輸出関の当局によって徴せられる船積前検査の費用を支払わなければならない。

売主は、売買されたグライズの物品を包装なしで輸送するが特定の取引で通常でない限り、自己の費用により物品を包装しなければならない。売主は、買主が船積前検査の船積前に特定の包装条件を売主に通知しなければ、物品をその輸送に適した方法で包装することができる。包装には、適当に荷印を付すものとする。

**A10 荷積による助力および関連費用**

売主は、適用できる場合には、グライズ—な方法で、買主の依頼、危険および費用により、買主が、物品の輸入のため、お上り/または、船積仕向への物品の輸送のために必要とする、安全に調達した荷積を含む荷積および包装を売主に提供し、または、買主のために取得するに当たり、助力を支えなければならない。

売主は、B10で想定されているように費用および情報を提供し、または、その取得に当り助力を支えるに際し、買主が負担した一切の費用および関連費を売主に弁済しなければならない。

**B9 物品の検査**

買主は、いかなる種類の船積前検査の費用を支払わなければならない。ただし、かかる検査が輸出関の当局によって徴せられる場合を除く。

**B10 荷積による助力および関連費用**

買主は、グライズ—な方法で、売主がA10に基うことができるように、安全情報のお要条件を売主に通知しなければならない。

買主は、A10で想定されているように費用および情報を提供し、または、その取得に当り助力を支えるに際し、売主が負担した一切の費用および関連費を売主に弁済しなければならない。

買主は、適用できる場合には、グライズ—な方法で、売主の依頼、危険および費用により、売主が、物品の輸送および輸出のため、ならびに、いかなる国を通過して物品を輸送するために必要とする、安全に調達した荷積を含む荷積および包装を売主に提供し、または、売主のために取得するに当たり、助力を支えなければならない。

CIF

Copyright © 2010  
International Chamber of Commerce

All rights reserved. This collective work was initiated by ICC which holds all rights as defined by the French Code of Intellectual Property. No part of this work may be reproduced or copied in any form (typing, or information retrieval systems – without written permission of ICC Services, Publications Department).  
This edition of Incoterms(2010) by the International Chamber of Commerce is published by arrangement with ICC through ICC Services, Publications Department, 38 Cours Albert Ier, 75008 Paris France.

英語版等・紙版を除き、この出版物は ICC (国際商業会議所) が主導して制作されたものであり、ICC がフランスの知的財産法に定められた全ての権利を保持している。この出版物のいかなる部分も、ICC が電子的に、または機械を使った方法など、いかなる形、いかなる方法によっても、複製または再発行してはならない。  
国際商業会議所発行の出版物は、全て国際商業会議所が著作権を保持しておりますので、本件について、国際商業会議所国際事務局および日本委員会からの許可なくして無断で複製・コピー・転載することを固く禁じます。

ICC 日本委員会

2010年10月発行 第1刷  
2012年7月発行 第2刷

# インコタームズ® 2010

発行人 山田 清  
発行所 国際商業会議所 日本委員会  
東京都千代田区丸の内3-2-2  
東洋館工業ビル7階  
Tel. 03-3213-8585  
Fax. 03-3213-8539  
e-mail : icc@japan.org  
http://www.icc-japan.org

印刷所 (一社) 外国為替貿易研究社  
東京都中央区日本橋本町3-2-11

## 106 第3章 国際的な商品の売買

のため車両に仮込む義務はなく、買主が引き取れる状態にすれば、その後の運送、輸出のための手続、費用等は買主が負担する。インコタームズの中で売主の義務が最も小さい条件である。

② FCA (Free Carrier: 運送人渡条件) 売主が、その施設またはその他の指定地で、買主によって指名された運送人その他の者に物品を引き渡した時に引渡義務が完了する条件。買主は、運送人と運送契約を締結する義務があり、引渡し以後の危険と費用を負担する。

③ CPT (Carriage Paid To: 輸送費込条件) 売主が、指定された仕向地までの物品の運送契約を締結する義務を負う条件。輸出手続および通関手続は売主の義務であるが、物品を運送人に引き渡せば引渡義務は完了し、それ以後の危険および費用は買主の負担となる。

④ CIP (Carriage and Insurance Paid To: 輸送費保険料込条件) 売主が、指定仕向地までの運送契約に加えて保険契約も締結する義務を負う条件。売主の引渡義務が運送人への引渡しで完了し、それ以後の危険および費用を買主が負担する点はCPTと異ならない。

⑤ DAT (Delivered At Terminal: ターミナル持込条件) 売主が、指定された仕向港または仕向地の指定されたターミナルにおいて、物品を荷下ろしし、買主の処分にあねた時に引渡義務が完了する条件。売主は、輸出手続および通関手続を行い、指定ターミナルまでの運送契約を締結する義務を負う。指定ターミナルまでの危険と費用は売主が負担するが、引渡し後は買主の負担となる。

⑥ DAP (Delivered At Place: 仕向地持込条件) 売主が、指定された仕向地の合意された地点において、荷下ろしの準備ができた状態で、輸送手段上で物品を買主の処分にあねた時に引渡義務が完

## 第2節 国際売買契約 107

了する条件。売主は、輸出手続および通関手続を行い、合意された地点までの運送契約を締結する義務を負う。合意された地点において引き渡された後の危険と費用は買主が負担する。

⑦ DDP (Delivered Duty Paid: 関税込持込条件) 売主が、指定された仕向地までの物品の持込みに加えて、物品の輸入に必要な輸入手続および通関手続を負担する条件。輸入のための関税の支払いも売主の負担となる。物品の引渡しはDAPと同じであり、引渡し後の危険と費用は買主が負担する。インコタームズの中で、売主の義務が最も大きい条件である。

⑧ FAS (Free Alongside Ship: 船側渡条件) 売主が、指定された船積港で、買主が指定した本船の船側(埠頭や岸の上など)に物品を置いた時に引渡義務が完了する条件。売主は輸出手続および通関手続をする義務を負うが、引渡し後の運送、危険および費用は買主が負担する。

⑨ FOB (Free On Board: 本船渡条件) 売主が、指定された船積港で、買主が指定した本船上に物品を置いた時に引渡義務が完了する条件。売主は輸出手続および通関手続を行い、船積みにかかる費用を負担するが、引渡し後の運送、危険および費用は買主が負担する。突厥の国際取引で広く用いられている定額取引条件の一つである(後述120頁)。

⑩ CFR (Cost and Freight: 運賃込条件) 売主が、引渡地から指定された仕向港までの物品の運送契約を締結する義務を負う条件。売主は、輸出手続および通関手続を行い、船積費用と仕向港までの海上運賃を負担するが、指定された船積港で物品を本船上に置けば引渡義務は完了し、それ以後の危険および費用は買主の負担となる。

⑪ CIF (Cost, Insurance and Freight: 運賃保険料込条件) 売主

が、指定された仕向港までの運送契約に加えて保険契約も締結する義務を負う条件。売主は、運賃のほか保険料を支払わなければならない。運送引渡義務が指定された船舶で物品を本船上に置いて船舶に完了し、それ以後の危険および費用を買主が負担する点は CFR と異なる。FOB とともに国際取引で広く用いられている取引条件である (後述 122 頁)。

これらの条件のうち、⑧から⑩までの4つの取引条件は、もっぱら船舶による海上および内陸水路運送のための条件であるのに対して、①から⑦は、船舶による海上運送に限らず、陸上、航空運送を含むすべての運送手段を用いた取引に利用可能な条件とされている。また、⑤⑥⑦の D 類型の条件は、仕向地国に物品が持ち込まれるまでの費用と危険を売主が負担する条件であるが、他は売主の所在地が引渡地となる取引条件 (いわゆる積地売買) である。なお、従来インコンタムズでは、FOB や CIF の船積みにおける危険の移転および費用負担の分岐点として「本船の手すりを通過した (passed the ship's rail) 時」が用いられてきたが、2010年版のインコンタムズでは、「本船の船上に物品を置いた (placing them on board the vessel) 時」とされている。これは、「本船の手すりを通過した時」という基準がすでに象徴的な意味しか持たず、現実の取引実務と一致していないことから、より適切な基準時に改められたものである。

\* コーロッパを中心とした国際取引では、運送中の物品を他へ転売することがしばしば行われるが (インコンタムズは、そうした売買を「過積売買 (string sales)」と呼んでいる)、その場合、物品はすでに船積みされていることから、2010年版のインコンタムズでは、第2の売主から第2の買主への物品の引渡しは船積みされた物品の「調達 (procure)」によることとされている (このような過積売買については、後述 122 頁参照)。インコンタムズについては、柳田良平「買主売買と商

第2節 国際的な物品の売買 199  
慣習 (第3版)』(東京市井出版, 1981年)、新増補『買主売買』(同文館, 1990年) 65頁以下、高森「国際商取引法」109頁以下など参照。なお、2010年版インコンタムズについては、国際商業会議所日本委員会から解説が出版されている。

インコンタムズは、あくまでも民間機関による統一規則であるから、原則として、当事者がそれによる旨を合意することが必要である。もっとも、アメリカ統一商法典のように、定型取引条件に関して成文の規定をもつ国はごく少数であるので、各国法上、定型取引条件に関する慣習としてインコンタムズが参照される可能性は少ない。わが国の裁判例の中にも、定型取引条件の解釈に関してインコンタムズを参照したものがある (神戸地判昭和61年6月25日並初判32巻12号2998頁)。また、ハーグ統一売買法および国連物品売買条約も、定型取引条件に関しては明文の規定を置いていない。これらの条約では、定型取引条件について、もっぱら慣習または慣行として、インコンタムズなどの統一規則によるという立場が採られている (ハーグ統一売買法9条、国連物品売買条約9条)。

## 2 国際売買契約の成立

国際売買契約の中には、定型的・日常的な商品の売買のように比較的簡単に契約締結に至るものもあるが、長期にわたる売買契約やプラント輸出契約のように、当事者のさまざまな交渉を経て契約が成立することも少なくない。このような国際売買契約の成立において問題となるのは、申込みの拘束力や承諾の効力発生時期などの契約成立に関する法制が国によって異なっており (後述 112 頁)、契約

【著者紹介】  
佐野 寛

1978年 名古屋大学法学部卒業  
現在 岡山大学法学部教授

(注釈著作)  
「既」回答私法における製造物責任の構成法」  
「法學と政治学の新たな展開——岡山大学創  
立の周年記念論文集」(有斐閣、2010年)  
「国策企業活動と法」(法學法学会編「日本と国際  
法の100年 第7巻」(三省堂、2001年)  
「生産物責任の法源論に関する一考察」(『名  
古屋大学法政論叢 91号、97号、99号(1982  
~1984年)



国際取引法 (第4版)

International Trade Law, 4th edition

1992年6月29日 第1版発行  
1993年7月20日 第2版発行  
2003年4月20日 第3版発行  
2009年2月10日 第3版改訂版第1刷発行  
2009年2月10日 第3版改訂版第1刷発行  
2014年10月20日 第4版第1刷発行

著者 佐野 寛  
発行者 江草 貞治  
発行所 株式会社有斐閣

郵政番号 101-0051  
東京都千代田区神田神保町2-17  
電話 (03)2264-1314 (国内)  
(03)2265-6811 (国外)  
<http://www.yohikaku.co.jp/>

印刷・株式会社源田社/製本・大谷製本印刷株式会社  
©2014, H. Sano. Printed in Japan.  
著了・弘了本は印刷されたままです。  
本誌はカバーに裏面にあります。

ISBN 978-4-641-04872-8

【CIP】本書の複製等(コピー)は、著作権上の権利(複製、翻訳)を以て、著作権者(佐野寛)の許可なくして行われず、(出)版者(有斐閣)の責任で複製等(複製、翻訳)が行われ、(出)版者(有斐閣)の責任で複製等(複製、翻訳)が行われます。

乙第4号証のり

PAGE: 1 OF 2



ORIGINAL NON NEGOTIABLE

SEA WAYBILL

**SUPPLIER/EXPORTER**  
 SUNENERGY (SZ) CO. LTD  
 JIAWEI INDUSTRIAL PARK, NORTH  
 LANZHU ROAD, NEW CENTURY TECHNOLOGY  
 INDUSTRIAL AREA PINGSHAN DISTRICT  
 SHENZHEN, CHINA

**BOOKING NO.**  
2004535510

**SEA WAYBILL NO.**  
NYKSG2004535510

**EXPORT POLYMER NO. (for the merchant's master partner's reference only, see back cover 8) (2)**  
MNL02357, MNL02357V01

**CONSIGNEE**  
 ABC SOLAR  
 NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 JAPAN

**FORWARDING AGENT/REFERENCES**  
 FMO NO.

**NOTIFY PARTY** (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify)  
 ABC SOLAR  
 NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 JAPAN

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, is/are carried subject to all the terms and conditions herein.  
 Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or practice notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods.  
 If required by the Carrier, this Bill (fully endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee or production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.  
 In witness whereof, its undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of the tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

**PLACE OF RECEIPT**  
HONG KONG

**PORT OF LOADING**  
HONG KONG

**PLACE OF DELIVERY**  
YOKOHAMA

**TYPE OF MOVEMENT (If water, list destination of packages and goods) (1)(2)**  
FCL / FCL CY / CY

PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER

CONTROL NO. (MUST BE MARKED & NUMBERED)	QUANTITY (SPECIFY UNIT)	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT
CAIU4009081 /HK0113978	14 PALLETS	SOLAR MODULE SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP (560PCS) (PN 506947) (TOTAL 560 CARTONS PACKED ON 14 PALLETS)	10843.000KGS	50.830CBM
NYKUB461409 /HK0118919	14 PALLETS	SHIPPER'S DESIRE TO STATE THAT H.S. CODE 85414090 ALL CHARGE WILL PAYABLE BY SUNPOWER AT MANILA CARRIER FREIGHT PO# 305011376		
NYKUB079607 /HK0118918	14 PALLETS	SOLAR MODULE SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV	10843.000KGS	50.830CBM
TTNUS356395 /HK0129362	14 PALLETS	BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **		

Declared Cargo Value US\$ . If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.

PREPARED AT	SERVICE CONTRACT NO.	BOOKING NO.	COMMODITY CODE	EXCHANGE RATE	(1) ORIGINAL BILL(S) HAVE BEEN SIGNED
MANILA TOKYO	MNL02357				
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHT BASIS	RATE	PREPARED	COLLECT

DATE GOODS RECEIVED  
25 SEP 2013

DATE LADEN ON BOARD  
29 SEP 2013

PLACE OF RECEIPT  
HONG KONG

DATED  
29 SEP 2013

The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.nykline.com.

ISSUED BY: NYK LINE (NK) LTD.  
 as agent for and on behalf of

*Signature*  
 NIPPON YUSEN KAISHA  
 (NYK LINE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: ACK CRYSTAL 062N

BL NO: NYKS2004535510

CONT. NOS, VESSEL NOS, RAFFLES & PLACES	QUANTITY FOR SHIPPERS (IN PALLETS)	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
NYKUB461409 SEAL#HK0114919 REF# 305012282-0348		JP(560PCS) (PN 506947) (TOTAL 560CARTONS PACKED ON 14PALLETS) SHIPPER'S DESIRE TO STATE THAT H.S. CODE 85414090 ALL CHARGE WILL PAYABLE BY SUNPOWER AT MANILA CARRIER FREIGHT PO# 305011376		
U&C ABC SOLAR CNTR# NYKUB079607 SEAL# HK0114918 REF# 305012282-0349	14 PALLETS	SOLAR MODULE SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP(560PCS) (PN 506947) (TOTAL 560CARTONS PACKED ON 14PALLETS) SHIPPER'S DESIRE TO STATE THAT H.S. CODE 85414090 ALL CHARGE WILL PAYABLE BY SUNPOWER AT MANILA CARRIER FREIGHT PO# 305011376	10843.000KGS	50.830CBM
U&C ABC SOLAR CNTR# TINUS356395 SEAL# HK0129362 REF# 305012332-0366	14 PALLETS	SOLAR MODULE SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP(560PCS) (PN 506947) (TOTAL 560CARTONS PACKED ON 14PALLETS) SHIPPER'S DESIRE TO STATE THAT H.S. CODE 85414090 ALL CHARGE WILL PAYABLE BY SUNPOWER AT MANILA CARRIER FREIGHT PO# 305011376	10843.000KGS	50.830CBM
TOTAL:	56 PALLETS		43372.000KGS	203.320CBM

BOOKING NUMBERS:  
 2004535510 2004504690 2004504691 2004504692

OCEAN FREIGHT PREPAID  
 DESTINATION CHARGES COLLECT PER LINE TARIFF AND OTHER CHARGES TO BE COLLECTED FROM  
 THE PARTY WHO LAWFULLY DEMANDS DELIVERY OF THE CARGO WITHOUT PREJUDICE TO THE  
 CARRIER'S RIGHTS AGAINST THE MERCHANT (SEE BACK ARTICLE 1(K)) AS SET OUT AT BACK  
 ARTICLE 23(6)  
 SHIPPERS' LOAD & COUNT, SAID TO CONTAIN

SIGNED NYK LINE (NYK) LTD.

as agent for and on behalf of

*Signature*  
 NIPPON Yusen Kaisha  
 (NYK LINE), AS CARRIER

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva,  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jilwei Industrial Park  
 Export Processing Zone  
 Pingshan District Shenzhen  
 518118 China

Date: September 21, 2013

PI#: 7406594

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Mode: Sea  
 Inco term: CIF  
 Forwarder: Agility  
 Exporter's Ref #: 305012282-0347  
 POO: Yokohama  
 BL#:HXG01412820

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Container No.:CAIU4009081  
 Seal No: HKD113978

Purchase Order: 769762  
 Order Number: 13109405

IRR:927133906  
 ISO#:13328835

Pallet Series	Number of Pallets	Description	Total Qty	UOM	GW	GW	NW	NW	Dimensions (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
1-14	14	PVM, SPR-620-327-COM, 3 YUK 1KV JP Solar Module (PN:506947) HS Code: 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	161x112x200
	14	TOTAL	560			10840.6		9968	

For and on behalf of  
 SunPower / Jilwei Solar/China Company Ltd

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva,  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park  
 Export Processing Zone  
 Pingshan District, Shenzhen  
 518118 China

Date: September 21, 2013

PLR: 7410895

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Mode: Sea  
 Inco term: CIF  
 Forwarder: Agility  
 Exporter's Ref #: 395012282-0348  
 POD: Yokohama  
 BL#: HKG1412820

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Container No.: NYKU8461409  
 Seal No: HKD114919

Purchase Order: 769762  
 Order Number: 13109405

IR#: 927133806  
 ISO#: 13328835

Pallet Series	Number of Pallets	Description	Total Qty	UOM	GW	GW	NW	NW	Dimensions
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	(CM)
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
15-28	14	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP Solar Module (PN:506947) HS Code: 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	161x112x200
	14	TOTAL	560			10840.6		9968	

For and on behalf of  
 SunPower / Jiawei SolarChina Company Ltd

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva,  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park  
 Export Processing Zone  
 Pingshan District Shenzhen  
 518118 China

Date: September 21, 2013

PL#: 7410896

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Mode: Sea  
 Incoterms: CIF  
 Forwarder: Agility  
 Exporter's Ref #: 305012282-0349  
 FOB: Yokohama  
 BL#: HKG1412820

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Container No.: NYKU8079607  
 Seal No: HKD114918

Purchase Order: 769762  
 Order Number: 13109405

IR#: 927133806  
 ISOR: 13328835

Pallet Series	Number of Pallets	Description	Total Qty	UOM	GW		NW		Dimensions (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
2S-42	14	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JP Solar Module (PN:506947) HS Code: 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	165x112x200
	14	TOTAL	560			10840.6		9968	

For and on behalf of  
 SunPower / Jiawei SolarChina Company Ltd

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva,  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park  
 Export Processing Zone  
 Pingshan District Shenzhen  
 518118 China

Date: September 25, 2013

PL#: 7415347

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Mode: Sea  
 Incoterms: CIF  
 Forwarder: Agility  
 Exporter's Ref #: 305012332-0366  
 POD: Yokohama  
 BL#: HK01412820

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Container No.: TTNUS356395  
 Seal No: HK0129362

Purchase Order: 769762  
 Order Number: 13109405

IRR: 927133805  
 ISO#: 13328835

Pallet Series	Number of Pallets	Description	Total Qty	UOM	GW	GW	NW	NW	Dimensions (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
43-56	14	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV /P Solar Module [PN:506947] HS Code: 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	161x112x200
	14	TOTAL	560			10840.6		9968	

For and on behalf of  
 SunPower / Jiawei SolarChina Company Ltd



原本 流通不可

全 2 ページ中 2 ページ目

船名/航路番号 ACX CRYSTAL, 062N

船荷証券番号 NYK2204333310

コンテナ番号、シール番号、マークおよび記号	数量 (個数/重量/体積/体積当り)	貨物の内容	数量	体積
NYKU8461409 シール番号 HK0114919 参照番号 305012282-0348		JP (560 個) (PN 506947) (合計 560 カートンが 14 パレットに梱包されている) 荷送人の希望による記載: H.S.コード 85414090 すべての料金は、SUNPOWER によってマニラで支払われる。 運送人選貨 PO 番号 305011376		
U&C ABC SOLAR コンテナ番号 NYKU8079607 シール番号 HK0114918 参照番号 305012282-0349	14 パレット	ソーラー・モジュール SPR-E20-327-COM, 3 YUK, 1KV JP (560 個) (PN 506947) (合計 560 カートンが 14 パレットに梱包されている) 荷送人の希望による記載: H.S.コード 85414090 すべての料金は、SUNPOWER によってマニラで支払われる。 運送人選貨 PO 番号 305011376	10843.000KGS	50.830CBM
U&C ABC SOLAR コンテナ番号 TTNU5356395 シール番号 HK0129362 参照番号 305012332-0366	14 パレット	ソーラー・モジュール SPR-E20-327-COM, 3 YUK, 1KV JP (560 個) (PN 506947) (合計 560 カートンが 14 パレットに梱包されている) 荷送人の希望による記載: H.S.コード 85414090 すべての料金は、SUNPOWER によってマニラで支払われる。 運送人選貨 PO 番号 305011376	10843.000KGS	50.830CBM
合計	56 パレット		43372.000KGS	203.320CBM
予約番号 2004535510, 2004504690, 2004504691, 2004504692				
海上運賃前払い 仕向地での諸料金はライン・タリフに従って徴収し、その他の費用は運法に貨物の引渡しを要求する当事者から徴収するが、この規定は運面 第 23 条第 6 項に規定されている商人 (運面第 10 号参照) に対する運送人の権利を損なわない。 荷送人による積込みと数量確認。内容は申告による。				

署名人: NYK LINE (HK) LTD.

下記の名の代理人として

運送人としての日本郵船株式会社 (NYK LINE)

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park, Export Processing  
 Zone,  
 Pingshan District Shenzhen, 518118 China

日付 2013年9月21日  
 PL番号 7406594

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

運送形態：海上  
 インコタームズ CIF  
 フォワーダー：Agility  
 輸出者参照番号：305012282-0347  
 仕向地：横浜  
 船荷証券番号：HKGI412820

出荷先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

コンテナ番号：CAEU4009081  
 シール番号：HK0113978

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

IR 番号：927133806  
 ISO 番号：13328835

パレット・シリーズ	パレットの数	内容	総箱数	単位	数量		重量		寸法
					(KG)	(CM)	(KG)	(CM)	
1-14	24	PVM 5P8-020-123-COM 3 YUK 1KV IP ソーラー・モジュール (P/N 506647) H.S.コード 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	15b d 11b Q00
	24	合計	560			10840.6		9968	

SunPower / Jiawei Solarchina Company Ltd のために、かつ同社を代表して

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park, Export Processing  
 Zone,  
 Pingshan District Shenzhen, 518118 China

日付 2013年9月21日  
 PL番号 7410895

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

運送形態：海上  
 インコタームズ CIF  
 フォワーダー：Agility  
 輸出者参照番号：305012282-0348  
 仕向地：横浜  
 船荷証券番号：HKG1412820

出荷先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

コンテナ番号：NYKU8461409  
 シール番号：HK0114919

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

IR番号：927133806  
 ISO番号：13328835

パレット・シリーズ	パレットの枚数	内容	数量	単位	総重量		正味重量		寸法 (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
					パレット1枚あたり	合計	パレット1枚あたり	合計	パレット1枚あたり
15-28	14	PVOL 578-E28-327-COM. 3 YUK. 1KV JP ソーラー・モジュール (PN: 30847) H.S.コード 8541.40.91.000	560	ea.	774.33	10840.6	712	9968	151x112x200
	14	合計	560			10840.6		9968	

SunPower / Jiawei Solarchina Company Ltd のために、かつ同社を代表して

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park, Export Processing  
 Zone,  
 Pingshan District Shenzhen, 518118 China

日付 2013年9月21日  
 PL番号 7410896

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

運送形態：海上  
 インコタームズ CIP  
 フォワーダー：Agility  
 輸出者参照番号：305012282-0349  
 仕向地：横浜  
 船荷証券番号：HKG1412820

出荷先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

コンテナ番号：NYKU8079607  
 シール番号：HK0114918

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

IR 番号：927133806  
 ISO 番号：13328835

パレット・シ リーズ	パレットの 数	内容	品数	単位	重量		体積		寸法
					KG	KG	CM	CM	
					パレット1 枚あたり	合計	パレット1 枚あたり	合計	パレット1枚 あたり
29-42	14	PV34 375-420-327-0005, 3 YUK, 1KV IP ソーラー・モジュール (PHE 300W) HSコード 8541.40.90.000	560	ea.	774.33	12840.8	712	9968	165x112x200
	14		560			12840.8		9968	

SunPower / Jiawei Solarchina Company Ltd のために、かつ同社を代表して

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park, Export Processing  
 Zone,  
 Pingshan District Shenzhen, 518118 China

日付 2013年9月25日  
 PL番号 7415347

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

運送形態：海上  
 インコタームズ CIF  
 フォワーダー：Agility  
 輸出者参照番号：305012332-0366  
 仕向地：横浜  
 船荷証券番号：HK01412820

出荷先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

コンテナ番号：TTNU5356395  
 シール番号：HK0129362

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

IR番号：927133806  
 ISO番号：13328835

パレット・レ イーズ	パレットの 数	品名	総数量	単位	重量		体積		その他
					(KG)	(KG)	(CM)	(CM)	
43-56	14	PVM, MP420-211-CDM, 3 YUK, 1KV #P ソーラー・モジュール (PH 100407) HSコード 85414190.000	550	ea.	774.33	10840.6	712	9968	161x112x200
	14	合計	560			10840.6		9968	

SunPower / Jiawei Solarchina Company Ltd のために、かつ同社を代表して

乙第4号証の2の1

		<b>ARRIVAL NOTICE / DEBIT NOTE</b>			Sea WayBill BILL OF LADING NO. NYK52004535510 BL Vessel/Voyage: ACX CRYSTAL 062N				
<b>SHIPPER</b> SUNENERGY (SZ) CO. LTD JIANWEI INDUSTRIAL PARK, NORTH LANZHOU ROAD, NEW CENTURY TECHNOLOGY INDUSTRIAL AREA, PINGSHAN DISTRICT SHENZHEN, CHINA		<b>CONSIGNEE</b> ABC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44, OKINAWA 904-0021 JAPAN		<b>NOTIFY PARTY</b> ABC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44, OKINAWA 904-0021 JAPAN					
<b>MAIL TO</b> ABC Solar Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44, Okinawa Okinawa 904-0021 Japan			<b>ALSO NOTIFY PARTY:</b>						
Vessel/Voyage arriving at POD ACX CRYSTAL 062N		ETA at POD : Yokohama on Friday, October 4, 2013 1:00 PM		Original B/L Surrender: WayBill					
Place of Receipt Hong Kong, Hong Kong		Port of Loading Hong Kong							
Port of Discharge Yokohama		Place of Delivery Yokohama, Kanagawa, Japan							
Cont Size/ Type	Container Gross Weight	Cont Picks Count	Container No./ Seal No.	CL LCL	REEFER	W a g	Cargo Picks Count	Weight/ Measurement	Brief Cargo Description
40GP	10843.000 KG	14 Pallets	CAIU4009081 190113978	F			14 Pallets	10843.000 KG 50.830 CBM	SOLAR MODULE
40GP	10843.000 KG	14 Pallets	NYKU8461409 190114918	F			14 Pallets	10843.000 KG 50.830 CBM	SOLAR MODULE
40GP	10843.000 KG	14 Pallets	NYKU8079807 190114918	F			14 Pallets	10843.000 KG 50.830 CBM	SOLAR MODULE
40GP	10843.000 KG	14 Pallets	TTNU5356305 190129302	F			14 Pallets	10843.000 KG 50.830 CBM	SOLAR MODULE
Total :							56 Pallets	43372.000 KG 203.320 CBM	
<b>Contact Office</b> NYK Container Line Ltd. Citicore Bldg 22-1 Shiba 2-chome Minato-ku Tokyo 105-0014 Japan (www.nykcontainerline.com) Tel : 81-3-5427-4879 Fax : 81-3-5427-4705		Freight Charges P / C	Base CCY	Amount	Exchange Rate	Payment CCY	Payment Amount		
Release of cargo can only be given against payment of the freight and charges shown in Total Payment Amount and the presentation of original bill of lading duly endorsed. Other charges which are not included hereof have to be paid upon exchange for release order. All cheques should be sent with remittance advice showing vessel/voyage and bill of lading number and made cheque payable to or remittance to Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, JPY/Fukushima-cho Shiba-Fuku, FRT Import5509170, Export5500171.									
<b>Remarks</b> The bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. USD Head Office/Fuku/FRT/000223TYO. For air transportation & in compliance with Japanese laws, NYK would appreciate if you arrange an appropriate inland transportation method for your cargo, relating to the weight. // 2ND REVISED NP //									

乙第4号証の乙の2  
(乙4の2の1和訳)

		アライヴァル・ノータイス / 請求書		海上運送状 船荷証券番号 NYKS2004335510 使用船舶/航海番号 ACX CRYSTAL 062N					
荷送人 SUNENERGY (SZ) CO. LTD RAWPEI INDUSTRIAL PARK, NORTH LANZHOU ROAD, NEW CENTURY TECHNOLOGY INDUSTRIAL AREA PINGSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA		荷受人 ABC SOLAR 日本の郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市瑞辺 3-37-44. ナカエアパート B-1		通知先 ABC SOLAR 日本の郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市瑞辺 3-37-44. ナカエアパート B-1					
郵送先 ABC Solar 日本の郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市瑞辺 3-37-44. ナカエアパート B-1		追加通知先							
仕向地に到着する使用船舶/航海番号 ACX CRYSTAL 062N		仕向地への到着予定時刻 横浜 2013年10月4日(金) 午後1時		船荷証券の付添 運送状					
受取地 香港、中国		船積港 香港							
荷下地 横浜		仕向地 日本国神奈川県横浜府							
品名	コンテナの 数量	コンテナの 種別	コンテナ番号/ シール番号	重量 kg	体積 m <sup>3</sup>	品名	数量	重量/体積	品物の形態の説明
40GP	10843.000KG	14パレット	CAKU4009281 HK0113978	F			14パレット	10843.000KG 30.830CBM	ソーラー・モジュール
40GP	10843.000KG	14パレット	NYXU441409 HK0114919	F			14パレット	10843.000KG 30.830CBM	ソーラー・モジュール
40GP	10843.000KG	14パレット	NYXU679607 HK0114918	F			14パレット	10843.000KG 30.830CBM	ソーラー・モジュール
40GP	10843.000KG	14パレット	TTNU3356395 HK0129162	F			14パレット	10843.000KG 30.830CBM	ソーラー・モジュール
						合計	56パレット	43772.000KG 303.370 CBM	
運送先事務所 NYK Container Line Ltd. 日本国郵便番号 105-0014 東京都港区芝三丁目 23-1 セレスティン芝三丁目ビルディング (www.nykcontainerline.com) 電話: 03-5427-4879 ファクス: 03-5427-4705		運送先	品名	ベース 通貨	金額	為替レート	支払通貨	支払金額	
貨物のリリースは、合計支払金額に記載の運賃および料金が支払われ、通知に添付された船荷証券の原本が提示された場合にのみ行うことができます。本通知に含まれない他の料金は、企業間決済と交換に支払われなければなりません。すべての小切手は信用船舶-航海番号および船荷証券番号を記載した送金通知書と共に送付し、小切手の支払先は"Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, JFY/Funkenshiki Shoin/Fuso, FRB Import/339079, Export/339079"とすること。あるいは上記に適合すること。									
備考 The bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. USD Head Office/Fuso/FJK/000234770 資金を輸送および日本の法律の遵守のため、意見を参照の上、貴社の貨物の通知を国内輸送下段を下取り ただりますようお願いいたします。 #NY 第2 種送定 #									

乙第 5 号証 A / の |

COPY

FAX: +65 6225 5087

PORT TO PORT OR COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

<b>1. Shipper</b> Issued Name Address and Phone/Fax SUNPOWER PHILIPPINES MFG. LTD.   MODULO OPERATIONS 100 EAST MAIN AVENUE, LAGUNA TECHNOPARK-SEZ INC. BINANGALAN LAGUNA PHILIPPINES 4024 *		Booking No. 7170010630	Bill of Lading No. COAG7170010630	
<b>2. Consignee</b> Issued Name Address and Phone/Fax ABC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44 OKINAWA 904-0021 JAPAN		Forwarding Agent and Reference (INCOS) No. SUNPOWER PHILIPPINES MFG. LTD. 100 EAST MAIN AVENUE PHASE 4 SPECIAL ECONOMIC ZONE BINANGALAN, LAGUNA PHILIPPINES Place and Country of Origin		
<b>3. Notify Party</b> Issued Name Address and Phone/Fax ABC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44 OKINAWA 904-0021 JAPAN		Also Notify Party - Issuing & Instructions		
<b>4. Consignee Transport</b> For-Carriage by MANILA NORTH HARBOUR		5. Type of Loading MANILA NORTH HARBOUR		
<b>6. Origin</b> Vessel Vty, No. AMARI 1314N		Service Contract No. GAB13121	Commodity Code CY-CY	
<b>8. Port of Discharge</b> YOKOHAMA, JAPAN		9. Quota/Transport YOKOHAMA, JAPAN	Type of Movement FCL / FCL	
Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Containers or Packages	Description of Goods (If Dangerous Goods, See Class 20) 1x40 FOOT CONTAINER SAID TO CONTAIN: PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK TRV JP SOLAR MODULE (RN:506947) PO# 305011468 * ATTENTION WILDA CALDERON TELEPHONE # +632 849 4600	Gross Weight 10920.000KGS	Measurement 49.8960CBM
OCEAN FREIGHT PREPAID ON CY-CY TERM SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEAL TO CONNECT ON MV*ZI YA HE V.79 ** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **				
10. Total Number of Containers and Packages (in words) SAY ONE CONTAINER TOTAL				
11. Freight & Charges				
Description of Goods (If Dangerous Goods, See Class 20) SUN ONE CONTAINER TOTAL	Date of Issue 30 SEP 2013	Place of Issue MANILA	Signed for the Carrier, COSCO CONTAINER LINE COSCO PHILIPPINE SHIPPING INC., AS AGENT	Signed for the Shipper, SUNPOWER PHILIPPINES MFG. LTD. AS AGENT

1281 Date of Issue 30 SEP 2013 Place of Issue MANILA

Signed for the Carrier, COSCO CONTAINER LINE

SunPower Systems Saf (SPSW OU)  
 8, Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 SunPower Philippines Mfg. Ltd. - Module Operations  
 100 East Main Avenue, Laguna Technopark -SEZ  
 Binan, Laguna,  
 4024 Philippines

Date: September 28, 2013

PL#: 7423598

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Purchase Order: 789762  
 Order Number: 13109405

Container#: CBHU6031778  
 Seal No: N59515

Mode: Sea  
 Inco term: CFR-Cost & Freight Port of Destination  
 Forwarder: NNR  
 Origin: Manila  
 POD: YOK

IR#: 927133804  
 ISO#: 18308938

Pallet Series	Number of Pallet	Description	Total Qty	UOM	GW	GW	NW	NW	Dimensions
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	(CM)
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
1-14	14	FVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUK 1KV JF Solar Module (PN: 506947)	560	ea.	780	10920	744	10416	162x110x200
	14	<b>TOTAL</b>	<b>560</b>			<b>10920</b>		<b>10416</b>	

Wilda Calderon  
 SunPower Phils., Mfg Ltd  
 Module Operations



SunPower Systems Sarl (SPSW OU)  
 8, Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 SunPower Philippines Mfg. Ltd. - Module  
 Operations  
 100 East Main Avenue, Laguna Technopark -  
 SEZ  
 Binan, Laguna, 4024 Philippines

日付 2013年9月28日

PL 番号 7423598

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

送付先  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市  
 胡屋 3-37-44、ナカエアパート B-1

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

運送形態：海上  
 インコタームズ：CFR - 仕向港までの  
 運賃込み渡し条件  
 フォワーダー：NNR  
 発地：マニラ  
 仕向地：横浜

コンテナ番号：CBHU6031778  
 シール番号：N59615

IR 番号：927133804  
 ISO 番号：18308936

パレット・シリーズ	パレットの数	内容	総数量	単位	総重量		正確重量		寸法 (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
1-14	14	PVM, SPR-E25-333-COM, 3 YLR, 1KV IP ソーラー・モジュール (PR. 56647)	560	ea.	760	10920	744	10416	162x110x200
	14	合計	560			10920		10416	

Wilda Calderon  
 SunPower Phils., Mfg Ltd  
 Module Operations

乙第5号証の2の1

<b>COSCO</b>		<b>ARRIVAL NOTICE / DEBIT NOTE</b>			Original BILL OF LADING NO. COAU 7170010630 BL Vessel/Voyage: AKARI 1314N																								
<b>SHIPPER</b> Supower Philippines Mfg. Ltd. 100 East Main Avenue Phase 4 Special Economic Zone Binan, 4024 Philippines		<b>CONSIGNEE</b> ASC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44 OKINAWA 904-0021 JAPAN		<b>NOTIFY PARTY</b> ASC SOLAR NAKAE APT B-1, GOYA 3-37-44 OKINAWA 904-0021 JAPAN																									
<b>MAIL TO</b> ASC Solar Nakae Apt B-1 3-37-44 Goya Okinawa, Okinawa 904-0021 Japan			<b>ALSO NOTIFY PARTY:</b>																										
<b>Vessel/Voyage arriving at POD</b> ZI YA HE 800E		<b>ETA at POD : Yokohama</b> on Saturday, October 19, 2013		<b>Purchase Order No.</b>																									
<b>Place of Receipt</b> Manila North Harbour, Metro Manila, Philippines		<b>Port of Loading</b> Manila North Harbour		<b>Cargo Pickup Location:</b> YOKOI Hamaoka SC-2 Container Terminal No.1-198 Hamaoka Port, Hamaoka, Yokohama, Japan. 81-45-525-5551																									
<b>Port of Discharge</b> Yokohama		<b>Place of Delivery</b> Yokohama, Kanagawa, Japan																											
<b>Cont. Size/Type</b>	<b>Container Gross Weight</b>	<b>Cont. Piece Count</b>	<b>Container No./Seal No.</b>	<b>FCL</b>	<b>MARKER</b>	<b>QTY</b>	<b>Cargo Piece Count</b>	<b>Weight/Measurement</b>	<b>Blind Cargo Description</b>																				
40GP	10920 KG	14 Pallet	CBHU6031778 NS0615	F			14 Pallet	10920KG 40,898 CBM	PVM.SPR.E-20-327-COM, 3 YUK IKV JP SOLAR MODULE(PN:608947)																				
							14 Pallet	10920KG 40,898 CBM																					
Total :																													
<table border="1"> <tr> <td colspan="2"><b>Contact Office</b> COSCO Container Lines Japan Co., Ltd. Representatives Ta Teie Xie-Fang Building Yamanote-cho, 135 Yokohama-Kaiku Kanagawa Japan Tel : (81)45-5711220 Fax : (81)45-5711284</td> <td><b>Freight Charges</b></td> <td><b>Base CCY</b></td> <td><b>Amount</b></td> <td><b>Exchange Rate</b></td> <td><b>Payment CCY</b></td> <td><b>Payment Amount</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2" rowspan="2"> <b>Financial Informations</b> Sumitomo Mitsui Banking Corp. Yokohama Branch JPY Current A/C No.60157 Saiwa Co., Ltd         </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										<b>Contact Office</b> COSCO Container Lines Japan Co., Ltd. Representatives Ta Teie Xie-Fang Building Yamanote-cho, 135 Yokohama-Kaiku Kanagawa Japan Tel : (81)45-5711220 Fax : (81)45-5711284		<b>Freight Charges</b>	<b>Base CCY</b>	<b>Amount</b>	<b>Exchange Rate</b>	<b>Payment CCY</b>	<b>Payment Amount</b>	<b>Financial Informations</b> Sumitomo Mitsui Banking Corp. Yokohama Branch JPY Current A/C No.60157 Saiwa Co., Ltd											
<b>Contact Office</b> COSCO Container Lines Japan Co., Ltd. Representatives Ta Teie Xie-Fang Building Yamanote-cho, 135 Yokohama-Kaiku Kanagawa Japan Tel : (81)45-5711220 Fax : (81)45-5711284		<b>Freight Charges</b>	<b>Base CCY</b>	<b>Amount</b>	<b>Exchange Rate</b>	<b>Payment CCY</b>	<b>Payment Amount</b>																						
<b>Financial Informations</b> Sumitomo Mitsui Banking Corp. Yokohama Branch JPY Current A/C No.60157 Saiwa Co., Ltd																													
Release of cargo can only be given against payment of the freight and charges shown in Total Payment Amount and the presentation of original bill of lading duly endorsed. Other charges which are not included hereof have to be paid upon exchange for release order. All cheques should be sent with remittance advice showing vessel voyage and bill of lading number and made cheque payable to: <b>COSCO CONTAINER LINES JAPAN CO., LTD. &amp; ITS REGIONAL PORT AGENTS.</b>																													
<b>Remarks</b>																													

# 乙第5号証の2の2 (25の2の1和訳)

<b>アドバイザル・ノータイス / 請求書</b>		<small>原本</small> 船荷証券番号 COAU7170010630 貨物積載/航海番号 AXABU 1314N																				
荷送人 SeaPower Philippines Mfg. Ltd. 100 East Main Avenue Phase 4 Special Economic Zone Binua, 4024 Philippines		荷受人 ABC SOLAR 日本国船荷証券番号 904-0021 荷役品付荷証券 3-37-44, ナカエアポート B-1																				
配達先 ABC Solar 日本国船荷証券番号 904-0021 荷役品付荷証券 3-37-44, ナカエアポート B-1		追加通知先																				
仕向港に到着する使用船舶/航海番号 ZI YA HE 801E		仕向港への到着予定時期 横浜 2013年10月19日(土)																				
受取地 フィリピン国マニラ市新港、マニラ支港		船積港 マニラ支港																				
荷下地 横浜		仕向地 日本国神奈川県横浜市中区																				
貨物引取場所 YOKOHAMA 日本国神奈川県横浜市中区本牧埠頭1-196, 本牧BC-2 コンテナ・ターミナル 電話 045-625-5351																						
品名 品名 品名	コンテナの 数量	コンテナの 積載	コンテナ番号/ シール番号	品 種	リーファ・ コンテナ	品 種	数量	単位/荷役	貨物の照会/説明													
40GP	10020KG	14パレット	C00010011778 N25045	F		合計	14パレット 14パレット	10020KG 49.896CBM  10020KG 49.896CBM	PVM, 3PB, 220-223-COM, 3 YUK, 1KV JP ソーラー・モジュール (FNU 100947)													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td rowspan="2" style="width: 30%;">           船積先事務所            コスコ・コンテナラインズジャパン株式会社            支店課            日本国神奈川県横浜市中区山下町 195, La Tower            Xan-Fang ビルディング            電話: 045-671-1770            ファクス: 045-671-1784            取引銀行            三井住友銀行 横浜支店            西貸出振込口座番号 600157            メイツ株式会社         </td> <td style="width: 10%;">運賃</td> <td style="width: 10%;">ベース 通関</td> <td style="width: 10%;">倉庫</td> <td style="width: 10%;">倉庫レート</td> <td style="width: 10%;">支払通貨</td> <td style="width: 10%;">支払金額</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										船積先事務所 コスコ・コンテナラインズジャパン株式会社 支店課 日本国神奈川県横浜市中区山下町 195, La Tower Xan-Fang ビルディング 電話: 045-671-1770 ファクス: 045-671-1784 取引銀行 三井住友銀行 横浜支店 西貸出振込口座番号 600157 メイツ株式会社	運賃	ベース 通関	倉庫	倉庫レート	支払通貨	支払金額						
船積先事務所 コスコ・コンテナラインズジャパン株式会社 支店課 日本国神奈川県横浜市中区山下町 195, La Tower Xan-Fang ビルディング 電話: 045-671-1770 ファクス: 045-671-1784 取引銀行 三井住友銀行 横浜支店 西貸出振込口座番号 600157 メイツ株式会社	運賃	ベース 通関	倉庫	倉庫レート	支払通貨	支払金額																
<small>貨物のリリースは、倉庫支払金額に記載の額が支払われ、通知に照会された船荷証券の原本が提示された場合にのみ行うことができる。本書類に含まれない他の料金は、荷渡前請求書に支払われなければならない。すべての小切手は使用船舶・航海番号および船荷証券番号を記載した送金通知書と共に送付し、小切手の支払元は COSCO CONTAINER LINES JAPAN CO., LTD. &amp; ITS REGIONAL PORT AGENTS とすること。</small>																						
備考																						

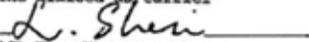


VESSEL: SATTA BHUM

COPY NON NEGOTIABLE  
VOYAGE: 051N

SEAWAYBILL NO. CCLU2539340850

CONTAINER NO. & SEAL NO. MARKS & MEASUREMENTS	QUANTITY FOR CUSTOMS (SQUARE METERS)	M	M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
<p>                     CALCULATION OF PACKAGE LIMITATION (IF APPLICABLE): 1 CONTAINER(S)/PACKAGE(S)                      DESTINATION CHARGES COLLECT PER LINE TARIFF, AND TO BE COLLECTED FROM THE PARTY WHO                      LAWFULLY DEMANDS DELIVERY OF THE CARGO.                      DESTINATION OFFICE ADDRESS:                      ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE                      LIMITED JAPAN BRANCH                      8/F., GATE CITY OSAKI EAST TOWER,                      1-11-2 OSAKI, SHINAGAWA-KU,                      TOKYO 141, JAPAN                      (81) 3-34936262                      SHIPPER LOAD AND COUNT, CONTAINER(S) SEALED BY SHIPPER                      * WEIGHT &amp; MEASUREMENT ARE DECLARED BY SHIPPER *                      &lt;S                      CHINA                      S&gt;                 </p>						

SIGNED BY Orient Overseas Container  
 Line Limited as Carrier  
  
 OOCL Hong Kong Branch

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex  
 1207 Geneva,  
 Switzerland

PACKING LIST

SHIPPED FROM:  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park  
 Export Processing Zone  
 Pingshan District Shenzhen  
 518118 China

Date: October 8, 2013

PL#: 7415349

Bill To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Mode: Sea  
 Inco term: CIF  
 Forwarder: Agility  
 Exporter's Ref #: 305012439-0399  
 POD: Yokohama  
 BL#: HKG1418663

Ship To:  
 ABC Solar  
 Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,  
 OKINAWA 904-0021  
 Japan

Container No.: OOLU7851801  
 Seal No: OOLBNU4634

Purchase Order: 769762  
 Order Number: 13109405

IR#: 927133805  
 ISO#: 13328835

Pallet Series	Number of Pallets	Description	Total Qty	UOM	GW		NW		Dimensions (CM)
					(KG)	(KG)	(KG)	(KG)	
					Per Pallet	Total	Per Pallet	Total	Per Pallet
57-64	8	PVM, SPR-E20-327-COM, 3 YUX 1KV JP Solar Module (PN:506947) HS Code: 8541.40.90.000	320	ea.	774.33	6194.64	712	5696	161x112x200
65	1		2	ea.	97.93	97.93	35.6	35.6	161x112x26
	9	TOTAL	322			6292.57		5731.6	

For and on behalf of  
 SunPower / Jiawei Solar China Company Ltd



船舶：SATTHA BHUM

写し 読送不可  
航海番号：051N

海上貨物運送状番号：OOLU2539340850

コンテナ番号、シール番号、マニフェスト番号	数量	荷物の内容	数量	容積
<p>梱包制限の計算（適用される場合）：1コンテナ1梱包 仕向地料金は、ライン・タリフに基づいて課税し、貨物の引渡しを漁法に請求する者から徴収される。 仕向地事務所の所在地： オリエント オーバーシーズ コンテナ ライン リミテッド 日本支店 日本国郵便番号 141 東京都品川区大崎 1-11-2、ゲート・シティ大崎東タワー2階 電話 03-3493-6262 荷送人による積込みと数量確認。荷送人がコンテナをシール。 * 積込および容積は、荷送人の申告による *</p> <p>&lt;S 中国 &gt;</p>				

署名人： 運送人としてのオリエント オーバーシーズ  
コンテナ ライン リミテッド

OOCL 香港支店

SunPower Systems Sarl  
 8 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva,  
 Switzerland

梱包リスト

出荷元：  
 Sunenergy (Shenzhen) Co. Ltd  
 Jiawei Industrial Park, Export Processing  
 Zone,  
 Pingshan District Shenzhen, 518118 China

日付 2013年10月8日

PL 番号 7415349

請求先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアバート B-1

運送形態：海上  
 インコタームズ CIF  
 フォワーダー：Agility  
 輸出者参照番号：305012439-0399  
 仕向地：横浜  
 船荷証券番号：HKG1418663

出荷先：  
 ABC Solar  
 日本国郵便番号 904-0021 沖縄県沖縄市胡  
 屋 3-37-44、ナカエアバート B-1

コンテナ番号：OOLU7851801  
 シール番号：OOLBNU4634

購入注文：769762  
 注文書番号：13109405

IR 番号：927133806  
 ISO 番号：13328835

パレット・シ リーズ	パレットの 数	内容	総箱数	単位	重量		体積		ヤシ シム
					(KG)	(KG)	(CBM)	(CBM)	
57-64 65	8	PVM, SPB-620-323-COM, 3 YUK, 1KV JP ソーラー・モジュール (P/N: 186617) XLSコード K54L46.90.000	320	ea.	774.33	6194.64	732	5696	161x112x200
	1		2	ea.	97.93	97.93	35.6	35.6	161x112x200
	9	合計	322			6292.57		5731.6	

SunPower / Jiawei Solarchina Company Ltd.のために、かつ同社を代表して

乙第6号証の2の1

OOCL JAPAN TKY 12/2/2013 9:45:25 AM PAGE 1/001 Fax Server

 <b>We take it personally</b>		<b>ARRIVAL NOTICE / DEBIT NOTE</b> Revised			Sea WayBill BILL OF LADING NO. OOLU2539340850 BL Vessel/Voyage: SATTHA BHUM 051N			
<b>SHIPPER</b> SUNENERGY (SZ) CO. LTD JIANGXI INDUSTRIAL PARK NORTH LANZHOU ROAD NEW CENTURY TECHNOLOGY INDUSTRIAL AREA PINGSHAN DISTRICT SHENZHEN, CHINA			<b>CONSIGNEE</b> ABC SOLAR NAKAE APT B-1 GOYA 9-37-44, OKINAWA 924-0021 JAPAN CONTACT: TETSURO NISHIDA TEL: 051-5094-4178		<b>NOTIFY PARTY</b> SAME AS CONSIGNEE			
MAIL TO				ALSO NOTIFY PARTY:				
Vessel/Voyage arriving at POD SATTHA BHUM 051N		ETA at POD : Yokohama on Saturday, October 19, 2013 8:28 AM			Original B/L Surrender: WayBill			
Place of Receipt Hong Kong, Hong Kong		Port of Loading Hong Kong		Cargo Pickup Location: Sanjya Inc. Morioka EC Container Terminal, 1-134, Hicomsino-Futo, Naka-Ku Yokohama, Kanagawa, Japan 231-1811 Contact: Mr. Wada 81-45-5221924				
Port of Discharge Yokohama		Place of Delivery Yokohama, Kanagawa-ken, Japan						
Remarks								
Cont. Size/Type 40GP	Container Gross Weight 6292.57 KG	Cont. Piece Count 9 Pallet	Container No./ Seal No. COLLU7861801 COL3NU4624	FCU LCL F	REEFER N/A Total :	Cargo Piece Count 9 Pallet 9 Pallet	Weight/ Measurement 6292.57 KG 29.32 CBM 6292.57 KG 29.32 CBM	Brief Cargo Description SOLAR MODULE
<b>Contact Office</b> Orient Overseas Container Line Limited Japan Branch 4/F, Gate City Osaka East Tower, 1-11-2 Oasbi, Shinjyogasaki, Tokyo 141, Japan Tel : (81) 3-34935262 Fax : (81) 3-34935797		<b>Freight Charges</b>	<b>Base CCY</b>	<b>Amount</b>	<b>Exchange Rate</b>	<b>Payment CCY</b>	<b>Payment Amount</b>	
Exchange rate for this vessel/voyage USD/JPY 1/								
Release of cargo can only be given against payment of the freight and charges shown in Total Payment Amount and the presentation of original bill of lading duly endorsed. Other charges which are not included hereof have to be paid upon exchange for misage order. All cheques should be sent with remittance advice showing vessel voyage and bill of lading number and made payable to: <b>ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LIMITED</b> or remittance to ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LIMITED Mizuho Bank, Makuru, JPY Ordinary Account No. 5690025; or Mizuho Bank, Gokanda, USD Ordinary Account No. 9124811								

乙第 6 号証の 2 の 2  
 (26の2の1  
 和訳)

OOCL 日本 東京

2013 年 12 月 2 日 午前 9 時 45 分 25 秒 ページ 1/001 ファクス・サーバー

		<b>アライヴァル・ノティス / 請求書 修正版</b>		海上運送状 船荷証券番号 OOLU2579340850 使用船舶 / 航路番号 SATTHA BNUM 051N				
申込人 SUNENERGY (SZ) CO. LTD JIAYEI INDUSTRIAL PARK, NORTH LANGSHU ROAD, NEW CENTURY TECHNOLOGY INDUSTRIAL AREA FONGSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CH		荷受人 ABC SOLAR 日本国東京都千代田区千代田 1-1-1 千代田ビルディング 電話: 03-5561-4777 電報: 03-5561-4778		送附先 荷受人と同じ				
発送先		追加通知先						
仕向港に到着する使用船舶 / 航路番号 SATTHA BNUM 051N		仕向港への到着予定時刻 横浜 2013 年 12 月 19 日 (土) 午前 8 時 25 分		船荷証券原本の記載 運送状				
受取地 倉庫 倉庫		船荷証券 品名		貨物引取り場所 山久株式会社 日本国東京都千代田区千代田 1-1-1 千代田ビルディング 4 階 BC コンテナ・ターミナル 送附先: ヲダック 電話: 049-423-1824				
荷下地 横浜		仕向地 〒404 浜松市東区東浜						
備考								
船名	コンテナの 数量	コンテナの 種類	コンテナ番号 / シール番号	積 込 順 号	コンテナ 位置	貨物の数量	単位 / 荷役	貨物の簡潔な説明
40GP	02HJ3NG	9パレット	OOLU781001 OOLUNL0434	1		9パレット	4292.31KG 29.33CBM	ソーラー・モジュール
						9パレット	4292.31KG 29.33CBM	
船荷証券情報 オリエンタル・オーバーシーズ・コンテナ ライン リミテッド 日本支店 日本国東京都千代田区東区大崎 1-1-1 千代田ビルディング 4 階 電話: 03-3493-6262 ファクス: 03-3493-5797 本船荷 / 船荷の中心の荷役ポート 北千代田 / 日本付 0		船荷証券 船荷証券 船荷証券 船荷証券 船荷証券	ベース 通貨	金額	高付レート	支払通貨	支払金額	
貨物のリリースは、各船荷証券の記載に記された額までが支払われ、満額に達した船舶の船荷証券が提示された場合にのみ行うことができます。本貨物に言及しない他の船舶は、船荷証券と交換に支払われなければならない。すべての本貨物は船荷証券 / 船荷証券および船荷証券番号 6 記載した送付通知書と共に送付し、本貨物の支払は ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LIMITED とすること。あるいは ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LIMITED Mitsui Bank, Ltd. 又は Mitsui Bank, Canada, USD Outgoing Account No. 9338111 に送付すること。								

ABC Solar Japan KK  
 2-3-13-406 Azabudai  
 Minato-ku, Tokyo 106-0041  
 03 6277 6513  
 Sunshine@ABCsolar.jp

REQUEST FOR QUOTE

System Size 821,424  
 Panels Sunpower 327w



Line #	Product ID	Number of Rows	Number of Units Per Row	Panels per Rack	Panels Per Rack	Panel Watts	Watts per Rack
1	FSII-4H-10*-18er:	18	4	72	144	327	23,544
2	FSII-4H-10*-16er:	16	4	64	64	327	20,928
3	FSII-4H-10*-15er:	15	4	60	120	327	19,620
4	FSII-4H-10*-13er:	13	4	52	52	327	17,004
5	FSII-4H-10*-12er:	12	4	48	336	327	15,696
6	FSII-4H-10*-11er:	11	4	44	176	327	14,388
7	FSII-4H-10*-10er:	10	4	40	280	327	13,080
8	FSII-4H-10*-9er:	9	4	36	396	327	11,772
9	FSII-4H-10*-8er:	8	4	32	96	327	10,464
10	FSII-4H-10*-7er:	7	4	28	168	327	9,156
11	FSII-4H-10*-6er:	6	4	24	192	327	7,848
12	FSII-4H-10*-5er:	5	4	20	280	327	6,540
13	FSII-4H-10*-4er:	4	4	16	112	327	5,232
14	FSII-4H-10*-3er:	3	4	12	48	327	3,924
15	FSII-4H-10*-2er:	2	4	8	48	327	2,616

Total Panels 2512  
 Panel Watts 327  
**Total Watts 821,424**

乙第7号証の2  
(27の1和訳)

マシン番号 製造ID  
 1 FSII-4H-10\*-18er:  
 2 FSII-4H-10\*-16er:  
 3 FSII-4H-10\*-15er:  
 4 FSII-4H-10\*-13er:  
 5 FSII-4H-10\*-12er:  
 6 FSII-4H-10\*-11er:  
 7 FSII-4H-10\*-10er:  
 8 FSII-4H-10\*-9er:  
 9 FSII-4H-10\*-8er:  
 10 FSII-4H-10\*-7er:  
 11 FSII-4H-10\*-6er:  
 12 FSII-4H-10\*-5er:  
 13 FSII-4H-10\*-4er:  
 14 FSII-4H-10\*-3er:  
 15 FSII-4H-10\*-2er:



列数	列あたり パネル数	ユニット当 りパネル数	架台当 たり パネル数	パネル 当 たり ラ ン ト 数	架 台 当 た り ラ ン ト 数
18	4	72	144	327	23,544
16	4	64	64	327	20,928
15	4	60	120	327	19,620
13	4	52	52	327	17,004
12	4	48	336	327	15,696
11	4	44	176	327	14,388
10	4	40	280	327	13,080
9	4	36	396	327	11,772
8	4	32	96	327	10,464
7	4	28	168	327	9,156
6	4	24	192	327	7,848
5	4	20	280	327	6,540
4	4	16	112	327	5,232
3	4	12	48	327	3,924
2	4	8	48	327	2,616

架パネル数 2512  
 パネル当りのラント数 327  
 架台当りのラント数 821,424

見積り依頼書

システム規模 821,424  
 パネル サンプラー-327w

ABCソーラーテクノロジー  
 2-3-13-606 森信行  
 港区 東京 106-0041  
 03 6277 6513  
[Sunshine@ABCsolar.jp](mailto:Sunshine@ABCsolar.jp)

乙第 8 号証



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

Re: コンテナ

Tetsuro Nishida <n@abcsolar.jp>  
To: Kenji Go [REDACTED]  
Cc: "Bradley L. Bartz" <b@abcsolar.jp>

Fri, Dec 6, 2013 at 3:55 AM

呉様、

[REDACTED]

西田

2013/12/6 Kenji Go [REDACTED]

西田様

有難うございます。何卒宜しくお願致します。

[REDACTED]

[REDACTED]

サンパワー

呉 健治

**From:** nishnush@gmail.com [mailto:nishnush@gmail.com] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Friday, December 06, 2013 5:41 PM  
**To:** Kenji Go  
**Subject:** Re: コンテナ

呉様、

ありがとうございます。

先ほど連絡させていただきました。

クライアント様のほうで、計画の変更があるらしく、連絡がつきづらく、手こずっております。

よろしくお願いたします。

西田

2013/12/6 Kenji Go [REDACTED]

西田様

先ほどのコンテナの件ですが、本日、コンテナ会社から連絡があり、本日中にご指示を頂戴しないとコンテナが返送されてしまうことになってしまいます。

恐れ入りますが、コンテナ会社へのコンタクト頂けますようお願い致します

サンパワー

呉 健治

呉 健治 Kenji Go

SunPower Japan K.K.

Tel: 03 4578 3277 | Fax: 03 3432 7290 | 携帯: [REDACTED]

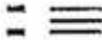
Email Address | [REDACTED]

〒105-6026東京都港区虎ノ門4丁目3番1号城山トラストタワー26階

www.sunpowercorp.com

乙第 9 号証の1/の1

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 11



お取引内容      お支払金額(円)      お預り金額(円)



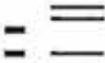
25-10-31	振込	かきんちろいクスプレス	5,319,090	
25-10-31	振込手数料		-735	



● 当行で入金した振込額または預け入れ額については、振込日のお振込み・お預り額によってお支払いの総額が異なります。詳細については窓口にお申し渡してください。  
● 当行にお振込みしていないお取引が100円以上になりますと、当行振込で記入させていただきます。

乙第9号証の1の2

普通預金 口座番号 2



お取引内容      お支払金額(円)      お預り金額(円)

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26--2-26 振込 カイワチライクスストア	1,754,823	

●お振込みされたお預りまたはお預り金額の取扱いについては、お振込みの手続・お振込みの手続  
によってお振込みの取扱いが異なります。詳細につきましては、お振込みの取扱説明書をご覧ください。  
●お振込み金額が正しくお振込みが完了したにもかかわらず、お振込み金額で記入されてお振込み  
が完了していない場合は、お振込みが完了したにもかかわらず、お振込み金額で記入されてお振込み  
が完了していない場合があります。





# 乙第 9 号証 の 1 の 4

## 普通預金 028287 4

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26--4-30 振込 カナリカ ショウイフ	222,900	
26--4-30 振込手数料	756	
26--5--1 振込 カキンチヲリスノレス	181,440	
26--5--1 振込手数料	756	

●当欄で入金した他店振替または期日入金等の場合は、他店からの振替・小切手振込によってお支払いが済みます。内容についてはお問い合わせください。  
 ●振替に付属されているお振替が10枚以上になると、お振替額で記入させていただきます。



乙第 9 号証 0105

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 5

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26--5-21 振込 カシオ計算機株式会社	2,536,068	
26--5-21 振込手数料	756	
26--5-27 振込 ORIENT OVERSE	3,699,000	
26--5-27 振込手数料	432	
26--5-27 振込 ヒョウ (A)	504,000	
26--5-27 振込手数料	756	
26--5-27 振込 カシオ計算機株式会社	41,000	
26--5-27 振込手数料	756	

26--6--2 振込 カシオ計算機株式会社	181,440	
26--6--2 振込手数料	756	

26--6-10 振込 ナカヤマ ショウイフ	222,900	
------------------------	---------	--

●お預り入金したお振替または振込入金日にお振込の金額については、お支払の金額・お預り金額に比べてお支払い金額が異なる場合があります。日割に付いては直ぐにお知らせください。  
 ●お振込の金額が1000円未満の場合は、お振込の金額に1000円を足して振込させていただきます。

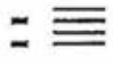




Facet  
Dave F  
Jacobs  
(16 of)  
www.f

乙第 9 号証 の 1 の 6

普通預金 ORDINARY 7



お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26--7--2 振込 ストイコ-ホ-レ-シヨク	106,920	
26--7--2 振込手数料	432	
26--7--2 振込 カンチヤイタスコレス	181,440	
26--7--2 振込手数料	756	
26--7--9 振込 ストイコ-ホ-レ-シヨク	149,040	
26--7--9 振込手数料	432	

●当票で入金したお振替またはお預入金額の取扱いについては、お振込みの半額・お預り額  
 によってお支払いはお預り額となります。お振込についてはお振込に半額しか使われない  
 ●お振込に当たってはいずれの振込が100円以上になると、お振込額で記入させていただきます  
 こととなります。



乙第 9 号証の107

普通預金 PRIMARY DEPOSIT 8

お取引内容      お支払金額(円)      お預り金額(円)



26--0--1	振込 カナダ5919270レ2	101,440	
26--0--1	振込手数料	756	

●振替で入金した旨は振替または振込入金金額の欄に記載しては、普通預金の事務・小口学割  
によってお支払の金額が異なります。振替のATMは振替にお支払の金額は異なります。  
●振込に処理が行っていない振込額が100円以上になりすると、お振替で記入させていただきます  
こととなります。

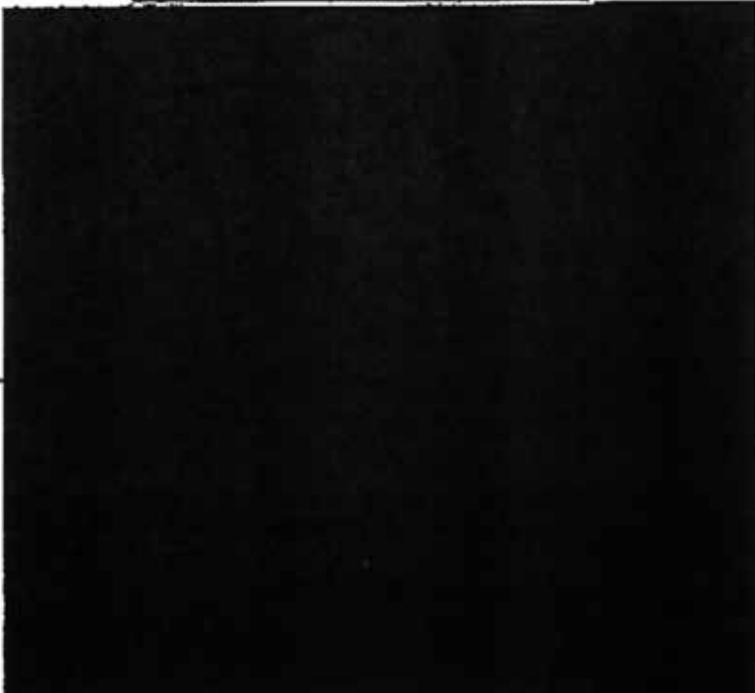


乙第 9 号証の108

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 9



お取引内容      お支払金額(円)      お預り金額(円)



26--9-16 振込 スカイネット	119,000	
26--9-16 振込手数料	432	

●当欄で入金した振込票または入金履歴の宛先については、他当店の番号・小切手振  
じによってお支払いの宛先が異なります。詳細については窓口にお問い合わせください。  
●当欄に記録されているお取引が10万円以上になりますと、他当店で記入させていただ  
くことがあります。



乙第 9 号証 の 109

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 10

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26--9-18 振込 スパイク・エレクトロニクス	149,040	
26--9-18 振込手数料	432	
26--9-24 振込 カキコテラクスワーズ	181,440	
26--9-24 振込手数料	756	
26-10--3 振込 カキコテラクスワーズ	181,440	
26-10--3 振込手数料	756	

●お預り金額は、お振込みの金額に、お振込みの手数料・お振込みの利息が加算されています。お振込みの金額については、お振込みの金額に、お振込みの利息が加算されています。  
 ●お振込みの金額が、お振込みの金額の10%以上になると、お振込みの金額で記入させていただきます。



乙第 9 号証 の / 010

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 11



	お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26-10--3	振込 ｽｽﾞｷﾓｰﾀｰ-ｼｮｯﾌﾟ	90,720	
26-10--3	振込手数料	432	



●印紙で入集した普通預金または増入金印紙の額定については、振込払いの手形・小切手等  
によってお支払い可能額内が異なります。お印紙についてはお支払いが完了した  
●お印紙を貼付していないお取引が900円以上になると、お印紙を貼付していただく  
ことが必要です。



乙第 9 号証 の 1 の 11

普通預金 ORDINARY DEPOSIT 12

お取引内容	お支払金額(円)	お預り金額(円)
26-11--5 振込 カシワバエクスプレス	181,440	
26-11--5 振込手数料	750	
26-11--5 振込 スパイク・エコー・シゴ	90,720	
26-11--5 振込手数料	432	

●振込で入金した振込額または現金入金金額の合計に対して、振込日の午前・午後手続  
によるお支払の有無が異なります。日曜・祭日・年末年始は入金  
●お振込金額が100万円以上になると、お振込で入金させていただきます  
とさせていただきます。





# 乙第9号証の2

Transaction Date	Credit (yen)	Debit (yen)	Description	Payee	書証番号
31-Oct-13		0	5,319,090 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の1
25-Feb-14		0	1,754,823 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の2
31-Mar-14		0	222,900 Shipping/Storage	ナガサカ ショウイチ	乙9の1の3
8-Apr-14		0	176,400 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の3
30-Apr-14		0	222,900 Shipping/Storage	ナガサカ ショウイチ	乙9の1の4
30-Apr-14		0	882,000 Shipping/Storage	セイウ	乙9の1の3
1-May-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の4
21-May-14		0	2,535,068 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の5
27-May-14		0	41,000 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の5
27-May-14		0	3,699,000 Shipping/Storage	ORIENT OVERSEAS	乙9の1の5
27-May-14		0	504,000 Shipping/Storage	セイウ	乙9の1の5
2-Jun-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の5
10-Jun-14		0	222,900 Shipping/Storage	ナガサカ ショウイチ	乙9の1の5
2-Jul-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の6
2-Jul-14		0	106,920 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の6
9-Jul-14		0	149,040 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の6
1-Aug-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の7
16-Sep-14		0	119,880 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の8
18-Sep-14		0	149,040 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の9
24-Sep-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の9
3-Oct-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の9
3-Oct-14		0	90,720 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の10
5-Nov-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の11
5-Nov-14		0	90,720 Shipping/Storage	スズエコーポレーション	乙9の1の11
5-Dec-14		0	181,440 Shipping/Storage	キンテツエクスプレス	乙9の1の12

17,736,921

Dear Brad,

I am forwarding the investigation report on Nishida-san's registered address.

It is in Japanese only, so please let me know if you need an English translation (although I don't think you need it since the following summary almost covers the entire substance of the report).

In short, the report says:

-Mr. Nishida is not residing at his registered address (7-24-14 Hiyanne, Okinawa-shi, Okinawa 904-2173 Japan)

-The investigator took a look inside the house through the glass window but no furniture was seen there

-According to a neighbor, people who looked like a married couple lived there but they moved out approximately one month ago. The neighbor did not know the name of the couple

-The electricity meter was stopped, and mailings inside the mailbox included an electricity meter slip addressed to "Sadako Higa", which read "August 2016" and "51kw consumed"

-The mailbox contained some neglected mailings addressed to "Sadako Higa" as well as flyers

-No name sign or similar signs shown on the mailbox, etc.

Given this disappointing outcome, I think the likelihood of the court subpoenaing Nishida-san has dropped to almost zero.

At the last hearing, the judge has requested us to show, as the prerequisites for its issuance of subpoena, (i) proof of Nishida-san's physical presence at his registered address and (ii) likelihood of his voluntary appearance at the court.

However, the element (i) is now completely missing, and if the "people who looked like a married couple" were Nishida-san and his wife, their act of moving out at this exact timing could imply Nishida-san's strong defiance to our efforts to locate him, thereby ruling out the element (ii) (combined with his past efforts to block my calls).

I will revisit this issue when I send the revised statement of yours later (as well as findings from interviews at SunPower and KWE), but I now think we had better drop our request for subpoenaing Nishida-san and instead ask for an increase in the amount of time for your testimony.

I am currently asking for 20 minutes for your direct examination (that would entail another 40 minutes for your cross examination), but frankly this might not be enough considering that the intervention by a court-appointed interpreter would usually slow the discourse.

We also have to keep in mind that the court would probably limit the duration of the entire witness examination to around 4 hours (this is the norm except for extraordinary cases involving a bulk of witnesses because witness examinations in Japanese courts are usually scheduled from 1pm to 5 pm on a weekday).

Assuming Mr. Suzuki from JP Power testifies for 90 minutes (30 minutes – direct, 60 minutes - cross), the time remaining for us is 2 hours and a half.

If Mr. Ono testifies for half an hour (10 minutes – direct, 20 minutes - cross), the time remaining for your testimony would be 2 hours, which should be split into 40 minutes for a direct examination and 80 minutes for a cross examination.

I will email you on this issue again but I would appreciate your understanding on the situation.

Best,  
Daiki

参考書面 ・ 正式書面  
(○で囲んでください)

※ (注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

<b>書類送付書</b>	
平成 27 年 10 月 28 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX : 03-3580-5719) 被告訴訟代理人 弁護士 赤羽大輝 先生 (FAX : 03-6869-0325)
送付者	原告訴訟代理人 弁護士 小畑 英 一 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上野 尚 文 同復代理人 弁護士 千吉良 健 一 TEL : 03 (6206) 1310 FAX : 03 (6206) 1309 
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件
当事者名	原 告 : 株式会社 J P パワー 被 告 : ABCソーラー株式会社
文書名 及び 送付通数	<ul style="list-style-type: none"> <li>・原告第 1 準備書面 1 通</li> <li>・証拠説明書 (2) 1 通</li> <li>・甲第 6 号証 1 通</li> <li>・甲第 7 の 1 号証 1 通</li> <li>・甲第 7 の 2 号証 1 通</li> </ul> <hr/> 合計 5 通 (16 枚 / 送付書を含まない)
通信欄	復代理人の選任届は期日当日に持参いたします。

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受 領 書

送信先	東京地方裁判所民事第 15 部は A 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 原告訴訟代理人 弁護士 森 直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	---

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 27 年 月 日

被告訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件

原告 株式会社JPパワー

被告 ABCソーラー株式会社

**原告第1準備書面**

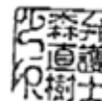
平成27年10月28日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

原告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 一



同 弁護士 森 直 樹



同 弁護士 上 野 尚 文



回復代理人 弁護士 千 吉 良 健 一



**第1 答弁書「第3 被告の主張」に対する認否**

1 「1 総論」

本件架台売買契約が平成26年7月頃合意解約されたことは認め、その余は否認  
ないし争う。

2 「2 ①本件パネル売買契約について（被告による引渡し義務の履行）」

(1) 前文について

否認ないし争う。

(2) 「(1) 本件パネル売買契約における引渡し条件～CIF横浜港」について

否認ないし争う。

本件パネル売買契約において、本件パネルの引渡し条件として「CIF横浜港」  
とする旨の合意はなされていない。後述のとおり、被告は、本件パネル売買契約に  
おいて本件パネルを発電施設予定地にて原告に引渡し義務を負っているものであり、

本件パネル売買契約における、本件パネルの引渡がC I F条件であることを前提とした被告の主張は失当である。

(2) 「(2) 本件パネルの船積み及び横浜港への入港」について

「本件パネル売買契約に基づき発注された」から「本船上に置かれた。」までは不知。「被告による本件パネルの引渡し義務の履行は完了した。」との点は争う。

(3) 「(3) 小括」について

争う。

3 「3 ②本件架台売買契約について(本件プロジェクトの中断と本件架台売買契約の合意解約)」

(1) 「(1) 本件架台売買契約の目的物不確定と前払い金」について

本件架台売買契約の目的物の品番がF S II - 4 H - 1 0であったこと、及び本件架台売買契約に基づく代金の支払として、事前に30%を支払うべき旨合意されたことは認め、その余は否認ないし争う。

ソーラーパネルの設置予定地に実際に本件架台を運んだ後に、商品の追加等の変更する必要が生じることは当然に想定されるが、本件架台売買契約締結時点では、個数及び型番が確定していたからこそ発注書(甲2の1)及び請求書(甲2の2)が作成され、現に、代金の30%相当額が支払われている。

また、本件架台売買契約に基づき支払われた前払金が、本件架台設置計画策定の報酬・着手金としての性質を有していないことは、甲2の1及び甲2の2をみれば明らかである。

(2) 「(2) 本件架台の設置計画及び見積り依頼書の作成」について

乙7作成の経緯については不知、その余は否認する。

(3) 「(3) 本件プロジェクトの中断と、本件架台の発注の留保」について

第1段落については否認。当時、本件予定地の地権者が逝去していた事実はない。当時、本件プロジェクトの遂行が停滞していた事実はあるが、それはヴァレンティアの不手際により本件予定地に係る林地開発の申請手続きが遅れたためである。

第2段落については不知。

第3段落については、本件プロジェクト再開の目途が立たなかったこと、及び平成25年12月になっても被告が原告に対し本件パネルの引渡しをしていないことは認め、その余は不知。

(4) 「(4) 本件架台売買契約の合意解約」について

第1段落に関して、平成26年7月頃、原告の鈴木氏、被告の西田氏及ヴァレンティアの小野氏の三者間で協議がなされ、原告と被告の間で本件架台売買契約が合意解約されたことは認め、その余は、否認ないし争う。第2段落は認否の限りではない。

本件予定地(北杜)での本件プロジェクト遂行が困難となったことから、本件予定地用の本件架台をキャンセルする方向で協議が進み、上記のとおり本件架台売買契約は合意解約されるに至った。この際、本件架台に伴うキャンセル料が発生する可能性が有る旨、西田氏は述べたが、その金額は多くとも発注金額の10%程度とされており(甲6)、キャンセル料が30%となること及びこれと本件架台売買契約に基づく前払金返還債務を相殺する合意がなされた事実など存在しない。

(5) 「(5) 小括」について

平成26年7月頃、原告と被告の間で本件架台売買契約が解約されたことは認め、上記のとおり相殺合意及び被告が主張する自働債権の発生に係る事実は否認し、その余は争う。

4 「4 訴訟上の相殺の予備的抗弁(②本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務と事務管理に基づく本件パネル運送及び保管費用の償還請求権との相殺)」

(1) 「(1) 被告による本件パネルの引渡し履行後の運送及び保管費用の支出」について

第1段落は、否認ないし争う。

第2段落及び第3段落は、不知。

第4段落は否認ないし争い、第5段落は認否の限りではない。

(2) 「(2) 本件架台売買契約に基づく前払い金返還債務との訴訟上の相殺の予備的抗弁」について

争う。

被告主張のキャンセル料債権及び事務管理に基づく運送及び保管費用償還請求権は存在しない。

5 「5」について

争う。

## 第2 原告の主張（被告は引渡義務を履行していないこと）

### 1 被告の主張の要旨

被告は、本件パネルの引渡条件は「C I F横浜港」である旨合意されており、かかる合意の下では、本件パネルが船積港において本船上に置かれた時点で引渡義務の履行は完了している旨述べる（答弁書7頁）。

しかしながら、以下詳述するとおり、本件においては、C I F条件での合意は存在せず、本件パネルの引渡義務を履行していない。

### 2 本件パネルの引渡しは北社の予定地においてなされるべきこと

- (1) 被告が主張するC I Fは定型取引条件の一つであるが、通常、これは異国間における国際取引の際に用いられる取引条件である。すなわち、C I Fが取引内容に含まれるためには、当該取引が国際取引であることが通常である。

しかし、本件パネル売買契約の当事者である原告及び被告はいずれも国内企業であり、単に本件パネルを国内企業間で売買するという合意であって、ただ、売主たる被告がこれを海外から調達するというに過ぎないのであり、C I F条件での取引がなされる通常の場合とは異なることは明らかである。

また、被告はC I Fの解釈に係る証拠としてインコタームズ2010（乙2）を提出しているが、言うまでもなく、インコタームズは法規としての性質を有するものでもなく、契約当事者の明示の援用のある場合に適用される。本件では、「C I Fの解釈はインコタームズ2010による」旨の明示の援用は存在しない。よって、本件はインコタームズ2010（乙2）が適用される前提を欠いており、被告の主張は失当である。

- (2) 加えて、原被告間においては、本件パネルが本件プロジェクトの予定地である北社で用いられることは当然の前提とされ、同地に搬入を行うことは共通の認識となっていたのであって、C I F取引を行う理由などどこにもない。

さらに、被告は、「太陽光発電設備のトータルプランニングについて豊富な知識と経験を有して」おり発電事業の設備に関して原告に助言等することが想定されていたと述べているが（答弁書9頁）、そうであれば、本件パネル売買契約の引渡しが、単に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことのみで完了するという合意などが交わされるはずがないのである。

(3) また、平成25年10月に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことをもって、被告が履行を完了したというのであれば、被告は、当然に当該売買代金を保持する権限を有しているものであり、その後、本件パネル売買契約の解約や返金に応じる事態となることはおよそ想定できない。しかしながら、本件では、本件パネル売買契約の一部は合意解約され、現に被告から原告に対して既払代金の一部返金が行なわれているのであり（甲4）、この点をもってしても、被告が平成25年10月に本件パネルが船積港において本船上に置かれたことで履行が完了したという認識を持っていなかったことは明白である。

本件訴訟提起に先立つ、原告から被告への通知に対する被告の回答においても、被告は、CIF取引であることや本件パネルが船積港において本船上に置かれた以上履行が完了しているなどの反論は一切していない（甲7の1及び甲7の2）。CIF取引云々の主張は本件訴訟において唐突に主張されるにいたったものである。

(4) このように、本件パネル売買契約においては、北杜において引渡しが行なされることが当然の前提として合意されていたのであって、本件パネルが船積港において本船上に置かれたことで履行が完了しているとの被告の主張は失当である。

### 第3 被告に対する求釈明

#### 1 求釈明事項

被告は、予備的相殺の抗弁として、事務管理に基づく費用償還請求権を主張しているが、これに関して、本件パネルを保管している倉庫会社、保管期間、及び保管料金の詳細について、倉庫会社が発行する書面をもって明らかにされたい。

既に倉庫において保管がされていない場合には、いつ、誰の指示により、本件パネルが出庫されたのかについても、倉庫会社が発行する書面をもって明らかにされたい。

さらに、本件パネルが既に出庫されており、これが被告の関与によるものである場合には、出庫された本件パネルの現在の所在地を明らかにされたい。

#### 2 理由

被告自身が費用償還請求権を自働債権とする相殺の抗弁を主張している以上、その発生の基礎となる事実を詳細に明らかにする必要がある。

さらに、仮に船積港において本件パネルの引渡しが行なわれているという被告の主

張を前提とするのであれば、本件パネルの所有権は当然に原告にあることになる。

しかし、原告は本日現在も本件パネルの現物を一度も確認していない。

被告が事務管理に基づき、原告の所有物である本件パネルを倉庫において保管していたというのであれば、善管注意義務をもって適切に事務管理を継続すべき義務があるところ（民法700条本文）、仮に、被告の何らかの関与の下でこれが原告に無断で本件倉庫から搬出されて所在不明となっているのであれば、原告は不法行為に基づく損害賠償請求を新たに訴訟物に追加する必要がある。

以 上

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
 原告 株式会社JPパワー  
 被告 ABCソーラージャパン株式会社

平成27年10月28日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御中

上記原告訴訟代理人

弁護士 小畑 英一

弁護士 森 直樹

弁護士 上野 尚文

弁護士 千吉良健一



## 証拠説明書(2)

番号	証拠の表示	立証趣旨	作成者	種別
甲6	メール (H26.8.15)	本件禁台売買契約の解約に伴うキャンセル料は、発生したとしてもその金額は多くとも発注金額の10%程度であったこと。	被告	写し
甲7の1	被告からの回答書 (H27.2.19)	原告から被告への通知書(甲5の1)に対する回答書において、被告は本件パネル売買契約についてCIF取引であることや本件パネルが船積港において本船上に置かれた以上履行が完了しているなどの反論は一切していないこと。	被告	写し
甲7の2	被告からの回答書 (H27.2.19) 【和訳】	同上	原告訴訟代理人	写し

## 甲第 6 号証

打合せの最中につき、簡単な文面で失礼いたします。

あくまで概算ですが、保管料はおよそ 1060 万弱となっております。  
また売却単価は 138 円/W です。

2014-08-15 10:17 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:  
西田社長

ご連絡ありがとうございます。  
倉庫代については、  
来週月曜日でもかまいませんが、  
概算だけでもお屋までに分かれれば、ありがたいのですが！

それから、パネルについては、  
360 枚の件、承知いたしました。  
あと金額(単価)は如何程になりますでしょうか！？  
よろしく願いいたします。

〒144-0051  
東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F  
株式会社ジャストプランニング  
代表取締役社長 鈴木 崇宏  
web:<http://www.justweb.co.jp/>  
email:[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)  
TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

---

**From:** nishnush@gmail.com [mailto:[nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com)] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Friday, August 15, 2014 9:38 AM

**To:** Takahiro Suzuki  
**Subject:** Re: 残りのパネルの売却先について

鈴木様、

了解いたしました。  
架台のキャンセル料ですが、今回の場合 10%ほどと聞いております。

また保管料ですが、現在出張中で手元に資料がございません。  
どのくらいお時間ありますでしょうか？

また後ほどご連絡しようとしていたのですが、弊社取引先にて残りのパネルを全部引き受けたい旨打診を受けており、取り急ぎ9パレット分(360枚)について至急購入をご希望されております。早ければ今月中の入金となり、即御社に入金するよう考えております。

よろしくお願いたします。

2014-08-15 9:24 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:

西田社長

お世話になります。鈴木です。

架台のキャンセル料ですが、  
いくらぐらいになりますか！?

概算でも結構ですので、お知らせいただけますか。

また、パネルの保管料に関しても、  
明細ありましたら、ご連絡下さい。

ちょっと急ぎなので、こちらも概算で結構です。

〒144-0051

東京都大田区西蒲田 7-35-1 宝栄ビル2F

株式会社ジャストプランニング

代表取締役社長 鈴木 崇宏

web:<http://www.justweb.co.jp/>

email:[suzuki@justweb.co.jp](mailto:suzuki@justweb.co.jp)

TEL:03-3730-1041 FAX:03-3730-1042

---

**From:** [nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com) [mailto:[nishnush@gmail.com](mailto:nishnush@gmail.com)] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida

**Sent:** Monday, August 11, 2014 4:26 PM

**To:** Takahiro Suzuki

**Subject:** Re: 残りのパネルの売却先について

鈴木様、

弊社取引先にて是非とのお話をいただいておりますが、現在ご担当者が旧盆の休暇のため、連絡待ちとなっております。

状況はつきりいたしましたら、早急にご連絡いたします。

西田

2014-08-11 13:21 GMT+09:00 Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>:

西田社長



CALL US : 888.405.6064

Categories

Free Shipping on orders over \$150\*

Home Return Policy

Please open and inspect your order within 5 days. If you need to initiate a return, please fill out and submit our returns form.



### Return Materials Authorization Form

Please open and inspect your order within 5 days of receipt (please refer to Damaged Item Returns). If you need to initiate a return please fill out and submit the Return and Claims Form above. Our Customer Support staff will get back to you promptly with a Return Materials Authorization number (RMA) required for our warehouse to recognize our product and speed up your refund. Alternatively, you can contact us by email to returns@energyconscious.com, or call our Customer Support at 1-888-4056064 and ask for an RMA #. Returns sent COD will not be accepted. When your product is received and checked, we will reimburse your payment.

### Product Return Eligibility

Eligible Products - Most of our products, except for the ones mentioned below, have 30 days from delivery date for clients in the United States. Unless the product is damaged or defective, you are responsible for the shipping charges to return the product back to us. Energy Conscious pays for shipping of damaged or

defective items. To determine that a product is defective, Energy Conscious may get the client in touch with the manufacturer.

**Non-Eligible Products** - Caulks, foams, mastic, tapes in general are not returnable products as these are impacted by weather related conditions and poor environments. Similarly items that are not in original condition do not qualify for returns. We also are not able to return any toilet seat or washlet if the seal is opened. We want you to be satisfied with the products purchased from us, but are unable to refund products that have been installed, for which the original packaging has been destroyed, or that are otherwise not in original condition and resalable. You are responsible for returning products in a safe, unbroken condition, so please pack returns carefully. You may want to insure returns of valuable merchandise. Upon receipt and satisfactory condition of original condition, a credit equal to the product purchase price will be issued to you through the same payment method you used to pay for the order.

**Re-stocking Fees** - For most of our products, a restocking fee is not charged within the 30 days limit. However, products such as vitreous china, toilet and bath products, tankless water heaters, other major appliances and their accessories, there is a restocking fee of 20% when returns are not due to a mistake on our part. For alternative energy products such as solar and wind and their accessories, the restocking fee is 30%. Please make sure of the product you order before placing the order. Shipping and restocking fees on these products can be costly. A similar fee applies to custom ordered products, where the product is not in stock but is ordered directly from the manufacturer. If you are unsure whether the restocking fee applies, feel free to either call us or e-mail us. We will promptly answer you.

**Free Shipping Items** - Anytime you purchase a Free Shipping product and you decide to return it at a later date, we will charge your credit card with an estimate of the shipping charge to you. Free Shipping is a cost we incur to make the sale and if the sale is returned then you will incur the charge.

## Incorrectly Shipped Orders:

**Eligible Time Period:** 5 business days from delivery date

Mistakes can happen and we always strive to avoid them. Depending on the original method of shipment we will either issue a Fedex Call Tag or send a prepaid return address label for you to return the incorrectly shipped merchandise. We will ship a new order for the correct merchandise within one business day.

## Damaged Item Returns:

**Eligible Time Period:** 5 business days from delivery date

If an order has arrived damaged you should notify both [thenergyconscious.com](http://www.energyconscious.com) and the carrier within 5 business days. All packaging should be kept because the carrier may choose to inspect the damaged goods and shipping box at the delivery address. Energy Conscious will issue a credit to the customer pending confirmation from the carrier. We may or may not request return of the damaged goods. If we do request that the goods be returned, we will either issue a Fedex call tag or provide a prepaid return address label to be used for returning those items damaged in transit.

## Defective Item Returns:

**Eligible Time Period:** 1 Month from delivery date (unless otherwise noted)

Depending on the original method of shipment we will either issue a Fedex Call Tag or send a prepaid return

address label to you for return of the merchandise. A credit will be issued when the defective items are received. You are not responsible for the cost of return of defective merchandise when a Fedex Call Tag or prepaid return address label is used. You are responsible for the cost of return shipping if you do not use one of these methods. If the merchandise fails during the manufacturer's product warranty, but after one year from the purchase date, Energy Conscious reserves the right to refer you to the manufacturer for replacement of the failed product.

## International Clients returns:

International clients will have to initiate returnable items with our partner, International Checkout. All inquiries regarding your international order should be directed to International Checkout at:

Email: [support@internationalcheckout.com](mailto:support@internationalcheckout.com).

Phone: USA Phone: +001.310.601.8196

USA and Canada: +1.866.682.0641 FREE

UK Phone: +44.20.8133.2436

Australia Phone: +61.28003.4685

Denmark Phone: +45.36.950312

Sweden Phone: +46.4069.35779

Hong Kong Phone: +852.8175.6057

Japan Phone: +81.50.5534.6826

Finland Phone: +358.(02)3619.0437

Brazil Phone: +55.(11)3717.5368

Ireland Phone: +353.1443.3715

Mexico Phone: +52.558.421.8266

New Zealand Phone: +64.9889.0408

All Others: +001.310.601.8196

Please visit the International Checkout Customer Service page for more information and phone numbers in your area.

International clients are responsible for the cost of shipping to the International checkout within the U.S. Energy Conscious pays for freight on eligible returns from the International Checkout location in the US to its ultimate warehouse destination.

**Eligible Time Period:** No returns are allowed for sales outside the US, except if the product is defective (see below)

**Non-Eligible Items:** caulks, foams, mastic, tapes, tankless water heaters, and items that are not in original condition. We want you to be satisfied with the products purchased from us, but are unable to refund products that have been installed, for which the original packaging has been destroyed, or that are otherwise not in original condition and resalable. You are responsible for returning products in a safe, unbroken condition, so please pack returns carefully. You may want to insure returns of valuable merchandise. Upon receipt and satisfactory condition of original condition, a credit equal to the product purchase price will be issued to you through the same payment method you used to pay for the order.

## Defective Item Returns:

**Eligible Time Period:** 1 Month from delivery date (unless otherwise noted). An extra month is given to International clients to allow for shipping time back to the US. A credit will be issued when the defective items are received. Theenergyconscious.com reserves the right to refer you to the manufacturer for replacement of the failed product. The defective item has to be confirmed defective by the manufacturer before return.

Company

- About Us
- Testimonial
- Learning Center
- Blog

Customer Service

- Contact Us
- Request a Quote
- Privacy Policy
- Shipping Policy
- Return Policy
- International Shipping

Quick Links

- My Cart
- Log In
- Gift Registry
- Gift Cards
- Loyalty Program
- Reseller
- Trade Professional
- Sitemap

Newsletter Signup

SIGN UP

Stay Connected

Count on Our Customer Service

Energy Conscious  
is rated  
294 reviews

8/29/2016



Shop with Confidence



Partner with



Energy Conscious © 2015. All Rights Reserved.





## Sustainable Energy Management Systems



FREE QUOTE

30% OFF AFTER TAX CREDIT

OR CALL

570-507-1188

"Superior Solar Solutions"

Home

Residential

Commercial

How it Works

Financing

RST vs Stationary

Gallery

FAQ

# Frequently Asked Questions

### Question: How much does a Reflective Solar Tracker System cost?

The cost of your Reflective Solar Tracker system investment will vary greatly depending on the size of the system, your location and available incentives. To find out what a Sustainable Energy Management Systems LLC Reflective Solar Tracker system will do to your electric bill, Contact Us!

### Question: Can my electric bill really be \$0?

Some Reflective Solar Tracker systems produce more electricity than is used each month, bringing net electricity costs to \$0. However, there is still a minimal connection fee (typically about \$100 per year) to remain connected to the electrical grid.

### Question: What incentives are available to me?

Sustainable Energy Management Systems LLC Reflective Solar Tracker systems sold in the U.S. are eligible for a 30% federal tax credit. Additional state, local and utility incentives exist in many areas, further lowering the net cost of your investment. Browse benefits of solar in your state at <http://www.dsireusa.org>

### Question: What is a Solar Alternative Energy Credit (SAEC) or Solar Renewable Energy Certificates (SREC)?

These are tradable commodities that represent the green attributes associated with energy generated from renewable energy resources. One SAEC or SREC is generated every time one megawatt-hour (MWh) of clean, renewable electricity is produced, which means when your system produces 1,000 Kilowatt hours of electricity.

This price depends on market supply and demand factors, as well as a state's alternative compliance policies, they can greatly improve the financial returns of installing a Reflective Solar Tracker System.

### Question: Do I get paid for my extra energy production?

Currently, most of America is under a system known as Net Metering, which allows your net electricity costs to be reduced to zero, but no further. In a select few places in the U.S., you can be paid for any excess electricity you create, in what is known as a Feed-In Tariff system.

### Question: Can I install Reflective Solar Trackers myself?

It is not recommended. The process requires a licensed electrician to ensure the Reflective Solar Tracker system is safe and optimally designed for 25+ years of production.

### Question: How does snow affect a solar system's performance?

While snow will decrease production while it is on your Reflective solar Tracker, it should not damage your system when installed properly and the seasonal tilt adjustment is in the correct position. Given the angle of the panels and their tendency to produce some heat, the snow will fall off your Reflective Solar Trackers, quickly returning your system to its full potential. It's recommended that you clear your Reflective Solar Tracker during heavy snow fall.

### Question: How do Reflective Solar Trackers systems fair in extreme weather conditions?

Sustainable Energy Management Systems uses Solarworld solar panels on our Reflective Solar Trackers. These panels can withstand high wind and snow loads. In fact, they are rated higher than any other solar panels under UL standards.

### Question: Will my system still generate power during a blackout?

For the safety of workers attempting to fix power outages, solar systems that are connected to the electrical grid are required by utility regulations to shut off during blackouts. Sustainable Energy Management Systems recommends battery backup or traditional generators in places where blackouts occur regularly.

**Question: Can I take my home off the electrical grid?**

Yes, provided you install optional battery-backup systems to provide power when your demands exceed your production, such as at night. However, it is not typically recommended for several reasons. First, batteries add significant costs to your system, extending your payback period. Second, you may not be eligible for some incentives if you do not connect your system to your utility. Lastly, staying connected to the grid ensures you will rarely ever be without power, unlike batteries that have a limited lifespan and storage capacity.

**Question: Can my HOA or neighbors prevent me from installing a Reflective Solar Tracker System?**

In a lot of cases, no. Currently, 39 states have solar access laws that provide varying degrees of protection against restrictions that can be imposed on you.

**Question: I don't plan on being in my home for 25 years. Why would I add a Reflective Solar Tracker System?**

People move more frequently now than ever before, but that shouldn't impact your Reflective Solar Trackers decision. A Reflective Solar Tracker system can save you money today and even pay for itself in as little as 8 years. Even if you move before your solar investment is completely paid off, studies show the cost will likely be returned in added value to your home. Do to the fact that homes with solar sell more quickly and for more money in cases.(Source NREL) Who doesn't want a home with a guaranteed low electric bill? Our warranty is even transferable one time to a new owner.

**Question: What if my product stops working?**

In this case we will have to observe the reason for this occurrence. If the damage or malfunction is do to the manufacturing or our shipping process you can be eligible for a replacement free of charge, just pay shipping and handling.

**Question: How do I reach customer and technical support?**

Email [info@sustainableenergymgmt.com](mailto:info@sustainableenergymgmt.com) or call us at (570) 507-1188 Monday - Friday 8:00am - 6:00pm EST

**Question: Does the Reflective Solar Tracker have a warranty?**

Yes, Sustainable Energy Management System offers a 10 year workmanship warranty on our Reflective Solar Tracker. Full warranty information can be found [HERE](#).

**Question: What is the return policy?**

At Sustainable Energy Management Systems we would like to make sure your shopping experience is unsurpassed, even for a return. We realize that for whatever reason, you may decide to return your purchase. If you do decide to return your purchase, we will allow for a full refund within 14 days of receiving your order, so long as it is unused. Small off-grid Reflective Solar Trackers submitted for a refund may be subject to a 10% restocking fee. On-Grid Reflective Solar Trackers Systems may be subject to 30% restocking fee after 3 business days. Anything outside of this policy requires special authorization. The 10% and 30% restocking fee may be waived for the following reasons: Carrier damage, defective product, product does not match advertising, received incorrect product or product was an extra item not ordered. The return process is simple.

**Question: How should my Reflective Solar Trackers be positioned in order to produce the most power?**

To get the most out of your Reflective Solar Tracker you need to maximize the surface area exposed to the sun. For installations in the Northern hemisphere, it is recommended that your panels be installed pointed in a Southern direction at an angle slightly less than your latitude.

**Question: Can I take my home off the electrical grid?**

If you have an optional battery-backup system installed, you may be able to power your home entirely on energy produced by your solar system. However, in some areas, it may be illegal to truly disconnect from the grid.

**Question: Are there any fire, electrical or other dangers from a Reflective Solar Tracker system?**

Proper installation will greatly limit any dangers. However, you should still take care to ensure your system is not easily accessible by children or animals who could potentially damage the system and possibly injure themselves. If your system becomes damaged in any way, immediately give us a call and we will assess the damage.

>

☎ 252-757-1110



Search

[Home](#) » [Product Return Policy](#)

Shop by Brand

Shop by Industry

Shop by Category

- ASP
- Attic Breeze
- Blue Sky Energy
- Chemtech
- Deka Battery
- Delta T Systems
- Exeltech
- Gama Sonic
- Grundfos Pumps
- Midnite Solar
- Morningstar
- Outback Power
- Pulsatron
- REDI Power Mobile
- Samlex America
- Shurflo Pumps
- SMA Solar
- Solartech Power
- Sterling
- Sun Pumps
- Voltaic
- Wanco

Winco Generators  
Wyckomar  
Watts Water Tech

FLUID HANDLING  
POWER GENERATION  
SOLAR ENERGY  
HEAT TRANSFER  
MILITARY PRODUCTS  
Batteries  
Battery Chargers  
Charge Controllers  
Cooling Towers  
Filters  
Generators  
Inverter Charger  
Inverters  
Lighting  
Power Packs  
Pumps  
Solar Bag Chargers  
Solar Home  
Solar Panel Mounts  
Solar Panels  
Steam  
UV Water Purification  
Valves  
Voltage Converters  
Water Chillers

## Product Return Policy

---

### Returns of items purchased online

It is our goal to make your shopping experience as care free and productive as possible. We understand that things may change, and normally allow standard items purchased from Toba Energy Resources LLC website to be returned for a credit or a refund if needed.

## Restocking fees for returned goods

When Toboa Energy Resources agrees to accept an item for return customers are basically asking us to take back a product that was ordered for on their behalf. In doing so, Toboa Energy Resources may not have another customer at that time for it and must hold it in inventory for an indefinite amount of time at our expense, pay our vendor for it and trust we will be able to sell it again. Restocking fees help mitigate sum of the risk but not all of the carrying cost or risk associated with holding the product. A normal fee helps us deal with the long term risk that a customer returning an item is asking us to accept. Also returned equipment must be inspected, repacked, tested, etc... to be able to be sold "as new". Normally we agree to returns to help customers who have made errors in item type, fit, form, function or are in a hurry and buy something else and do not need the item any longer. It is customers responsibility for determining fit, form, function and delivery based on available information. Normally product pages give indication as to the shipping lead time of a product.

## Items not allowed for return for credit

1. Special order custom built to order items.
2. Damaged through return shipping, misuse, or use.
3. Items more than 30 days from day of receipt
4. Items that have been modified in any way
5. Items that tags, markings, logos, or instructions have been removed.

## Returns or exchange items

Send us your request via e-mail, Toboa Energy will determine if your item can be returned or exchanged. Toboa Energy Resources LLC cannot accept responsibility for damage incurred after a customer has signed for the merchandise in good condition. In addition, some items are non-returnable. Returns of "Factory Shipped" items will be subject up to 30% restocking fee plus shipping costs depending upon circumstances and manufacture approval.

## How long does it take to process a return for credit

In most instances 10 to 20 working days after return of goods. This time line is based upon our receiving the products back.

## Return policy

Items can be returned if approved and within 30 days of day delivery with return goods authorization (RGA) number issued by Toboa Energy Resources L.L.C. Refunds are for the cost of product only less any restocking fees. After 30 days, the item is subject to warranty and must be authorized by a customer service representative either by our RGA. Gas and diesel-powered items cannot be returned to Toboa Energy Resources LLC once they have filled with fuel or oil. If they have been fueled or oiled they need to be sent or taken to an authorized

service center for repair which may be covered under warranty. In addition, some other items not mentioned herein may be non-returnable.

## Damaged goods

If any goods should arrive at Purchaser's destination in a damaged condition or should a shortage occur, Purchaser shall immediately report the damage or shortage to the *delivering carrier* and to Toboa Energy. Any loss or shortage occasioned by damage or otherwise occurring in transit will be for account of Purchaser. Allegedly defective goods or parts that are to be returned by Purchaser to a destination specified by Toboa Energy, require freight charges to be prepaid by Purchaser. All repairs and replacements are subject to verification and inspection by Toboa Energy Resources L.L.C. Toboa Energy Resources L.L.C. shall not be responsible for costs of de-installation and re-installation of goods or parts returned.

## Return Information

- E-mail: sales@toboaenergy.com
- Tel: 1-262-654-3833
- Correspondence: P.O. Box 294 Kenosha, WI 53141
- Small Packages Returns: 4912 33rd Street Kenosha WI 53144
- Freight Carrier Returns: call for instructions
- Hours: M-F 8:00AM – 5:00PM cSt

## Return instructions

Purchaser must clearly label the product with information to identify the Purchaser and a Toboa Energy's (RGA) Return Goods Authorization number. Purchaser should also include contact information and a written instructions with reason for return, or service. A base handling charge for repairs could apply for each product returned regardless of condition that it is in when returned for evaluation. All products being returned must be shipped prepaid to the Return address listed on this page. Quotations for repair and similar matters will be issued shortly after return. All products returned shall be considered abandoned by Purchaser and may be scrapped if the Purchaser renders no disposition instructions after 45 days from notification by written quotation. toboba Energy Resources LLC does not warranty any repaired products under any circumstances. Products repaired and the repairs are the sole responsibility of the owner of the products. Products sent to Toboa Energy for evaluation will be returned upon request and at the owner's expense.

33

[Home](#) [About Us](#) [Brands](#) [Shop Online](#) [Wholesale Customers](#) [News](#)[Contact](#) [0 items - CAD \\$0.00](#)[Home](#) » [Welcome to Our Temporary Online Shopping Site](#) » [Retail-Terms-and-Conditions](#)

# Retail-Terms-and-Conditions

## Terms & Conditions

1. The greater of \$100.00 CAD, or 10% of order value, will be incurred as an Order Cancellation Fee for any order cancelled 2 hours or greater after placement of the order. Orders must be cancelled by phone (Customer Service 1-888-909-0383) during normal working hours. Time, energy, and resources goes into quickly and efficiently meeting your order and having a good cancellation policy shows how we value the time of all of our employees working to support you.
2. Before any product can be returned, an Authorization # must be obtained from Hybrid Power Supply. If a replacement product is required immediately, the replacement product must be paid for in full, prior to shipping, while cause of failure of the first product is being determined. If there is no fault found to the customer, the customer will be reimbursed for the replacement component, to include shipping. You should feel confident that we work to provide you a fully operational product the first time and will ensure that if a manufacturing deficiency is the cause of an issue, we will make it right.
3. Returns of unopened products must transpire within 60 days of purchase. A restocking fee of 30% will be charged as it takes time and resources to receive, inspect each product and process your refund, we try to keep our

prices as low as possible and maintaining a strict returns policy helps us achieve that goal. Of course if there is a problem with your product we will support warranty processing at no charge to you. For Flexible Solar Panels, a restocking fee of 50% will be incurred as the returned panels are difficult to re-test (to ensure maximum efficiency) and normally must be discarded. We will never fill an order with used products.

4. There are no returns of pre-cut wire, custom orders, or used / opened components.
5. Shipping will be done by Standard Ground. For rush shipments, call Hybrid Power Supply.
6. Payment of purchase must be made in full at time of order.
7. If an error in price is shown, Hybrid Power Supply will ensure the correct price is provided before order confirmation.
8. Any costs incurred for loss, damage, fees, or penalties due to the incorrect, incomplete, or fraudulent information provided to Hybrid Power Supply are the sole accountability of the customer.
9. Our customers, and their privacy, are important to us. All information provided to Hybrid Power Supply will be safeguarded and maintained for Hybrid Power Supply business requirements only. We want our company information to be held in the highest confidence, and we therefore treat our customers with the same level of care and vigilance.

---

**Share this:**



## COMPANY PROFILE

Hybrid Power Supply is a wholesale distributor and agent for industry leading solar equipment manufacturers.

We exclusively distribute quality, robust North American and European designed electrical power supply components that

## Become a Dealer

- [Downloads](#)
- [Product Support](#)
- [Documentation](#)
- [Privacy Policy](#)
- [Terms of Use](#)
- [Contact](#)

## FOLLOW US



## CANADA AND USA

1-888-909-0383

info@hybridpowersupply.com

2016/8/29

**Retail-Terms-and-Conditions - Hybrid Power Supply**

are designed to produce an efficient, cost effective utility grade electrical power supply with minimal environmental impact.

909 17th Avenue SW, 4th Floor  
Calgary, Alberta, T2T 0A4  
(Visitors by Appointment Only)

Hybrid Power Supply is committed and recognized for providing the very best in customer service and support to ensure total customer satisfaction.

COPYRIGHT HYBRID POWER SUPPLY ALL RIGHTS RESERVED © 2016

## PV MODULES PURCHASE AGREEMENT

FOR GOOD AND VALUABLE CONSIDERATION, THIS PV MODULES PURCHASE AGREEMENT (the "Agreement") is entered into by and between SunPower Systems Sàrl ("SunPower") and ABC Solar ("Customer") on the terms and conditions set forth herein as of the date indicated under the signatures below (or, if different, the later of the two dates) ("Effective Date"). SunPower's quotations stated in this PV Modules Purchase Agreement are not to be construed as binding offers but as invitations to Customer to submit a binding offer. This PV Module Purchase Agreement will be concluded and legally binding upon SunPower only upon SunPower signature.

### BACKGROUND INFORMATION

Quote No.: **789762**

Revision Date:

<p><b>SunPower's Address &amp; Contact Information:</b>                  SunPower Systems Sàrl                  8, Avenue de Frontenex                  1207 Geneva                  Switzerland</p> <p>Attention: <b>Manuel Brachet</b>                  Phone: <b>+41 22 304 15 91</b>                  Fax:</p> <p>Primary Contact:                  Attention: <b>Kenji Go</b>                  Phone: <b>+81-3-4360-8248</b></p>	<p><b>Customer's Address &amp; Contact Information:</b>                  ABC Solar                  Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44,                  Okinawa, 904-0021                  Japan</p> <p>ATTENTION: <b>Yetsuro Nishida</b>                  PHONE: <b>080-5094-4178</b>                  FAX:</p> <p>Customer's Ship To Address:                  CIF Port</p>
---	---

### PURCHASE INFORMATION

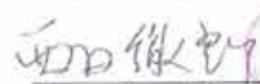
Site Description:	Japan		
Equipment Description:	Solar modules		
Qty	Description	Price per unit	Contract Price
1,122	SPR-E20-327-COM (Silver Frame)	\$ 428.37	\$ 1,337,371.14
Total Price:			\$ 1,337,371.14

Payment Terms: **Per Schedule of Delivery and Payments (Attachment A)**

- Attachments:
- A** Schedule of Delivery and Payments
  - B** Terms and Conditions
  - C** Warranty

Each Attachment is hereby incorporated by reference into and made a part of this Agreement. All other prior agreements, proposals, negotiations or representations not expressly attached to this Agreement are of no force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, SunPower and Customer have entered into and agree to be bound by the terms and conditions of this Agreement as of the Effective Date.

<p><b>SUNPOWER:</b></p> <p>By: </p> <p>Printed Name: <b>Manuel Brachet</b>                  VP, V.C. PV&amp;S APN</p> <p>Title:</p> <p>Date: <b>2013/6/26</b></p>	<p><b>CUSTOMER:</b></p> <p>ABC Solar</p> <p>By: </p> <p>Printed Name: <b>Yetsuro Nishida</b>                  Representative Director</p> <p>Title:</p> <p>Date: <b>2013/6/26</b></p>
--	---

**Matter: ABC Solar/ JP Power Litigation August 2016 (Attorney: D. Akahane)**

Date	Matter	Time (hrs)	Description of Work
2-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Correspondences with B. Bartz re private investigation of registered domicile of Mr. Nishida
3-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Correspondence to B. Bartz re enforcement of subpoena on T.
4-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Correspondence to B. Bartz re other witness candidate and enforcement of subpoena on T. Nishida
6-Aug-16	ABC Solar/JP Power	1.5	Prepare and revise the draft for written statement by T. Ono of Valentia; correspondence re same to
8-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Review correspondences by B. Bartz to witness candidates (SunPower, KWE, Omron and T. Makino); correspondence re same to
9-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.75	Follow-up correspondences to witness candidates (SunPower, KWE and Omron); correspondence to B. Bartz asking for identification of T. Makino; analyze the costs for panel resale described in the spreadsheet by B. Bartz; correspondence to B. Bartz asking for clarification on administrative costs and sales commissions related
10-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Correspondences with T. Akiyama of KWE re testimony; correspondence updating on the
13-Aug-16	ABC Solar/JP Power	2.75	Prepare the draft for written statement by B. Bartz (including analysis of numbers related to resale costs); correspondences re same to
15-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.5	Review the comments by B. Bartz to the draft statement; correspondence re same to B. Bartz; correspondence to T. Konishi of SunPower Japan re his and Mr. Uzaki's interview; telephone
22-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.1	Correspondence to T. Konishi of SunPower Japan re his and Mr. Uzaki's interview; correspondence re same to B. Bartz
23-Aug-16	ABC Solar/JP Power	0.25	Review the investigation report on T. Nishida's domicile; correspondence re same to B. Bartz
25-Aug-16	ABC Solar/JP Power	1	Meeting with T. Akiyama, T. Takada and N. Takagi of KWE; correspondence re same to B. Bartz
26-Aug-16	ABC Solar/JP Power	1.25	Revise the draft statement by B. Bartz incorporating his comments and reflecting additional findings; correspondence re same to B. Bartz

29-Aug-16	ABC Solar/JP Power	1.25	Review and revise written statement by T. Ono of Valentia, incorporating his comments; revise written statement by B. Bartz with additional evidence on restocking fee rate and attendees information at the first JP Power meeting
31-Aug-16	ABC Solar/JP Power	2	Interview with T. Konishi of SunPower Japan and Mr. Uzaki of OFE; prepare Japanese versions of the written statement by B. Bartz and online information on restocking fee rate; finalize additional court documents (amended request for witness
<b>SUBTOTAL</b>		<b>11.85</b>	
Attorney Fees	JPY 36,000/hour	¥426,600	
Consumption Tax (8%)		¥34,128	
Less Withholding Tax (10.21% up to one million yen, 20.42% to the remainder)		N/A	
<b>BALANCE DUE (attorney fees only)</b>		<b>¥460,728</b>	
Disbursements	Miscellaneous (printing, copying)	¥225	
	Mailing	¥1,020	
Less Discount (in excess of the balance in client trust account)		(¥53,804)	
<b>BALANCE DUE (TOTAL)</b>		<b>¥408,169</b>	

## Written Statement

I, Bradley L. Bartz, am a representative Director of ABC Solar Japan K.K. (“**ABC Solar**”), which company is currently involved as a party to a lawsuit against JP Power K.K. (“**JP Power**”) in connection with the sale and purchase transaction (“**Transaction**”) in SunPower solar panels (“**Panels**”) and Schletter racks (“**Racks**”) entered into between them in the summer of 2013.

While I have been one of the shareholders of ABC Solar and its director since its incorporation on October 31, 2012, I had not been its legal representative since the time of the Transaction through December 9, 2014, when Mr. Tetsuro Nishida (“**Mr. Nishida**”), who had been serving as its representative director in charge of its day-to-day operations since its incorporation, resigned and left the company. Therefore, my knowledge with respect to a set of events leading up to this dispute is relatively limited. Nevertheless, since I was still involved in and overseeing its key business decisions and actions over the relevant period, I am aware of the key related facts and numbers, which convince me that JP Power owes a substantial amount of unpaid compensation, expenses and damages payable to ABC Solar in connection with the Transaction.

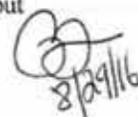
I will hereby provide below my knowledge of facts and numbers underlying JP Power’s alleged liabilities toward ABC Solar.

### I. Transaction with JP Power

#### I.1 Sale and Delivery of the Solar Panels to JP Power

As already shown in the evidential documents, this entire dispute dates back to the Transaction, which was entered into by and between ABC Solar as a seller and JP Power as a buyer in June through July of 2013.

While the main driving force behind the Transaction was Mr. Nishida and Mr. Takeshi Ono (“**Mr. Ono**”), the CEO of VALENTIA Co., Ltd., I was also present at the first meeting with JP Power to discuss the Transaction. According to my memory, JP Power had sent to the meeting a huge team consisting of numerous members, including Mr. Masatoshi Yoshida, the chairman of Just Planning Inc. (“**Just Planning**”), a publicly traded company who wholly owns JP Power, Mr. Takahiro Suzuki (“**Mr. Suzuki**”), the president of Just Planning, and Asami Sakuma, an employee of Just Planning. I believe there were much more people attending the meeting, including a lawyer, bank personnel and some other person who seemed to have assumed some supervisory role at either JP Power or Just Planning, but



unfortunately I don't keep a detailed record of the attendees. Anyway the size of the JP Power team impressed me a lot and made the meeting a memorable event for me because it reminded me once again that ABC Solar was negotiating a deal with a subsidiary of a publicly traded company who was ready to invest a huge amount of human and monetary resources into the project.

As for the Panels, the terms of the Transaction basically mirrored those of the transaction between ABC Solar and SunPower, the manufacturer of the Panels, and it is also the case with the delivery terms, which I understand is one of the key issues in this lawsuit. The template purchase agreement prepared by SunPower (Otsu 29-1) provided for "CIF Port" terms, so ABC Solar and JP Power simply mirrored it on the Transaction.

It is also evident from the relevant document (Otsu 1), which expressly provides for the "CIF Port Yokohama" terms.

In accordance with such delivery terms, ABC Solar delivered the Panels to Yokohama Port in October 2013 and successfully fulfilled its obligation under the Transaction.

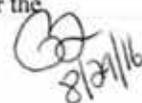
### **1.2 Storage and Resale of the Panels Abandoned at Yokohama Port**

Nevertheless, for some reason of which I was unaware at that time, JP Power failed to pick up the Panels stored at Yokohama Port, which resulted in a huge amount of storage/shipping costs payable to warehouses and carriers. Since ABC Solar had fulfilled its delivery obligations upon the arrival of the Panels at Yokohama Port, I have continued to believe it is JP Power who should bear such costs. Nevertheless, the carriers and warehouses followed up on ABC Solar as a wholesaler for payment of such costs, thereby forcing ABC Solar to expense them on behalf of JP Power in order to avoid confiscation of the Panels and to keep intact its SunPower business relationship.

For a small business like ABC Solar, payments of such costs put an enormous pressure on its financials, to the extent it almost ran out of its working capital around late February through mid-March in 2014. At that time, I once asked one of my acquaintances resident in Japan to make a loan to ABC Solar so that it could pay the warehouse/carrier holding the containers of the Panels. Eventually the loan transaction was not executed because Mr. Nishida found another lender to ABC Solar, but the borrowing from such lender costed ABC Solar a huge amount of interest payment that occurred in mid-March in 2014 as shown in our evidential document (Otsu 21), pushing the company into further financial hardship.

### **1.3 Transaction on Solar Panel Racks (Cancellation Fee)**

As for the Racks, the delivery never occurred due to the stall of the Hokuto project, which I believe was caused solely by the negligence on the part of JP Power. Consequently, I believe that ABC Solar is entitled to the cancellation fee for the

Handwritten signature and date: 8/27/16

Racks. I also believe JP Power did not have any objection to such cancellation fee payment, based on the record of email exchanges between Mr. Nishida and Mr. Suzuki.

Furthermore, based on my understanding, the 30% advance payment for the Racks was supposed to be applied in its entirety to such cancellation fee in the event of cancellation due to any reason attributable to a buyer, or JP Power in this case. I think that's what the advance payment is for (it should work as some sort of a collateral pledged to secure the transaction), and the 30% rate is in line with our reasonable industrial standard of "restocking fee" as detailed in 2.1 below.

## **2. Reasonable Compensation for Commissioned Resale of the Solar Panels**

### **2.1 Restocking Fee**

As we have already alleged in our court documents, upon request from JP Power, ABC Solar resold the Panels to two third-party buyers. Since such resales of solar panels were conducted as part of ABC Solar's commercial business activities, it can never be free and ABC Solar should be compensated for its efforts to resell the Panels.

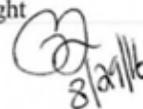
According to our industrial standard in the solar business industry, in the event a buyer cancels its purchase of solar panels due to any reason attributable to the buyer, the counterparty (seller) is usually entitled to at least around 30% of the purchase price as the "restocking fee", which substantially works as cancellation fees. This 30% restocking fee rate is so common that you can find such transaction examples anywhere. It is obvious from the fact that you will see so many websites and online return policies published by solar business operators referring to the 30% restocking fee rate. The examples we filed as evidence (those published by SOLARHOME as Otsu 11-1 and GoGreenSolar.com as Otsu 12-1) are only the tip of the iceberg. For your reference, I am attaching some more additional examples referring to this 30% restocking fee rate (Otsu 25-1 through 28-1).

In some cases involving greater negligence on the part of the buyer or other special circumstances that are extremely against the interest of the seller, the rate can go up substantially, which I personally think should apply to this case, given the difficulty to resell "distressed" panels once shipped and delivered to the original buyer.

Putting aside my personal thoughts, I believe 30% is the minimum ABC Solar is entitled to as the compensation for its efforts to resell the Panels in light of our industrial standard.

### **2.2 Administrative Costs and Sales Commission**

While my primary basis for the "reasonable" compensation amount is the industrial standard for restocking fees as detailed above, I have other numbers that might

Handwritten signature and date: 8/21/16

provide some basis for calculation.

I believe that after JP Power decided it would not proceed with Hokuto project and asked ABC Solar to resell the Panels, Mr. Nishida had to devote almost the entire amount of his time to find alternative buyers. After Mr. Nishida left ABC Solar and I took over as the representative director of ABC Solar in December 2014, I also had to spend almost the entire amount of my time to clean up the mess until ABC Solar finally completed resale and delivery of the remaining Panels on June 17, 2015. In addition, due to my insufficient capability of Japanese language, I had to rely on my Japanese wife which created another layer of stress that almost cost me my marriage.

I believe my time as well as Mr. Nishida's time, both as a chairman in solar business, are worth more than 40,000 yen a day, or 5,000 yen per hour. And it took us at least 533 days, or the entire period from January 1, 2014 until June 17, 2015, to complete such resales. Hence, even if I evaluate our efforts in monetary terms with utmost modesty, it amounts to 21,320,000 yen (40,000 yen times 533 days) in total. I don't think this amount fully accounts for our actual contributions, but I am just providing this number for your reference.

It is true that ABC Solar bore the brunt of the damages caused by the negligence of JP Power in this transaction. Mr. Nishida also has a sales commission due from the sales of these solar panels to STC and Omron. Similar to Mr. Ono of Valentia who was paid 5.25 million yen for being the salesman for this JP Power Transaction, Mr. Nishida deserves to be paid his sales commission also for these 2 new customers.

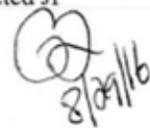
### **2.3 Sales Margin Percentage Based on the Initial Sale**

Although the 30% restocking fee rate and re-imburement for the extraordinary shipping and storage expenses are the minimum ABC Solar can accept as the minimum compensation for the commissioned resales and savior of the panels by ABC Solar efforts and administration, I would like to provide below, solely for your reference, the sales margin from our original transactions, namely the SunPower transaction and the Transaction (with JP Power).

ABC Solar purchased 3,122 units of the Panels at USD1,337,371.14 (Otsu 29-1), or JPY130,661,160.38 (based on the conversion rate of 97.7 yen/dollar shown in our original invoice as of June 21, 2013 (Kou 1-2)) in total.

Then ABC Solar in turn sold the same set of Panels to JP Power at JPY145,586,071. Consequently, the profit margin gained by ABC Solar was JPY14,924,910.62, or 10% of the sales price to JP Power.

I must stress here that this 10% profit margin rate is significantly lower than the industrial standard or what ABC Solar should usually be entitled to, because this rate was based on a considerable discount ABC Solar made in favor of JP Power, given that JP Power was a first-time client for ABC Solar then and ABC Solar expected JP



Power to be a repetitive customer going forward. Accordingly, the 10% profit margin is far less than what ABC Solar should be entitled to from the resales of the Panels to Omron and STC (or, the 30% restocking fee). Nevertheless, I mentioned this 10% profit margin because it would give you some hint of what a wholesaler of solar panels in general receives from even the least profitable transactions.

### **3. Damages Caused by JP Power's Negligence**

As we have alleged in our court documents, JP Power's failure to conduct sufficient research on governmental permits possibly required for the forestry development of the Project Site, as well as the resulting abandonment of the Solar Panels, caused devastating damages to ABC Solar, which as a result forced ABC Solar to almost close its business operations in Japan in its entirety.

Provided below are the damages and losses incurred by ABC Solar due to such failure by JP Power.

#### **3.1 Sales Commissions and Loan Interests**

ABC Solar paid Valentia the sales commissions of JPY5.25 million in total for the Transaction. However, ABC Solar would have never expensed such commissions had it known that the Transaction would end up in a total mess like this. Therefore I think JP Power should be held liable for the same amount as the damages incurred by ABC Solar.

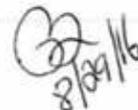
In addition, as I mentioned in 1.2 above, ABC Solar had to face enormous financial hardship especially around February to March in 2014, due to the increasing storage/shipping costs it had to expense while JP Power left the Panels at Yokohama Port. To address such hardship, ABC Solar had to borrow some money from a third party lender, which resulted in payment of interests amounting to JPY5,081,840 in total. Accordingly, I think this amount is also what JP Power should compensate ABC Solar for.

#### **3.2 Loss of SunPower Relationship**

Last but not least, the most devastating damage that almost blew ABC Solar's Japan business to an end was the loss of business relationship with SunPower.

Because JP Power did not pick up the Panels left at Yokohama Port, SunPower, as a manufacturer and original shipper of the Panels, urged ABC Solar again and again to pick them up upon notices from the carriers and warehouses.

Consequently, the credibility of ABC Solar toward SunPower was significantly impaired, and SunPower never agreed to sell its solar panels to ABC Solar again in its later projects. A devastating loss to ABC Solar.

  
8/10/16

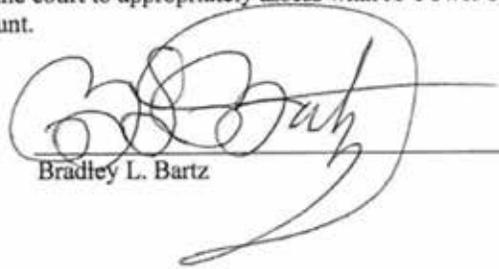
For ABC Solar, the capability to purchase panels directly from SunPower was a key to success in its Japan business because SunPower panels are regarded as "Ferrari" of solar panels in this industry, significantly adding to ABC Solar's competitiveness in the Japanese market. Therefore the loss of the SunPower relationship almost meant an end to its Japan business.

It is very difficult to fully evaluate this significant loss in monetary terms, but it would be fair to say that at least the estimated profit of JPY664,736,586, which was expected from our Miyagi solar plant project, constitutes part of such loss, because the project became unfeasible after ABC Solar lost its ability to purchase SunPower panels, which were inevitable to realize the project.

#### 4. Conclusion

As explained above, my company ABC Solar not only is owed a substantial of compensations and expenses in the course of its dealings with JP Power, but also has incurred devastating losses due to JP Power's negligent and reckless actions. I therefore pray the court to appropriately assess what JP Power owes ABC Solar and award such amount.

8/29/16  
Date



Bradley L. Bartz

## 乙第 24 号証 の 2

[和訳]

### 陳 述 書

私、ブラッドリー・L・パーツは、ABC ソーラージャパン株式会社（以下「ABC ソーラー」といいます。）の代表取締役です。ABC ソーラーは現在、2013 年の夏に締結されたサンパワー社製太陽光パネル（以下「本件パネル」といいます。）及びシュレッター社製架台（以下「本件架台」といいます。）の売買取引（以下「本件取引」といいます。）に関して、JP パワー株式会社を相手方とする訴訟に当事者として関与しています。

私は、2012 年 10 月 31 日の ABC ソーラーの設立以来の同社の株主かつ取締役ですが、本件取引の日から、ABC ソーラー設立以来の代表取締役であり同社の日々の運営を担ってきた西田徹郎氏（以下「西田氏」といいます。）が辞任し同社を離れた 2014 年 12 月 9 日までの期間においては、ABC ソーラーの法的代表者ではありませんでした。従って、この度の紛争に至る一連の出来事に関する私の知識は比較的限られています。しかし、当該期間においても、主要な経営判断や活動については私も監督し関与しておりましたので、主要な関連事実や数字は私も把握していますし、これらから、本件取引に関連して、JP パワーが ABC ソーラーに対し、相当な金額の未払報酬、経費及び損害の支払義務を負っているものと確信しています。

以下、JP パワーの ABC ソーラーに対する責任を裏付ける事実及び数字について、私の認識しているところをお話します。

#### 1. JP パワーとの本件取引

##### 1.1 太陽光パネルの JP パワーへの売却と引渡し

すでに提出している証拠書類が示すとおり、この紛争は、2013 年 6 月から 7 月にかけて ABC ソーラーを売主、JP パワーを買主として行われた本件取引に端を発します。

本件取引を主導したのは西田氏及びヴァレンティア株式会社の CEO・小野健志氏（以下「小野氏」といいます。）でしたが、私もまた、本件取引を検討するための第 1 回のミーティングに出席していました。私の記憶によれば、JP パワーは当該ミーティングに、たくさんのメンバーから成る大規模なチームを出席させていました。そのようなメンバーの中には、JP パワーの完全親

会社であり上場会社である株式会社ジャストプランニング（以下「ジャストプランニング」といいます。）の吉田雅年会長、鈴木崇宏社長（以下「鈴木氏」といいます。）、及び同社従業員の佐久間麻美氏が含まれていたと思います。当該ミーティングには、他にも、弁護士、銀行職員、JPパワーまたはジャストプランニングの管理職を含め、もっとたくさんの出席者がいたように思いますが、残念ながら出席者の詳細な記録は保持しておりません。ともかく、JPパワー・チームの規模に私は印象を受け、またそのようなチームの規模は、私に、ABCソーラーが、このプロジェクトに多大な人的資源及び資金を投資する用意のある上場会社の子会社と取引しようとしているのだということを改めて思い起こさせたため、このミーティングは私にとって印象的なものとなりました。

本件パネルに関していえば、本件取引の条件は基本的にABCソーラーと本件パネルの製造者であるサンパワー社との間の取引条件をそのまま反映したものであり、今回の訴訟の主要な争点の一つと理解している引渡条件についてもそれは同様です。サンパワー社の用意している定型的な売買契約書（乙29の1）も、引渡条件を「CIF Port」としており、ABCソーラーとJPパワーは、単にこれを本件取引にも反映したのです。

このことは関連する書類（乙1）に、「CIF 横浜港」と明記されていることから明らかです。

このような引渡条件に沿って、ABCソーラーは2013年10月に本件パネルを横浜港に納入し、本件取引のもとにおける義務を履行したのです。

## 1.2 横浜港に放置された本件パネルの保管及び転売

しかし、私が当時認識していなかった何らかの理由により、JPパワーは横浜港において本件パネルを引き取ることを怠り、その結果として、倉庫と運送会社に対する多額の保管・運送費用の支払義務が生じました。ABCソーラーは本件パネルの横浜港への到着をもってその引渡義務を履行していたことから、このような費用を負担すべきなのはJPパワーであると信じています。しかしながら、運送会社と倉庫会社は、そのような費用の支払いを、卸売人であるABCソーラーに対して催促してきたため、ABCソーラーは、本件パネルの没収を避けまたサンパワー社との関係を棄損しないようにするため、JPパワーに代わって当該費用を支出しなければなりませんでした。

ABCソーラーのような零細企業にとって、上記費用の支払いは、企業の財務状態に多大な負担をもたらすことになり、その結果、2014年の2月から3月ころには運転資本をほぼ使い果たすに至りました。当時、私は、日本在住の知人の一人に、ABCソーラーが本件パネルのコンテナを保管していた倉庫・運送会社に支払いができるよう、ABCソーラーへの融資を頼んだこともありました。結局、西田氏がABCソーラーへの他の貸し手を見つけてきた

ため、この融資取引は実行されませんでした。この西田氏が見つめてきた貸し手からの借金は、証拠書類（乙 21）も示すとおり、ABCソーラーに、2014年3月中旬、多額の利息の支払いを行わせることになりました。その結果、ABCソーラーの財務状態は更に悪化しました。

### 1.3 架台についての本件取引（キャンセル料）

本件架台に関していえば、北杜プロジェクトの頓挫により、本件架台の引渡しは行われませんでした。このプロジェクトの頓挫の唯一の原因は、JPパワーの側の過失であると信じています。ですので、ABCソーラーは、本件架台のキャンセル料の支払いを受ける資格があると信じています。また、西田氏と鈴木氏とのメールのやり取りの記録によれば、JPパワーは、このようなキャンセル料の支払いに対し異議を唱えていなかったものと思います。

さらに、私の理解しているところによれば、買主、すなわちJPパワーの帰責事由による解除の場合には、本件架台についての30%の前払金全額が、このキャンセル料に充当されるべきだと思います。それこそが前払金の目的です（前払金には売買取引上の債権を保全する担保的機能があるはずです）、30%という料率は、2.1で後述するリストッキング・フィーの合理的な業界基準に沿ったものであると思います。

## 2. 太陽光パネルの受託転売に対する相当な報酬

### 2.1 リストッキング・フィー

すでに裁判書面にて主張していますとおり、JPパワーの依頼を受けて、ABCソーラーは2者の第三者買主に本件パネルを転売しました。このような転売はABCソーラーの商業活動の一環として行われたものですので、当然無償というわけにはいかず、ABCソーラーが本件パネルを転売するために要した労力について報酬を受けるべきといえます。

太陽光発電業界における業界基準によれば、買主側の帰責事由により買主が太陽光パネルの売買をキャンセルする場合、反対当事者（売主）は通常、少なくとも売買価格の30%をリストッキング・フィー（実質的にキャンセル料として機能するもの）として受け取る権利を有します。この30%のリストッキング・フィーの料率は非常に一般的であるため、そのような取引事例は至るところで見つけることができます。このことは、30%のリストッキング・フィー料率に言及する多くのウェブサイトやオンラインのリターン・ポリシーを太陽光事業者が公開していることから明らかです。我々が証拠として提出した事例（SOLARHOMEの事例（乙11の1）及びGoGreenSolar.comの事例（乙12の1））は氷山の一角にすぎません。参考ま

でに、30%のリストッキング・フィー料率に言及する事例をさらに添付します（乙25の1乃至乙28の1）。

買主側に過失があったり、売主の利益に著しく反するような一定の場合には、この料率は大きく増額されることがあり、私は個人的には本件にはそのような増額された料率が当てはまると考えています。元の買主にひとたび発送され引き渡された「不良の」パネルは、再販売することが困難だからです。

私の個人的な考えはさておき、我々の業界基準に照らすと、ABCソーラーは、本件パネルの転売のために要した労力について、最低でも30%の報酬を受け取る権利を有すると信じています。

## 2.2 管理コスト及び販売仲介手数料

私の主張する「相当な」報酬額の主要な論拠は、上記で詳述したリストッキング・フィーについての業界基準ですが、他にも計算の一応の根拠となるような数字をいくつか挙げることはできます。

私の認識するところでは、JPパワーが北杜プロジェクトを断念しABCソーラーに本件パネルの転売を依頼した後、西田氏は彼のほぼ全ての時間を新たな買主を探すために割かねばなりません。西田氏がABCソーラーを離れ、私が2014年12月に同社の代表取締役を引き継いだ後は、2015年6月17日に残りの本件パネルの転売及び引渡しを完了するまで、私もまた自らの時間のほとんどを、その後始末のために費やさざるを得ませんでした。のみならず、私の日本語力の不十分さから、私は自らの日本人の妻にも頼らざるを得ず、そのことが、私の結婚生活をもう少しで破たんの瀬戸際に追いやるほどの更なるストレスを生じさせました。

太陽光ビジネスの経営者としての私と西田氏の時間には、時給換算で1時間5000円、一日だと40000円を超える価値があると思います。そして、上記の転売を完了するために、私たちは少なくとも533日（2014年1月1日から2015年6月17日までの全期間）を費やしました。ですから、もっとも控え目に我々の労力を金銭評価しても、総額21,320,000円（40,000円×533日）に上ります。

私は、上記金額が我々の実際の貢献を完全に反映しているものとは思いませんが、参考までにご説明したものです。

ABCソーラーが、JPパワーの過失によって引き起こされた損害の負担を負わされたのはたしかです。西田氏は、これらの太陽光パネルのオムロン及びSTCに対する販売について販売仲介手数料を受け取る権利を有するはずで、JPパワーとの取引の仲介手数料として525万円の支払いを受けたヴァレンテ

ィアの小野氏と同様、西田氏もまた、これら2つの新規顧客についての販売仲介手数料の支払いを受けるに値するのです。

### 2.3 最初の売買に基づく売買マージン

ABCソーラーの労力と管理によるパネルの受託転売及び保存に対する報酬として、ABCソーラーが受け入れられる最低限の金額は、30%のリストッキング・フィーと運送・保管費用の償還ですが、参考までに、サンパワー社との取引とJPパワー社との本件取引から生じた売買マージンを示します。

ABCソーラーは、1,337,371.14米ドル（乙29の1）（2013年6月21日付請求書（甲1の2）記載の円ドル換算レート（1ドル=97.7円）で換算すると130,661,160.38円）で、3,122枚のパネルを購入しました。

これらのパネルを、ABCソーラーはJPパワーに対し145,586,071円で売りました。結果として、ABCソーラーが得た売買マージンは、14,924,910.62円であり、これはJPパワーへの売買価格の10%に相当します。

ここで、私としては、この10%の売買マージンが、業界基準よりも、またABCソーラーが通常受け取るべき金額よりも、かなり低いものであるということを経験しなければなりません。というのも、JPパワーが新規顧客であったこと、またJPパワーが今後、継続的な顧客となることを期待して、ABCソーラーはJPパワーのために相当な値引きをしたからです。従って、10%のマージン率は、オムロンとSTCへの本件パネルの転売からABCソーラーが受け取るべきもの（つまり30%のリストッキング・フィー）より遥かに少ないのです。しかしながら、太陽光パネルの卸売業者が最も利益率の低い取引からでさえ一般的に受け取り得る金額について参考となるよう、この10%のマージンについて言及させていただきました。

## 3. JPパワーの過失により生じた損害

すでに裁判資料で主張していますとおり、プロジェクト・サイトの林地開発のため必要となり得る政府の許可についての十分な調査をJPパワーが怠ったため、またその結果として太陽光パネルが放置されたことにより、ABCソーラーは莫大な損害を被り、その結果同社は、日本における営業活動のほぼすべてを停止する寸前にまで追いやられました。

以下、JPパワーの過失により、ABCソーラーが被った損害について述べます。

### 3.1 販売仲介手数料及び借入金利息

ABCソーラーはヴァレンティアに対し、本件取引の仲介手数料として525万円を支払いました。しかし、ABCソーラーが、もし本件取引がこのような混乱に終わると知っていたら、この仲介手数料を支払うことはなかったでしょう。ですから、JPパワーはこれと同額について、ABCソーラーに対し損害賠償する責任があるのです。

加えて、1.2で上述したとおり、JPパワーが横浜港に本件パネルを放置している間にABCソーラーが支出せねばならなかった、日に日に増加していく保管・運送費用のため、ABCソーラーは、特に2014年の2月から3月にかけて、深刻な財務危機に直面せざるを得ませんでした。この危機を解決するため、ABCソーラーは第三者の貸し手から融資を受けざるを得ず、その結果、総額5,081,840円にも上る借入金利息を支払うことになりました。従って、この利息の金額も、JPパワーがABCソーラーに対し賠償すべきものと思います。

### 3.2 サンパワー社との取引関係の喪失

最後になりますが、しかしこれも大事な点なのですが、ABCソーラーの日本におけるビジネスをほぼ終了させることになった最も大きな損害が、サンパワー社との取引関係の喪失でした。

JPパワーが横浜港で本件パネルを引き取らなかったがために、製造者でありかつ本件パネルの発送主であるサンパワー社は、運送会社や倉庫からの通知を受け、何度もABCソーラーに対しその引き取りを催促してきました。

結果として、サンパワー社に対するABCソーラーの信用は著しく毀損し、サンパワー社は後のプロジェクトにおいて、二度とABCソーラーに同社製の太陽光パネルを売ることが承諾しませんでした。これは、ABCソーラーにとって、破壊的な損失でした。

サンパワー社の太陽光パネルは、この業界の「フェラーリ」とも目されていますので、ABCソーラーにとって、サンパワー社から直接パネルを購入できることは、日本市場における重要な優位性であり、日本でのビジネスで成功を収めるためのカギでした。従って、サンパワーとの関係喪失は、ABCソーラーの日本におけるビジネスがほぼ終わることを意味していました。

このような重要な損失を完全に金銭評価することは容易ではありませんが、公平に言って、宮城の太陽光発電所プロジェクトから得られると見込まれていた664,736,586円に上る利益は、そのような損失の一部をなすと断言していいと思います。というのは、同プロジェクトの実現のためサンパワー社製太陽光パネルは不可欠であり、そのようなサンパワー社製パネルを購入する能力

---

を ABC ソーラーが失うことにより、同プロジェクトも実現不可能になった  
からです。

#### 4. まとめ

上述したとおり、私の会社、ABC ソーラーは、JP パワーとの取引の過程で、  
相当額の報酬の支払いと経費の償還を受ける権利を取得したのみならず、JP  
パワーの過失と無謀な行為により、破滅的な損害を被りました。

よって、私は裁判所に対し、JP パワーが ABC ソーラーに対して負う責任  
額を適切に評価し、そのような金額の支払いを JP パワーに命じるようお願い  
したいと思います。

2016 年 8 月 29 日

[署名]

日付

ブラッドリー・L・パーツ

Local Pickup

Loyalty Program

Customer Service

Gift Registry

Gift Cards

AccCallt

Request a Quote

Reseller

Trade Pro

FREE SHIPPING  
ON ORDERS OVER \$150\*

My



All Enter search keyword or item #

FIND

CALL US : 888.405.6064

Categories

Free Shipping on orders over \$150\*

Home Return Policy

Please open and inspect your order within 5 days.  
If you need to initiate a return, please fill out and submit our returns form.



## Return Materials Authorization Form

Please open and inspect your order within 5 days of receipt (please refer to [Damaged Item Returns](#)). If you need to initiate a return please fill out and submit the *Return and Claims Form* above. Our Customer Support staff will get back to you promptly with a Return Materials Authorization number (RMA) required for our warehouse to recognize our product and speed up your refund. Alternatively, you can contact us by email to [returns@energyconscious.com](mailto:returns@energyconscious.com), or call our Customer Support at 1-888-4056064 and ask for an RMA #. Returns sent COD will not be accepted. When your product is received and checked, we will reimburse your payment.

## Product Return Eligibility

**Eligible Products** - Most of our products, except for the ones mentioned below, have 30 days from delivery date for clients in the United States. Unless the product is damaged or defective, you are responsible for the shipping charges to return the product back to us. Energy Conscious pays for shipping of damaged or

defective items. To determine that a product is defective, Energy Conscious may get the client in touch with the manufacturer.

**Non-Eligible Products** - Caulks, foams, mastic, tapes in general are not returnable products as these are impacted by weather related conditions and poor environments. Similarly items that are not in original condition do not qualify for returns. We also are not able to return any toilet seat or washlet if the seal is opened. We want you to be satisfied with the products purchased from us, but are unable to refund products that have been installed, for which the original packaging has been destroyed, or that are otherwise not in original condition and resalable. You are responsible for returning products in a safe, unbroken condition, so please pack returns carefully. You may want to insure returns of valuable merchandise. Upon receipt and satisfactory condition of original condition, a credit equal to the product purchase price will be issued to you through the same payment method you used to pay for the order.

**Re-stocking Fees** - For most of our products, a restocking fee is not charged within the 30 days limit. However, products such as vitreous china, toilet and bath products, tankless water heaters, other major appliances and their accessories, there is a restocking fee of 20% when returns are not due to a mistake on our part. For alternative energy products such as solar and wind and their accessories, the restocking fee is 30%. Please make sure of the product you order before placing the order. Shipping and restocking fees on these products can be costly. A similar fee applies to custom ordered products, where the product is not in stock but is ordered directly from the manufacturer. If you are unsure whether the restocking fee applies, feel free to either call us or e-mail us. We will promptly answer you.

**Free Shipping Items** - Anytime you purchase a Free Shipping product and you decide to return it at a later date, we will charge your credit card with an estimate of the shipping charge to you. Free Shipping is a cost we incur to make the sale and if the sale is returned then you will incur the charge.

## Incorrectly Shipped Orders:

**Eligible Time Period:** 5 business days from delivery date

Mistakes can happen and we always strive to avoid them. Depending on the original method of shipment we will either issue a Fedex Call Tag or send a prepaid return address label for you to return the incorrectly shipped merchandise. We will ship a new order for the correct merchandise within one business day.

## Damaged Item Returns:

**Eligible Time Period:** 5 business days from delivery date

If an order has arrived damaged you should notify both [thenergyconscious.com](http://www.energyconscious.com) and the carrier within 5 business days. All packaging should be kept because the carrier may choose to inspect the damaged goods and shipping box at the delivery address. Energy Conscious will issue a credit to the customer pending confirmation from the carrier. We may or may not request return of the damaged goods. If we do request that the goods be returned, we will either issue a Fedex call tag or provide a prepaid return address label to be used for returning those items damaged in transit.

## Defective Item Returns:

**Eligible Time Period:** 1 Month from delivery date (unless otherwise noted)

Depending on the original method of shipment we will either issue a Fedex Call Tag or send a prepaid return

address label to you for return of the merchandise. A credit will be issued when the defective items are received. You are not responsible for the cost of return of defective merchandise when a Fedex Call Tag or prepaid return address label is used. You are responsible for the cost of return shipping if you do not use one of these methods. If the merchandise fails during the manufacturer's product warranty, but after one year from the purchase date, Energy Conscious reserves the right to refer you to the manufacturer for replacement of the failed product.

## International Clients returns:

International clients will have to initiate returnable items with our partner, International Checkout. All inquiries regarding your international order should be directed to International Checkout at:

**Email:** [support@internationalcheckout.com](mailto:support@internationalcheckout.com).

**Phone:** USA Phone: +001.310.601.8196

**USA and Canada:** +1.866.682.0641 FREE

**UK Phone:** +44.20.8133.2436

**Australia Phone:** +61.28003.4685

**Denmark Phone:** +45.36.950312

**Sweden Phone:** +46.4069.35779

**Hong Kong Phone:** +852.8175.6057

**Japan Phone:** +81.50.5534.6826

**Finland Phone:** +358.(02)3619.0437

**Brazil Phone:** +55.(11)3717.5368

**Ireland Phone:** +353.1443.3715

**Mexico Phone:** +52.558.421.8266

**New Zealand Phone:** +64.9889.0408

**All Others:** +001.310.601.8196

Please visit the International Checkout Customer Service page for more information and phone numbers in your area.

International clients are responsible for the cost of shipping to the International checkout within the U.S. Energy Conscious pays for freight on eligible returns from the International Checkout location in the US to its ultimate warehouse destination.

**Eligible Time Period:** No returns are allowed for sales outside the US, except if the product is defective (see below)

**Non-Eligible Items:** caulks, foams, mastic, tapes, tankless water heaters, and items that are not in original condition. We want you to be satisfied with the products purchased from us, but are unable to refund products that have been installed, for which the original packaging has been destroyed, or that are otherwise not in original condition and resalable. You are responsible for returning products in a safe, unbroken condition, so please pack returns carefully. You may want to insure returns of valuable merchandise. Upon receipt and satisfactory condition of original condition, a credit equal to the product purchase price will be issued to you through the same payment method you used to pay for the order.

## エナジー・コンシャス

5 日以内に注文品を開梱し、検査してください。

返品のある場合には、当社所定の返品フォームに記入し提出してください。

## 返品製品の承認フォーム

受領から 5 日以内に注文品を開梱し、検査してください (損傷した製品の返品をご参照ください)。返品のある場合には、上掲の当社返品製品承認番号 (RMA) をご連絡します。RMA 番号は、当社の倉庫がお客様の製品を認識し、返金を迅速に行うため必要です。または、お客様は、当社まで電子メール ([returns@energyconscious.com](mailto:returns@energyconscious.com)) もしくはカスタマー・サポートへの電話 (1-888-4056064) にて連絡し、RMA 番号を請求することもできます。着払いによる返品は受け付けません。お客様の製品が受領され検品された後、当社はお客様に返金いたします。

## 返品可能な製品

返品可能な製品 - 下記で言及するものを除くほか、当社のほとんどの製品は、アメリカ合衆国内のお客様の場合、配達日から 30 日以内であれば返品が可能です。製品に損傷または欠陥がない限り、当社への製品の返送費用はお客様の負担となります。損傷または欠陥のある製品の返送費用は、エナジー・コンシャスが負担いたします。

製品の欠陥の有無を判定するため、エナジー・コンシャスは、お客様と製造業者とで連絡を取って頂く場合があります。

返品不能な製品- コーク、フォーム、マスチック、テープは、一般的に返品不能です。なぜなら、これらの製品は天候や劣悪な環境の影響を受けるからです。同様に、当初の状態にない製品も返品不能です。開封された便座やウォッシュレットも返品不能です。当社はお客様が当社から購入された製品にご満足いただきたいと思っておりますが、設置済みの製品、元の梱包が破損した製品、またはその他当初の状態にない再販不可能な製品については返金に応じることができません。製品を安全で破損のない状態で返送することについてはお客様の責任ですので、返品の際は注意深く行ってください。貴重品の返品については、保険を掛けられた方がよいかも知れません。当初の状態を受領がなされた場合、お客様が注文のお支払いの際に用いられたのと同様の支払手段により、製品の購入価格と同額が返金されます。

リストッキング・フィー- 当社のほとんどの製品については、30 日以内であればリストッキング・フィーはかかりません。しかし、ガラス製陶器、トイレ及びバス製品、タンクレス温水ヒーター、その他主要な電化製品及び付属品については、返品が当社側の過誤によるものでない場合、20% のリストッキング・フィーがかかります。太陽光・風力及びその付属品など代替エネルギー製品については、30% のリストッキング・フィーがかかります。発注前に、お客様の注文する製品をご確認ください。発送費用及びリストッキング・フィーは高額になる可能性があります。同様のフィーは、製品在庫がなく製造業者から直接取り寄せとなるカスタム・オーダー製品にも当てはまりま

す。もしお客様がリストッキング・フィーの有無を判断できない場合、遠慮なく当社に電話または電子メールでご連絡ください。当社が迅速に回答いたします。

送料無料の製品- お客様が送料無料の製品を購入し、後日返品なさる場合、当社はおお客様のクレジットカードに送料見積額を請求いたします。送料無料は当社が販売の際に負担するコストであり、購入品が返品される場合にはお客様にそのコストをご負担いただきます。

## 誤配送された注作品

返品可能期間: 配達から 5 営業日

当社はミスがないよう努めておりますが、ときにはミスが起こり得ます。誤配送された製品をお客様が返送される際にご使用いただけるよう、当社は、当初の発送方法に応じて、Fedex のコール・タグまたは料金支払い済みの返送宛先ラベルを発行いたします。当社は、正しい製品に対応する注作品を、1 営業日以内に発送いたします。

## 損傷した製品の返品

返品可能期間: 配達日から 5 営業日以内

注作品が損傷した状態で配達された場合、お客様は、エナジー・コンシャス・ドットコムと運送会社の両者に、5 営業日以内に連絡してください。運送会社が損傷した当該製品と配送用の箱を配送先において点検できるよう、梱包は保存しておいてください。エナジー・コンシャスは、運送会社の確認を条件として、お客様への返金をいたします。当社は、損傷した製品の返送を求めることも、また求めないこともあります。もし当社が製品の返送を求める場合には、それらの配送中に損傷した製品の返送に用いる、Fedex のコール・タグまたは料金支払い済みの返送宛先ラベルを発行します。

## 欠陥製品の返品

返品可能期間: 配達日から 1 か月以内 (別段の注記がない場合)

製品をお客様が返送される際にご使用いただけるよう、当社は、当初の発送方法に応じて、Fedex のコール・タグまたは料金支払い済みの返送宛先ラベルを発行いたします。欠陥製品が受領された際に、返金がなされません。Fedex のコール・タグまたは料金支払い済みの返送宛先ラベルを使用した場合、お客様は欠陥製品の返送費用を負担する必要はありません。これらの方法を用いない場合には、お客様が返送費用を負担する必要があります。製造業者の製品保証期間内に製品が故障した場合であっても、購入日から 1 年が経過した後においては、エナジー・コンシャスは、故障した製品の交換のため、お客様を製造業者に回付する権利を保持します。

## 海外のお客様からの返品

[和訳省略]



## Frequently Asked Questions

### Question: How much does a Reflective Solar Tracker System cost?

The cost of your Reflective Solar Tracker system investment will vary greatly depending on the size of the system, your location and available incentives. To find out what a Sustainable Energy Management Systems LLC Reflective Solar Tracker system will do to your electric bill, Contact Us!

### Question: Can my electric bill really be \$0?

Some Reflective Solar Tracker systems produce more electricity than is used each month, bringing net electricity costs to \$0. However, there is still a minimal connection fee (typically about \$100 per year) to remain connected to the electrical grid.

### Question: What incentives are available to me?

Sustainable Energy Management Systems LLC Reflective Solar Tracker systems sold in the U.S. are eligible for a 30% federal tax credit. Additional state, local and utility incentives exist in many areas, further lowering the net cost of your investment. Browse benefits of solar in your state at <http://www.dsireusa.org>

### Question: What is a Solar Alternative Energy Credit (SAEC) or Solar Renewable Energy Certificates (SREC)?

These are tradable commodities that represent the green attributes associated with energy generated from renewable energy resources. One SAEC or SREC is generated every time one megawatt-hour (MWh) of clean, renewable electricity is produced, which means when your system produces 1,000 Kilowatt hours of electricity.

This price depends on market supply and demand factors, as well as a state's alternative compliance policies, they can greatly improve the financial returns of installing a Reflective Solar Tracker System.

### Question: Do I get paid for my extra energy production?

Currently, most of America is under a system known as Net Metering, which allows your net electricity costs to be reduced to zero, but no further. In a select few places in the U.S., you can be paid for any excess electricity you create, in what is known as a Feed-In Tariff system.

### Question: Can I install Reflective Solar Trackers myself?

It is not recommended. The process requires a licensed electrician to ensure the Reflective Solar Tracker system is safe and optimally designed for 25+ years of production.

### Question: How does snow affect a solar system's performance?

While snow will decrease production while it is on your Reflective solar Tracker, it should not damage your system when installed properly and the seasonal tilt adjustment is in the correct position. Given the angle of the panels and their tendency to produce some heat, the snow will fall off your Reflective Solar Trackers, quickly returning your system to its full potential. It's recommended that you clear your Reflective Solar Tracker during heavy snow fall.

### Question: How do Reflective Solar Trackers systems fair in extreme weather conditions?

Sustainable Energy Management Systems uses Solarworld solar panels on our Reflective Solar Trackers. These panels can withstand high wind and snow loads. In fact, they are rated higher than any other solar panels under UL standards.

### Question: Will my system still generate power during a blackout?

For the safety of workers attempting to fix power outages, solar systems that are connected to the electrical grid are required by utility regulations to shut off during blackouts. Sustainable Energy Management Systems recommends battery backup or traditional generators in places where blackouts occur regularly.

**Question: Can I take my home off the electrical grid?**

Yes, provided you install optional battery-backup systems to provide power when your demands exceed your production, such as at night. However, it is not typically recommended for several reasons. First, batteries add significant costs to your system, extending your payback period. Second, you may not be eligible for some incentives if you do not connect your system to your utility. Lastly, staying connected to the grid ensures you will rarely ever be without power, unlike batteries that have a limited lifespan and storage capacity.

**Question: Can my HOA or neighbors prevent me from installing a Reflective Solar Tracker System?**

In a lot of cases, no. Currently, 39 states have solar access laws that provide varying degrees of protection against restrictions that can be imposed on you.

**Question: I don't plan on being in my home for 25 years. Why would I add a Reflective Solar Tracker System?**

People move more frequently now than ever before, but that shouldn't impact your Reflective Solar Trackers decision. A Reflective Solar Tracker system can save you money today and even pay for itself in as little as 8 years. Even if you move before your solar investment is completely paid off, studies show the cost will likely be returned in added value to your home. Do to the fact that homes with solar sell more quickly and for more money in cases.(Source NREL) Who doesn't want a home with a guaranteed low electric bill? Our warranty is even transferable one time to a new owner.

**Question: What if my product stops working?**

In this case we will have to observe the reason for this occurrence. If the damage or malfunction is do to the manufacturing or our shipping process you can be eligible for a replacement free of charge, just pay shipping and handling.

**Question: How do I reach customer and technical support?**

Email [info@sustainableenergymgmt.com](mailto:info@sustainableenergymgmt.com) or call us at (570) 507-1188 Monday - Friday 8:00am - 6:00pm EST

**Question: Does the Reflective Solar Tracker have a warranty?**

Yes, Sustainable Energy Management System offers a 10 year workmanship warranty on our Reflective Solar Tracker. Full warranty information can be found [HERE](#).

**Question: What is the return policy?**

At Sustainable Energy Management Systems we would like to make sure your shopping experience is unsurpassed, even for a return. We realize that for whatever reason, you may decide to return your purchase. If you do decide to return your purchase, we will allow for a full refund within 14 days of receiving your order, so long as it is unused. Small off-grid Reflective Solar Trackers submitted for a refund may be subject to a 10% restocking fee. On-Grid Reflective Solar Trackers Systems may be subject to 30% restocking fee after 3 business days. Anything outside of this policy requires special authorization. The 10% and 30% restocking fee may be waived for the following reasons: Carrier damage, defective product, product does not match advertising, received incorrect product or product was an extra item not ordered. The return process is simple.

**Question: How should my Reflective Solar Trackers be positioned in order to produce the most power?**

To get the most out of your Reflective Solar Tracker you need to maximize the surface area exposed to the sun. For installations in the Northern hemisphere, it is recommended that your panels be installed pointed in a Southern direction at an angle slightly less than your latitude.

**Question: Can I take my home off the electrical grid?**

If you have an optional battery-backup system installed, you may be able to power your home entirely on energy produced by your solar system. However, in some areas, it may be illegal to truly disconnect from the grid.

**Question: Are there any fire, electrical or other dangers from a Reflective Solar Tracker system?**

Proper installation will greatly limit any dangers. However, you should still take care to ensure your system is not easily accessible by children or animals who could potentially damage the system and possibly injure themselves. If your system becomes damaged in any way, immediately give us a call and we will assess the damage.



サステイナブル・エナジー・  
マネージメント・システムズ

“優れたソーラー・ソリューションズ”

## よくある質問

**質問:** リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムの値段はどれくらいするのですか？

当社のリフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムへの投資にかかるコストは、システムのサイズ、お客様の所在地及び利用可能なインセンティブによって大きく異なります。サステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズ LLC のリフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムがお客様の電気料金にどう影響するかを知りたい場合は、ぜひ当社までご連絡ください！

**質問:** 私の電気料金は、本当に 0 ドルになり得るのですか？

リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムによっては、各月の電気使用量を超える電気を生み出し、結果としてコストがゼロ・ドルになることはあります。ただし、配電網に接続し続けるために最低限の接続料（典型的には年 100 ドル程度）がかかります。

**質問:** 私にはどのようなインセンティブが利用可能ですか？

米国で販売されているサステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズ LLC のリフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムは、30%の連邦税のタックス・クレジットを受ける資格があります。加えて、州、地方及び電力会社のインセンティブが多くの地域で存在し、お客様の投資コストをさらに下げることができます。太陽光発電についてお客様の州で受け得るベネフィットについては、<http://www.dsireusa.org> をご参照ください。

**質問:** 太陽光代替エネルギー・クレジット (SAEC) または太陽光再生可能エネルギー証明書 (SREC) とは何ですか？

これらは、再生可能エネルギー資源に付随する環境属性を表章する取引可能商品です。1 単位の SAEC または SREC は、1 メガワット/時のクリーン、再生可能エネルギーが生産されること、つまりお客様のシステムが 1000 キロワット/時の発電をするごとに発生します。

この価格は市場の供給と需要といった因子、また州の代替的なコンプライアンス政策によって左右され、リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムの設置による経済リターンを大幅に改善する可能性があります。

**質問:** 余剰発電分については、追加で支払いを受けますか？

現状では、アメリカのほとんどはネット・マスタリングという仕組みを採用しており、お客様の正味電気料金をゼロまで削減することは許されていますが、それ以上はありません。アメリカの数少ない場所では、フィード・イン・タリフ・システム（固定価格買取制度）により、一切の余剰発電分について支払いを受けることができます。

**質問:** 自分自身でリフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムを設置することはできますか？

それはおすすめできません。リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムの安全と 25 年超の稼働期間のために最適にデザインされることを確実にするため、設置のプロセスは、免許ある電気技術者が行う必要があります。

**質問:** 雪は太陽光システムのパフォーマンスに影響しますか？

リフレクティブ・ソーラー・トラッカーへの積雪は発電量を減少させますが、適切に設置されておりかつ季節に応じた傾斜の調整が正しい位置になされている限り、雪がお客様のシステムに損傷を与えることはありません。パネルの角度と発熱の傾向により、雪はお客様のリフレクティブ・ソーラー・トラッカーから落ち、迅速にシステムを潜在能力いっぱいまで回復させます。激しい積雪の際には、お客様がリフレクティブ・ソーラー・トラッカーから雪を除去することが推奨されます。

質問: 悪天候の際、リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムはどのように調整するのですか？

サステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズは、そのリフレクティブ・ソーラー・トラッカーにソーラーワールド製太陽光パネルを使用しています。これらのパネルは、強風及び積雪に耐えることができます。事実、同社製パネルは、UL 基準のもと、ほかのどの太陽光パネルよりも高く評価されています。

質問: 私のシステムは、停電中も発電しますか？

停電を復旧させる作業員の安全のため、電力関連規制により、配電網に接続されている太陽光システムは、停電の最中は稼働を停止することが求められています。サステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズは、停電が定期的に発生する場所においては、バッテリーによるバックアップまたは伝統的な発電機を推奨しています。

質問: 私の家を配電網から切り離すことはできますか？

はい、例えば夜間におけるように、需要が発電量を上回るためのためにオプションでバッテリー・バックアップを設置するのでしたら可能です。もっとも、いくつかの理由により、一般的にはおすすめできません。第一に、バッテリーはお客様のシステムの費用をかなり増加させますので、投資回収期間が長くなります。第二に、お客様のシステムを電力会社に接続しないと、いくつかのインセンティブについては資格がなくなります。最後に、配電網に接続している限りお客様が電力を切らすことは稀ですが、バッテリーの場合には、限られた寿命と蓄電能力からしてそのようなことが起こり得ます。

質問: 私の家主組合または近所の住民が、リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムの設置を妨げることはあり得ますか？

多くの場合、そのようなことはありません。現在、39の州が、お客様に課され得る制限に対して様々な程度の保護を提供するソーラー・アクセス法を有しています。

質問: 私は25年もの間自分の家に住むつもりはありません。リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムを設置する理由はあるでしょうか？

人々は、以前よりも頻りに転居するようになりましたが、そのことは、リフレクティブ・ソーラー・トラッカーを設置するか否かの決断に影響を与えません。リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムは、即時にお客様のお金を節約しますし、早ければ8年で投資を回収できます。太陽光への投資を完全に回収しきる前に転居する場合でも、お客様の家への付加価値として費用を回収できる可能性が高いことを示す研究もあります(出典: NREL)。安い電気料金が保証されている家を欲しくない人がいるのでしょうか？当社の保証は、1回のみ新しい家主に移転することもできます。

質問: もし私の製品が稼働を停止した場合、どうなるのでしょうか？

この場合、当社は、そのような事象の原因を確認しなければなりません。もし損傷または誤作動が製造過程または運送過程に起因するようでしたら、お客様は、運送費用と手数料の負担だけで、無料交換を受けることができます。

質問: カスタマー・サポートやテクニカル・サポートにはどうすれば連絡がつくのでしょうか？

[info@sustainableenergymgmt.com](mailto:info@sustainableenergymgmt.com)にメールを送るか、(570) 507-1188 までお電話ください (月-金曜 東

部時間 8:00am - 6:00pm)

質問: リフレクティブ・ソーラー・トラッカーには保証はありますか？

はい、サステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズは、当社のリフレクティブ・ソーラー・トラッカーについて 10 年間の修理保証を提供しています。保証に関する詳細情報は、[こちら](#)をご覧ください。

質問: リターン・ポリシーはどのようになっていますか？

サステイナブル・エナジー・マネージメント・システムズでは、お客様の購入体験を卓越したものとしたいと願っており、それは返品についても同様です。当社は、どのような理由であれ、お客様が返品を希望する場合があり得ることを理解しています。もしお客様が購入された製品の返品を決めた場合、注文品の受領から 14 日以内であれば、未使用である限り、全額返金をいたします。オフ・グリッドの小型のリフレクティブ・ソーラー・トラッカーの返品については、10%のリストッキング・フィーがかかることがあります。オン・グリッドのリフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムについては、3 営業日の経過後は 30%のリストッキング・フィーがかかることがあります。このポリシーに定めのない事柄については、特別の承認が必要です。10%または 30%のリストッキング・フィーは、以下の理由がある場合放棄されることがあります: 運送による損傷、

欠陥ある製品、広告に適合しない製品、誤った製品の受領または注文しない製品が加わっていた場合です。返品プロセスはシンプルです。

**質問:** 最大限の発電を得るには、私のリフレクティブ・ソーラー・トラッカーをどのように配置したらよいですか？

お客様のリフレクティブ・ソーラー・トラッカーから最大限の効用を得るには、太陽に当たる表面積を最大化する必要があります。北半球での設置の場合、お客様のパネルを南の方角に、お客様の所在地の緯度より少し低い角度に向けて設置することが推奨されます。

**質問:** 私の家を配電門から切り離すことはできますか？

もしお客様がオプションのバッテリー・バックアップを設置しているようでしたら、お役様のお宅全体の電力需要を太陽光システムの発電した電気のみでまかなうこともできるかも知れません。ただし、一部の地域では、配電網からの切断は違法とされています。

**質問:** リフレクティブ・ソーラー・トラッカー・システムは、火事、電気またはその他の危険を引き起こすことがありますか？

適切に設置されていれば、一切の危険はかなり制限されます。ただし、子供や動物がシステムに触れることによりシステムに損傷を与えたり彼ら自身がケガをすることがないように、子供や動物が簡単にシステムにアクセスできないよう十分注意する必要があります。もしお客様のシステムがいかなる形で損傷を受けた場合、すぐに当社にお電話ください。当社が損傷の査定をいたします。

### オンライン購入品の返品

お客様の購入体験を可能な限り快適で生産的なものとするのが当社の目標です。当社は、事情が変化することがあることを承知しており、トボア・エナジー・リソーシズ LLC のウェブサイトで購入された標準的な製品については通常、必要な場合には返金付きで、返品を受け付けています。

### 返品される製品にかかるリストッキング・フィー

トボア・エナジー・リソーシズが返品を受け付ける場合、お客様は基本的に、注文品をお客様のかわりに当社が受け戻すことを依頼されます。その際、トボア・エナジー・リソーシズにはその時点で返品された製品を代わりに購入してくれる他のお客様がおらず、無期限の間、自らの費用で当社の在庫として保持しなければならず、販売者にはその代金を支払わなければならず、その製品を再び売ることができると思えるしかありません。リストッキング・フィーは、そのようなリスクの総額を軽減はしますが、そのような在庫を抱えることに付随する費用またはリスクの全てをカバーできるわけではありません。通常、フィーは、返品されるお客様が当社に引き受けを求める長期的リスクに当社が対処する助けになります。また返品された製品は、「新品」として販売できるよう、検査、再梱包、試験などをしなければなりません。当社は通常、製品のタイプ、適合性、形状、機能を間違えたお客様、または急いでいて他の製品を買いなおしたいため当該製品をもう必要としないお客様を助けるために、返品に同意しています。入手可能な情報から製品の適合性、形状、機能及び配達を決めるのは、お客様の責任です。通常、製品ページには、発送のリードタイムに関する記載があります。

### 返金目的での返品が不能な製品

1. 特別のカスタム・オーダーにより製造された製品
2. 運送、誤用または使用により損傷した製品
3. 受領から 30 日を経過した製品
4. いかなる形であれ改造された製品
5. タグ、マーク、ロゴまたは使用説明が取り除かれた製品

### 製品の返品または交換

電子メールにて申し込みをしてください。お客様の製品が返品または交換可能かどうか、トボア・エナジーが判断します。トボア・エナジー・リソーシズ LLC はお客様が当該製品を良好な状態にあるものとして受け入れた後に生じた損害について、責任を負うことはできません。また、製品によっては返品不能なものもあります。工場出荷製品は、状況および製造者の承認により、30%までのリストッキング・フィーおよび発送費用がかかります。

## 返金目的の返品処理に要する時間

ほとんどの場合、返品から 10-20 営業日です。このタイムラインは、当社が返品された製品を受け取ったときから起算されます。

### リターン・ポリシー

返品は、承認され、かつ配達から 30 日以内であれば、トボア・エナジー・リソースズ LLC が発行した返品承認 (RGA) 番号を付すことにより可能です。返金されるのは、製品価格からリストッキング・フィーのみを控除した金額です。30 日を経過した後は、製品は保証条件に従うこととなり、カスタマー・サービス代表者または RGA による承認が条件となります。ガス・ディーゼルによる動力製品は、燃料または石油を入れた後は、トボア・エナジー・リソースズ LLC に返品することはできません。燃料または石油を入れた後は、修理のため (保証条件の範囲内である可能性があります)、承認されたサービス・センターに送付または持ち込む必要があります。また、ここで言及されていない製品は、返品不能である可能性があります。

### 損傷した製品

もし買主の所在地に到着した製品に損傷または不足があった場合、買主は即時にそのような損傷または不足ある製品を配達した運送会社およびトボア・エナジーに報告するものとします。損傷により引きこされた損失もしくは不足、または運送中に生じたその他の損害は、お客様の負担となります。買主が、欠陥があると主張される製品または部品をトボア・エナジーの指定した場所まで返送するための運送費用は、買主が先払いする必要があります。一切の修理および交換は、トボア・エナジーによる確認と検査を条件とします。トボア・エナジー・リソースズ LLC は、返品された製品または部品の取り外しまたは再度の設置の費用を負担しないものとします。

### 返品情報

[和訳省略]

### 返品にあたっての注意

買主は、買主の身元とトボア・エナジーの RGA 番号がはっきりとわかるよう製品にこれらの情報を記載したラベルを貼付しなければなりません。買主はまた、連絡先と、返品またはサービスを求める理由を記した指示書きを付けるようにしてください。検査のため返品された時点における製品の状態にかかわらず、修理の基本手数料がかかる場合があります。返品される一切の製品は、運送費用先払いのうえ、このページに掲載された返品先まで返送する必要があります。返品後まもなく、修理その他の見積りが発行されます。見積書による通知から 45 日を経過しても買主から指示がない場合、返品された製品は放棄されたものとみなされ、廃棄される可能性があります。トボア・エナジー・リソースズ LLC は、いかなる状況のもとでも、修理された製品を保証しません。修理された製品および修理それ自体は、当該製品の所有者のみの責任です。トボア・エナジーに検査のため送付された製品は、求めがあれば、所有者の費用で返送されます。

# 販売規約

## 規約

1. 注文から 2 時間以上を経過してなされた注文のキャンセルについては、100.00 カナダドルまたは注文金額の 10%のいずれか大きい額の注文キャンセル料がかかります。注文のキャンセルは、通常の業務時間内に、電話(カスタマー・サービス 1-888-909-0383)にて行う必要があります。お客様の注文に迅速かつ効率的にこたえるためには、時間、労力および資源が必要であり、優れたキャンセル・ポリシーを有していることは、お客様をサポートする当社の全従業員の時間を当社がいかに大切に考えているかを示しています。
2. 返品に先立ち、ハイブリッド・パワー・サプライから証人番号を取得する必要があります。最初の製品の故障の原因が判明する前に、交換品がすぐに必要な場合は、発送に先立ち、交換品の価格全額を支払う必要があります。お客様に過失がないことが判明した場合には、交換品の価格と運送費用がお客様に払い戻されます。当社は最初から完全に動作する製品をお客様に提供するよう、また製造上の欠陥が問題の原因である場合には、それを正すよう努めておりますので、お客様にはご安心頂きたいと思っております。
3. 未開封品の返品は、購入から 60 日以内になされる必要があります。各製品を受領し検査しお客様への返金を処理するには時間とリソースを要しますので、30%のリストッキング・フィーを請求させていただきます。当社は価格をできる限り低く抑えるよう努めており、厳格なリターン・ポリシーを有することは、そのような目標の達成に寄与します。  
  
もちろん、お客様の製品に問題がある場合は、当社は、お客様に費用を請求することなく、保証の処理をサポートいたします。フレキシブル・ソーラー・パネルについては、最大限のエネルギー効率を確保するための再検査が難しく、通常は廃棄せざるを得ないため、50%のリストッキング・フィーがかかります。当社は、使用済み製品により注文をみたすことはしておりません。
4. すでに切断されたワイヤ、カスタム・オーダー品、または使用済み/開封済みコンポーネントの返品はできません。
5. 製品は、陸送により発送されます。配達をお急ぎの場合は、ハイブリッ

ド・パワー・サプライまでお電話ください。

6. 購入代金は、注文時に全額支払う必要があります。
7. 価格に誤りがある場合、ハイブリッド・パワー・サプライは、注文確認の前に正しい価格が提供されるようにします。
8. ハイブリッド・パワー・サプライに対する不正確、不完全または詐欺的な情報提供に起因する損害、損失、費用または罰金のコストは、すべてお客様の責任となります。
9. お客様およびそのプライバシーは当社にとって大切です。ハイブリッド・パワー・サプライに提供された全ての情報は保護され、ハイブリッド・パワー・サプライの業務上の必要性のみのために保持されます。当社は、自らの企業情報について最高レベルの機密を保つことを希望しており、お客様の情報についても同様のレベルの注意をもって取り扱います。

#### 会社概要

のことで知られて  
います。

ハイブリッド・パワー・  
サプライは、業界をリー  
ドする太陽光設備製造業  
者の卸売りを行う販売  
店・代理店です。

カナダ及び米

1-888-  
909-0383

当社は、高品質で丈夫  
な、北米およびヨーロ  
ッパでデザインされ、  
環境への影響を最小限  
に抑えた効率的かつ費  
用対効果の高い電力会  
社レベルの電力供給を  
行えるよう設計された  
電力供給コンポーネン  
トを、独占的に流通さ  
せています。

info@hy  
bridpowe  
rsupply.c  
om

ハイブリッド・パワ  
ー・サプライは、お客  
様の満足をたしかなも  
のとするため、最良の  
カスタマー・サービス  
とサポートを提供する  
ことにコミットし、そ

## PV MODULES PURCHASE AGREEMENT

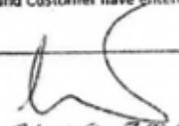
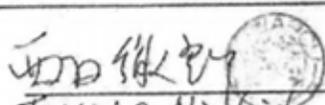
FOR GOOD AND VALUABLE CONSIDERATION, THIS PV MODULES PURCHASE AGREEMENT (the "Agreement") is entered into by and between SunPower Systems Sàrl ("SunPower") and ABC Solar ("Customer") on the terms and conditions set forth herein as of the date indicated under the signatures below (or, if different, the later of the two dates) ("Effective Date"). SunPower's quotations stated in this PV Modules Purchase Agreement are not to be construed as binding offers but as invitations to Customer to submit a binding offer. This PV Module Purchase Agreement will be concluded and legally binding upon SunPower only upon SunPower signature.

BACKGROUND INFORMATION		Quote No.: 769762	Revision Date:
SunPower's Address & Contact Information: SunPower Systems Sàrl 8, Avenue de Frontenex 1207 Geneva Switzerland		Customer's Address & Contact Information: ABC Solar Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44, Okinawa, 904-0021 Japan	
Attention:	Manuel Brachet	ATTENTION:	Tetsuro Nishida
Phone:	+41 22 304 15 91	PHONE:	080-5094-4178
Fax:		FAX:	
Primary Contact: Attention: Kenji Go Phone: +81-3-4360-8248		Customer's Ship To Address: CIF Port	

PURCHASE INFORMATION			
Site Description:	Japan		
Equipment Description:	Solar modules		
Qty	Description	Price per unit	Contract Price
3,122	SPR-E20-327-COM (Silver Frame)	\$ 428.37	\$ 1,337,371.14
Total Price:			\$ 1,337,371.14
Payment Terms: Per Schedule of Delivery and Payments (Attachment A)			

Attachments:	
A	Schedule of Delivery and Payments
B	Terms and Conditions
C	Warranty
Each Attachment is hereby incorporated by reference into and made a part of this Agreement. All other prior agreements, proposals, negotiations or representations not expressly attached to this Agreement are of no force and effect.	

IN WITNESS WHEREOF, SunPower and Customer have entered into and agree to be bound by the terms and conditions of this Agreement as of the Effective Date.

<b>SUNPOWER:</b> By:  Printed Name: Manuel Brachet Title: VP, V&C OPERATIONS Date: 2013/6/26	<b>CUSTOMER:</b> ABC Solar By:  Printed Name: Tetsuro Nishida Title: Representative Director Date: 2013/6/26
---	---

## 太陽光モジュール売買契約

正当な約因と引き換えに、本太陽光モジュール売買契約（「本件契約」）は、サンパワーシステムズ Sarl（「サンパワー」）と ABC ソーラー（「顧客」）との間で、本契約中に規定する条件にて、下記署名欄の下に示された日付（2つの日付が異なる場合、いずれか遅い日）（「効力発生日」）に締結された。本太陽光モジュール売買契約に示されたサンパワーの見積りは、法的拘束力ある申込みではなく、顧客による法的拘束力ある申込みの誘因と解釈すべきものである。本太陽光モジュール売買契約は、サンパワーの署名があつてはじめて締結され法的拘束力を有する。

背景情報

見積番号:

769762

改訂日:

サンパワーの所在地及び連絡先: SunPower Systems Sarl 8, Avenue de Frontenex 1207 Geneva Switzerland	顧客の所在地及び連絡先: ABC Solar Nakae Apt B-1, Goya 3-37-44, Okinawa, 904-0021 Japan
宛先: Manuel Brachet 電話: +41 22 304 15 91 ファックス:	宛先: 西田 徹郎 電話: 080-5094-4178 ファックス:
主担当者連絡先: 宛先: 呉 健二 電話: +81-3-4360-8248	顧客発送先: CIF Port

購買情報

場所の記載:	日本		
設備の記載:	太陽光モジュール		
数量	型番	1 ユニット当り単価	契約価格
3,122	SPR-E20-327-COM (Silver Frame)	\$ 428.37	\$ 1,337,371.14
Total Price:			\$ 1,337,371.14
支払条件:	引渡及び支払条件別紙 (Attachment A) による		

添付書類:

A	引渡及び支払条件別紙
B	契約条件
C	保証条件

各添付は、ここに引用により本契約に組み込まれ、その一部をなす。その他一切のこれに先立つ契約、提案、交渉または表明で明示的に本契約に添付されないものは、一切の効力を有しない。

上記を証するため、サンパワー及び顧客は、効力発生日において、本契約を締結し、その条件に拘束されることを約した。

サンパワー:	顧客:
By: [署名]	ABC ソーラー By: [署名]
印字された氏名: Manuel Brachet	印字された氏名: 西田 徹郎
肩書: VP (判読不能)	肩書: 代表取締役
日付: 2013年6月26日	日付: 2013年6月26日



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
 平成28年(ワ)第5100号 報酬金等請求反訴事件  
 反訴原告(本诉被告) ABCソーラージャパン株式会社  
 反訴被告(本訴原告) 株式会社JPパワー

## 証拠説明書(5)

平成28年9月1日

東京地方裁判所 民事第15部 合議B係 御中

反訴原告(本诉被告)訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



号証	標目 (原本・写しの別)		作成年月日	作成者	立証趣旨	備考
乙24 の1	陳述書	写し	28. 8. 29	反訴原告 (本诉被告)代表者 代表取締役ブラッド ドリー・ L・パーツ	反訴原告(本诉被告) の主張事実全般	
乙24 の2	乙24の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	
乙25 の1	エナジー・コ ンシヤス社 リターン・ポ リシー	写し	不明	エナジ ー・コンシ ヤス	本件パネル転売に対 する相当な報酬金額 (乙24の1におけ る引用文書)	
乙25 の2	乙25の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	
乙26 の1	サステイナ ブル・エナジ ーマネージ メント・シス テムズ社FAQ	写し	不明	サステイ ナブル・エ ナジーマ ネージメ ント・シス テムズ	同上	
乙26 の2	乙26の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	

乙27 の1	トボア・エナ ジー・リソー シズ社リタ ー・ポリシ ー	写し	不明	トボア・エ ナジー・リ ソーシズ LLC	同上	
乙27 の2	乙27の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	
乙28 の1	ハイブリッ ド・パワー・ サプライ社 販売規約	写し	不明	ハイブリ ッド・パワ ー・サブラ イ	同上	
乙28 の2	乙28の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	
乙29 の1	太陽光モジ ュール売買 契約書	写し	25. 6. 26	サンパワ ー・システ ムズ Sarl 代表者 Manuel Brachet 及び反訴 原告(本訴 被告)代表 者西田徹 郎	同上	
乙29 の2	乙29の1 和訳	写し	28. 8. 29	反訴原告 訴訟代理 人	同上	



平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
平成28年(ワ)第5100号 報酬金等請求反訴事件  
反訴原告(本訴被告) ABCソーラージャパン株式会社  
反訴被告(本訴原告) 株式会社JPパワー

## 証拠申出書(2)

平成28年9月1日

東京地方裁判所 民事第15部 合議B係 御中

反訴原告(本訴被告) 訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



### 第1 証人尋問の申出の撤回(証人 西田 徹郎)

#### 1. 撤回すべき申出

平成28年7月12日付証拠申出書(以下「証拠申出書」という。)[第1 証人尋問の申出(証人 西田 徹郎)]記載の申出を全て撤回する。

#### 2. 撤回の理由

西田徹郎氏(以下「西田氏」という。)の所在について調査した結果、西田氏が現在住民登録をしている沖縄県沖縄市の住所に現に居住していないことが判明し、また他に西田氏の所在を確認する手がかりとなる情報も入手できなかったため。

### 第2 本人尋問の申出事項の変更(代表者本人)

証拠申出書「第3 本人尋問の申出」「代表者本人の表示」における主尋問の時間についての申出事項を、以下のとおり変更する。

#### 1. 変更事項

(変更前) 同行・主尋問20分

(変更後) 同行・主尋問 40分

## 2. 変更の理由

上記第1において西田氏の証人尋問の申出を撤回した結果、当初、西田氏の証言により立証を予定していた事実の一部につき、代表者本人の尋問を追加的に行うことが必要となるため。ただし、立証の趣旨及び尋問事項については、証拠申出書における申出事項をそのまま維持する。

### 第3 本人尋問の申出に関する追加要望事項 (代表者本人)

証拠申出書「第3 本人尋問の申出」に関し、代表者本人は日本語を解さず、尋問では同人の母語である英語を使用する必要がある。従って、代表者本人の尋問については日本語及び英語を解する通訳人による通訳を希望する。

以 上

参考書面 ・ 正式書面  
(○で囲んでください)

※ (注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

書 類 送 付 書	
平成 28 年 9 月 1 日	
送 付 先	東京地方裁判所民事第 15 部合議 B 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 本訴原告 (反訴被告) 訴訟代理人弁護士 赤羽根大輝 先生 (FAX:03-6869-0325)
送 付 者	原告 (反訴被告) 訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 一 同 弁護士 森 直 樹 同 弁護士 上 野 尚 文 同復代理人 弁護士 千 吉 良 健 一 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件 平成 28 年 (ワ) 第 5100 号 報酬金等請求反訴事件
当事者名	本訴原告 (反訴被告) : 株式会社 J P パワー 本訴被告 (反訴原告) : ABCソーラージャパン株式会社
文 書 名 及 び 送 付 通 数	・ 証拠説明書 (4) 1 通 ・ 甲第 10 号証 1 通 ・ 証拠申出書 1 通 <hr/> 合計 3 通 (10 枚 / 送付書を含まない)
通 信 欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に  
必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受 領 書

送 信 先	東京地方裁判所民事第 15 部合議 B 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 本訴原告 (反訴被告) 訴訟代理人弁護士 森直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-------	--

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

本訴被告 (反訴原告) 訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
原 告 株式会社J Pパワー  
被 告 ABCソーラージャパン株式会社

平成28年9月16日

東京地方裁判所 民事第15部 はA係 御 中

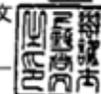
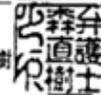
上記原告訴訟代理人

弁護士 小畑 英一

弁護士 森 直樹

弁護士 上野 尚文

弁護士 千吉良健一



**証 拠 説 明 書 ( 4 )**

番号	証拠の表示	立証趣旨	作成者	種別
甲10	陳述書	作成者の経歴、原告と被告との本件パネル及び娘台売買契約締結の経緯、同契約の履行及び被告による無断転売に関する被告との交渉経緯等	原告代表者 鈴木崇宏	写し

## 甲第10号証

## 陳 述 書

平成 28 年 9 月 16 日

東京地方裁判所 民事第 15 部 は A 係 御中

(住 所) 東京都大田区西神田7-35-1 空巣ビル2F

(氏 名) 鈴 下 崇 宏 (印)

## 1. 経歴等

私は、株式会社ジャストプランニング（以下、「ジャストプランニング」といいます。）の代表取締役社長の職にあります。ジャストプランニングは、東京証券取引所 JASDAQ 市場に上場しており、システム開発及び販売を主たる事業としております。

平成 24 年当時、再生可能エネルギーの固定価格買取制度の下、太陽光発電事業が脚光を浴びていたため、ジャストプランニングにおいても同事業について検討を重ね、平成 25 年 4 月に同事業を行うための完全子会社として株式会社 JP パワー（以下、「当社」といいます。）を設立しました。

私は、当社の設立以来の取締役でもあり、ABC ソーラージャパン株式会社（以下、「被告」といいます。）との間での太陽光発電の機材調達に関する取引、及び契約締結後の交渉に関して、被告代表者であった西田徹郎氏（以下、「西田氏」といいます。）と直接やり取りを行うなど、当社の責任者として関与してまいりました。

以下では、当社と被告との間の取引、及びこの顛末から訴訟に至るまでの経緯についてご説明いたします。

## 2. 売買契約締結の経緯

### (1) ヴァレンティアに対する業務委託

当社は、設立後間もなくして、太陽光発電事業の第1号プロジェクト(以下、「本件プロジェクト」といいます。)を策定し、山梨県北杜市内の土地(以下、「本件予定地」といいます。)を本件プロジェクトの太陽光発電設備の設置場所とすることに決定しました。

本件プロジェクトを効率的に進めるため、事業計画の策定、経済産業省の設備認定、電気事業者との特定契約等の事務的な準備事項について、ヴァレンティア株式会社(以下、「ヴァレンティア」といいます。)とコンサルティング契約を締結しました。ヴァレンティアは、太陽光発電事業に関するコンサルティングを業としており、当社としては、事務手続に関しては専門的な知見を持った業者からアドバイスを受けた方が効率的であると判断したためです。

ヴァレンティアは、小野健志氏(以下、「小野氏」といいます。)が代表者を務めており、同社の窓口は終始一貫して小野氏でした。

### (2) 本件パネル売買契約及び本件架台売買契約

#### ア 西田氏の紹介

本件プロジェクトに関する事務的な準備事項と並行して、太陽光発電事業の機材として、ソーラーパネルやこれを設置する架台を調達する必要がありました。本件プロジェクトにおいて、いかなる機材が適切であるのか、予算や立地等を踏まえて小野氏からいくつか提案があり、これらの中からサンパワーコーポレーション社製のソーラーパネルが適当であると判断しました。

そして、平成25年の春過ぎに、小野氏を通じて、サンパワー社製のソーラーパネルを取り扱っている被告及びその代表者である西田氏の紹介を受けました。

#### イ 本件パネル売買契約

西田氏からは、サンパワーコーポレーション社製、品番SPR-327-NE-WHT-Dのソーラーパネルの提案を受け、見積もりを経て、同パネル(以下、「本件パネル」といいます。)3122枚を発注し、平成25年6月20日、被告を売主、当社を買主、売買代金額を金1億4558万6071円(税込)とする本件パネルに係る売買契約(以下、「本件パネル売買契約」とい

う。)を締結しています。

なお、本件パネル売買契約では、為替相場の変動に対応して、最終的な売買代金を決定することとしています。これは、本件パネルが海外メーカー製の製品でありドル建てであった一方、決済の通貨は円であるため、本件パネル売買契約成立時において当該時点の円相場を基準として売買代金額を表示しつつ(売買代金額から消費税額を控除した金額である1億3865万3401円)、実際の決済の段階において、改めて当該時点における為替を基準として円建てでの金額を決することになっていたためです。

そのため、本件パネル売買契約の売買代金額は、決済時の為替にあわせて、最終的には合計金1億4609万2716円(税込)へと変更されました。

#### イ 本件架台売買契約

太陽光発電の機材として、ソーラーパネルに対応した架台を用意する必要があるため、この架台についても小野氏及び西田氏に相談をしており、西田氏から提案を受けた、シュレッター社製、品番FSII-4H-10を60台(以下、「本件架台」といいます。)を発注しました。

平成25年7月24日、被告を売主、当社を買主、売買代金額を金2814万3517円とする本件架台に係る売買契約(以下、「本件架台売買契約」といいます。)が成立しました。被告は、本件架台売買契約締結時、当社が発注する本件架台の個数及び型番は未確定であった旨主張していますが、契約締結時点において、当社が発注する本件架台の個数及び型番は確定していました。本件架台売買契約の発注書及び請求書(甲2の1及び2)には、当社が発注した本件架台の個数及び型番が明記されています。売買代金の支払条件については、発注時に3割の前払金、納品後に残金を支払うこととしています。

被告から、「本件架台契約の締結時において」、本件架台契約が合意解約(キャンセル)された場合には、当社が、前払金と同額である売買代金の3割をキャンセル料として「支払う旨の黙示の合意」があったとの主張がなされています。しかし、本件架台契約締結時点において、そのような合意解約(キャンセル)の話が出たことは一度もありませんし、これを示唆するような発言もありませんでした。

#### エ 売買代金の支払い

当社は、本件パネル売買契約の売買代金として全額(金1億4609万2716

円（税込）を、平成 25 年 6 月 26 日及び 9 月 24 日に分割して被告に支払っています。

また、同様に、本件架台売買契約に関し、平成 25 年 7 月 29 日、支払条件に関する約定に従い、売買代金の 3 割相当額である 844 万 3055 円を同じく被告の口座に振り込む方法により支払いました。

これにより、当社としては、本件パネル及び本件架台の引き渡しを受けた段階で、本件架台の残代金を支払うのみとなりました。

この点に関し、西田氏や小野氏から、本件パネル及び本件架台の引き渡しについては、CIF 条件すなわち横浜港への入港により引き渡しは完了するという説明は一切なく、当社が、そのような条件を了承した事実もありません。

### 3. 転売の経緯

#### (1) 本件プロジェクト停止に伴う本件パネルの保管

ヴァレンティアより説明を受けていたスケジュールに沿って、本件予定地において、平成 25 年 8 月上旬に工事を着工しました。当初小野氏からは、林地開発の申請は必要ないと説明を受けておりましたが、行政からの指摘により、これが必要であることが判明し、本件プロジェクトの工事は、平成 25 年 8 月に一旦ストップしました。工事を再開するためにも、本件予定地に係る林地開発の申請手続を早急に完了することを、小野氏は約束いたしました。この件に関しては、小野氏から、自分のミスにより手続が遅れているとの説明を受けました。

当然のことながら、この段階では、本件パネルや本件架台が本件予定地に到着しておりませんし、本件予定地以外の場所で、私がこれらの機材の現物を確認した事実もありません。また、そもそも本件架台は平成 26 年に入っても、被告からシュレッター社に対して発注がなされていなかったことが、本件訴訟提起後に被告によって明らかにされましたが、その点についても当時は一切説明を受けていません。

前述のとおり、本件プロジェクトの進行は遅れていたのですが、許認可関係の手続の完了を待っていたのでは、その間本件パネル及び本件架台を遊ばせておくことになり無駄が生じます。

架台は、設置する土地の形状や地質等の特性に適合したものでなければな

らないため、本件架台を本件予定地以外の土地にて転用することが可能かはあらためて調査等が必要になります。これに対し、パネルは、土地に応じた架台を準備すれば、他の土地での事業に転用できることは一般的に可能といえます。そこで、当時、当社が本件プロジェクトとは別に太陽光発電事業の準備を進めていた、栃木県那須塩原市内の土地において本件パネルを転用すべく、同地に本件パネルをそのまま搬入することとしました。

他方、本件架台については、本件予定地及び那須塩原市での使用を諦め、本件架台売買契約をキャンセルする方針といたしました。

平成26年6月頃、本件架台の売買契約をキャンセルする旨を、小野氏を通じて西田氏に伝えました。また、あわせて、西田氏に対して直接電子メールにて、本件パネルについては、本件予定地ではなく那須塩原市に搬入したいとの希望を伝え、そのために必要な手続きを問い合わせました。

上記電子メール送信後、西田氏からはしばらく返信がなく、平成26年8月に入ってからようやく、本件架台のキャンセルに関しては、キャンセル料が10%程度であるとの回答がありましたが（甲6として提出しているメールをご参照ください。）、本件パネルの那須塩原市への搬入及びその手続に関しては、要領を得た回答は得られませんでした（本件パネルに関するこのやり取りは、甲9の1として提出しているメールをご参照ください。）。

## (2) ABCソーラーによる無断転売の発覚及び協議

以上のとおり、本件パネルの那須塩原市への搬入について、その可否も含めて被告から具体的な回答を得られず、質問を意図的にはぐらかしているような印象を受けました。また、当社は、これまでに本件パネルの現物を一切確認していないこともあり、被告の対応に対して、強い不安と不満を抱くようになってきました。

西田氏とやり取りをしてもらちが明かないので、平成26年7月に入ってから、私からサンパワー社の担当者に対して直接、本件パネルの所在及び状況を照会しました。そうしたところ、私は、担当者から、本件パネルはいずれも既に第三者に転売されているとの報告を受けました。

本件パネルがまさか転売されていたとは全く想像しておらず、私は驚愕しました。同時に、本件パネルの無断転売を私に秘匿するため、西田氏が、これまで私に対して不誠実な対応をしていたのだと合点がきました。

西田氏に対して、この点に関してメールで確認したところ、当初は転売の事実を否定していました。しかし、最終的に西田氏は、被告が負担していた保管費用軽減のため云々との釈明をしつつも、当社に無断で第三者に本件パネルの一部を転売したことを認めました（このやり取りについては、甲9の1として提出しているメールをご参照ください。）。

私は、西田氏のこのような対応に、これ以上信頼関係を築くことは不可能であると判断しました。当社は、第三者に転売されてしまった以上、もはや本件パネルを現実に取り戻すことは困難であるため、支払済みの本件パネルの売買代金（及び本件架台の前払代金）を被告から回収することを最優先事項といたしました。

私は、既払代金の返還を求めるため、平成26年7月23日西田氏及び小野氏、ジャストプランニングの本社にて協議を行うこととしました。

7月23日の協議において、当社は、本件パネルの代金さえ返してもらえれば、第三者への無断転売については不問とすることを伝えています。

西田氏からは、本件パネルの倉庫保管料金を被告が負担している以上、その補償を受けたいとの要望がありました。

しかし、この点に関しては、本件プロジェクトが頓挫した責任が小野氏にあることは当社及び被告の共通認識であったことから、ヴァレンティアにて負担をするという方向で概ね合意をしています。

この協議の席においても、本件架台のキャンセル料については、西田氏から何らの提案ないし意向表明のようなものではありませんでした。

協議結果を踏まえて、翌24日、私から西田氏に対して、①当社としては、本件パネル及び架台の支払済代金が戻ってくれば、無断での本件パネルの一部転売を不問にすること、②支払済代金の返還のため資金調達する必要があるれば、残りのパネルを第三者に転売することも承諾すること、ただし、転売は、あくまで当社と当該第三者との契約とすること、③被告が負担していた本件パネルの倉庫保管料金については、残りの本件パネルを高値で転売することにより調達するか、ヴァレンティアから料金相当額を回収することにより手当をする予定である旨を、改めて伝えました（このやり取りについては、乙14として提出されているメールのとおりです。）。

#### 4. 本件訴訟提起までの経緯

平成 26 年 7 月 23 日の協議及び翌日のメールでの連絡の後、7 月 31 日、8 月 29 日及び 9 月 30 日に分けて、被告から、合計金 8580 万 5445 円の返還を受けました。

しかし、その後は、残金の支払いがないことはもとより、残りの本件パネルがどうなったのかについても、西田氏から一切報告はありませんでした。

残代金の返還がなされることがなく、また、残りの本件パネルの転売の見通しについて何の報告もない状況が続いたため、当社は、被告に対して、既払代金の返還を書面で求めました（甲 5 の 1 及び 2）。

しかし、被告から誠意ある回答がなされなかったため、やむなく本件訴訟を提起いたしました。

本件訴訟の提起後、被告から、残りの本件パネルが転売されていたことが明らかにされました。前記 3 で述べたとおり、当社は、支払済代金の返還の支払原資を被告が調達するのに必要であれば、残りのパネルを第三者に転売することも承諾する意向でした。また、当社は、転売を承諾する場合であっても、転売は、あくまで当社と当該第三者との売買契約を締結した上でなされることを条件としていました。

しかし、被告は、当社に無断で、かつ、自身が当事者として当社の所有物件である本件パネルを第三者に対して売却していたのです。

何故、当社に無断で被告が本件パネルを転売し、その上転売代金を未だに保持しているのか、まったく理解ができません。

以上、陳述いたします。

**副 本**

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
平成28年(ワ)第5100号 報酬金等請求反訴事件  
本訴原告(反訴被告) 株式会社JPパワー  
本訴被告(反訴原告) ABCソーラージャパン株式会社

**証 拠 申 出 書**

平成28年9月16日

東京地方裁判所 民事第15部 合議係 御中

原告訴訟代理人 弁護士 小 畑 英 一



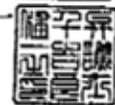
同 弁護士 森 直 樹



同 弁護士 上 野 尚 文



同復代理人 弁護士 千 吉 良 健 一



**1 人証の表示**

東京都大田区西蒲田7-35-1宝栄ビル2階

本訴原告代表者本人 鈴 木 崇 宏

(同行 尋問予定時間30分)

**2 立証事項**

本訴原告の主張事実全般

**3 尋問事項**

別紙のとおり

## 尋 問 事 項

- 1 陳述書の成立と原告代表者本人の経歴
- 2 本件パネル売買契約及び本件架台売買契約締結の経緯及び代金の支払、並びに締結後の履行状況
- 3 本诉被告が本件パネルを転売した経緯及び転売後のやり取り
- 4 本件訴訟提起までの経緯
- 5 その他本件に関する一切の事項

以 上

平成27年(ワ)第15664号 売買代金返還請求事件  
平成28年(ワ)第5100号 報酬金等請求反訴事件  
反訴原告(本訴被告) ABCソーラージャパン株式会社  
反訴被告(本訴原告) 株式会社J Pパワー

## 証拠説明書(6)

平成28年9月3日

東京地方裁判所 民事第15部 合議B係 御中

反訴原告(本訴被告)訴訟代理人弁護士 赤羽根 大輝



号証	標目 (原本・写しの別)	作成年月日	作成者	立証趣旨	備考
乙30	陳述書 写し	28.8. 29	小野 健 志	本訴原告が反訴原告 に本件パネルの転売 を委託した事実等	

## 陳述書

### 第1 序

私、小野 健志は、ヴァレンティア株式会社（以下「ヴァレンティア」といいます。）の代表取締役社長・CEOです。ヴァレンティアは、その主要事業の一つとして、再生可能エネルギー関連事業に関するコンサルティング及びアドバイザーサービスを提供しており、同サービスを提供する中で、本件訴訟の当事者であるABCソーラージャパン株式会社（以下「ABCソーラー」といいます。）及びJPパワー株式会社（以下「JPパワー」といいます。）の両社と取引関係にありました。

ABCソーラーの代理人からは、本件訴訟が、ABCソーラーを売主、JPパワーを買主として平成25年（2013年）6月に締結されたサンパワー社製太陽光パネル（以下「本件パネル」といいます。）の売買契約（以下「本件パネル売買契約」といいます。）に関連する紛争であるときいておりますが、この本件パネル売買契約は、ヴァレンティアがその締結を仲介したものです。そのような仲介者としての立場から、私が本件パネル売買契約及びこれに関連する太陽光発電プロジェクトに関して認識している事実を、以下述べさせていただきます。

### 第2 本件パネル売買契約をめぐる事実経過

#### 1. 山梨県北杜市における太陽光発電プロジェクトの経緯

私が代表者を務めるヴァレンティアは、本件パネルを使用して開設予定であった山梨県北杜市における太陽光発電施設のプロジェクト（以下「本件プロジェクト」といいます。）について発電事業にかかる許認可（設備認定、電力需給契約に関する申込、利用土地の賃貸借契約）を自社にて取得した後、当該事業の売却契約をJPパワーと締結し事業売却を完了し、その後もJPパワーへ太陽光事業にかかるプロジェクト業務支援をほぼ無償で行っていました。そして、本件パネルの取扱いも、この本件プロジェクトの経緯と密接に関係していますので、まず、本件パネル売買契約に関する事実関係の前提として、平成25年（2013年）6月から同年12月末ころまでにかけての本件プロジェクトをめぐる事実経過についてお話しします。

本件パネル売買契約が締結されたのは上記のとおり平成25年（2013年）6月ですが、この売買取引は、本件パネルを本件プロジェクトで使用することを前提としたものでした。本件パネル売買契約の締結時点では、本件プロジェクトの予定地（以下「本件予定地」といいます。）の造成工事を平成25年（2013年）7月から8月にかけて行い、その後、同年9月ころに本件パネルを本件予定地に運び込予定でした。

ところが、平成 25 年（2013 年）8 月、山梨県の環境事務所の担当者から、本件予定地の開発には林地開発許可の取得が必要であるとの指摘を受け、造成工事をストップせざるを得なくなりました。造成工事ができていない予定地に太陽光パネルを運び入れるわけにはいきませんので、当初平成 25 年（2013 年）9 月を予定していた本件パネルの受入れについても、その目途が立たない状況になってしまいました。

## 2. 本件パネルの横浜港への到着

他方、平成 25 年（2013 年）6 月の本件パネル売買契約締結の際、ABCソーラーの当時の代表者である西田徹郎氏（以下「西田氏」といいます。）に対しては、林地開発許可の問題が判明する前のスケジュールを前提として、平成 25 年（2013 年）9 月に本件パネルを本件予定地にて受入れ予定である旨伝えていました。

サンパワー社製の太陽光パネルは、その品質とブランド力から人気が高く品薄状態になることも少なくないため、早めに納期を指定しておかないと予定どおりのスケジュールで在庫を押さえることは難しい製品でした。ですので、西田氏は本件パネル売買契約を締結した平成 25 年（2013 年）6 月末の時点で、同年 9 月か遅くとも 10 月には本件パネルを納入してもらえようサンパワー社に依頼し承諾を得ていたのではないかと思います。

西田氏によれば、結局、本件パネルは平成 25 年（2013 年）10 月に日本の横浜港に到着したようです。

## 3. JP パワー鈴木氏による本件パネル転売の指示

平成 25 年（2013 年）10 月に本件パネルは横浜港に到着したものの、上述の事情により本件予定地でのパネル受入れの目途は一向に立たない状況でしたので、本件パネルは横浜港に保管されたまま、行き場がない状況になってしまったようです。そうすると、横浜港での保管費用もかさんでいき、この費用を ABC ソーラーが立替えざるを得ない状況になっていました。

そのような中、平成 25 年（2013 年）12 月に入ると、JP パワーは本件プロジェクトを自ら進めることをほぼ断念し、プロジェクトを他の事業者へ転売する方針を固めました。これに伴い、JP パワーは、本件プロジェクトで使用予定であった本件パネルも、もはや不要であると判断したようで、平成 25 年（2013 年）12 月末ころになると、JP パワーの取締役である鈴木崇宏氏（以下「鈴木氏」といいます。）は、本件パネルを「もう使わない」「転売でもなんでもしてくれ」と言うようになりました。

実際、この時点の JP パワーは、本件パネルを転用できるような他のプロジェクトも有していませんでしたので、客観的にみて、本件パネルの取扱いとして現実的なのは転売くらいしかない状況だったように思います。

以上のように、鈴木氏が本件パネルの転売を希望する趣旨の発言をしていましたし、客観的にも本件パネルは転売するほかない状況でしたので、私からも西田

氏に対し、鈴木氏が転売を希望している旨を伝え、本件パネルの転売先を探すよう依頼した記憶があります。平成26年(2014年)7月24日付で私が送信した電子メール(乙13)に「2013年末において、3122枚の売却先候補の検討をヴァレンティアからABCソーラージャパンに依頼」とあるのは、そのことを記したものです。

なお、鈴木氏はその後平成26年(2014年)2月に入ると、これまでの転売の意向からは一転して、本件パネルを栃木県的那須塩原市及び那須郡那須町における太陽光発電プロジェクト(以下「那須プロジェクト」といいます。)に転用したいと言いはじめました。しかし、鈴木氏の本件パネル転売の指示を受け私が西田氏に転売先を探すよう依頼した平成25年(2013年)12月末の時点では、那須プロジェクトの実現可能性は不透明で、転用先としてあてにできる状況ではありませんでした。

#### 4. 本件パネルの転売

平成25年(2013年)12月末に転売先検討の依頼をした後、ABCソーラーが本件パネルを実際に転売するまでの経緯は、私の関知するところではありません。

ただ、時々刻々とかさんでいく保管費用の立替えが、零細企業であるABCソーラーにとって相当の負担となっていたであろうことは想像に難くありませんので、上記の鈴木氏の意向を受け、西田氏が本件パネルの転売を急いだことは無理からぬことだったかとは思いますが。

#### 5. 本件プロジェクトの転売

なお、本件プロジェクトの方は、JPパワーが自ら進めることを断念した後、プロジェクトの転売先の検討が進められ、紆余曲折あったものの、平成26年(2014年)の8月29日、他の事業者への売却が決まりました。プロジェクトの転売先の検討の過程では、西田氏も自ら転売先候補を紹介するなど、積極的に協力してくれましたが、最終的にはJPパワーが自ら探してきた転売先に決まりました。

本件プロジェクト転売取引の詳細は守秘義務もあり明かせませんが、JPパワーはこの転売取引から、本件パネルの保管費用を含め本件プロジェクトの断念により生じた損失を填補して余りある程度の売却益は得ているはずです。

### 第3 まとめ

本件パネルの処遇をめぐる事実経過について私が認識している事情は以上のとおりですが、上記第2の3.でも述べたとおり、少なくとも、平成25年(2013年)12月末の時点でJPパワーの鈴木氏が本件パネルの転売を希望していたことは間違いありませんし、他プロジェクトへの転用のあてもなかった当時、本件パネルは転売するほかない状況でした。

また、本件パネルの保管費用の立替えが ABC ソーラーの当時の資金繰りを相当に圧迫していたであろうことも考えあわせると、西田氏が、平成 25 年（2013 年）12 月末の転売先検討の依頼を受けて、本件パネルの売却を急いだことも、無理からぬことであったとは感じています。

以 上

平成 28 年 8 月 29 日

住所 東京都港区六本木 6-1-20 7F

氏名 ヴァレンティア株式会社  
代表取締役社長 小野健志



Interview Memo – KWE

Interview took place from 10:00am – 11:00am on August 25, 2016 @ KWE office in Daimon

Memo prepared by Daiki Akahane

Attendees: Mr. Taro. Akiyama, Mr. Taichi Takada, Mr. Nobunari Takagi

According to Mr. Takada:

- KWE had never heard of the name “JP Power”. Mr. Nishida mentioned “project owner” but not the specific name of JP Power
- Mr. Nishida originally instructed through SunPower Japan to ship the panels from Yokohama Port directly to Hokuto
- However, on October 4 2013, when Yosuke Akiyama asked Mr. Nishida whether KWE can ship the panels to Hokuto, Mr. Nishida said “please wait”
- Throughout the period at issue, Mr. Nishida was extremely difficult to reach. He rarely answered calls from KWE in a timely manner.
- When KWE contacted Mr. Nishida in January of 2014 to ask him to pick up the panels asap, Mr. Nishida replied that there are potential buyers to whom the panels might be resold.
- Shortly before some of the panels were picked up by OFE on February 29 2014, 5 people including Mr. Nishida and people from both OFE and SunPower Japan came to the warehouse to check whether the panels really exist.
- The storage fee for the panels were long overdue since October 2013. Mr. Nishida finally paid it on February 28, 2014, the day immediately preceding the shipment of the panels to OFE.

\*\*\*

Interview Memo – KWE

Interview took place from 10:30am – 11:30 on August 31, 2016 @ SunPower Japan office in Shiroyama Trust Tower

Memo prepared by Daiki Akahane

Attendees: Mr. Tatsuhar Konishi of SunPower Japan, Mr. Uzaki of Omron Field Engineering

According to Mr. Konishi:

- Mr. Go is no longer with SunPower and Zach is currently working for SunPower America. Mr. Konishi is only aware of the events after January 2014 when he took over to complete the resale to OFE
- Around October 2014, Mr. Go told Mr. Konishi that “I am troubled because the products are left and not picked up”
- Logistics section of SunPower was troubled because carriers were filing complaints with SunPower that no costs for customs clearance and demurrage were paid
- At the point of January 2014, 2240 units were in the warehouse, and 882 units were left at the port
- Before SunPower and OFE visited KWE warehouse to check the existence of the panels, Mr. Konishi was so worried that the panels might not actually exist.
- At the period at issue, there was constant lack in the supply of SunPower Panels and 2 to 4 months delay in delivery was customary. That also happened with Fuji Sash project, and OFE as an EPC had to procure the panels from somewhere. That’s why the panels were resold to OFE.
- Shortly after the resale to OFE, Mr. Konishi recognized that no complaints were coming from carriers anymore. So he thought all the panels were somehow picked up.

According to Mr. Konishi:

- Since he was afraid that ABC Solar might not have its title to the panels or authority to resell them, he asked Mr. Nishida why ABC Solar can resell them. Mr. Nishida answered that Hokuto project stalled and the panels had nowhere to go

\*\*\*

参考書面 ・ 正式書面  
(○で囲んでください)

※ (注) 参考書面とは後日クリーンコピーの提出が予定されている書面を、  
正式書面とはクリーンコピーの提出予定のない書面をさす。

書類送付書	
平成 28 年 9 月 13 日	
送付先	東京地方裁判所民事第 15 部合議 B 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 本訴原告(反诉被告)訴訟代理人弁護士 赤羽根大輝 先生 (FAX:03-6869-0325)
送付者	原告(反诉被告)訴訟代理人 弁護士 小畑 英一 同 弁護士 森 直樹 同 弁護士 上野 尚文 同復代理人 弁護士 千吉良 健一 TEL: 03 (6206) 1310 FAX: 03 (6206) 1309
事件番号	平成 27 年 (ワ) 第 15664 号 売買代金返還請求事件 平成 28 年 (ワ) 第 5100 号 報酬金等請求反訴事件
当事者名	本訴原告(反诉被告) : 株式会社 J P パワー 本诉被告(反訴原告) : ABCソーラーージャパン株式会社
文書名 及び 送付通数	・本訴原告(反诉被告)第 4 準備書面 1 通 合計 1 通 (4 枚/送付書を含まない)
通信欄	

※ 上記事件について、上記文書を送付致します。折り返し、本書面の下記受領書部分に  
必要事項をご記入頂き、裁判所及び当方にファクシミリで送信下さい。

### 受領書

送信先	東京地方裁判所民事第 16 部合議 B 係 御中 (FAX:03-3580-5719) 本訴原告(反诉被告)訴訟代理人弁護士 森直樹 行 (FAX:03-6206-1309)
-----	--

上記事件について、上記文書を受領致しました。

平成 28 年 月 日

本诉被告(反訴原告)訴訟代理人 \_\_\_\_\_ 印

副 本

平成 27 年（ワ）第 15664 号 売買代金返還請求事件

平成 28 年（ワ）第 5100 号 報酬金等請求反訴事件

本訴原告（反訴被告） 株式会社 J P パワー

本訴被告（反訴原告） ABCソーラージャパン株式会社

### 本訴原告（反訴被告）第 4 準備書面

平成 28 年 9 月 16 日

東京地方裁判所 民事第 15 部 合議係 御 中

原告訴訟代理人 弁 護 士 小 畑 英 一 

同 弁 護 士 森 直 樹 

同 弁 護 士 上 野 尚 文 

同復代理人 弁 護 士 千 吉 良 健 一 

本準備書面において、本訴原告（反訴被告）は、本訴被告（反訴原告）  
第 4 準備書面のうち、第 2 「反訴原告（本訴被告）の主張（反訴及び総裁  
の抗弁における訴訟物の追加的変更）」に関し、認否を行う。

## 1 同1「反訴訴訟物（法律構成）の追加的変更」について

### (1) 同1(1)について

ア、訴訟物①及び②のいずれの法律構成についても争う。

訴訟物①及び訴訟物②の法律構成により、本訴被告（反訴原告）の請求権が認められる余地はない。

イ、訴訟物①については、本件パネル売買契約に関して本訴原告（反訴被告）に何らの注意義務違反も認められない。

訴訟物①は、平成25年10月に本件パネルが船積港に搬入されたことをもって履行が完了しているという本訴被告（反訴原告）の主張を前提としていると思われるが、繰り返し述べたとおり、売買契約当事者双方が履行を完了した後に、なぜ、「保管ないし転売に関し」本訴原告（反訴被告）が注意義務を負うのか不明である。

ウ、他方、訴訟物②は、本訴被告（反訴原告）が本件パネルの引渡を履行しようとしたが本訴原告（反訴被告）が本件パネルを受領しなかったことを前提としているようである。

しかし、受領遅滞を論ずる前提となる債務者による履行の提供が、いつの時点でどのようになされたのかについて、本訴被告（反訴原告）からは何ら具体的な主張はなく、受領遅滞に係る主張は失当である。

この点を措くにしても、受領遅滞による債権者の損害賠償義務を論じるに当たっては、その損害の範囲は、「弁済費用及び保管費用」に限られ「その他の損害の賠償は請求しえない」と解されている（我妻榮「新訂債権総論（民法講義IV）」（1964年、岩波書店）241頁）。他方、本訴被告（反訴原告）は、受領遅滞の効果として、取次行為に係る報酬相当額の損害賠償を請求しているようであるが、この点に関する理論的な説明は一切なされていない。

エ、さらに、訴訟物①及び②に共通して、なぜ、これらの法律構成による損害賠償請求権の損害額が、本訴被告（反訴原告）が「本件取次行為に対する報酬」として主張している 4382万7815円の額と同じになるのかという点について、およそ合理的な説明はなされていない。

(2) 同 1 (2) について

ア、訴訟物①及び②のいずれの法律構成についても争う。

イ、訴訟物①に関して、そもそも、本人の意思に反する管理がなされた場合に、事務管理が成立することはない（新版注釈民法（18）231～232頁等）。平成26年6月には、本訴原告（本訴被告）は、本件パネルを栃木県那須塩原市への搬出を西田氏に対して指示しているのであって（甲9の1）、本訴原告（反訴被告）が保管を望んでいないことは本訴被告にとって明らかであった。そうである以上、遅くとも、同時点以降に事務管理が成立する余地はない。

この点を措くとしても、本訴被告（反訴原告）は有益費用償還請求権の価額として2146万8975円を主張しているが、これを裏付ける証拠として提出されている乙9の1及び2、並びに乙18の1乃至6及び乙19が、本件パネルに関する保管費用であるのか、その実態は一切不明であり、具体的な金額の立証は何らされていないと言わざるを得ず、事務管理に基づく費用償還請求権が認められる余地はない。

ウ、訴訟物②に関して、受領義務ないし受領遅滞に係る主張自体が失当であることは、上記（1）ウで述べたとおりである。

(3) 同 1 (3) について

同項で追加された訴訟物は争う。

受領義務ないし受領遅滞に係る主張自体が失当であることは、上記

(1) ウで述べたとおりである。

2 同 2 について

(1) 同 2 (1) について

いずれの法律構成も争う。

反訴原告（反訴被告）が本項において主張する法律構成に理由がないことは、上記 1 で述べたとおりである。

(2) 同 2 (2) について

同項で追加された自働債権の成立については争う。

本訴原告（反訴被告）の義務違反が何ら認められず、また、取引関係喪失による 2000 万円の損害の発生は何ら立証されていない。

以 上

# 調査報告書

株式会社沖縄債権回収サービス  
TEL:098-860-4774



依頼内容	受注日	平成28年8月8日	納期	平成28年8月22日			
	クライアントID	100001	TEL	03-6869-0324	FAX	03-6869-0325	
	社名	赤羽根大輝法律事務所			担当者	赤羽根 大輝 様	
	会員No.	-			管理No.	100001-01	
	フリガナ	ニシダ テツロウ		面接	性別	年齢	生年月日
	調査対象	西田 徹郎		不要	男	50歳	-
	対象者住所	〒904-2173 沖縄県沖縄市比屋根7丁目24番14号			TEL	-	
	勤務先	名称	-	住所	-	TEL	-
	指示事項	基本	基本調査(面談不要)		成果加算	-	
		①表札の有無及び記載の確認、写真撮影 ②郵便受けの状況確認、写真撮影 ③上記住所付近で西田氏らしい風貌の人物を見かけなかったか否かの調査					
取得指示	-						

結果	訪問日時	1回目	平成28年8月15日(月) 12時30分頃	2回目	-
	居住有無	居住なし			
	面談者	-			
	判明	上記住所に調査対象者は居住しておらず、屋内をガラス越しに目視した所、家財道具は無い状況であった。近所の住民に確認したところ、当該住居には夫婦らしき人が住んでいたが1カ月ほど前に引っ越しをしたとの事であった。尚、電気メーターは止まっており、郵便受けには「比嘉 貞子」宛の電気検針票等が投函されていた(H28.8月分 使用量は51kw 目視確認)			

証言者	確認日	氏名	年代	住所	電話番号	関係	確認方法
1	8月15日	MIYAHIRA	20代女性	調査対象地近隣	-	近隣	面談
2							

内容	建物	物件概要	築30~40年経過と想定(目視による確認)
		家屋形態	戸建
		管理状態	手入れされていない
	生活状況	表札・看板	なし
		電気メーター	停止
		郵便物	あり
		洗濯物	なし
		車両所有	なし

調査メモ  
対象先はオキナワグランメールリゾートより徒歩10分圏内に位置し、戸建住宅に該当した。表札類は無く、ポストに「比嘉 貞子」宛の郵便物やチラシ類の滞留を確認。窓ガラス越しに屋内を確認するも、居住している様子は無く、家財道具類も確認出来なかった。近隣住民に確認したところ、夫婦らしき人物が居住していたが1カ月ほど前に引っ越しをしたとの回答を得た。但し居住者の氏名については知らないとの事であった。

受注管理番号	20160815-01
--------	-------------

報告者	131	石嶺 洋
-----	-----	------



Email- Aug 24, 2016 -- Dear Brad,

I am forwarding the investigation report on Nishida-san's registered address.

It is in Japanese only, so please let me know if you need an English translation (although I don't think you need it since the following summary almost covers the entire substance of the report).

In short, the report says:

-Mr. Nishida is not residing at his registered address (7-24-14 Hiyane, Okinawa-shi, Okinawa 904-2173 Japan)

-The investigator took a look inside the house through the glass window but no furniture was seen there

-According to a neighbor, people who looked like a married couple lived there but they moved out approximately one month ago. The neighbor did not know the name of the couple

-The electricity meter was stopped, and mailings inside the mailbox included an electricity meter slip addressed to "Sadako Higa", which read "August 2016" and "51kw consumed"

-The mailbox contained some neglected mailings addressed to "Sadako Higa" as well as flyers

-No name sign or similar signs shown on the mailbox, etc.

Given this disappointing outcome, I think the likelihood of the court subpoenaing Nishida-san has dropped to almost zero.

At the last hearing, the judge has requested us to show, as the prerequisites for its issuance of subpoena, (i) proof of Nishida-san's physical presence at his registered address and (ii) likelihood of his voluntary appearance at the court.

However, the element (i) is now completely missing, and if the "people who looked like a married couple" were Nishida-san and his wife, their act of moving out at this exact timing could imply Nishida-san's strong defiance to our efforts to locate him, thereby ruling out the element (ii) (combined with his past efforts to block my calls).

I will revisit this issue when I send the revised statement of yours later (as well as findings from interviews at SunPower and KWE), but I now think we had better drop our request for subpoenaing Nishida-san and instead ask for an increase in the amount of time for your testimony.

I am currently asking for 20 minutes for your direct examination (that would entail another 40 minutes for your cross examination), but frankly this might not be enough considering that the intervention by a court-appointed interpreter would usually slow the discourse.

We also have to keep in mind that the court would probably limit the duration of the entire witness examination to around 4 hours (this is the norm except for extraordinary cases involving a bulk of witnesses because witness examinations in Japanese courts are usually scheduled from 1pm to 5 pm on a weekday). Assuming Mr. Suzuki from JP Power testifies for 90 minutes (30 minutes – direct, 60 minutes - cross), the time remaining for us is 2 hours and a half.

If Mr. Ono testifies for half an hour (10 minutes – direct, 20 minutes - cross), the time remaining for your testimony would be 2 hours, which should be split into 40 minutes for a direct examination and 80 minutes for a cross examination.

I will email you on this issue again but I would appreciate your understanding on the situation.

Best,  
Daiki

## Interview Memo – KWE

Interview took place from 10:30am – 11:30 on August 31, 2016 @ SunPower Japan office in Shiroyama Trust Tower

Memo prepared by Daiki Akahane

Attendees: Mr. Tatsuhar Konishi of SunPower Japan, Mr. Uzaki of Omron Field Engineering

According to Mr. Konishi:

- Mr. Go is no longer with SunPower and Zach is currently working for SunPower America. Mr. Konishi is only aware of the events after January 2014 when he took over to complete the resale to OFE
- Around October 2014, Mr. Go told Mr. Konishi that “I am troubled because the products are left and not picked up”
- Logistics section of SunPower was troubled because carriers were filing complaints with SunPower that no costs for customs clearance and demurrage were paid
- At the point of January 2014, 2240 units were in the warehouse, and 882 units were left at the port
- Before SunPower and OFE visited KWE warehouse to check the existence of the panels, Mr. Konishi was so worried that the panels might not actually exist.
- At the period at issue, there was constant lack in the supply of SunPower Panels and 2 to 4 months delay in delivery was customary. That also happened with Fuji Sash project, and OFE as an EPC had to procure the panels from somewhere. That’s why the panels were resold to OFE.
- Shortly after the resale to OFE, Mr. Konishi recognized that no complaints were coming from carriers anymore. So he thought all the panels were somehow picked up.

According to Mr. Konishi:

- Since he was afraid that ABC Solar might not have its title to the panels or authority to resell them, he asked Mr. Nishida why ABC Solar can resell them. Mr. Nishida answered that Hokuto project stalled and the panels had nowhere to go

\*\*\*

---

**FW: ABCソーラー/JPパワーの件**

1 message

---

**Daiki Akahane** <d-akahane@akahanelaw.com> Thu, Jun 16, 2016 at 4:13 AM  
To: bartzamoto@gmail.com, Tomoko Bartz <tomoko.bartz@gmail.com>, Kyu Chah <kchah1@gmail.com>  
Cc: Daiki Akahane <d-akahane@akahanelaw.com>

FYI

I sent an email below to Nishida-san's gmail address to ask for his cooperation.

I am also preparing other measures to verify his location in case we need to have the court subpoena him.

---

**From:** Daiki Akahane [mailto:d-akahane@akahanelaw.com]  
**Sent:** Thursday, June 16, 2016 8:10 PM  
**To:** nishnush@gmail.com; 'hanako clouseau' <hanako.clouseau@gmail.com>  
**Cc:** 'Daiki Akahane' <d-akahane@akahanelaw.com>  
**Subject:** RE: ABCソーラー/JPパワーの件  
**Importance:** High

西田 徹郎 様

突然のメール、失礼いたします。弁護士の赤羽根と申します。

先週末にBradからもメールが入っているかと思いますが、西田様が以前代表取締役を務めておりました

ABCソーラージャパン株式会社（ABCソーラー）が当事者となっている訴訟の件でご連絡をさせていただいております。

訴訟の概要につきましては、昨年8月にお送りしました下記メールをご連絡いただければと思いますが、その後引き続き審理は続いており、いよいよ証人尋問に入ろうかという段階まで進行しております。

今回の訴訟において争われている事実関係は、ほぼ全て西田様が代表取締役としてABCソーラーを代表されていた当時のものであり、

担当裁判官も、西田様を本件における最重要人物の一人と考えていることに疑いはない状況です。

ABCソーラーの代理人を務める私としても、西田様にはぜひ証人として裁判所に出頭して頂きたいと考えており、

来月14日に予定されている次回期日において、西田様の証人尋問を裁判所に申請することを予定しております。

つきましては、その前の段階で、西田様と直接お会いするか又はお電話を通じて、お話を伺いたく思っております。

お忙しい中恐縮ですが、本メールを読まれましたら、このメールに返信いただくか、下記事務所の電話番号まで

お電話をいただければ幸いです。

なお、上記のとおり、裁判官も西田様を本件における重要人物と考えていることから、仮に西田様から事前にご連絡をいただけない場合でも、

西田様を証人として強制的に呼び出すこととなる可能性が十分にございます。

ご存知かも知れませんが、証人には民事訴訟法（民訴法）上の出頭義務が課されており、正当な理由なく出頭しない場合には犯罪として刑罰もに

処されることがあり（民訴法193条）、さらに勾引（民訴法194条）と呼ばれる手続を通じて、警察が身柄を拘束して強制的に出頭させる制度も

ございます。

私どもとしては、可能であれば西田様に事前にお話を伺った上で証人としての申請の最終的判断をしたいと考えており、

上記のような強制的な手段を用いて出頭いただくことはできる限り避けたいと思っておりますが、

他方で今回の事案を解明する上では西田様の証言が不可欠であることから、もし西田様からの任意のご協力がいただけない場合には、

法律に基づく強制的な手続をとらせて頂くこともやむなしと考えております。

どうかご協力の程よろしくお願い申し上げます。

.....  
弁護士（日本及びニューヨーク州）  
赤羽根 大輝

赤羽根大輝法律事務所  
〒170-0005  
東京都豊島区南大塚三丁目50-1 ウィンド大塚ビル3F 306  
email: d-akahane@akahanelaw.com  
tel: 03-6869-0324  
fax: 03-6869-0325  
.....

---

**From:** 赤羽根 大輝 [mailto:d-akahane@msd-law.com]  
**Sent:** Wednesday, August 05, 2015 4:47 PM  
**To:** 'nishnush@gmail.com'  
**Cc:** '赤羽根 大輝'  
**Subject:** ABCソーラー/JPパワーの件  
**Importance:** High

西田 徹郎 様

突然のご連絡で申し訳ございません。弁護士の赤羽根と申します。

西田様が昨年12月まで代表取締役を務めていらっしゃいました、ABCソーラージャパン株式会社（ABCソーラー）の件でお尋ねしたいことがございまして、メールを送らせていただきました。なお、このメールアドレスは、ABCソーラーの現代表取締役であるBradley Bartz氏よりご教示いただいたものですが、万が一西田様以外の方が受信された場合には、速やかに本メールを破棄いただきますよう、お願い申し上げます。

さて、ABCソーラーは、現在、西田様が代表取締役ご在任中であった平成25年6月～7月にかけて株式会社JPパワー（JPパワー）との間で締結された太陽光パネル等の売買契約に関し、JPパワーより売買代金の返還請求訴訟を提起されており、同訴訟は東京地方裁判所に現在係属中でございます。

私は先ごろ、上記訴訟につきましてABCソーラーより訴訟代理人に選任され、これに伴い上記事件の事実関係の調査を進めているところですが、上記売買取引にかかわる事実関係の詳細については、同取引を中心になって進めておられた西田様がよくご存知であるものと理解しております。

つきましては、一度直接お会いするか又はお電話を通じて、当時の事実関係につき、いくつかお尋ねさせていただけないでしょうか。

ご多忙のところ、突然このようなお願いを差し上げまして恐縮ですが、何卒よろしくお願いいたします。

\*\*\*\*\*

弁護士（日本及びニューヨーク州）

赤羽根 大輝 (Daiki Akahane, Attorney-at-Law)

増田パートナーズ法律事務所 (Masuda & Partners Law Office)

〒101-0047 東京都千代田区内神田1丁目6番10号

笠原ビルディング12階

Tel : 03-5282-7962 (Direct)

Fax : 03-5282-7620 Mail : d-akahane@msd-law.com



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

## ABC Solar Opens Retail Store in Chiba Japan

---

Zachary Struyk <Zachary.Struyk@sunpower.com> Tue, Apr 14, 2015 at 11:15 PM  
To: Bradley Bartz <b@abcsolar.jp>, "q@abcsolar.jp" <q@abcsolar.jp>, Kyu Chah <kchah1@gmail.com>, "tomoko@abcsolar.com" <tomoko@abcsolar.com>

Hi Brad,

Congratulations on the opening of your retail store! I'm really interested to hear how it goes and wish you every success.

Unfortunately we aren't ready to support ABC in the way you've requested; SunPower is not ready to directly endorse ABC, per previous email communications. Let's see how things go over the next 6 months or so and revisit.

Regards,

Zach

**From:** bartzamoto@gmail.com [mailto:bartzamoto@gmail.com] **On Behalf Of** Bradley Bartz

**Sent:** Tuesday, March 31, 2015 3:12 AM

**To:** Zachary Struyk; q@abcsolar.jp; Kyu Chah; tomoko@abcsolar.com

**Subject:** ABC Solar Opens Retail Store in Chiba Japan

Hi Zachary,

ABC Solar Japan is proud to announce that we are opening a retail store called ABC Solar Studios in Chiba, Japan. The address is

ABC Solar Japan KK

1848 Hiari

Isumi, Chiba

298-0002



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

## JPEC Certified

---

Zachary Struyk <Zachary.Struyk@sunpower.com>  
To: Bradley Bartz <bartz@abcsolar.com>

Thu, Dec 18, 2014 at 9:18 PM

Brad,

I don't want to belabor the point, but SunPower is still not ready to sell directly to ABC Solar, per my earlier email. It's great if you want to get our modules specified into some projects, but ABC would need to buy from a 3<sup>rd</sup> party. I just want to avoid any misunderstanding.

Regards,

Zach

---

**From:** Zachary Struyk  
**Sent:** Friday, December 19, 2014 2:14 PM  
**To:** 'Bradley Bartz'; Kenji Go  
**Subject:** RE: JPEC Certified

Hi Brad,

We got listed a month or so ago, actually. <http://www.fit.go.jp/>

Please let me know if you don't see us there – it's listed under SunPower Corporation (not Maxeon Solar).

Regards,

Zach

**From:** [bartzamoto@gmail.com](mailto:bartzamoto@gmail.com) [<mailto:bartzamoto@gmail.com>] **On Behalf Of** Bradley Bartz



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

## Modules at port - Cosco

---

**Zachary Struyk** <Zachary.Struyk@sunpower.com>  
To: Bradley Bartz <bartzamoto@gmail.com>

Wed, Jan 22, 2014 at 1:36 AM

Hi Brad,

Sorry to bother, but Cosco (holding 1 container only) continues to tell us they can't reach ABC Solar. The deadline they gave, Jan 25, is fast approaching.

I will not get into your business further, but seems like a communication gap. Let me know if you need the Cosco contact point.

Regards,  
Zach  
[+81-80-4294-7410](tel:+81-80-4294-7410)

Sent from my iPhone



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

## modules in container yard

---

Kenji Go <Kenji.Go@sunpower.com>

Mon, Jan 13, 2014 at 11:24 PM

To: "Tetsuro Nishida (n@abcsolar.jp)" <n@abcsolar.jp>, "Bradley L. Bartz" <b@abcsolar.jp>

Cc: Zachary Struyk <Zachary.Struyk@sunpower.com>

Dear Nishida-san and Brad san,

We have noticed remaining 2x container will be return to Philippines if nothing happened.

Can you proceed for customs clearance asap to avoid returning situation.

In case returning situation is happened, we can't resell these modules and situation will be more worth.

Please let us know if we can do anything.

Best regards,

Kenji

吳 健治 Kenji Go

SunPower Japan K.K.

Tel: 03 4578 3277 | Fax: 03 3432 7290 | 携帯: 080 4886 2436

Email Address | [kenji.go@sunpowercorp.com](mailto:kenji.go@sunpowercorp.com)

〒105-6026 東京都港区虎ノ門4丁目3番1号城山トラストタワー26階

[www.sunpowercorp.com](http://www.sunpowercorp.com)



brad bartz <bartzamoto@gmail.com>

---

**Re: コンテナ**

---

**Tetsuro Nishida** <n@abcsolar.jp>  
To: Kenji Go <Kenji.Go@sunpower.com>  
Cc: "Bradley L. Bartz" <b@abcsolar.jp>

Fri, Dec 6, 2013 at 3:55 AM

呉様、

水曜日、お時間合わせられます。  
ご調整の上、ご連絡ください。

西田

2013/12/6 Kenji Go <Kenji.Go@sunpower.com>

西田様

有難うございます。何卒宜しくお願い致します。

あと、来週、弊社のプロジェクト開発案件の選定に関わる人間（バリ&トタル）との面談の設定が可能かどうかご都合を伺わせて頂きたくお願い致します。可能であれば水曜日にもお打合せ頂ければ有難く存じますが、如何でしょうか？

水曜日が厳しければ木曜日午前中に時間を頂戴できれば有難く存じます

よろしくご検討の程お願い申し上げます

サンパワー

呉 健治

**From:** nishnush@gmail.com [mailto:nishnush@gmail.com] **On Behalf Of** Tetsuro Nishida  
**Sent:** Friday, December 06, 2013 5:41 PM  
**To:** Kenji Go  
**Subject:** Re: コンテナ

呉様、

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ September 7, 2015 at 2pm
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to the plaintiff)  
Daiki Akahane (legal counsel to the defendant)

2 Summary of the proceedings

- (1) Plaintiff □ filed evidential documents (Kou 1-1 through Kou 4) the court officially examined them. Originals of Kou 5-1 and 5-2 (written notice and request for performance) are yet to be examined.
- (2) Defendant □ stated the answer dated August 31, 2015. Japanese translations of evidential documents (Otsu 1 through 9-2) (as applicable) are yet to be filed.
- (3) Court □ instructed the defendant to submit Japanese translations of evidential documents (as applicable) by September 18, 2015 and instructed the plaintiff to file its counterarguments to the defendant's answer by October 23, 2015.

3 Next hearing date

- (1) Date and time □ November 2, 2015 at 11:50am
- (2) Venue: Courtroom No.634 at the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As expected, today's hearing was only about procedural matters and no substantive arguments were made in the hearing (expect for confirmation and clarification of those contained in our answer). Therefore I could find no clue on how the plaintiff intends to pursue this litigation going forward. I would like to discuss with you whether and what we should do to expedite the process (including whether to contact the plaintiff's counsel to seek the possibility of an out-of-court settlement, and whether and when to file a counter complaint). Otherwise we will have to wait for the plaintiff's brief to be filed on October 23, 2015.

Apart from the above, as mentioned in 2(3) above, we have been instructed by the judge to submit Japanese translations of the evidential documents. Therefore I would like to discuss how such translations should be prepared (whether you would like to have them prepared internally or outsourced to me or external translators).

\*\*\*

## 1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ November 2, 2015 at 11:50am
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to the plaintiff)  
Daiki Akahane (legal counsel to the defendant)

## 2 Summary of the proceedings

- (1) Plaintiff □ stated Plaintiff's Brief No.1 dated October 28 and filed evidential documents (Kou 6, 7-1 and 7-2).
- (2) Defendant □ amended the numberings of evidential documents (Otsu 1 through 9-2) upon the court's instruction and refiled them (including Japanese translations).
- (3) Court □ examined evidential documents (Kou 6 through 7-2 and Otsu 1 through 9-2).  
The judge implied that the plaintiff's rebuttal to the parties' agreement on "CIF" terms might not be persuasive enough because the quotation document explicitly states "CIF Yokohama Port (or other ports in Japan)", and instructed the plaintiff to reconsider their claims in this respect. In response, the plaintiff mentioned that it might amend the basis of its claim (soshou-butsumu).  
The judge instructed the defendant to file its counter arguments to the Plaintiff's Brief No.1 (as well as any document to show that "Tetsuro" (not "Toshiro") is the correct first name of Mr. Nishida) by December 14, 2015. The judge set the next hearing date on December 21, 2015 at 11:30am.

## 3 Next hearing date

- (1) Date and time □ December 21, 2015 at 11:30am
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court

## 4 Supplementary notes

With respect to the delivery terms of the solar panels, despite the plaintiff's counter arguments in its Brief No.1, the judge implied his current impression that the parties have more likely agreed to the "CIF" terms and thus the delivery of the panels had been performed in accordance with the CIF terms. On the other hand, as requested by the plaintiff in its Brief No.1, the judge instructed the defendant to make some clarifications related to storage of the solar panels, such as names of the warehouse companies, duration of storage, and details of storage fees, which should be supported by documents issued by the relevant warehouse companies. Therefore we must determine what information we should disclose, and how we do so (including filing of a counter complaint claiming for storage fees, re-selling commissions, etc.).

On a separate note, the judge was very concerned about the fact that we are currently unable to reach Mr. Nishida, since the judge thinks Mr. Nishida could be a very important witness in this case. The judge instructed the defendant to continue to try contacting him.

\*\*\*



1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ December 21, 2015 at 11:30am
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to the plaintiff)  
Daiki Akahane (legal counsel to the defendant)

2 Summary of the proceedings

- (1) Plaintiff □ Evidential documents (Kou 1-1 through 5-2) were officially accepted by the court (without requiring examination of originals).
- (2) Defendant □ officially stated allegations contained in the Defendant's Brief No.1 and submitted evidential documents (Otsu 10 through 21). The court and plaintiff confirmed that no originals are required to be examined for evidential documents Kou 9, 18 and 21 (defendant's bankbooks).
- (3) Court □ implied to the defendant that it might be better to restructure the claim for Valentia commissions and loan repayments as a pure contractual breach claim rather than a "negligence in the process of contract formation", which is more likely to be considered as a tort claim, given that the sales contracts (panels and racking) are validly executed in this case.  
The judge instructed the plaintiff to file its additional allegations on application of CIF terms and counter arguments to the Defendant's Brief No.1 by February 8, 2016.  
The judge set the next hearing date on February 15, 2016 at 10:40am.  
The judge asked me about the expected timing of filing of the defendant's counter complaint. I responded that, while the defendant cannot clearly anticipate such timing, the counter complaint might be ready to be filed by the end of January next year.

3 Next hearing date

- (1) Date and time □ February 15, 2015 at 10:40am
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

In response to our allegations filed in the Defendant's Brief No.1, the court instructed the plaintiff to file its counter arguments by February 8 next year.  
In the light of the judge's position revealed in the last hearing that the application of CIF terms would be hard to rebut, I expect the defendant to amend its causes of action from refund of the original sales prices to handover of the revenues from the panel resales, but we will have to wait for the plaintiff's next brief to see how it would actually respond.  
As for our counter claim, while there is no clear deadline set for its filing, it would be advisable to file it by the end of January next year (or by the plaintiff's filing of its next brief at the latest) since the judge might instruct us to focus on organizing and examining the existing issues after the plaintiff's next brief, which might consequently lead to limitation on new allegations (particularly those raising new issues).



1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ February 15, 2016 at 10:40am
- (2) Venue □ Courtroom No.634 at the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to the plaintiff)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to the plaintiff)  
Daiki Akahane (legal counsel to the defendant)

2 Summary of the proceedings

- (1) Plaintiff □ stated Plaintiff's Brief No.2 and filed evidential documents (Kou 8, 9-1 and 9-2). The plaintiff also implied that it will shortly file additional claims that assume successful delivery of solar panels by the defendant, which will be based on tort (through infringement of its ownership over the delivered solar panels).
- (2) Defendant □ implied, in response to the judge's inquiry, that the counter complaint will be filed within a week.
- (3) Court □ instructed the defendant to file its counter arguments to the Plaintiff's Brief No.2 by March 17, 2016.  
The judge set the next hearing date on March 24, 2016 at 11:30am.  
The judge also instructed the defendant that, in case the counter complaint is filed, the defendant should file its counter arguments to such complaint before the next hearing, if possible.

3 Next hearing date

- (1) Date and time □ March 24, 2016 at 11:30am
- (2) Venue □ Courtroom No.624 at the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As discussed, our counter complaint should be filed within a week. I will shortly send my revised draft along with additional instructions (on payment of court fees, etc.).

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ March 24, 2016 at 11:30am
- (2) Venue □ Courtroom No.624 at the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings

- (1) ABC Solar □ stated Counter Complaint (□□□) dated February 18 and submitted evidential documents (otsu 22-1 and 22-2). ABC Solar also implied that it would later add its allegations on (a) damages caused by loss of SunPower transaction and (b) currency loss after the execution of Panel Contract with JP Power.
- (2) JP Power □ stated (i) Petition to Amend Complaint (□□□□□□□□) and (ii) Answer to Counter Complaint (□□□□□). JP Power also implied that it would add an additional claim (handover of the purchase prices received from resales to STC and Omron).
- (3) Court □ instructed ABC Solar to file its counter arguments to (i) Amend Complaint (□□□□□□□□) and (ii) Answer to Counter Complaint (□□□□□) as well as its additional allegations on SunPower loss and currency loss by April 19, 2016.

The judge set the next hearing date on April 26, 2016 at 1:45pm.

The judge implied that, after the next hearing, this case would shift to a “preparatory proceeding (□□□□□)”, a type of non-public proceeding to organize the parties’ claims and allegations and legal issues therefrom to prepare for examination of testimonies. In addition, the judge implied that this case may shift to a trial by a panel consisting of three judges, instead of a single judge trial currently pending, due to its complication.

3 Next hearing date

- (1) Date and time □ April 26, 2016 at 1:45pm
- (2) Venue □ Courtroom No.420 at the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As mentioned above, ABC Solar has been instructed by the judge to file its counter arguments to (i) Petition to Amend Complaint (□□□□□□□□) and (ii) Answer to Counter Complaint (□□□□□) as well as its additional allegations on SunPower loss and currency loss by April 19. Therefore I would appreciate your cooperation when I possibly ask for your additional confirmation on relevant facts in early to mid-April.

In addition, the judge implied that this case might be left to a panel of three judges instead of his single judge trial currently pending. I am not sure whether or not such change of triers would work favorably for ABC Solar, but at least it is certain that the current judge thinks this case is too complicated to be decided only by himself.

\*\*\*



1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ April 26, 2016 at 1:45pm
- (2) Venue □ Courtroom No.420 of the Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Takayuki Sato (presiding judge)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to JP Power)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings

- (1) ABC Solar □ stated (i) Amendment to Complaint (□□□□□□□□), (ii) Brief No.3 and submitted an evidential document (otsu 23).
- (2) JP Power □ N/A
- (3) Court □ instructed JP Power to file its additional court documents by May 31, 2016. The judge set the next hearing date on June 10, 2016 at 2:30pm. The judge indicated that this case will officially proceed to a “preparatory proceeding (□□□□□□)”, a type of non-public proceeding to organize the parties’ claims and allegations and legal issues therefrom to prepare for examination of testimonies. In addition, the judge also indicated that this case will officially be delegated to a panel consisting of three judges, instead of a single judge trial currently pending. Whether the judge himself will continue to serve as a main judge in the panel is yet to be determined.

3 Next hearing date

- (1) Date and time □ June 10, 2016 at 2:30pm
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

Since JP Power is expected to file additional documents by May 31, I will revert to you for further steps once I have received and reviewed such documents.

\*\*\*

## 1 Outline of the hearing

(1) Date and time □ June 10, 2016 at 2:30pm

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court

(3) Attendees □ Mr. Susumu Aoki (Presiding judge)

Mr. Takayuki Sato (judge)

Ms. Kaori Tanaka (judge)

Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)

Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to JP Power)

Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)

Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

## 2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) JP Power □ stated JP Power's Brief No.3.

(2) Court □ instructed ABC Solar to file its counter arguments to JP Power's Brief No.3 prior to the next preparatory proceeding date.

The judge set the next preparatory proceeding date on Thursday, July 14, 2016 at 3:30pm.

In addition, the presiding judge instructed both parties to prepare and file their plans for the testimony examination (scope of witnesses to be examined and identification of facts to be proved by each witness) prior to the next preparatory proceeding date. Written statements by each of the witnesses are not necessarily required prior to the next date.

## 3 Next hearing (preparatory proceeding) date

(1) Date and time □ July 14, 2016 at 3:30pm

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

## 4 Supplementary notes

In accordance with the judge's instruction, ABC Solar is required to file (a) counter arguments to JP Power's Brief No.3 counter as well as (b) its plans for the testimony examination (witnesses to be examined and identification of facts to be proved by each witness), prior to the next preparatory proceeding date.

In order to finalize its plans for the testimony examination, ABC Solar needs to identify the witnesses it intends to examine in front of the judges. Since Mr. Nishida is the potential witness who would provide the most essential facts for our defenses and claims, we need to try our best to locate him before the next hearing. Without identifying his location, it is practically impossible to subpoena him even if the court agrees to do so.

Other witnesses might possibly include you, Mr. Ono of Valentia and Mr. Kenji Go of SunPower Japan, but I am still considering whether or not each witness would be necessary (and/or available) to make the case for ABC Solar. I will revert to you after I have finalized my draft plans for whom to be called to the witness stand.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ July 14, 2016 at 3:30pm
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Susumu Aoki (Presiding judge)  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naofumi Ueno (legal counsel to JP Power)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

- (1) ABC Solar □ stated ABC Solar's Brief No.4 and application for witnesses.
- (2) Court □ stated that the court will not issue a subpoena to Mr. Nishida unless ABC Solar successfully shows a high likelihood that Mr. Nishida will appear at the court voluntarily in accordance with the subpoena (in the presiding judge's view, it is practically unthinkable to physically force the witness to appear in the courtroom, to which I objected but the judge turned a deaf ear), and instructed ABC Solar to file a written opinion underlying the necessity and feasibility to call Mr. Nishida to the witness stand. In this regard, the court is reserving its judgment on whether to accept ABC Solar's application for witnesses.  
The court instructed JP Power to file a written response to ABC Solar's Brief No.4, and instructed both parties to file written statements by their witness candidates except for Mr. Nishida by August 31, 2016 (therefore ABC Solar needs to file written statements by Mr. Ono and Mr. Bartz by then).  
The judge set the next preparatory proceeding date on Friday, September 16, 2016 at 10:30am.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ September 16, 2016 at 10:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As shown in 2(1) above, the court is showing reluctance to subpoena Mr. Nishida unless ABC Solar shows a high likelihood of his voluntary appearance. Consequently, if we insist on calling Mr. Nishida to the witness stand, we need to make further efforts to contact him, such as paying a visit to his Okinawa address and try to directly contact with him. Since it is not certain whether or not his testimony would work in favor of our case, we may also have to consider retracting our request to call Mr. Nishida (hopefully with some back-up witness candidates like people from SunPower or KWE, neither of whom I have yet succeeded in reaching). I will think further and consult you on our strategy on this later.

On the other hand, as instructed by the court, we have to file written statements by you and Mr. Ono. Since Mr. Ono has not still made his final decision on whether or not to appear in the court room, I will contact him again (hopefully with his draft statement), probably meet with him again, and confirm his final decision. With respect to your statement, I will draft and send for your review as soon as practicable.

In general, it seems the court's attitude towards ABC Solar has changed for the worse after the three judge panel (led by a senior judge) succeeded to the case, especially in the sense that the court is now less interested in examining Mr. Nishida's testimony. This might be a bad sign for ABC Solar, particularly on the issue of JP Power's resale authorization and restocking fees (it is only my guess but the presiding judge gives me an impression that he is trying to quickly process this case by dismissing ABC Solar's claims on restocking fees without much consideration), although the judge has still not explicitly mentioned any of his position on the issues argued in the case. While I believe ABC Solar still has a strong case on the issue of storage/shipping costs, we cannot be optimistic even about that issue given the presiding judge's recent statements and behaviors including his rather harsh attitude towards our application to subpoena Mr. Nishida.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ September 16, 2016 at 10:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Yumi Toa\* (Presiding judge) \*not confirmed  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

- (1) ABC Solar □ stated ABC Solar's amended application for witness examination (Mr. Bartz and Mr. Ono) and filed evidential documents from Otsu 24-1 through Otsu 30 (including the written statements by Mr. Bartz and Mr. Ono).
- (2) JP Power □ stated Brief No.4, application for witness examination (Mr. Suzuki) and filed evidential document Kou 10 (written statement by Mr. Suzuki).
- (3) Court □ announced that the presiding changed from Mr. Aoki to Ms. Toa due to staff re-assignment. The new presiding judge recommended both parties to first engage in settlement talks before proceeding to the witness examination. The judge instructed ABC Solar to consider whether or not it may engage in the settlement talks, and if so, to propose its rough settlement framework prior to the next hearing (hopefully by October 20).

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ October 28, 2016 at 10:45am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As shown in 2(3) above, the presiding judge changed due to the court staffing reassignment. And the new judge is recommending both parties to settle the case before proceeding to the witness examination. To start off the negotiation, ABC Solar is first instructed to consider whether it may engage in the settlement talks, and if so, to propose a rough settlement framework.

The judge's settlement recommendation at this point might sound like a bolt out of the blue, especially when compared with the previous judge's eagerness to quickly proceed to the witness examination. I think this tidal shift has something to do with the new judge's reluctance to tap deeper into the complicated legal arguments involved in this case as well as the case record (I guess she is now extremely busy reviewing the case records she has just taken over). I guess this situation surrounding the new judge could work in favor of ABC Solar, because the judge seems to think that in order for the settlement to occur, it is crucial to make ABC Solar (rather than JP Power) feel that the settlement is a better deal than the expected judgment.

Anyway I will revert to you later with my thoughts on how best to respond to the judge's recommendation by the next hearing since I would like to take some more time to ponder over the strategy.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

(1) Date and time □ October 28, 2016 at 10:45am

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court

(3) Attendees □ Mr. Yumi Toa\* (presiding judge) \*not confirmed

Mr. Takayuki Sato (judge)

Ms. Kaori Tanaka (judge)

Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)

Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)

Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court □ [to ABC Solar] expressed that the settlement offer from ABC Solar (JP Power paying JPY5 million to ABC Solar) deviates from what the court had in mind.

[to both parties] to facilitate settlement negotiations, the court will prepare and suggest its own settlement terms at the next hearing.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

(1) Date and time □ November 17, 2016 at 11:30am

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As shown in 2 above, the court will prepare and suggest its own settlement terms at the next hearing. I will update you with the court's suggestion after the next hearing set on November 17.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ November 17, 2016 at 11:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Yumi Toa\* (presiding judge) \*not confirmed  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Mr. Kenichi Chigira (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

- (1) Court □ [to ABC Solar, ex parte] suggested its proposal that ABC Solar pays JPY30 million to settle the case, laying out the following preliminary opinions as its grounds:
  - (a) purchase prices earned from resale of the panels should basically be refunded to JP Power;
  - (b) the court would likely find the cancellation fee rate for the racking to be 10% of the sales price, based on the evidence submitted so far;
  - (c) ABC Solar would likely be entitled to reimbursement of the storage/shipping costs (without mentioning any specific amount to be reimbursed);
  - (d) there is considerable doubt as to whether ABC Solar is entitled to remuneration for panel resales (i.e., restocking fee); and
  - (e) the court finds it difficult to justify JP Power's liability for the ripple effect damages.

On the other hand (esp. setting aside the legal outcome on the ripple effect claim as shown in (e)), the court is sympathetic to ABC Solar for the hardship ABC Solar must have experienced due to JP Power's abandonment of the panels. The court must thus emphasize that it took such hardship into account to the possible extent in forming the settlement proposal above.

- (2) JP Power □ [to the court, ex parte] the opposing counsel suggested that it may advise its client to settle the case if ABC Solar may accept the court's JPY30 million proposal above.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ December 15, 2016 at 11:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

#### 4 Supplementary notes

As you see in 2(1) above, the court has instructed ABC Solar to consider whether or not it may accept to pay JPY30 million to JP Power to settle the case. If you want to know more about what this figure stands for, my email analysis sent on October 7 might be of some help. While this amount fits within the range (and is close to the best) you should expect from the final judgment, I don't mean to stress further on this point (for such comparison with the expected judgment might be of less interest to you).

Apart from the substance of this case, I have received one addition instruction (and inquiry) from the judge, which I did not write down in this report. I would appreciate it if you could take time sometime next week for a Skype chat to share and discuss such instruction.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ December 15, 2016 at 11:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Yumi Toa (presiding judge)  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court □ [in the presence of both parties] due to the critical financial condition of ABC Solar, the court would recommend JP Power to settle the case by receiving what amount ABC Solar can afford (allegedly JPY2 million to 2.5 million). The court is of the view that any further proceeding under these circumstances would be against judicial efficiency.

(2) JP Power □ [in the presence of both parties] the opposing counsel suggested that the client would not agree to the court's proposal unless it can confirm ABC Solar's financial condition with reliable evidence such as bank books and a list of properties.

(3) Court □ [in response to JP Power's statement in (2)] instructed JP Power to first prepare an information request list (detailing what documents and information JP Power needs to review to confirm ABC Solar's financial condition) by the end of this year 2016. Then ABC Solar in turn should prepare and share information in accordance with JP Power's request list to the extent possible by the next hearing date in February 2017.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ February 10, 2017 at 11:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As you see in 2(1) above, the court has instructed JP Power to prepare an information request list detailing what information it needs to review to confirm ABC Solar's financial condition. The request list will be out by the end of the year, so we can wait until the list is shared before taking any further action.

I will let you know once JP Power reveals its request list. In the meantime, I would appreciate it if you could prepare copies of bank books because they will definitely be included in JP Power's request list.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ February 10, 2017 at 11:30am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Ayumi Higashi (presiding judge)  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Mr. Hirofumi Ueno (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court □ [after hearing from both parties ex parte] proposed the amended settlement terms below (consisting of 7 elements) and instructed both parties to consider it by the next hearing set on Thursday March 16, 2017 at 11am.

- i) ABC Solar Japan admits that the liability amount it owes under the settlement is JPY30 million (note: the judge actually didn't clearly mention the amount today, so this is my guess based on the hearing last November).
- ii) Notwithstanding the above, ABC Solar Japan pays out to JP Power only what it can afford from its residual assets.
- iii) ABC Solar Japan confirms that the properties identified in the report dated February 2nd 2017 (the one I prepared based on my visit to Isumi) constitute its only residual assets.
- iv) In the event any material asset is identified outside of those contained in the report, ABC Solar Japan will make additional payment from such "newly identified" asset up to the liability amount in i).
- v) ABC Solar Japan admits causes of action (seikyu-gennin) alleged in the complaint by JP Power.
- vi) ABC Solar Japan will cease to engage in the solar business after the settlement.
- vii) (If JP Power finds any domain names it wishes to acquire from the list of such names owned by Mr. Bradley Bartz) Mr. Bartz will transfer such names to JP Power.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ March 16, 2017 at 11:00am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

#### 4 Supplementary notes

After some back and forth (mainly in an ex-parte discussion between the judge and JP Power's counsel who showed reluctance to settle), the judge amended its settlement proposal as shown in 2 above.

While the basic concept (that ABC Solar pays only what it can afford) is still maintained, there are two additional elements we need to consider.

First, as shown in v), ABC Solar is asked to admit the causes of action alleged by JP Power. Since what the judge meant by "causes of action" here is unclear, I think I can negotiate the specific details in the next hearing so that ABC Solar will not be forced to accept unreasonable admissions.

Second, most importantly, (instead of keeping ABC Solar as a legal person alive) ABC Solar is now asked to cease to engage in the solar business (the intention here is that, while you can use the same legal personality as a vehicle for other new businesses, you cannot resume its original business).

I know this might be contrary to your current intention, so if this is absolutely unacceptable, you can simply refuse to settle and pursue the judgment. However, in my understanding (and according to what I have heard from other solar experts in Japan), the new legislation on FIT that is set to come into effect on April 1, 2017 places higher scrutiny and much more requirements on METI certificate applications to be approved, and also makes it easier for METI to cancel existing certificates (especially in case of long-suspended projects). In addition, FIT rates are expected to be further reduced. Therefore it is generally said that it will be much more difficult to make a solar business profitable under the new legislation, and I think you should take into consideration this much more difficult solar business environment in assessing whether or not there is any actual benefit in keeping the option (of having ABC Solar Japan resume its solar business) open.

Lastly, as per your instruction, I communicated your offer to transfer some domain names to JP Power as part of the settlement. Although this will not be accepted as an alternative to any of the existing terms (such as payment from the residual assets), the opposing counsel promised that, if you can provide a list of such domain names, JP Power may consider whether and what names it might get interested in.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time □ March 15, 2017 at 11:00am
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees □ Mr. Ayumi Higashi (presiding judge)  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Mr. Hirofumi Ueno (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court □ [after hearing from both parties ex parte] proposed the amended settlement terms below and instructed both parties to consider it by the next hearing set on Thursday April 13, 2017 at 2:30pm.

i) ABC Solar Japan pays JPY30 million in total to JP Power, in installments if necessary.

ii) No additional terms.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time □ April 13, 2017 at 2:30pm
- (2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As discussed after the hearing, in case the basic concept of the proposal is acceptable to JP Power, I will suggest the amount to be paid in monthly installments of JPY50,000. I also understand that the amount of monthly payment could be up to JPY70,000, and that you may accelerate the payment if you can make enough money to do so.

Please let me know if your thoughts change before the next hearing.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

(1) Date and time □ April 13, 2017 at 2:30pm

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court

(3) Attendees □ Mr. Ayumi Higashi (presiding judge)

Mr. Takayuki Sato (judge)

Ms. Kaori Tanaka (judge)

Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)

Mr. Hirofumi Ueno (legal counsel to JP Power)

Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court □ [to ABC Solar] the court understands that both parties have now basically agreed to the settlement amount of JPY30 million. The remaining issue is the payment terms. In the telephone conference that took place the day before, ABC Solar proposed monthly installments of JPY50,000 each, without any upfront payment. However, that is not something the court can offer to JP Power. I would like ABC Solar to consider making some payment upfront as well as providing collateral to secure the payments.

(2) ABC Solar: [to the court] the company may consider paying JPY600,000 upfront and thereafter paying in annual installments of the same. The representative director has refused to provide any security including his personal guarantee or collateral over his personal assets.

(3) Court [to ABC Solar] since the original plan we were discussing involved pay-out of almost all the remaining company cash (approx. JPY2.6 million), it is unthinkable for JP Power to accept if ABC Solar takes that term off the table now. If ABC Solar cannot pay out the entire balance, how about paying JPY2 million upfront? In addition, the court thinks some kind of collateral to secure the remaining payments would be inevitable to settle the case.

Considering these elements, the court suggests the following terms:

i) ABC Solar Japan agrees to pay JPY30 million in total to JP Power (JPY40 million to be confirmed as the amount of payment owed, out of which JPY10 million shall be waived as soon as ABC Solar Japan completes payment of JPY30 million).

ii) As part of its performance to complete the payment in i), ABC Solar Japan pays JPY2 million upfront.

iii) Thereafter, ABC Solar pays the remaining balance (JPY30 million less JPY2 million upfront payment) in monthly installments of JPY50,000.

iv) If possible, ABC Solar may choose to accelerate its payment.

v) The company agrees to pledge its non-cash primary company assets (i.e., the Isumi office and solar panels) as collateral to secure the above payments. In addition, shares of ABC Solar Japan owned by Mr. Bartz shall also be pledged as collateral.

(4) ABC Solar [to the court] I don't think these terms are acceptable to my client. In particular, the element ii) has already been expressly rejected by Mr. Bartz.

(5) Court [to ABC Solar] Please tell your client to reconsider because the court believes settling at these terms is far better for ABC Solar than the judgment. Judging from how JP Power is reacting, it will very likely file for bankruptcy of ABC Solar as soon as JP Power obtains the judgment. JP Power seems to believe it can collect much more from bankruptcy proceedings (by nullifying past payments made by ABC Solar to its stakeholders and seeking enforcement on such stakeholders' assets) than what is currently left in ABC Solar's bank account. So there may not be chance to negotiate payment terms after JP Power obtains the judgment. If this happens, it will become extremely difficult for Mr. Bartz to resume any business in Japan.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

(1) Date and time □ May 11, 2017 at 4:30pm

(2) Venue □ Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

Please review the newly suggested terms described in 2(3) above.

With respect to what the court suggested in 2(5) (risk of bankruptcy), I am not sure whether or not JP Power would give us time to negotiate payment terms after the judgment.

However, one thing I regret is you disclosed to JP Power counsel in the March meeting that ABC Solar account had approx. JPY30 million when you took over the management. It seems this piece of information is now driving JP Power more towards bankruptcy proceedings because JP Power now believes there could have been "impartial" repayments to ABC Solar's other creditors (including myself), which may legally be "denied" through bankruptcy proceedings, and thus may possibly collect a substantial amount of money from them. Even if JP Power allows some time to negotiate after the judgment, ABC Solar could face tougher settlement terms given JP Power's "rosy" expectation over collection from the potential bankruptcy proceedings.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

- (1) Date and time May 11, 2017 at 4:30pm
- (2) Venue Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court
- (3) Attendees Mr. Ayumi Higashi (presiding judge)  
Mr. Takayuki Sato (judge)  
Ms. Kaori Tanaka (judge)  
Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)  
Mr. Hirofumi Ueno (legal counsel to JP Power)  
Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

- (1) Court [to ABC Solar] Please let us know ABC Solar's position on the settlement proposal made by the court in the hearing on April 13.
- (2) ABC Solar: [to the court] ABC Solar cannot accept the proposal. While I understand that the court's proposal is based on the premise that the JPY30 million payment amount is acceptable to ABC Solar Japan (which Mr. Bartz implied in front of the judges on March 16, 2017), Mr. Bartz now opposes the JPY30 million amount. Thus the court's proposal is not acceptable to ABC Solar.
- (3) Court [to both parties] The court understood ABC Solar's position. Please allow us time to consider how we should direct the case going forward by the next hearing set on Friday, June 2.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

- (1) Date and time June 2, 2017 at 1:30pm
- (2) Venue Court clerk room of the 15th Civil Section, located on the 12th floor of the Tokyo District Court

4 Supplementary notes

As previously instructed by you as a representative of ABC Solar Japan, I told the court that ABC Solar Japan cannot accept the court's proposal made on April 13. Since the court is considering how it should direct the case going forward, please wait for my further updates before taking any actions in connection with the case. I know you have asked me via email to make some subpoena requests to the court, but I will not do so at least before the court's further instructions since I cannot determine whether or not it is appropriate (in light of the current status of the proceedings) to make such requests until then. Basically the court will not accept such requests at this point.

\*\*\*

1 Outline of the hearing

(1) Date and time June 2, 2017 at 1:30pm

(2) Venue Court clerk room of the 15th Civil Section, Tokyo District Court

(3) Attendees Mr. Ayumi Higashi (presiding judge)

Mr. Takayuki Sato (judge)

Ms. Kaori Tanaka (judge)

Mr. Naoki Mori (legal counsel to JP Power)

Mr. Hirofumi Ueno (legal counsel to JP Power)

Daiki Akahane (legal counsel to ABC Solar)

2 Summary of the proceedings (preparatory proceeding)

(1) Court [to both parties] will issue an “order in lieu of conciliation” pursuant to Article 17 of the Civil Conciliation Act, or a so-called “Article 17 order”. The order will be out shortly and the next hearing is thus not scheduled.

3 Next hearing (preparatory proceeding) date

Not scheduled.

4 Supplementary notes

The court notified both parties that it will issue an “order in lieu of conciliation” (so-called Article 17) pursuant to Article 17 of the Civil Conciliation Act (although a litigation is basically processed pursuant to the Code of Civil Procedure, the court may refer the case to conciliation in its discretion pursuant to Article 20 of the Civil Conciliation Act).

Article 17 order is not a “judgment” under Code of Civil Procedure but will have the same effect as a judicial settlement (i.e., enforceable) if neither party raises an objection within two weeks from the day on which each party is notified of the order.

I will let you know once I receive notice of the order.

\*\*\*

EXHIBIT

(Excerpt of relevant statutes)

(Order in Lieu of Conciliation)

Article 17 If conciliation being carried out by a conciliation committee is unlikely to be successful, and the court finds it appropriate, it may, by its own authority and to an extent that does not contradict the objectives of the parties’ petitions, issue a necessary order to resolve the case after hearing the opinions of the civil conciliation commissioners composing said conciliation committee, giving consideration to the equitable treatment of the interests of both parties, and taking into account all relevant circumstances. Through said order, the court may order the payment of money, delivery of an object, or any other provision of economic benefit.

(Objection)

Article 18 (1) A party or any interested person may raise an objection to an order set forth in the preceding Article. The period for raising such an objection shall be two weeks from the day on which the party receives notice of the order.

(2) If an objection to an order is raised within the period set forth in the preceding paragraph, such order shall cease to be effective.

(3) If no objection is raised within the period set forth in paragraph (1), the order set forth in said paragraph shall have the same effect as a judicial settlement.

(Conciliation by Court in Charge of the Case)

Article 20 (1) When the court in charge of the case finds it appropriate, it may, by its own authority, refer the case to conciliation and process the case itself or have the case processed by a court with jurisdiction; provided, however, that this shall not apply to cases if the parties do not agree thereto after the completion of proceedings to arrange the issues and evidence of the case.

(2) If the case is referred to conciliation pursuant to the provision of the preceding paragraph, and the conciliation is successful or an order set forth in Article 17 becomes final and binding, the action shall be deemed withdrawn.

(3) If the court in charge of a case carries out the conciliation process itself pursuant to the provision of paragraph (1), notwithstanding the provision of Article 7, paragraph (1), the chief conciliator shall be designated by the court in charge of the case from among the judges assigned thereto.

# ARTICLE 17 ORDER

## Order

Petitioner (Plaintiff in principal action, Defendant in counterclaim):

JP Power K.K. (“JP Power”)

Respondent (Defendant in principal action, Plaintiff in counterclaim):

ABC Solar Japan K.K. (“ABC Solar”)

[Other details of the parties omitted in this translation]

## Main Text of the Judgment

With respect to the case first above written between the aforementioned parties, the court hereby orders in lieu of conciliation by its own authority as follows:

1. ABC Solar admits that it is obligated to pay to JP Power JPY40 million;
2. Out of the amount set forth in 1. above, ABC Solar pays, through delivery by hand or by remittance, to JP Power JPY30 million in installments as follows:
  - (1) JPY1 million by the last day of the month immediately following the month within which this order becomes final;
  - (2) JPY200,000 per month by the last day of each month during the period of 3 years beginning from 2 months after the month within which this order becomes final; and
  - (3) JPY21.8 million by the last day of the month immediately following the month within which the last installment in accordance with (2) above is paid;
3. In the event JP Power fails to pay any of the installments set forth in 2. above even once, all the amounts owed by ABC Solar hereunder shall be accelerated and become immediately due and payable, and ABC Solar shall immediately pay the amount set forth in 1. above less the amount already paid;
4. If ABC Solar pays all the amounts set forth in 2. above without triggering acceleration set forth in 3. above, JP Power releases ABC Solar from the remainder of the payment obligations owed by ABC Solar pursuant to 1. above;
5. JP Power and ABC Solar waive the remainder of their claims;
6. JP Power and ABC Solar mutually confirm that there exists no claim or obligation between the parties other than those set forth herein; and
7. Each party shall bear the costs for the litigation and conciliation expensed by itself.

## Reason for the Order

### No. 1 Relief Sought in the Petition

As stated in the Complaint in primary action and [identification of other court documents containing prayers for reliefs is omitted in this translation].

### No. 2 Outline of the Case

In the lawsuit on the merits for this case, JP Power, who executed sales and purchase contracts with ABC Solar on solar panels and racks (individually “Panel Contract” and “Rack Contract”, respectively and collectively “Contracts”) for the purpose of opening a solar power plant in Yamanashi prefecture and operating electric power generation business (“Business”) and paid all or part of the purchase prices thereof, primarily claimed, as restitution, refund of the purchase prices it paid and not yet refunded by ABC Solar, alleging that part of the purchase prices has not been refunded yet despite that JP Power agreed with ABC Solar to cancel part of the Panel

Contract and unilaterally canceled the remainder of the Panel Contract due to failure by ABC Solar to deliver the panels at the place of delivery.

In addition, given that the Business was derailed thereafter and ABC Solar resold the Panels (“Resale”) after storing them, JP Power secondarily claims compensation for damages equivalent to the purchase prices earned through the Resale but not paid to JP Power, alleging that the Resale was executed without JP Power’s authorization and thus constitutes tort of conversion. Furthermore, JP Power secondarily claims payment of the purchase prices earned through the Resale but not paid to JP Power as claim for delivery of purchase prices if the commissionaire contract had been formed on the Resale. ABC Solar opposes the place of delivery for the Panels, has presented the following set-off defenses and has filed a counterclaim for the balance after the said set-offs.

1. To set-off the 30% cancellation fee, which ABC Solar alleges was agreed to when the Rack Contract was cancelled upon mutual agreement (Defense 1)
2. To set-off remuneration which ABC Solar alleges has arisen pursuant to either the commissionaire contract or Article 512 of the Commercial Code (Defense 2)
3. To set off compensation for damages due to alleged breaches by JP Power of its obligation to make clear and proper instructions on storage and resale of the Panels, to research into the likelihood of obtaining permit for the site to be developed, or to receive the Panels (Defense 3)
4. To set off reimbursements for the costs allegedly required for performance as the commissionaire of resale of the Panels or for “management of business”

### No. 3 Re: Resolution of the Case

#### 1. Status of Arrangement of Issues

While there is a dispute between the parties as to the place of delivery of the Panels, since the Business was derailed and the Resale was carried out, it is evident that the Contracts have been cancelled. Accordingly, ABC Solar has no legal reason to maintain the purchase prices paid by JP Power, and thus that the primary fact in the case on the merits would be the above mentioned set-off defenses.

Nevertheless, there is no objective evidence to support either of the claims alleged by ABC Solar to set off against the purchase prices to be refunded. Among others, ABC Solar, who was storing the Panels upon derailment of the Business, is suspected to have initiated the Resale concerning Defense 2 without JP Power’s final consent, in order to resolve the situation (kou 9-1. And 9-2, otsu 13 and 30), and accordingly the Resale cannot easily be deemed as “management of business” for JP Power. In addition, JP Power’s obligations alleged by ABC Solar in connection with Defense 3 cannot be easily justified without alleging specific causes of such obligations. Because there is no objective evidence to support these points, the only other proof that may be available to ABC Solar would be to examine Tetsuro Nishida (“Nishida”) as witness. However, while ABC Solar once applied for examination of Nishida, the application was retracted because Nishida is allegedly missing. Consequently, it seems not easy for ABC Solar to provide further proof on Defenses 2 and 3.

On the other hand, with respect to Defense 1, Nishida has stated that the cancellation fee for the Racks is 10% of the purchase price (kou 6). In addition, with respect to Defense 4, since it is highly likely that ABC Solar would not have incurred the storage costs, etc. of the Panels equivalent to approximately JPY20 million had the Business not been derailed (it is suspected to be not until February of 2014 when JP Power started to bring panels into the site different from what JP Power originally intended (kou 9-1, otsu 30)), if reasonably reviewed in light of the evidence currently available, JP Power could possibly be held liable for such storage costs, etc., although subject to examination of witness from JP Power.

#### 2. Course of Settlement Negotiation

Given the above mentioned arrangement of the issues in the case on the merits, it is unthinkable that the amount ABC Solar shall refund to JP Power should fall below JPY40 million even after deduction of approximately JPY3 million as the cancellation fee for the Rack Contract (equivalent to 10% of the purchase price) and approximately JPY20 million as storage costs, etc., from the aforementioned purchase price of approximately JPY68 million, which has not been refunded. Therefore the court, for early resolution of the dispute, tried to settle the case in the

direction that ABC Solar confirms its obligation to pay JPY40 million and that, if JPY30 million is paid, ABC Solar should be released from the rest of its obligation. As a result, the parties reached the agreement on the amounts to be confirmed and to be paid, respectively.

Nevertheless, the parties could not reach agreement on how the amount above should be paid, because the only assets currently maintained by ABC Solar are the bank deposit of approximately JPY2.5 million, the deposit of JPY140,000 held by the landlord to secure ABC Solar's obligations under its office lease, and the real property owned by ABC Solar, which is supposed to be used as its principal place of business (Report by legal counsel to ABC Solar dated February 2, 2017). However, according to what the court described above, the court considers it would resolve the case more effectively and appropriately for both parties if ABC Solar pays the above agreed amount in installments, rather than if the court further tries the case and then the judgment is enforced through compulsory execution.

### 3. Conclusion

The court orders as set forth in the Main Text of the Judgment because the court determined by its own authority that it is appropriate to order as the Main Text of the Judgment states, given the course of events above and after giving consideration to the equitable treatment of the interests of both parties and taking into account all relevant circumstances.

June 30, 2017

Tokyo District Court, Civil Affairs 15th Division

Chief Justice: Ayumi Higashi

Justice: Takayuki Sato

Justice: Kaori Tanaka

\*\*\*

平成29年(メ)第116号(本案事件:平成27年(ワ)第15664号(本訴),平成28年(ワ)第5100号(反訴))

決 定

東京都大田区西蒲田7丁目35番1号宝栄ビル

申立人(本案本訴事件原告兼同反訴事件被告)

株式会社JPパワー

(以下「原告」という。)

同代表者代表取締役

吉田雅年

同訴訟代理人弁護士

小畑英一

同

森直樹

同

上野尚文

千葉県いすみ市日在1848

相手方(本案本訴事件被告兼同反訴事件原告)

ABCソーラージャパン株式会社

(以下「被告」という。)

同代表者代表取締役

ブラッドリー・パーツ

同訴訟代理人弁護士

赤羽根大輝

上記当事者間の頭書事件について、当裁判所は、職権で、次のとおり調停に代わる決定をする。

主 文

- 1 被告は、原告に対し、本件解決金として、4000万円の支払義務があることを認める。
- 2 被告は、原告に対し、前項の金員のうち3000万円を、次のとおり分割して、原告に持参又は送金して支払う。
  - (1) 本決定確定の日の属する月の翌月末日限り、100万円
  - (2) 本決定確定の日の属する月の翌々月から3年間、毎月末日限り、20万円
  - (3) (2)の最終支払日の翌月末日限り、2180万円
- 3 被告が、前項の分割金の支払を一回でも怠ったときは、被告は当然に同項の

- 
- 期限の利益を失い、第1項の金員から既払金を控除した残額を直ちに支払う。
- 4 被告が、第2項に定める期限の利益を失うことなく、第2項の金員を全て支払ったときは、原告は、被告に対し、第1項のその余の支払義務を免除する。
  - 5 原告及び被告は、その余の請求を放棄する。
  - 6 原告と被告は、原告と被告との間に、本決定主文に定めるほかに何らの債権債務がないことを相互に確認する。
  - 7 訴訟費用及び調停費用は各自の負担とする。

## 理 由

### 第1 申立ての趣旨

本件申立ての趣旨及び紛争の要点は、本案事件訴状、本案事件訴えの変更申立書（平成27年6月19日付）、本案事件訴えの変更申立書（平成28年3月18日付）、本案事件反訴状、及び本案事件訴えの変更申立書（平成28年4月19日付）各記載のとおりである。

### 第2 事案の概要

本件の本案事件は、山梨県内に太陽光発電施設を開設して、発電事業（以下「本件事業」という。）を行うため、被告との間でソーラーパネル及び架台の売買契約（以下、それぞれ順次「本件パネル契約」、「本件架台契約」といい、両者を「本件各契約」と総称するとともに、本件各契約における売買目的物をそれぞれ順次「本件パネル」、「本件架台」という。）を締結し、その代金の全部ないし一部を前払した原告が、主位的に、被告が引渡場所において目的物を引き渡さなかったため、本件パネル契約の一部を合意解約し、同契約の残りを解除し、本件架台契約を合意解約したが、被告は、既払代金の一部を返還しないと主張して、原状回復請求として当該既払代金の返還を求めた事案である。なお、本件事業は、その後頓挫し、被告は、本件パネルを保管した上、他に転売している（以下「本件転売」という。）ところ、原告は、予備的に、原告に無断で行われた本件転売が所有権侵害の不法行為に当たると主張して、損害賠

償請求として未払分の転売代金相当分の損害賠償を求め、さらに予備的に、仮に本件転売について問屋契約が成立しているとすれば代金引渡請求として未払分の転売代金の支払を求めており、被告は、原告主張の引渡場所を争うとともに、次の各相殺の抗弁を提出し、その相殺差額について反訴を提起している。

- 1 本件架台契約の合意解約の際、原告が被告に対しキャンセル料を3割支払う旨の合意がなされたとして、そのキャンセル料との相殺（抗弁1）
- 2 本件転売について、原告との間の問屋契約又は商法512条に基づいて報酬請求権が発生するとして、その転売報酬請求権との相殺（抗弁2）
- 3 原告が、本件パネルの保管ないし転売に関して原告が被告に対し明確かつ適切な指示を与えるべき義務に違反したか、開発予定地における許認可の取得見込みに関する調査義務を怠ったか、本件パネルの受領義務に違反したとして、その損害賠償請求権との相殺（抗弁3）
- 4 本件パネル転売に関する問屋営業を行うにあたり本件パネルを保管・運搬する必要があったとしてその費用償還請求権との相殺、又は事務管理に基づく有益費償還請求権との相殺（抗弁4）

### 第3 本件の解決について

#### 1 争点整理の状況

本件パネルの引渡場所については当事者間に争いがあるが、本件事業が頓挫し、本件転売が行われている以上、本件各契約が解消されていることは明らかであるから、被告が既払代金を保有すべき法律上の理由はなく、本案事件の主要な事実は、上記各相殺の抗弁となると思われる。

しかし、上記各相殺の抗弁は、いずれも被告主張の自働債権を裏付ける客観的な証拠がない。取り分け、抗弁2に係る本件転売は、本件事業の頓挫を受けて本件パネルを保管していた被告が、事態の收拾のため、原告の最終的な承諾を得ずに開始したものであることがうかがわれ（甲9の1・2、乙13、30）、当然に原告の事務として行われたと評価し得るものとは思われぬし、

抗弁3に係る被告主張の各種の義務も、具体的な発生原因の主張なくして直ちに認められるものとは思われない。そして、これらの点に関する客観的な証拠がない以上、被告側の立証方法としては、本件に被告側で唯一関与していた西田徹郎（以下「西田」という。）の人証が考えられる程度であるが、西田は、被告から人証申出がされたものの、行方不明であるとして、その申出が撤回された状況にあり、少なくとも抗弁2及び3について、これ以上の立証は、容易でないと思われる。

ところで、抗弁1について、西田は、本件架台のキャンセル料は、代金の1割と聞いていると述べている（甲6）。また、抗弁4について、被告は、本件パネルの保管費用等として2000万円強を負担したと認められるところ、この負担は、本件事業が頓挫しなければ生じなかった可能性が高いものと認められ（なお、原告が当初の建設予定地ではない場所への搬入を依頼したのは、早くも平成26年2月に入ってからであったことがうかがわれる（甲9の1、乙30）。）、原告側の人証にもよるものの、現状の証拠関係の下で合理的にみた場合に、原告負担となる可能性があるといえる。

## 2 和解の経過

以上のような本案事件の争点整理を踏まえると、被告が原告に対して返還すべき金額は、前払代金のうち返還未了の約6800万円から、本件架台契約のキャンセル料として同契約の代金の1割に相当する300万円弱及び保管費用等2000万円強を考慮しても、4000万円を下回ることになるとは考え難い。そこで、当裁判所は、和解による紛争の早期解決のため、被告が原告に対して4000万円の解決金支払義務を負うことを確認し、3000万円を支払った場合には、その余の支払義務を免除するという方向での和解を試みたところ、その確認金額及び支払金額については、当事者間に合意が成立した。

もっとも、被告の現在の資産は、銀行預金約250万円、敷金返還請求権14万円のほか、本店として使用予定の所有物件のみであるため（被告訴訟代理

人作成の平成29年2月2日付け報告書参照)、上記支払金額の支払方法についての合意の成立には至らなかったものではあるが、以上に説示したところによれば、これ以上の審理を続け、判決による強制執行によるよりは、上記合意に至った支払金額を被告において分割払することとして、本件を解決することの方が、当事者双方にとって有効で適切な紛争解決を図ることができるものと認められる。

### 3 結論

当裁判所は、以上の経緯で、当事者双方のために衡平に考慮し、一切の事情を見て、職権で、主文のとおり決定を行うことが適切であると判断したので、主文のとおり決定する。

平成29年6月30日

東京地方裁判所民事第15部

裁判長裁判官

東

亜由美

裁判官

佐

藤

隆

幸

裁判官

田

中

香

里

これは正本である。

平成29年6月30日

東京地方裁判所民事第15部

裁判所書記官 高橋 望



(注意事項)

当事者は、この決定に不服がある場合は、この決定の告知を受けた日から2週間以内に、当裁判所に対し異議の申立てをすることができる。適法な異議の申立てがあった場合はこの決定は効力を失う。当事者双方から異議の申立てがなく、上記期間を経過したときは、この決定は裁判上の和解（確定判決）と同一の効力を有することになる。

PRIVATE AND CONFIDENTIAL. FOR YOUR EYES ONLY.

Dear Tokyo Marunouchi Law Offices,

Thank you kindly for your time last week with Mr. Uchiyama of TKAO to discuss the Article 17 Order issued against my company, ABC Solar Japan KK.

This the current status:

1. My lawyer filed the rejection to the Article 17 Order
2. Next hearing is August 4, 2017 – my question (at end) is strategically better to bring you in now to win or after on appeal?

My gut says that we can win this case big with an aggressive play on witnesses and motions to submit evidence. Read the following and I summarize below and make an offer to pay for your representation.

NEWS

3. Sunpower Japan's Zachary Struct has agreed to make a statement.

Basically, Zachary and I discussed a few points that could be in this statement:

“Sunpower Japan was doing business with ABC Solar Japan KK working on Megasolar projects and their development. Sunpower Japan and ABC Solar Japan KK teams visited multiple Megasolar projects in Japan, including in Gifu and Miyagi. Sunpower Japan also gave ABC Solar Japan bid support to sell our solar panels to other Megasolar developers and projects.

Sunpower Japan canceled its relationship, full stop, with ABC Solar Japan KK because of the JP Power issue with leaving solar panels at the Port of Yokohama. COSCO, the shipping company, notified Sunpower that the panels were not being picked up and that they (COSCO) will be forced to return them to Sunpower. This issue was significant and it eroded our faith and the reputation of ABC Solar Japan KK at Sunpower. Therefore, all business was stopped with ABC Solar Japan KK.”

4. To me this gives my case new life, especially our counter suit about damages caused by losing the Sunpower Japan relationship. To that end Sunpower is in direct contact with my attorney to craft the letter and register Zachary as a witness.

We have counter sued for 600 million yen. This new evidence from Sunpower Japan verifies our claim to just a large damage amount.

Procedurally, I believe the court has erred in this Article 17 Order. Specifically it says emails are not evidence but it also references an email in their Order.

ABC Solar Japan KK has objective evidence that the court rejects out of hand.

At the March 15, 2017 hearing the lead judge threatened Mr. Bartz, who was in attendance during the hearing. She said if you don't settle I will charge you more, like 45 million yen. Judge Ayumi Higashi is a bully and ignored the evidence, selective chose evidence to harm Mr. Bartz.

	# of Judges	Mr. Takayuki Sato	Mr. Susumu Aoki (presiding Judge)	Ms. Kaori Tanaka	Mr. Yumi Toa*(Presiding Judge)* not confirmed	Ms. Ayumi Higashi (presiding judge)
7-Sep-15 Hearing 1	1	1				
2-Nov-15 Hearing 2	1	1				
21-Dec-15 Hearing 3	1	1				
15-Feb-15 Hearing 4	1	1				
24-Mar-16 Hearing 5	1	1				
26-Apr-16 Hearing 6	1	1				
10-Jun-16 Hearing 7	1	1				
14-Jul-16 Hearing 8	3	1	1	1		
16-Sep-16 Hearing 9	3	1		1	1	
28-Oct-16 Hearing 10	3	1		1	1	
17-Nov-16 Hearing 11	3	1		1	1	
15-Dec-16 Hearing 12	3	1		1	1	
10-Feb-17 Hearing 13	3	1		1		1
15-Mar-17 Hearing 14	3	1		1		1
13-Apr-17 Hearing 15	3	1		1		1
11-May-17 Hearing 16	3	1		1		1
2-Jun-17 Hearing 17	3	1		1		1
6-Jul-17 Article 17 Order						

The judges so far have been as listed above with four presiding Judges.

In the following I am also looking for any errors of law, the court's application of the law and to prove that the factual finding is clearly against the weight of the evidence.

#### 5. Deconstructing the Article 17 Order

Reason for Order, No. 2 Outline of the case (last sentence) The Court Writes: "due to failure by ABC Solar to deliver the panels at the place of delivery."

This case seems to rest on delivery terms which we have documentary evidence stating CIF to Port of Yokohama. We also have testimonial evidence that the Port of Yokohama was the final destination. Further, the communications records of ABC Solar Japan KK show coordination for delivery to the Port of Yokohama. No effort is seen or was undertaken to deliver the solar panels beyond the destination of the Port of Yokohama.

The Judge Sato said on Nov 2, 2015 that terms were CIF Port of Yokohama and that ABC Solar Japan KK performed its duties.

Hearing Report (2) - Heisei27nen (Wa) No. 15664

"With respect to the delivery terms of the solar panels, despite the plaintiff's counter arguments in its Brief No.1, the judge implied his current impression that the parties have more likely agreed to the "CIF" terms and thus the delivery of the panels had been performed in accordance with the CIF terms."

ABC Solar Japan KK did its job. The judges implied this at the November 2, 2015 hearing. Mr. Takayuki Sato was the judge.

There is no way my company would not have delivered the panels to destination. We have a 100% delivery record and a 100% referenceable client base. This statement by the court is false and damaging to our prefect solar business record since 2001. Bradley L. Bartz and ABC Solar delivers. Every time.

## Four presiding Judges

In the following I am also looking for any errors of law, the court's application of the law and to prove that the factual finding is clearly against the weight of the evidence.

### 1. Deconstructing the Article 17 Order

Reason for Order, No. 2 Outline of the case (last sentence) The Court Writes: "due to failure by ABC Solar to deliver the panels at the place of delivery."

This case seems to rest on delivery terms which we have documentary evidence stating CIF to Port of Yokohama. We also have testimonial evidence that the Port of Yokohama was the final destination. Further, the communications records of ABC Solar Japan KK show coordination for delivery to the Port of Yokohama. No effort is seen or was undertaken to deliver the solar panels beyond the destination of the Port of Yokohama.

The Judge Sato said on Nov 2, 2015 that terms were CIF Port of Yokohama and that ABC Solar Japan KK performed its duties.

Hearing Report (2) - Heisei27nen (Wa) No. 15664

"With respect to the delivery terms of the solar panels, despite the plaintiff's counter arguments in its Brief No.1, the judge implied his current impression that the parties have more likely agreed to the "CIF" terms and thus the delivery of the panels had been performed in accordance with the CIF terms."

ABC Solar Japan KK did its job. The judges implied this at the November 2, 2015 hearing. Mr. Takayuki Sato was the judge.

There is no way my company would not have delivered the panels to destination. We have a 100% delivery record and a 100% referenceable client base. This statement by the court is false and damaging to our perfect solar business record since 2001. Bradley L. Bartz and ABC Solar delivers. Every time.

This can be proved in testimony by numerous clients, the United States Embassy in Tokyo, a solar FIT documentation client, and fellow developers where ABC Solar Japan KK secured FIT approvals for projects.

The court seems to discount the size and experience of ABC Solar Japan KK by what is left over in our bank account after this disaster that JP Power created. The court is prejudice against ABC Solar Japan KK since it learned our dismal financial and operating state.

The court can be shown that ABC Solar Japan KK, ABC Solar Inc and Bradley L. Bartz always deliver on projects. 100% of the time.

The court needs to know that ABC Solar Japan KK was at the top of the Megasolar market in Japan and that the Sunpower Japan relationship allowed that to happen. In addition to the amazing work of Bartz with his contacts in Japan.

ABC Solar Japan KK is a Japan company that is being sued. In Japanese law ABC Solar Japan KK should be on an equal footing as any Japanese citizen. This case, the behavior of the judges and the wholly unjustified and prejudiced Article 17 Order should be struck from the record and new judges should be appointed.

No. 3 Re: Resolution of the Case

## 1. Status of Arrangement of Issues

(Paragraph 2) The court writes:

“Nevertheless, there is no objective evidence to support either of the claims alleged by ABC Solar to set off against the purchase prices to be refunded. Among others, ABC Solar, who was storing the Panels upon derailment of the Business, is suspected to have initiated the Resale concerning Defense 2 without JP Power’s final consent, in order to resolve the situation (kou 9-1. And 9-2, otsu 13 and 30), and accordingly the Resale cannot easily be deemed as “management of business” for JP Power. In addition, JP Power’s obligations alleged by ABC Solar in connection with Defense 3 cannot be easily justified without alleging specific causes of such obligations. Because there is no objective evidence to support these points, the only other proof that may be available to ABC Solar would be to examine Tet-suro Nishida (“Nishida”) as witness. However, while ABC Solar once applied for examination of Nishida, the application was retracted because Nishida is allegedly missing. Consequently, it seems not easy for ABC Solar to provide further proof on Defenses 2 and 3.”

We have objective evidence that shows contract was CIF Port of Yokohama

We have witnesses from Sunpower Japan that show COSCO initiated legal confiscation of the solar panels

We have witnesses from Sunpower Japan that show specifically that this failed transaction was reason for cancelling all relations with ABC Solar Japan KK.

Brad Bartz was in Japan physically during the JP Power transaction and their abandonment of the solar panels.

On June 20, 2013 the master invoice clearly states CIF Port of Yokohama as final destination.







This is an important email that shows Mr. Ono of Valentia sending the Invoice directly to Mr. Suzuki of JP Power and CCing ABC Solar Japans Mr. Nishida. Mr. Ono is the key man and in charge of this transaction. The court must recognize Mr. Ono's role.

**Subject:** Spam:\*\*\*\*\*, ABCSolarさんよりモジュールの残請求が届きましたのでご案内致します。  
**From:** Ono Takeshi - VALENTIA <takeshi@valentia-japan.com>  
**To:** Takahiro Suzuki <suzuki@justweb.co.jp>, 吉田雅年会長様 (ジャストプランニング) <yoshida@justweb.co.jp>  
**Cc:** Ono Takeshi - VALENTIA <takeshi@valentia-japan.com>, Tetsuro Nishida (ABCソーラー) <n@abcsolar.jp>  
**Date:** Thursday, 19/09/2013 5:52 PM  
**attachment:** [1 SPR-327NE-WHT-D x 3122 Invoice02.pdf](#) 186 KB

---

鈴木社長  
写し) 吉田会長

御世話になっております。  
ヴァレンティア 小野でございます。

ABCSolarさんよりSunPower モジュールの残請求書が届きましたので  
ご査証ご対応の程、宜しく願い申し上げます。

※為替の変動分が追加になっております

敬具

||||||| LOHAS STRUCTURING |||||

VALENTIA Co., Ltd.  
Chairman  
Takeshi Ono / 小野 健志  
takeshi@valentia-japan.com  
Mobile 090-2323-4761

LOHAS Strategy Consultant  
Natural Seed Mister

Facebook ( <http://www.facebook.com/takeshiono.valentia> )  
It represents special ordered Management Consulting Firms.

ヴァレンティア株式会社

本社: 106-0032 東京都港区六本木1丁目 7-10 パークコート六本木ヒルトップ  
オフィス: 150-0002 東京都渋谷区渋谷 2-2-1-1 渋谷ヒカリエ 8F MOV  
Tel 03-5704-7736 Fax 03-5704-7737

<http://www.valentia-japan.com>

## Resolution of the Case

### 1. Status of Arrangement of Issues

The Court writes: On the other hand, with respect to Defense 1, Nishida has stated that the cancellation fee for the Racks is 10% of the purchase price (kou 6). In addition, with respect to Defense 4, since it is highly likely that ABC Solar would not have incurred the storage costs, etc. of the Panels equivalent to approximately JPY20 million had the Business not been derailed (it is suspected to be not until February of 2014 when JP Power started to bring panels into the site different from what JP Power originally intended (kou 9-1, otsu 30)), if reasonably reviewed in light of the evidence currently available, JP Power could possibly be held liable for such storage costs, etc., although subject to examination of witness from JP Power.

Our evidence shows that delivery to the Port of Yokohama was the contract. The court has erred in not applying 100% blame to JP Power for abandoning the solar panels at the Port of Yokohama.

Further, the court is stating in their order that emails are not evidence, but here they use an email as evidence to convict ABC Solar Japan KK.

It is 100% true that ABC Solar Japan KK should not have incurred any costs after final delivery by contract to the Port of Yokohama.

JP Power is 100% responsible for this tragedy and the court selectively chose evidence, emails, to convict ABC Solar Japan KK and give JP Power a complete pass.

## No. 3 Re: Resolution of the Case

### 1. Status of Arrangement of Issues

The Court Writes: Because there is no objective evidence to support these points, the only other proof that may be available to ABC Solar would be to examine Tetsuro Nishida (“Nishida”) as witness. However, while ABC Solar once applied for examination of Nishida, the application was retracted because Nishida is allegedly missing. Consequently, it seems not easy for ABC Solar to provide further proof on Defenses 2 and 3.

Mr. Ono of Valentia is actually the key witness in this case. The emails between Mr. Ono and Mr. Suzuki show that the transaction was between JP Power and Valentia. ABC Solar Japan KK was used by Mr. Ono of Valentia for its relationship with Sunpower Japan and its known reputation to deliver.

Mr. Ono was involved in every meeting and all correspondence with JP Power.

Even with Mr. Nishida missing, which he is, the evidence and testimony provided by Mr. Ono will provide proof for Defenses 2 and 3.

Further, on June 23, 2017 the email address n@abcsolar.jp received an email from COSCO with a clue on how to find Mr. Nishida. Mr. Bartz controls the email server for abcsolar.jp and it makes available direct access to the mail server for an abundance of solid evidence that not only defends ABC Solar Japan KK, but prosecutes JP Power 100% for abandoning the solar panels at the port.



# ARRIVAL NOTICE / DEBIT NOTE

Sea WayBill  
**BILL OF LADING NO.** COSU 4511805750  
**BL Vessel/Voyage:**  
 YM WINDOW 006E

<b>SHIPPER</b> Imerys Toiture Zone Industrielle 69650 Quincieux France	<b>CONSIGNEE</b> OKINAWA YANEKOJITEN LTD 288-8 ROOF BUILDING 2F UEHARA, NISHIHARACHO OKINAWA TEL: + 81989444496	<b>NOTIFY PARTY</b> OKINAWA YANEKOJITEN LTD 288-8 ROOF BUILDING 2F UEHARA, NISHIHARACHO OKINAWA TEL: + 81989444496
--	--	---

<b>MAIL TO</b> ABC Solar Nakae Apt B-1 3-37-44 Goya Okinawa, Okinawa 904-0021 Japan	<b>ALSO NOTIFY PARTY:</b>
---	---------------------------

<b>Vessel/Voyage arriving at POD</b> CSCL TOKYO 181E	<b>ETA at POD : Tokyo</b> on Tuesday, June 20, 2017	<b>Purchase Order No.</b>
--	--	---------------------------

<b>Place of Receipt</b> Fos, Bouches du Rhone, Provence Alpes Cote d'Azur, France	<b>Port of Loading</b> Fos	<b>Cargo Pickup Location:</b> TYO40 Kamigumi Tokyo Container Terminal Kamigumi Tokyo Container Terminal 3-chome, Aomi, Koto-ku, Tokyo, Japan 81-3-3599-2780
<b>Port of Discharge</b> Tokyo	<b>Place of Delivery</b> Tokyo, Tokyo, Japan	

Cntr Size/ Type	Container Gross Weight	Cntr Piece Count	Container No./ Seal No.	FCL / LCL	REEFER	H a z	Cargo Piece Count	Weight/ Measurement	Brief Cargo Description
40GP	25424.8 KG	32 Pallet	CBHU6289886 1491977	F			32 Pallet	25424.8 KG 50 CBM	ROOF TILES AND ACCESSORIES
							Total : 32 Pallet	25424.8 KG 50 CBM	

**Contact Office**  
 COSCO SHIPPING Lines (Japan)  
 Co.,Ltd.  
 Japan, Tokyo, Minato-ku  
 Shibaura, 3-chome, 7-11  
 Tel : (81)3 64005970  
 Fax : (81)3 64005973  
**Financial Informations**  
 Sumitomo Mitsui Banking Corp.,  
 Shinbashi Branch,  
 JPY Current AJC No. 216508  
 Kamigumi Co., Ltd.Tokyo Branch

Freight Charges	Base CCY	Amount	Exchange Rate	Payment CCY	Payment Amount
DEST TRML HANDL	C JPY	41,000.00	1.000000	JPY	41,000.00
DEST. DOC FEE	C JPY	3,000.00	1.000000	JPY	3,000.00
<b>Total</b>		Collect		JPY	44,000.00

Release of cargo can only be given against payment of the freight and charges shown in Total Payment Amount and the presentation of original bill of lading duly endorsed. Other charges which are not included hereof have to be paid upon exchange for release order. All cheques should be sent with remittance advice showing vessel voyage and bill of lading number and made cheque payable to:  
**COSCO SHIPPING Lines (Japan) Co.,Ltd. & ITS REGIONAL PORT AGENTS.**

**Remarks**

## WITNESS LIST

Mr. Takeshi Ono, Valentia. His testimony, timelines, documents all point to Mr. Ono as the dealmaker and fully aware that JP Power abandoned the solar panels at the final destination, the port of Yokohama.

Mr. Bradley Bartz, ABC Solar Japan KK. Mr. Bartz was in Japan 142 out of 199 days (71% of his time was in Japan.) from April 3, 2013 (Mr. Ono's first introduction of JP Power to ABC Solar Japan KK) to October 31, 2013 (the day the solar panels were delivered to the final destination of the port of Yokohama.) Further Mr. Bartz was in Japan operating ABC Solar Japan KK actively for 355 days out of 973 days (45% of his time was in Japan) from April 3, 2013 to June 17, 2015, the day ABC Solar Japan KK delivered the solar panels resold to STC and completed this solar panels transaction TWICE.

Mr. Tetsuro Nishida, ABC Solar Japan KK – we are close to finding him and must keep him on the witness list. The following are to be requested witnesses. Because of the powerful testimony of Mr. Struyk the other witnesses are needed to establish fact and prove JP Power is to blame & most importantly they own ABC Solar Japan KK damages.

Mr. Zachary Struyk, Sunpower Japan President at time of transaction and now Sunpower USA.

Mr. Kenji Go, Sunpower Japan manager at time of transaction and now at different firm. He is Japanese and I think the court has not shown me proper deference and I am afraid Mr. Struyk will be treated the same. So both Mr. Struyk and Mr. Go should be on the witness list. Mr. Go can also testify to the many times he provide ABC Solar Japan KK with bid support on selling Sunpower Japan panels to numerous Megasolar and commercial solar projects. Mr. Go is very nice and very credible.

Mr. Ryutaro Uchiyama, President TKAO and person who introduced Mr. Ono to ABC Solar Japan KK. Also Mr. Uchiyama can testify that ABC Solar Japan KK was active in the Megasolar market in Japan and that the loss of the Sunpower dealership damaged ABC Solar Japan's ability to compete. Further, Mr. Uchiyama is an expert witness as to the value of a Megasolar project to a solar developer like ABC Solar Japan KK.

Mr. Makino of STC to testify about the purchase of ½ of the Sunpower solar panels and his evaluation of the Gifu Megasolar project he walked with the ABC Solar Japan KK and the Sunpower global solar teams. Again, to establish the value of the Gifu project and damage cause to ABC Solar Japan KK by the losing the Sunpower Japan relationship.

## SUMMARY and OFFER FOR REPRESENTATION

TO: Tokyo Marunouchi Law Offices

RE: Take over representation and be prepared for August 4th Court hearing to schedule witnesses, add witnesses and make a motion to dismiss based on new Sunpower Japan letter and make a motion for new judges based on an unbalanced and obviously prejudiced Article 17 Order.

- I. Immediate payment of 2 million yen.
- II. Pledge of rights to 3 million home in Chiba owned by ABC Solar Japan KK
- III. 50% of winnings from our 600 million counter suit.

I honestly believe that if Tokyo Marunouchi Law Offices is announced as ABC Solar Japan KK's new law firm it will make an impact on the judges and JP Power. That is with the understanding the Tokyo Marunouchi Law Offices will use every available court mechanism to get our evidence submitted for the record, complain about the treatment of the court to your client. (so many judges, so many hearings, just to get to an Article 17 lopsided Order is not just.)

I honestly believe that with you standing tall telling the court that it is obvious that JP Power is bad and with the Sunpower letter to tell the court JP Power is responsible for killing ABC Solar Japan and should face damages.

As Mr. Uchiyama may have told you, ABC Solar Japan KK and Bradley Bartz brought many Megasolar projects and ideas to TKAO to their mutual benefit. I was a key Megasolar player until JP Power killed my business.

I need absolute strength from the Tokyo Marunouchi Law team.

If this how you see my future or a more appropriate path to victory, please let me know right away.

Finally, I do like Mr. Akahane, my current lawyer, but when he told me that the court has a low budget so we are forced to limit our defense I knew I was in big trouble. I learned in special education law in California that the institution's budget cannot have any bearing on how you present a defense.

You can win.

Thank you.

Bradley L. Bartz

03-4578-9370 (rings me in Los Angeles.)

b@abcsolar.jp, bartz@abcsolar.com



In the middle of this situation I took the steps to greatly reduce the monthly cost of storing the panels that would eventually be delivered to STC. The storage houses also ordered us out. Nishida left tangled web.

This property is in Isumi, Chiba. Rent is 70,000 yen a month, compared to spending over 300,000 yen a month. The building was empty for many years, had a well for “running” water. No connection to sewer so no real toilets. Just a port-a-potty in a fiberglass attachment to the building. The second floor was a shambles. So much so the real estate agent would not take off his shoes.

Even in its run down state they would not rent to me without a Japanese Hoshonin (Guarantor) , which I did not have. I instead paid for 1 year in advance rent.

I landed in December of 2014 and started to unwind this transaction with JP Power.

I remodeled the interior of the 2nd floor and moved in. Every morning the bathroom in the super-market was my best friend. The local bathhouse was my savior in the evenings to take a shower.

We painted the building and put a \$200 banner on the building.

On June 16, 2015 STC finally picked-up the solar panels.







15年以上の経験

www.ABCsolar.jp



abc solar.jp

太陽光発電の設計施工

03-6277-6513



abc solar.jp



abc solar.jp

